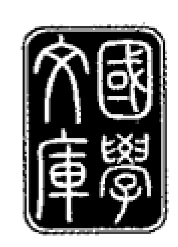
中华国学文库



诗集传

〔宋〕朱熹注

赵长征 点校

中华书局

图书在版编目(CIP)数据

诗集传/(宋)朱熹集注;赵长征点校. －北京:中华书局,2011.1
(中华国学文库)
ISBN 978－7－101－07716－2

Ⅰ.诗…　Ⅱ.①朱…②赵…　Ⅲ.诗经－注释　Ⅳ.I222.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 234116 号

书　　名	诗集传
集 注 者	〔宋〕朱　熹
点 校 者	赵长征
丛 书 名	中华国学文库
责任编辑	尹　涛
出版发行	中华书局 (北京市丰台区太平桥西里 38 号　100073) http://www.zhbc.com.cn E－mail:zhbc@zhbc.com.cn
印　　刷	北京瑞古冠中印刷厂
版　　次	2011 年 1 月北京第 1 版 2011 年 1 月北京第 1 次印刷
规　　格	开本/880×1230 毫米　1/32 印张 11¼　插页 2　字数 200 千字
印　　数	1－8000 册
国际书号	ISBN 978－7－101－07716－2
定　　价	25.00 元

中华国学文库出版缘起

《中华国学文库》的出版缘起，要从九十年前说起。

1920 年，中华书局在创办人陆费伯鸿先生的主持下，开始编纂《四部备要》。这套汇集三百三十六种典籍的大型丛书，精选经史子集的"最要之书"，校订成"通行善本"，以精雅的仿宋体铅字排印。一经推出，即以其选目实用、文字准确、品相精美、价格低廉的鲜明特点，最大限度地满足了国人研治学问、阅读典籍的需要，广受欢迎。丛书中的许多品种，至今仍为常用之书。

新中国成立之后，党和国家倡导系统整理中国传统文献典籍。六十馀年来，在新的学术理念和新的整理方法的指导下，数千种古籍得到了系统整理，并涌现出许多精校精注整理本，已成为超越前代的新善本，为学界所必备。

同时，随着中华民族以前所未有的自信快速发展，全社会对中国固有的学术文化——国学，也表现出前所未有的关注和重视。让中华文化的优秀成果得到继承和创新，并在世界范围内进行传播和弘扬，普惠全人类，已经成为中华民族的历史使命。当此之时，符合当代国民阅读需要的权威的国学经典读本的出现，实为当

务之急。于是,《中华国学文库》应运而生。

《中华国学文库》是我们追慕前贤、服务当代的产物,因此,它自当具备以下三个基本特点:

一、《文库》所选均为中国学术文化的"最要之书"。举凡哲学、历史、文学、宗教、科学、艺术等各类基本典籍,只要是公认的国学经典,皆在此列。

二、《文库》所选均为代表当代最新学术水平的"最善之本",即经过精校精注的最有品质的整理本。其中既有传统旧注本的点校整理本,如朱熹《四书章句集注》,也有获得学界定评的新校新注本,如余嘉锡《世说新语笺疏》。总之,不以新旧为别,惟以善本是求。

三、《文库》所选均以新式标点、简体横排刊印。中国古籍向以繁体竖排为标准样式。时至当代,繁体竖排的标准古籍整理方式仍通行于学术界,但绝大多数国人早已习惯于现代通行的简体横排的图书样式。《文库》作为服务当代公众的国学读本,标准简体字横排本自当是恰当的选择。

《中华国学文库》将逐年分辑出版,每辑十种,一次推出;期以十年,以毕其功。在此,我们诚挚希望得到学术界、出版界同仁的襄助和广大读者的支持。

中华书局自1912年成立,至今已近百岁。我们将《中华国学文库》当作向中华书局百年诞辰敬献的一份贺礼,更是向致力于中华民族和平崛起、实现复兴大业的全国人民敬献的一份厚礼。我们自当努力,让《中华国学文库》当得起这份重任,这份荣誉。

中华书局编辑部

2010年12月

前　言

诗经是我国古代最重要的经典之一。从左传、论语等先秦典籍中，可以看到大量引用、谈论诗经的记载。在论语里，孔子有“诗可以兴，可以观，可以群，可以怨”、“不学诗无以言”、“诗三百，一言以蔽之，曰思无邪”等影响深远的名言。从汉代开始，诗经学就成为一门显学，先是有齐、鲁、韩三家今文经学被朝廷立为学官，而古文经学的毛诗则长期在民间传授。到东汉末年，大学者郑玄为毛传作笺，毛诗战胜了三家诗，成为正宗。而三家诗学竟都先后亡佚了，只留下残缺不全的片段。唐代孔颖达作毛诗正义，给诗经汉学的成果作了一个总结。到了宋代，学风开始转变，出现了与汉学相对的宋学。而宋学在诗经方面的代表作，就是朱熹的这本诗集传。

朱熹（1130—1200），字元晦，一字仲晦，号晦庵，别称紫阳，晚号晦翁、遯翁、沧州病叟，徽州婺源（今属江西）人，南宋著名的理学大师。他作诗集传，是经过多次修改的，对于毛诗各篇前附加的小序，有一个从尊崇到反对的过程。他说：“某向作诗解文字，初用

小序，至解不行处，亦曲为之说。后来觉得不安，第二次解者，虽存小序，间为辨破，然终是不见诗人本意，后来方知，只尽去小序，便自可通，于是尽涤旧说，诗意方活。”（朱子语类卷第八十）大概到淳熙十三年（1186），诗集传方才定稿。这部书是继毛传、郑笺、毛诗正义之后的又一部里程碑式的诗经注本，对后世产生了极其巨大的影响。

诗集传废除毛序，只从诗经文本入手，探求诗篇本意，这是诗经学方法论上的一大进步。朱熹反对汉学那种烦琐注疏的学风，力求简明扼要，所以此书也并不因为“集传”的体例而庞杂枝蔓。“传”（zhuàn），是“传（chuán）述”的意思，指注疏家们“阐释经义的文字”。所谓“集传”，与“集注”一样，意思是汇集各家注解，加以鉴别，择善而从，并间下己意。朱熹既杂取毛、郑，也间采齐、鲁、韩三家，还吸取了不少当代学者的解说。其中有些学者，与朱熹解读诗经的思路很不一样，如吕祖谦，是尊毛序的，朱熹仍然引用了他的很多见解。这样，屏除了门户之见，就使得诗集传能够兼收并蓄，博采众长。对于没有把握的问题，朱熹宁肯说“未详”，也决不强解，表现了踏实严谨的学术态度。

朱熹对诗经的风、雅、颂、赋、比、兴六义，作了新的解释。他说“凡诗之所谓风者，多出于里巷歌谣之作，所谓男女相与咏歌，各言其情者也”，“若夫雅、颂之篇，则皆成周之世，朝廷郊庙乐歌之词……其作者往往圣人之徒”，“至于雅之变者，亦皆一时贤人君子，闵时病俗之所为”（诗集传序）。主张从音乐和创作群体方面来划分“风”“雅”“颂”。对于“赋”“比”“兴”，他归纳为“赋者，敷陈其事而直言之者也”（葛覃注），“ 比者，以彼物比此物也”（螽斯注），“兴者，先言他物以引起所咏之词也”（关雎注）。强调其作为创作

方法的特性。他对于“六义”的新定义，后来深入人心，直到今天仍然不失为经典论述。朱熹重视发掘诗篇的抒情性和文学性，对于国风中的许多诗歌，他冲破毛序的附会，指出它们是“淫诗”（即今日所谓爱情诗），实际上揭开了作品的真相。

朱熹受到吴棫的叶韵说的影响，用这个方法来为诗经注音，把一个字临时改变读音，以求押韵。从今天看来，这个方法是不科学的。但是考虑到当时音韵学只发展到那个阶段，我们也不必对此过多苛责。

明、清两代，诗集传成为官方定本，士子参加科举考试，都要以它的解说作为标准。它在我国学术史、文化史上的地位都是极高的。

诗集传的宋代刻本，今天最容易看到的是民国时期商务印书馆的四部丛刊三编影印自日本静嘉文库的宋代二十卷本（残本）。1955 年，文学古籍刊行社出了一个宋刊本的影印本。据学者考证，文学古籍刊行社的这个本子是个赝本，实际上就是将四部丛刊三编本抹去中缝、加上黑框，并施以断句而成。文字方面，只是将周南麟之趾的朱注“文主后妃仁厚”的“主”改为了“王”而已。

建国后，诗集传有了几个整理本。1958 年 7 月，中华书局上海编辑所据文学古籍刊行社影印本出版了排印本。1980 年 2 月，上海古籍出版社在改正了这个排印本的一些文字和标点的错误之后，将其重新出版。近年来比较有影响的整理本，有朱子全书本诗集传（朱杰人校点，收入朱杰人、严佐之、刘永翔主编的朱子全书第一册，上海古籍出版社、安徽教育出版社，2002 年 12 月），以及王华宝整理的诗集传（凤凰出版社，2007 年 1 月）。

我们这一次标点整理，以四部丛刊三编本为底本（简称“底

本”)。此本为残本(自第十二卷小雅蓼莪第三章朱传“则无所恃”四字起,至第十七卷大雅板亡佚,这一部分四部丛刊三编本系据他本补抄),其残缺部分,以国家图书馆藏宋刊明印本胶片为底本(简称“宋刊明印本”)。这个宋刊明印本,原本现藏于台北“中央图书馆”,大陆地区仅依靠王重民先生从美国拍回来的胶片可以一见。四部丛刊三编本和宋刊明印本源于同一个刻版,是真正的宋本系统,它们拼在一起,可以成为一个完整的底本,这样整理诗集传就有了一个可靠的基础。

宋刊明印本除了可以补底本之缺外,还有参校本的功能。它对原版的错讹、脱漏进行了一些挖改补正。实际上,这个挖补的工作,在它之前就开始了。因为我们还可以看到与它情况近似的南京图书馆藏的宋本诗集传(简称“南图宋本”),其印刷年代应该也在宋朝,晚于四部丛刊三编本,也对其进行了挖补。但是这个本子也不完整,只保存下来前八卷,即国风部分。它被列入中华再造善本系列,由北京图书馆出版社于2006年10月影印出版。这次整理,也参校了这个影印本。

我们主要的对校本有三个,即国家图书馆所藏元十卷本(简称“元十卷本”)、北京大学图书馆所藏明正统十二年司礼监刻本(简称“明正统本”)、国家图书馆所藏明嘉靖三十五年崇正堂刻本(简称“明嘉靖本”)。为避繁琐,本书只将对校本中可据以改正、增删底本或提供重要异文之处写入校勘记。

宋本系统的三个本子和明正统本、明嘉靖本,均为二十卷本。元十卷本的分卷,实际上就是将二十卷本的每两卷归并为一卷。通过对校,发现元十卷本的内容非常接近宋本原貌。如汉代学者匡衡,在宋本中为避宋太祖赵匡胤的讳写作“康衡”,在元十卷本

中仍作“康衡”。到两个明本,就都改作“匡衡”了。元十卷本改正了宋本的一些错误,但有些错误一仍宋本之旧,不如两个明本改得那么多。元十卷本也被列入中华再造善本系列,由北京图书馆出版社于 2004 年 8 月影印出版。两个明本,也都是出版年代较早、影响较大的本子,具有很高的参考价值。

另外可用的对校本还有台北“中央图书馆”所藏元刻十一行本,也是二十卷。整理者暂时还无法看到,希望以后能够弥补这个遗憾。

清代至今,最流行的诗集传本子是八卷本。八卷本系统后出,被人作了不少改动,尤其是多用直音法取代原来的反切法,面貌已非其旧,版本价值不高。然亦未可全废,间有可采者。八卷本较早的,有明嘉靖吉澄刻本。今天最常见的是清武英殿本的影印本。这次整理,采 1985 年 11 月中国书店影印的宋元人注四书五经本诗集传为参校本(简称“八卷本”),其祖本就是清武英殿八卷本。由于其音注部分被后人改动较大,所以这部分我们一般不予采用。

另外,一些诗经经文,以及朱熹引用的毛传、郑笺文字,在校勘时还参考了中华书局影印的清代阮元校刻十三经注疏本毛诗正义(简称“毛诗正义本”)。朱熹注解中的其他引文,宋代以前的,我们核对了今存文献。遇有不同,一般不改底本,只在可能影响理解的地方出校,提供一点异文信息。引文一般标引号,中间有省略可确定者,标省略号。引文为隐括大意者,不标省略号,亦不标引号。

这是一个简体字本,但是在一些地方,我们保留了繁体。异体字也保留了不少。也有一些特殊的处理:如“於”,一般简作“于”。在音注中,以及部分经文中,保留了“於”字。“於”“于”古音不同,一为清音,一为浊音,故音注中须加区别。又“穀”字,作谷物、布谷

鸟解，简作“谷”。作善、禄等意解，保留。“適”作嫡、谪、主、随从等解时保留，其他多数情况简作“适”。“釐”一般简化字为“厘”，若今音为 xī、lài，保留。“徹”字，作透彻、治理田地等意解时简作“彻”，通“撤”及作拆坏、剥取等意解时，保留。“脩”，在王风中谷有蓷经文及朱传中有干肉之意，保留，除此之外的其他情况皆作“修”。

宋本系统中有许多缺笔、多笔的字及一些俗字，一般都直接厘定，不出校。一些错字，如“襌”“剌”“穀”“袆”误作“禅”“刺”“縠”“祎”等，以及“己巳”、“母毋”相混等情况，在能确定时，一般也径改不出校。

整理过程中，参考了前面提到过的几种整理本，受益匪浅。由于水平有限，错误在所难免，敬希读者指正。

赵长征

2010 年 11 月 7 日

于北京西二旗智学苑



诗集传序[一]

或有问于余曰："诗何为而作也？"余应之曰："人生而静，天之性也；感于物而动，性之欲也。夫既有欲矣，则不能无思；既有思矣，则不能无言；既有言矣，则言之所不能尽，而发于咨嗟咏叹之馀者，必有自然之音响节族而不能已焉。此诗之所以作也。"

曰："然则其所以教者何也？"曰："诗者，人心之感物，而形于言之馀也。心之所感有邪正，故言之所形有是非。惟圣人在上，则其所感者无不正，而其言皆足以为教。其或感之之杂，而所发不能无可择者，则上之人必思所以自反，而因有以劝惩之，是亦所以为教也。昔周盛时，上自郊庙朝廷，而下达于乡党闾巷，其言粹然无不出于正者，圣人固已协之声律，而用之乡人，用之邦国，以化天下。至于列国之诗，则天子巡守，亦必陈而观之，以行黜陟之典。降自昭穆而后，寖以陵夷。至于东迁，而遂废不讲矣。孔子生于其时，既不得位，无以行帝王劝惩黜陟之政，于是特举其籍而讨论之，去其重复，正其纷乱，而其善之不足以为法，恶之不足以为戒者，则亦刊而去之，以从简约，示久远，使夫学者即是而有以考其得失，善者师之，而恶者改焉。是

以其政虽不足行于一时，而其教实被于万世。是则诗之所以为教者然也。”

曰：“然则国风、雅、颂之体，其不同若是，何也?”曰：“吾闻之，凡诗之所谓风者，多出于里巷歌谣之作，所谓男女相与咏歌，各言其情者也。惟周南、召南，亲被文王之化以成德，而人皆有以得其性情之正。故其发于言者，乐而不过于淫，哀而不及于伤。是以二篇独为风诗之正经。自邶而下，则其国之治乱不同，人之贤否亦异，其所感而发者，有邪正是非之不齐。而所谓先王之风者，于此焉变矣。若夫雅、颂之篇，则皆成周之世，朝廷郊庙乐歌之词，其语和而庄，其义宽而密，其作者往往圣人之徒，固所以为万世法程，而不可易者也。至于雅之变者，亦皆一时贤人君子，闵时病俗之所为，而圣人取之。其忠厚恻怛之心，陈善闭邪之意，尤非后世能言之士所能及之。此诗之为经，所以人事浃于下，天道备于上，而无一理之不具也。”

曰：“然则其学之也，当奈何?”曰：“本之二南以求其端，参之列国以尽其变，正之于雅以大其规，和之于颂以要其止，此学诗之大旨也。于是乎章句以纲之，训诂以纪之，讽咏以昌之，涵濡以体之，察之情性隐微之间，审之言行枢机之始，则修身及家、平均天下之道，其亦不待他求而得之于此矣。”

问者唯唯而退。余时方辑诗传，因悉次是语，以冠其篇云。

淳熙四年丁酉冬十月戊子新安朱熹书

【校勘记】

〔一〕原无此序，据明正统本补。



目　　录

诗卷第一

朱熹集传

国风一 国者，诸侯所封之域；而风者，民俗歌谣之诗也。谓之风者，以其被上之化以有言，而其言又足以感人，如物因风之动以有声，而其声又足以动物也。是以诸侯采之，以贡于天子；天子受之，而列于乐官。于以考其俗尚之美恶，而知其政治之得失焉。旧说二南为正风，所以用之闺门、乡党、邦国，而化天下也。十三国为变风，则亦领在乐官，以时存肄，备观省而垂监戒耳。合之凡十五国云。

周南一之一 周，国名。南，南方诸侯之国也。周国本在禹贡雍州境内，岐山之阳。后稷十三世孙古公亶甫始居其地，传子王季历，至孙文王昌，辟国寖广。于是徙都于丰，而分岐周故地，以为周公旦、召公奭之采邑，且使周公为政于国中，而召公宣布于诸侯，于是德化大成于内。而南方诸侯之国，江沱汝汉之间，莫不从化。盖三分天下而有其二焉。至子武王发，又迁于镐，遂克商而有天下。武王崩，子成

王诵立。周公相之，制作礼乐，乃采文王之世风化所及民俗之诗，被之筦弦，以为房中之乐，而又推之以及于乡党、邦国，所以著明先王风俗之盛，而使天下后世之修身、齐家、治国、平天下者，皆得以取法焉。盖其得之国中者，杂以南国之诗，而谓之周南，言自天子之国而被于诸侯，不但国中而已也。其得之南国者，则直谓之召南，言自方伯之国被于南方，而不敢以系于天子也。岐周，在今凤翔府岐山县。丰，在今京兆府鄠县终南山北。南方之国，即今兴元府、京西、湖北等路诸州。镐在丰东二十五里。小序曰："关雎、麟趾之化，王者之风，故系之周公。南，言化自北而南也。鹊巢、驺虞之德，诸侯之风也，先王之所以教，故系之召公。"斯言得之矣。

关关雎七余反鸠，在河之洲。窈乌了反窕徒了反淑女，君子好逑音求。○兴也。关关，雌雄相应之和声也。雎鸠，水鸟，一名王雎，状类凫鷖，今江淮间有之。生有定偶而不相乱，偶常并游而不相狎，故毛传以为"挚而有别"，列女传以为人未尝见其乘居而匹处者，盖其性然也。河，北方流水之通名。洲，水中可居之地也。窈窕，幽闲之意。淑，善也。女者，未嫁之称，盖指文王之妃大姒为处子时而言也。君子，则指文王也。好，亦善也。逑，匹也。毛传云"挚"字与"至"通，言其情意深至也。○兴者，先言他物以引起所咏之词也。周之文王，生有圣德，又得圣女姒氏以为之配，宫中之人于其始至，见其有幽闲贞静之德，故作是诗。言彼关关然之雎鸠，则相与和鸣于河洲之上矣。此窈窕之淑女，则岂非君子之善匹乎？言其相与和乐而恭敬，亦若雎鸠之情，挚而有别也。后凡言"兴"者，其文意皆放此云。汉匡衡曰[一]："'窈窕淑女，君子好仇'，言能致其贞淑，不贰其操。情欲之感，无介乎容仪；宴私之意，不形乎动静。夫然后可以配至尊而为宗庙主。此纲纪之首，王教之端也。"可谓善说诗矣。○

参初金反差初宜反荇行孟反菜，左右流之。窈窕淑女，寤寐求之。求之不得，寤寐思服叶蒲北反。悠哉悠哉，辗哲善反转反侧。兴也。参差，长短不齐之貌。荇，接余也，根生水底，茎如钗股，上青下白，叶紫赤，圆径寸馀，浮在水面。或左或右，言无方也。流，顺水之流而取之也。或寤或寐，言无时也。服，犹怀也。悠，长也。辗者，转之半。转者，辗之周。反者，辗之过。侧者，转之留。皆卧不安席之意。○此章本其未得而言。彼参差之荇菜，则当左右无方以流之矣。此窈窕之淑女，则当寤寐不忘以求之矣。盖此人此德，世不常有。求之不得，则无以配君子而成其内治之美，故其忧思之深，不能自已，至于如此也。 ○参差荇菜，左右采叶此履反之。窈窕淑女，琴瑟友叶羽已反之。参差荇菜，左右芼莫报反，叶音邈之。窈窕淑女，钟鼓乐音洛之。兴也。采，取而择之也。芼，熟而荐之也。琴，五弦或七弦。瑟，二十五弦。皆丝属，乐之小者也。友者，亲爱之意也。钟，金属。鼓，革属。乐之大者也。乐，则和平之极也。○此章据今始得而言。彼参差之荇菜，既得之，则当采择而亨芼之矣。此窈窕之淑女，既得之，则当亲爱而娱乐之矣。盖此人此德，世不常有，幸而得之，则有以配君子而成内治，故其喜乐尊奉之意不能自已，又如此云。

关雎三章，一章四句，二章章八句。孔子曰："关雎乐而不淫，哀而不伤。"愚谓此言为此诗者，得其性情之正，声气之和也。盖德如雎鸠，挚而有别，则后妃性情之正，固可以见其一端矣。至于寤寐反侧，琴瑟钟鼓，极其哀乐而皆不过其则焉，则诗人性情之正，又可以见其全体也。独其声气之和，有不可得而闻者。虽若可恨，然学者姑即其词而玩其理，以养心焉，则亦可以得学诗之本矣。○匡衡曰："妃匹之际，生民之始，万福之原。婚姻之礼正，然后品物遂而天命全。孔子论诗以关雎为始。言太上者，民之父母。后夫人之行不侔

乎天地，则无以奉神灵之统而理万物之宜。……自上世以来，三代兴废，未有不由此者也。”

葛之覃兮，施以豉反于中谷，维叶萋萋。黄鸟于飞，集于灌木，其鸣喈喈叶居奚反。○赋也。葛，草名，蔓生，可为絺绤者。覃，延。施，移也。中谷，谷中也。萋萋，盛貌。黄鸟，鹂也。灌木，丛木也。喈喈，和声之远闻也。○赋者，敷陈其事而直言之者也。盖后妃既成絺绤而赋其事，追叙初夏之时，葛叶方盛，而有黄鸟鸣于其上也。后凡言“赋”者，放此。　○葛之覃兮，施于中谷，维叶莫莫。是刈鱼废反是濩胡郭反，为絺耻知反为绤去逆反，叶去略反，服之无斁音亦，叶弋灼反。○赋也。莫莫，茂密貌。刈，斩。濩，煮也。精曰絺，粗曰绤。斁，厌也。○此言盛夏之时，葛既成矣，于是治以为布，而服之无厌。盖亲执其劳，而知其成之不易，所以心诚爱之，虽极垢弊，而不忍厌弃也。　○言告师氏，言告言归。薄污我私，薄澣户管反我衣。害户葛反澣害否方九反？归宁父母莫后反。○赋也。言，辞也。师，女师也。薄，犹少也。污，烦撋之以去其污，犹治乱而曰乱也。澣，则濯之而已。私，燕服也。衣，礼服也。害，何也。宁，安也，谓问安也。○上章既成絺绤之服矣，此章遂告其师氏，使告于君子以将归宁之意。且曰：盍治其私服之污，而澣其礼服之衣乎？何者当澣，而何者可以未澣乎？我将服之以归宁于父母矣。

葛覃三章，章六句。此诗后妃所自作，故无赞美之词。然于此可以见其已贵而能勤，已富而能俭，已长而敬不弛于师傅，已嫁而孝不衰于父母。是皆德之厚，而人所难也。小序以为“后妃之本”，庶几近之。

采采卷上声耳，不盈顷音倾筐。嗟我怀人，寘彼周行叶户郎反。○赋也。采采，非一采也。卷耳，枲耳。叶如鼠耳，丛生如盘。顷，攲也。筐，竹器。怀，思也。人，盖谓文王也。寘，舍也。周行，大道也。○后妃以君子不在而思念之，故赋此诗。托言方采卷耳，未满顷筐，而心适念其君子，故不能复采，而寘之大道之旁也。　○陟彼崔徂回反嵬五回反，我马虺呼回反隤徒回反。我姑酌彼金罍，维以不永怀叶胡隈反。○赋也。陟，升也。崔嵬，土山之戴石者。虺隤，马罢不能升高之病。姑，且也。罍，酒器，刻为云雷之象，以黄金饰之。永，长也。○此又托言欲登此崔嵬之山，以望所怀之人，而往从之，则马罢病而不能进。于是且酌金罍之酒，而欲其不至于长以为念也。　○陟彼高冈，我马玄黄。我姑酌彼兕徐履反觥古横反，叶古黄反，维以不永伤。赋也。山脊曰冈。玄黄，玄马而黄，病极而变色也。兕，野牛，一角，青色，重千斤。觥，爵也，以兕角为爵也。　○陟彼砠七徐反矣。我马瘏音涂矣，我仆痡音敷矣，云何吁矣！赋也。石山戴土曰砠。瘏，马病不能进也。痡，人病不能行也。吁，忧叹也。尔雅注引此作"盱，张目望远也"。详见何人斯篇。

卷耳四章，章四句。此亦后妃所自作，可以见其贞静专一之至矣。岂当文王朝会征伐之时，羑里拘幽之日而作欤？然不可考矣。

南有樛居虬反木，葛藟力轨反累力追反之。乐音洛只之氏反君子，福履绥之。兴也。南，南山也。木下曲曰樛。藟，葛类。累，犹系也。只，助语辞。君子，自众妾而指后妃，犹言小君内子也。履，禄。绥，安也。○后妃能逮下而无嫉妬之心，故众妾乐其德而称愿之曰：南有樛木，则葛藟累之矣。乐只君子，则福履绥之矣。　○南有樛木，葛藟荒

之。乐只君子，福履将之。兴也。荒，奄也。将，犹扶助也。　○南有樛木，葛藟萦乌营反之。乐只君子，福履成之。兴也。萦，旋。成，就也。

樛木三章，章四句。

螽音终斯羽，诜诜所巾反兮。宜尔子孙，振振音真兮。比也。螽斯，蝗属，长而青，长角长股〔二〕，能以股相切作声，一生九十九子。诜诜，和集貌。尔，指螽斯也。振振，盛貌。○比者，以彼物比此物也。后妃不妬忌而子孙众多，故众妾以螽斯之群处和集而子孙众多比之，言其有是德而宜有是福也。后凡言"比"者，放此。　○螽斯羽，薨薨兮。宜尔子孙，绳绳兮。比也。薨薨，群飞声。绳绳，不绝貌。　○螽斯羽，揖揖侧立反兮。宜尔子孙，蛰蛰直立反兮。比也。揖揖，会聚也。蛰蛰，亦多意。

螽斯三章，章四句。

桃之夭夭於骄反，灼灼其华芳无、呼瓜二反。之子于归，宜其室家古胡、古牙二反。○兴也。桃，木名，华红，实可食。夭夭，少好之貌。灼灼，华之盛也。木少则华盛。之子，是子也。此指嫁者而言也。妇人谓嫁曰归。周礼："仲春令会男女。"然则桃之有华，正婚姻之时也。宜者，和顺之意。室，谓夫妇所居。家，谓一门之内。○文王之化，自家而国，男女以正，婚姻以时。故诗人因所见以起兴，而叹其女子之贤，知其必有以宜其室家也。　○桃之夭夭，有蕡浮云反其实。之子于归，宜其家室。兴也。蕡，实之盛也。家室，犹室家也。　○桃之夭夭，其叶蓁蓁侧巾反。之子于归，宜其家人。兴也。蓁蓁，叶之盛也。

家人，一家之人也。

桃夭三章，章四句。

肃肃兔罝子斜反，又子余反，与夫叶，椓之丁丁陟耕反。赳赳武夫，公侯干城。兴也。肃肃，整饬貌。罝，罟也。丁丁，椓杙声也。赳赳，武貌。干，盾也。干、城，皆所以扞外而卫内者。○化行俗美，贤才众多。虽罝兔之野人，而其才之可用犹如此，故诗人因其所事以起兴而美之。而文王德化之盛，因可见矣。　○肃肃兔罝，施于中逵。赳赳武夫，公侯好仇叶渠之反。○兴也。逵，九达之道。仇，与逑同。匡衡引关雎，亦作"仇"字。公侯善匹，犹曰圣人之耦，则非特干城而已，叹美之无已矣。下章放此。　○肃肃兔罝，施于中林。赳赳武夫，公侯腹心。兴也。中林，林中。腹心，同心同德之谓，则又非特好仇而已也。

兔罝三章，章四句。

采采芣音浮苢音以，薄言采叶此履反之。采采芣苢，薄言有叶羽已反之。赋也。芣苢，车前也，大叶长穗，好生道旁。采，始求之也。有，既得之也。○化行俗美，家室和平，妇人无事，相与采此芣苢，而赋其事以相乐也。采之未详何用。或曰：其子治产难。　○采采芣苢，薄言掇都夺反之。采采芣苢，薄言捋力活反之。赋也。掇，拾也。捋，取其子也。　○采采芣苢，薄言袺音结之。采采芣苢，薄言襭户结反之。赋也。袺，以衣贮之，而执其衽也。襭，以衣贮之，而扱其衽于带间也。

芣苢三章，章四句。

南有乔木，不可休息吴氏曰："韩诗作'思'。"。汉有游女，不可求思。汉之广叶古旷反矣，不可泳叶于诳反思。江之永叶弋亮反矣，不可方叶甫妄反思。兴而比也。上竦无枝曰乔。思，语辞也。篇内同。汉水出兴元府嶓冢山，至汉阳军大别山入江。江汉之俗，其女好游，汉魏以后犹然。如大堤之曲可见也。泳，潜行也。江水出永康军岷山，东流与汉水合，东北入海。永，长也。方，桴也。〇文王之化，自近而远，先及于江汉之间，而有以变其淫乱之俗。故其出游之女，人望见之而知其端庄静一，非复前日之可求矣。因以乔木起兴，江汉为比，而反复咏叹之也。

〇翘翘祈遥反错薪，言刈其楚。之子于归，言秣其马叶满补反。汉之广矣，不可泳思。江之永矣，不可方思。兴而比也。翘翘，秀起之貌。错，杂也。楚，木名，荆属。之子，指游女也。秣，饲也。〇以错薪起兴，而欲秣其马，则悦之至。以江汉为比，而叹其终不可求，则敬之深。　〇翘翘错薪，言刈其蒌力俱反。之子于归，言秣其驹。汉之广矣，不可泳思。江之永矣，不可方思。兴而比也。蒌，蒌蒿也，叶似艾，青白色，长数寸，生水泽中。驹，马之小者。

汉广三章，章八句。

遵彼汝坟，伐其条枚叶莫悲切[三]。未见君子，惄乃历反如调张留反饥。赋也。遵，循也。汝水，出汝州天息山，迳蔡、颍州入淮。坟，大防也。枝曰条，干曰枚。惄，饥意也。调，一作"輖"，重也。〇汝旁之国，亦先被文王之化者。故妇人喜其君子行役而归，因记其未归之时思望之情如此，而追赋之也。　〇遵彼汝坟，伐其条肄以自反。既见君子，不我遐弃。赋也。斩而复生曰肄。遐，远也。〇伐其枚而又伐其肄，则踰年矣。至是乃见其君子之归，而喜其不远弃我也。　〇鲂符方

反鱼赪敕贞反尾，王室如燬音毁。虽则如燬，父母孔迩。比也。鲂，鱼名，身广而薄，少力细鳞。赪，赤也。鱼劳则尾赤。鲂尾本白而今赤，则劳甚矣。王室，指纣所都也。燬，焚也。父母，指文王也。孔，甚。迩，近也。○是时文王三分天下有其二，而率商之叛国以事纣。故汝坟之人，犹以文王之命供纣之役。其家人见其勤苦，而劳之曰：汝之劳既如此，而王室之政方酷烈而未已。虽其酷烈而未已，然文王之德如父母然，望之甚近，亦可以忘其劳矣。此序所谓"妇人能闵其君子，犹勉之以正"者。盖曰，虽其别离之久，思念之深，而其所以相告语者，犹有尊君亲上之意〔四〕，而无情爱狎昵之私，则其德泽之深，风化之美，皆可见矣。一说，父母甚近，不可以懈于王事而贻其忧。亦通。

汝坟三章，章四句。

麟之趾，振振音真公子叶奖履反。于音吁，下同嗟麟兮！兴也。麟，麕身，牛尾，马蹄，毛虫之长也。趾，足也。麟之足不践生草，不履生虫。振振，仁厚貌。于嗟，叹辞〔五〕。○文王后妃德修于身，而子孙宗族皆化于善，故诗人以麟之趾兴公之子。言麟性仁厚，故其趾亦仁厚；文王后妃仁厚〔六〕，故其子亦仁厚。然言之不足，故又嗟叹之。言是乃麟也，何必麕身、牛尾而马蹄，然后为王者之瑞哉！　○麟之定都佞反，振振公姓。于嗟麟兮！兴也。定，额也。麟之额未闻。或曰：有额而不以抵也。公姓，公孙也。姓之为言生也。　○麟之角叶卢谷反，振振公族。于嗟麟兮！兴也。麟一角，角端有肉。公族，公同高祖，祖庙未毁，有服之亲。

麟之趾三章，章三句。序以为"关雎之应"，得之。

周南之国十一篇，三十四章，百五十九句。按此篇首五诗皆言后妃之德。关雎举其全体而言也，葛覃、卷耳言其志行之在己，樛木、螽斯美其德惠之及人，皆指其一事而言也。其词虽主于后妃，然其实则皆所以著明文王身修家齐之效也。至于桃夭、兔罝、芣苢，则家齐而国治之效。汉广、汝坟，则以南国之诗附焉，而见天下已有可平之渐矣。若麟之趾，则又王者之瑞，有非人力所致而自至者，故复以是终焉，而序者以为"关雎之应"也。夫其所以至此，后妃之德固不为无所助矣。然妻道无成，则亦岂得而专之哉？今言诗者，或乃专美后妃，而不本于文王，其亦误矣。

召南一之二

召，实照反，后同。○召，地名。召公奭之采邑也。旧说扶风雍县南有召亭，即其地。今雍县析为岐山、天兴二县，未知召亭的在何县。馀已见周南篇[七]。

维鹊有巢，维鸠居叶姬御反之。之子于归，百两如字，又音亮御五嫁反，叶鱼据反之。兴也。鹊、鸠，皆鸟名。鹊善为巢，其巢最为完固。鸠性拙不能为巢，或有居鹊之成巢者。之子，指夫人也。两，一车也。一车两轮，故谓之两。御，迎也。诸侯之子嫁于诸侯，送御皆百两也。○南国诸侯被文王之化，能正心修身以齐其家；其女子亦被后妃之化，而有专静纯一之德。故嫁于诸侯，而其家人美之曰：维鹊有巢，则鸠来居之。是以之子于归，而百两迎之也。此诗之意，犹周南之有关雎也。　○维鹊有巢，维鸠方之。之子于归，百两将之。兴也。方，有之也。将，送也。　○维鹊有巢，维鸠盈之。之子于归，百两成之。兴也。盈，满也，谓众媵姪娣之多。成，成其礼也。

鹊巢三章，章四句。

于以采蘩？于沼于沚。于以用之？公侯之事叶上止反。○赋也。于，於也。蘩，白蒿也。沼，池也。沚，渚也。事，祭事也。○南国被文王之化，诸侯夫人能尽诚敬以奉祭祀，而其家人叙其事以美之也。或曰：蘩所以生蚕。盖古者后夫人有亲蚕之礼。此诗亦犹周南之有葛覃也。

○于以采蘩？于涧之中。于以用之？公侯之宫。赋也。山夹水曰涧。宫，庙也。或曰：即记所谓"公桑蚕室"也。　○被皮寄反之僮僮音同，夙夜在公。被之祁祁，薄言还归。赋也。被，首饰也，编发为之。僮僮，竦敬也。夙，早也。公，公所也。祁祁，舒迟貌，去事有仪也。祭义曰："及祭之后，陶陶遂遂，如将复入然。"不欲遽去，爱敬之无已也。或曰：公，亦即所谓"公桑"也。

采蘩三章，章四句。

喓喓於遥反草虫，趯趯阜螽。未见君子，忧心忡忡敕中反。亦既见止，亦既觏止，我心则降户江反，叶乎攻反。○赋也。喓喓，声也。草虫，蝗属，奇音，青色。趯趯，跃貌。阜螽，蠜也。忡忡，犹冲冲也。止，语辞。觏，遇。降，下也。○南国被文王之化，诸侯大夫行役在外，其妻独居，感时物之变，而思其君子如此。亦若周南之卷耳也。

○陟彼南山，言采其蕨。未见君子，忧心惙惙张劣反。亦既见止，亦既觏止，我心则说音悦。○赋也。登山盖托以望君子。蕨，鳖也，初生无叶时可食。亦感时物之变也。惙，忧貌。　○陟彼南山，言采其薇。未见君子，我心伤悲。亦既见止，亦既觏止，我心则夷。赋也。薇，似蕨而差大，有芒而味苦，山间人食之，谓之迷蕨。胡氏曰："疑即庄子所谓'迷阳'者。"夷，平也。

草虫三章，章七句。

于以采蘋？南涧之滨。于以采藻？于彼行潦音老。○赋也。蘋，水上浮萍也，江东人谓之薸。滨，厓也。藻，聚藻也，生水底，茎如钗股，叶如蓬蒿。行潦，流潦也。○南国被文王之化，大夫妻能奉祭祀，而其家人叙其事以美之也。　○于以盛音成之？维筐及筥居吕反。于以湘之？维锜宜绮反及釜符甫反。○赋也。方曰筐，圆曰筥。湘，烹也。盖粗熟而淹以为菹也。锜，釜属，有足曰锜，无足曰釜。○此足以见其循序有常、严敬整饬之意。　○于以奠之？宗室牖下叶后五反。谁其尸之？有齐侧皆反季女。赋也。奠，置也。宗室，大宗之庙也。大夫、士祭于宗室。牖下，室西南隅，所谓奥也。尸，主也。齐，敬貌。季，少也。祭祀之礼，主妇主荐豆，实以菹醢。少而能敬，尤见其质之美而化之所从来者远矣。

采蘋三章，章四句。

蔽芾非贵反甘棠，勿翦勿伐，召伯所茇蒲曷反。○赋也。蔽芾，盛貌。甘棠，杜梨也，白者为棠，赤者为杜。翦，翦其枝叶也。伐，伐其条干也。伯，方伯也。茇，草舍也。○召伯循行南国以布文王之政，或舍甘棠之下。其后人思其德，故爱其树，而不忍伤也。　○蔽芾甘棠，勿翦勿败叶蒲寐反，召伯所憩起例反。○赋也。败，折。憩，息也。勿败，则非特勿伐而已，爱之愈久而愈深也。下章放此。　○蔽芾甘棠，勿翦勿拜叶变制反，召伯所说始锐反。○赋也。拜，屈。说，舍也。勿拜，则非特勿败而已。

甘棠三章，章三句。

厌於叶反浥於及反行露，岂不夙夜叶羊茹反，谓行多露。赋也。厌浥，湿意。行，道。夙，早也。○南国之人遵召伯之教，服文王之化，有以革其前日淫乱之俗，故女子有能以礼自守，而不为强暴所污者，自述己志，作此诗以绝其人。言道间之露方湿，我岂不欲早夜而行乎？畏多露之沾濡而不敢尔。盖以女子早夜独行，或有强暴侵陵之患，故托以行多露而畏其沾濡也。　○谁谓雀无角叶卢谷反，何以穿我屋？谁谓女音汝无家叶音谷，何以速我狱？虽速我狱，室家不足。兴也。家，谓以媒聘求为室家之礼也。速，召致也。○贞女之自守如此，然犹或见讼，而召致于狱。因自诉而言，人皆谓雀有角，故能穿我屋。以兴人皆谓汝于我尝有求为室家之礼，故能致我于狱。然不知汝虽能致我于狱，而求为室家之礼初未尝备，如雀虽能穿屋，而实未尝有角也。　○谁谓鼠无牙叶五红反，何以穿我墉？谁谓女无家叶各空反，何以速我讼叶祥容反？虽速我讼，亦不女从！兴也。牙，牡齿也。墉，墙也。○言汝虽能致我于讼，然其求为室家之礼有所不足，则我亦终不汝从矣。

行露三章，一章三句，二章章六句。

羔羊之皮叶蒲何反，素丝五紽徒何反。退食自公，委於危反蛇音移，叶唐何反委蛇。赋也。小曰羔，大曰羊。皮，所以为裘，大夫燕居之服。素，白也。紽，未详，盖以丝饰裘之名也。退食，退朝而食于家也。自公，从公门而出也。委蛇，自得之貌。○南国化文王之政，在位皆节俭正直，故诗人美其衣服有常，而从容自得如此也。　○羔羊之革叶讫力反，素丝五緎音域。委蛇委蛇，自公退食。赋也。革，犹皮也。緎，裘之缝界也。　○羔羊之缝符龙反，素丝五总子公反。委蛇委蛇，退食自公。赋也。缝，缝皮合之以为裘也。总，亦未详。

羔羊三章，章四句。

殷音隐其雷，在南山之阳。何斯违斯？莫敢或遑。振振音真君子，归哉归哉！兴也。殷，雷声也。山南曰阳。何斯斯，此人也。违斯斯，此所也。遑，暇也。振振，信厚也。○南国被文王之化，妇人以其君子从役在外而思念之，故作此诗。言殷殷然雷声则在南山之阳矣，何此君子独去此，而不敢少暇乎？于是又美其德，且冀其早毕事而还归也。

○殷其雷，在南山之侧叶庄力反。何斯违斯？莫敢遑息。振振君子，归哉归哉！兴也。息，止也。　○殷其雷，在南山之下叶后五反。何斯违斯？莫或遑处尺煮反。振振君子，归哉归哉！兴也。

殷其雷三章，章六句。

摽婢小反有梅，其实七兮。求我庶士，迨其吉兮。赋也。摽，落也[八]。梅，木名，华白，实似杏而酢。庶，众。迨，及也。吉，吉日也。○南国被文王之化，女子知以贞信自守，惧其嫁不及时，而有强暴之辱也。故言梅落而在树者少，以见时过而太晚矣。求我之众士，其必有及此吉日而来者乎？　○摽有梅，其实三叶疏簪反兮。求我庶士，迨其今兮。赋也。梅在树者三，则落者又多矣。今，今日也。盖不待吉矣。　○摽有梅，顷音倾筐塈许器反之。求我庶士，迨其谓之。赋也。塈，取也。顷筐取之，则落之尽矣。谓之，则但相告语而约可定矣。

摽有梅三章，章四句。

嘒呼惠反彼小星，三五在东。肃肃宵征，夙夜在公。寔命不同。兴也。嘒，微貌。三五，言其稀，盖初昏或将旦时也。肃肃，齐遬貌。宵，夜。征，行也。寔，与实同。命，谓天所赋之分也。○南国夫人承后妃之化，能不妬忌以惠其下，故其众妾美之如此。盖众妾进御于君，不敢当夕，见星而往，见星而还，故因所见以起兴。其于义无所取，特取"在东"、"在公"两字之相应耳。遂言其所以如此者，由其所赋之分不同于贵者，是以深以得御于君为夫人之惠，而不敢致怨于来往之勤也。　○嘒彼小星，维参所林反与昴叶力求反，肃肃宵征，抱衾与裯直留反。寔命不犹。兴也。参、昴，西方二宿之名。衾，被也。裯，禪被也。兴亦取"与昴"、"与裯"二字相应。犹，亦同也。

小星二章，章五句。吕氏曰："夫人无妬忌之行，而贱妾安于其命。所谓上好仁，而下必好义者也。"

江有汜音祀，叶羊里反，之子归，不我以。不我以，其后也悔叶虎洧反。○兴也。水决复入为汜。今江陵、汉阳、安复之间盖多有之。之子，媵妾指嫡妻而言也。妇人谓嫁曰归。我，媵自我也。能左右之曰以，谓挟己而偕行也。○是时汜水之旁，媵有待年于国，而嫡不与之偕行者。其后嫡被后妃夫人之化，乃能自悔而迎之。故媵见江水之有汜，而因以起兴。言江犹有汜，而之子之归乃不我以。虽不我以，然其后也亦悔矣。　○江有渚，之子归，不我与。不我与，其后也处。兴也。渚，小洲也。水岐成渚。与，犹以也。处，安也，得其所安也。　○江有沱徒何反，之子归，不我过音戈。不我过，其啸也歌。兴也。沱，江之别者〔九〕。过，谓过我而与俱也。啸，蹙口出声以舒愤懑之气，言其悔时也。歌，则得其所处而乐也。

江有汜三章，章五句。陈氏曰："小星之夫人惠及媵妾，而媵妾尽其心。江沱之嫡，惠不及媵妾，而媵妾不怨。盖父虽不慈，子不可以不孝。各尽其道而已矣。"

野有死麕俱伦反，与春叶，白茅包叶补苟反之。有女怀春，吉士诱之。兴也。麕，獐也，鹿属，无角。怀春，当春而有怀也。吉士，犹美士也。○南国被文王之化，女子有贞洁自守，不为强暴所污者。故诗人因所见以兴其事而美之。或曰：赋也。言美士以白茅包死麕，而诱怀春之女也。　○林有朴蒲木反樕音速，野有死鹿。白茅纯徒尊反束，有女如玉。兴也。朴樕，小木也。鹿，兽名，有角。纯束，犹包之也。如玉者，美其色也。上三句兴下一句也。或曰：赋也。言以朴樕藉死鹿，束以白茅，而诱此如玉之女也。　○舒而脱脱勑外反兮，无感我帨始锐反兮，无使尨美邦反也吠符废反！○赋也。舒，迟缓也。脱脱，舒缓貌。感，动。帨，巾。尨，犬也。○此章乃述女子拒之之辞。姑徐徐而来，毋动我之帨，毋惊我之犬，以甚言其不能相及也。其凛然不可犯之意，盖可见矣。

野有死麕三章，二章章四句，一章三句。

何彼襛如容反，与雝叶矣[十]，唐棣徒帝反之华芳无、胡瓜二反。曷不肃雝？王姬之车斤於、尺奢二反。○兴也。襛，盛也，犹曰戎戎也。唐棣，移也，似白杨。肃，敬。雝，和也。周王之女姬姓，故曰王姬。○王姬下嫁于诸侯，车服之盛如此，而不敢挟贵以骄其夫家。故见其车者，知其能敬且和以执妇道，于是作诗以美之曰：何彼戎戎而盛乎？乃唐棣之华也。此何不肃肃而敬、雝雝而和乎？乃王姬之车也。此乃武王以后之诗，不可的知其何王之世。然文王、太姒之教，久而不衰，亦可见矣。　○何

彼襛矣，华如桃李。平王之孙，齐侯之子叶奖履反。○兴也。李，木名，华白，实可食。旧说，平，正也。武王女，文王孙，适齐侯之子。或曰：平王即平王宜臼，齐侯即襄公诸兒。事见春秋。未知孰是。○以桃李二物，兴男女二人也。　　○其钓维何？维丝伊缗。齐侯之子，平王之孙叶须伦反。○兴也。伊，亦维也。缗，纶也。丝之合而为纶，犹男女之合而为昏也。

何彼襛矣三章，章四句。

彼茁则劣反者葭音加，壹发五豝百加反。于音吁，下同嗟乎驺虞叶音牙！○赋也。茁，生出壮盛之貌。葭，芦也，亦名苇。发，发矢。豝，牡豕也。一发五豝，犹言中必叠双也。驺虞，兽名，白虎黑文，不食生物者也。○南国诸侯，承文王之化，修身齐家以治其国，而其仁民之馀恩，又有以及于庶类。故其春田之际，草木之茂、禽兽之多，至于如此。而诗人述其事以美之，且叹之曰：此其仁心自然，不由勉强，是即真所谓驺虞矣。

○彼茁者蓬，壹发五豵子公反。于嗟乎驺虞叶五红反！○赋也。蓬，草名。一岁曰豵，亦小豕也。

驺虞二章，章三句。文王之化，始于关雎而至于麟趾，则其化之入人者深矣。形于鹊巢而及于驺虞，则其泽之及物者广矣。盖意诚、心正之功，不息而久，则其熏烝透彻，融液周遍，自有不能已者，非智力之私所能及也。故序以驺虞为鹊巢之应，而见王道之成，其必有所传矣。

召南之国十四篇，四十章，百七十七句。愚按：鹊巢至于采蘋，言夫人、大夫妻，以见当时国君、大夫被文王之化，而能修身以正其家也。甘棠以下，又见由方伯能布文王之化，而国君能修之家

以及其国也。其词虽无及于文王者，然文王明德、新民之功，至是而其所施者溥矣。抑所谓“其民皞皞而不知为之者”与？唯何彼襛矣之诗为不可晓。当阙所疑耳。○周南、召南二国，凡二十五篇，先儒以为“正风”，今姑从之。○孔子谓伯鱼曰：“女为周南、召南矣乎？人而不为周南、召南，其犹正墙面而立也与？”○仪礼乡饮酒、乡射、燕礼，皆合乐周南关雎、葛覃、卷耳，召南鹊巢、采蘩、采蘋。燕礼又有“房中之乐”。郑氏注曰：“弦歌周南、召南之诗，而不用钟磬。云‘房中’者[十一]，后夫人之所讽诵，以事其君子。”○程子曰：“天下之治，正家为先。天下之家正，则天下治矣。二南，正家之道也。陈后妃、夫人、大夫妻之德，推之士庶人之家，一也。故使邦国至于乡党皆用之，自朝廷至于委巷，莫不讴吟讽诵，所以风化天下。”

【校勘记】

〔一〕“匡衡”，原作“康衡”，当为避宋太祖赵匡胤讳改。元十卷本同。今据明正统本、明嘉靖本、八卷本回改。全书统改，不再出校。

〔二〕“长角”之“长”，原无，据元十卷本、明正统本、明嘉靖本补。

〔三〕“叶莫悲切”，明正统本四字作“莫悲反叶”。“切”，元十卷本同，明嘉靖本作“反”。

〔四〕“犹”，原作“独”，据明正统本、明嘉靖本改。

〔五〕“仁厚貌于嗟叹辞”，七字原作“九曰黻皆绣于裳”，据元十卷本、明正统本、明嘉靖本改。

〔六〕“王”，原作“主”，据南图宋本、宋刊明印本、元十卷本、明正统本、明嘉靖本改。

〔七〕“篇”，原作“说”，据元十卷本、明正统本、明嘉靖本改。

〔八〕“摽”，原作“標”，据元十卷本、明正统本、明嘉靖本改。

〔九〕“沱”，原作“汜”，据元十卷本、明正统本、明嘉靖本改。

〔十〕“禯”，元十卷本、明正统本、明嘉靖本、八卷本全篇皆作“秾”。毛诗正义本作“禯”。

〔十一〕“而不用钟磬云房中者”，按郑笺作“而不用钟磬之节也谓之房中者”，文字稍异。





诗卷第二

朱熹集传

邶一之三 邶、鄘、卫，三国名。在禹贡冀州。西阻太行，北逾衡漳，东南跨河，以及兖州桑土之野。及商之季，而纣都焉。武王克商，分自纣城，朝歌而北谓之邶，南谓之鄘，东谓之卫，以封诸侯。邶、鄘不详其始封。卫则武王弟康叔之国也。卫本都河北，朝歌之东，淇水之北，百泉之南。其后不知何时并得邶、鄘之地。至懿公为狄所灭，戴公东徙渡河，野处漕邑。文公又徙居于楚丘。朝歌故城，在今卫州卫县西二十二里，所谓殷墟。卫故都即今卫县。漕、楚丘，皆在滑州。大抵今怀、卫、澶、相、滑、濮等州，开封、大名府界，皆卫境也。但邶、鄘地既入卫，其诗皆为卫事，而犹系其故国之名，则不可晓。而旧说以此下十三国皆为"变风"焉。

泛芳剑反彼柏舟，亦泛其流。耿耿古幸反不寐，如有隐忧。微我无酒，以敖五羔反以游。比也。泛，流貌。柏，木名。耿耿，小明，忧之貌也。隐，痛也。微，犹非也。○妇人不得于其夫，故以柏舟自比。言以柏为舟，坚致牢实，而不以乘载，无所依薄，但泛然于水中而已。

故其隐忧之深如此，非为无酒可以敖游而解之也。列女传以此为妇人之诗。今考其辞气卑顺柔弱，且居“变风”之首，而与下篇相类，岂亦庄姜之诗也欤？　○我心匪鉴，不可以茹如预反。亦有兄弟，不可以据。薄言往愬，逢彼之怒。赋也。鉴，镜。茹，度。据，依。愬，告也。○言我心既非鉴而不能度物，虽有兄弟，而又不可依以为重，故往告之，而反遭其怒也。　○我心匪石，不可转也。我心匪席，不可卷眷勉反也。威仪棣棣，不可选也。赋也。棣棣，富而闲习之貌。选，简择也。○言石可转，而我心不可转；席可卷，而我心不可卷。威仪无一不善，又不可得而简择取舍。皆自反而无阙之意。　○忧心悄悄七小反，愠于群小。觏古豆反闵既多，受侮不少。静言思之，寤辟避亦反有摽婢小反。○赋也。悄悄，忧貌。愠，怒意。群小，众妾也。言见怒于众妾也。觏，见。闵，病也。辟，拊心也。摽，拊心貌。　○日居月诸，胡迭待结反而微？心之忧矣，如匪澣户管反衣。静言思之，不能奋飞。比也。居、诸，语辞。迭，更。微，亏也。匪澣衣，谓垢污不濯之衣。奋飞，如鸟奋翼而飞去也。○言日当常明，月则有时而亏，犹正嫡当尊，众妾当卑。今众妾反胜正嫡，是日月更迭而亏。是以忧之，至于烦冤愦眊，如衣不澣之衣，恨其不能奋起而飞去也。

柏舟五章，章六句。

绿兮衣兮，绿衣黄里。心之忧矣，曷维其已。比也。绿，苍胜黄之间色。黄，中央土之正色。间色贱而以为衣，正色贵而以为里，言皆失其所也。已，止也。○庄公惑于嬖妾，夫人庄姜贤而失位，故作此诗。言绿衣黄里，以比贱妾尊显而正嫡幽微，使我忧之不能自已也。　○绿兮衣兮，绿衣黄裳。心之忧矣，曷维其亡。比也。上曰衣，下曰裳。

记曰："衣正色，裳间色。"今以绿为衣，而黄者自里转而为裳，其失所益甚矣。亡之为言忘也。　○绿兮丝兮，女音汝所治平声兮。我思古人，俾无訧音尤，叶于其反兮。比也。女，指其君子而言也。治，谓理而织之也。俾，使。訧，过也。○言绿方为丝，而女又治之。以比妾方少艾，而女又嬖之也。然则我将如之何哉？我思古人有尝遭此而善处之者以自厉焉，使不至于有过而已。　○絺兮绤兮，凄七西反其以风叶孚愔反。我思古人，实获我心。比也。凄，寒风也。○絺绤而遇寒风，犹己之过时而见弃也。故思古人之善处此者，真能先得我心之所求也。

绿衣四章，章四句。庄姜事见春秋传。此诗无所考，姑从序说。下三篇同。

燕燕于飞，差初宜反池其羽。之子于归，远送于野。瞻望弗及，泣涕如雨。兴也。燕，鳦也。谓之"燕燕"者，重言之也。差池，不齐之貌。之子，指戴妫也。归，大归也。○庄姜无子，以陈女戴妫之子完为己子。庄公卒，完即位，嬖人之子州吁弑之，故戴妫大归于陈，而庄姜送之，作此诗也。　○燕燕于飞，颉户结反之颃户郎反之。之子于归，远于将之。瞻望弗及，伫立以泣。兴也。飞而上曰颉，飞而下曰颃。将，送也。伫立，久立也。　○燕燕于飞，下上时掌反其音。之子于归，远送于南叶尼心反。瞻望弗及，实劳我心。兴也。鸣而上曰上音，鸣而下曰下音。送于南者，陈在卫南。　○仲氏任而今反只音纸，其心塞渊叶一均反。终温且惠，淑慎其身。先君之思，以勖凶肉反寡人。赋也。仲氏，戴妫字也。以恩相信曰任。只，语辞。塞，实。渊，深。终，竟。温，和。惠，顺。淑，善也。先君，谓庄公也。勖，勉也。寡人，寡德之人，庄姜自称也。○言戴妫之贤如此，又以

先君之思勉我，使我常念之而不失其守也。杨氏曰："州吁之暴，桓公之死，戴妫之去，皆夫人失位，不见答于先君所致也。而戴妫犹以先君之思勉其夫人，真可谓温且惠矣。"

燕燕四章，章六句。

日居月诸！照临下土。乃如之人兮，逝不古处昌吕反。胡能有定？宁不我顾叶果五反？○赋也。日居月诸，呼而诉之也。之人，指庄公也。逝，发语辞。古处，未详。或云，以古道相处也。胡、宁，皆何也。○庄姜不见答于庄公，故呼日月而诉之。言日月之照临下土久矣，今乃有如是之人，而不以古道相处，是其心志回惑，亦何能有定哉？而何为其独不我顾也？见弃如此，而犹有望之之意焉。此诗之所以为厚也。 ○日居月诸！下土是冒。乃如之人兮，逝不相好呼报反。胡能有定？宁不我报？赋也。冒，覆。报，答也。 ○日居月诸！出自东方。乃如之人兮，德音无良。胡能有定？俾也可忘。赋也。日旦必出东方，月望亦出东方。德音，美其辞。无良，丑其实也。俾也可忘，言何独使我为可忘者邪？ ○日居月诸！东方自出。父兮母兮！畜我不卒。胡能有定？报我不述。赋也。畜，养。卒，终也。不得于夫，而叹父母养我之不终。盖忧患疾痛之极，必呼父母，人之至情也。述，循也，言不循义理也。

日月四章，章六句。此诗当在燕燕之前。下篇放此。

终风且暴，顾我则笑叶音燥。谑许约反浪笑敖五报反，中心是悼。比也。终风，终日风也。暴，疾也。谑，戏言也。浪，放荡也。悼，伤也。○庄公之为人，狂荡暴疾。庄姜盖不忍斥言之，故但以"终风

且暴”为比。言虽其狂暴如此，然亦有顾我而笑之时。但皆出于戏慢之意，而无爱敬之诚，则又使我不敢言，而心独伤之耳。盖庄公暴慢无常，而庄姜正静自守，所以忤其意而不见答也。　○终风且霾亡皆反，叶音貍，惠然肯来叶如字，又陵之反。莫往莫来，悠悠我思叶新才、新齎二反。○比也。霾，雨土蒙雾也。惠，顺也。悠悠，思之长也。○终风且霾，以比庄公之狂惑也。虽云狂惑，然亦或惠然而肯来。但又有莫往莫来之时，则使我悠悠而思之。望其君子之深，厚之至也。　○终风且曀於计反，不日有曀。寤言不寐，愿言则嚏都丽反。○比也。阴而风曰曀。有，又也。不日有曀，言既曀矣，不旋日而又曀也。亦比人之狂惑暂开而复蔽也。愿，思也。嚏，鼽嚏也。人气感伤闭郁，又为风雾所袭，则有是疾也。　○曀曀其阴，虺虺虚鬼反其雷。寤言不寐，愿言则怀叶胡隈反。○比也。曀曀，阴貌。虺虺，雷将发而未震之声。以比人之狂惑愈深而未已也。怀，思也。

终风四章，章四句。说见上。

击鼓其镗吐当反，踊跃用兵叶晡芒反。土国城漕，我独南行叶户郎反。○赋也。镗，击鼓声也。踊跃，坐作击刺之状也。兵，谓戈戟之属。土，土功也。国，国中也。漕，卫邑名。○卫人从军者自言其所为。因言卫国之民，或役土功于国，或筑城于漕，而我独南行，有锋镝死亡之忧，危苦尤甚也。　○从孙子仲，平陈与宋。不我以归，忧心有忡敕中反，叶敕众反。○赋也。孙，氏。子仲，字。时军帅也。平，和也，合二国之好也。旧说以此为春秋隐公四年，州吁自立之时，宋、卫、陈、蔡伐郑之事，恐或然也。以，犹与也。言不与我而归也。　○爰居爰处，爰丧息浪反其马叶满补反。于以求之，于林之下叶后五反。

○赋也。爰，于也。于是居，于是处，于是丧其马，而求之于林下。见其失伍离次，无斗志也。　○死生契苦结反阔叶苦劣反，与子成说。执子之手，与子偕老叶鲁吼反。○赋也。契阔，隔远之意。成说，谓成其约誓之言。○从役者念其室家，因言始为室家之时，期以死生契阔，不相忘弃，又相与执手，而期以偕老也。　○于音吁，下同嗟阔叶苦劣反兮，不我活叶户劣反兮。于嗟洵音荀兮，不我信叶师人反兮。赋也。于嗟，叹辞也。阔，契阔也。活，生。洵，信也。信，与申同。○言昔者契阔之约如此，而今不得活；偕老之信如此，而今不得伸。意必死亡，不复得与其室家遂前约之信也。

击鼓五章，章四句。

凯风自南叶尼心反，吹彼棘心。棘心夭夭於骄反，母氏劬劳叶音僚。○比也。南风谓之凯风，长养万物者也。棘，小木，丛生，多刺，难长，而心又其稚弱而未成者也。夭夭，少好貌。劬劳，病苦也。○卫之淫风流行，虽有七子之母，犹不能安其室。故其子作此诗，以凯风比母，棘心比子之幼时。盖曰母生众子，幼而育之，其劬劳甚矣。本其始而言，以起自责之端也。　○凯风自南，吹彼棘薪。母氏圣善，我无令人。○兴也。圣，睿。令，善也。棘可以为薪，则成矣，然非美材，故以兴子之壮大而无善也。复以圣善称其母，而自谓无令人。其自责也深矣。　○爰有寒泉，在浚之下叶后五反。有子七人，母氏劳苦。兴也。浚，卫邑。○诸子自责，言寒泉在浚之下，犹能有所滋益于浚；而有子七人，反不能事母，而使母至于劳苦乎？于是乃若微指其事，而痛自刻责，以感动其母心也。母以淫风流行，不能自守，而诸子自责，但以不能事母，使母劳苦为词。婉词几谏，不显其亲之恶，可谓孝矣。下章放此。　○睍胡显反

睆华板反黄鸟，载好其音。有子七人，莫慰母心。兴也。睍睆，清和圆转之意。○言黄鸟犹能好其音以悦人，而我七子独不能慰悦母心哉！

凯风四章，章四句。

雄雉于飞，泄泄移世反其羽。我之怀矣，自诒伊阻。兴也。雉，野鸡，雄者有冠，长尾，身有文采，善斗。泄泄，飞之缓也。怀，思。诒，遗。阻，隔也。○妇人以其君子从役于外，故言雄雉之飞，舒缓自得如此，而我之所思者，乃从役于外，而自遗阻隔也。　○雄雉于飞，下上时掌反其音。展矣君子，实劳我心。兴也。下上其音，言其飞鸣自得也。展，诚也。言诚，又言实，所以甚言此君子之劳我心也。　○瞻彼日月，悠悠我思叶新齎反。道之云远，曷云能来叶陵之反？○赋也。悠悠，思之长也。见日月之往来，而思其君子从役之久也。

○百尔君子，不知德行下孟反，叶户郎反。不忮之豉反不求，何用不臧？○赋也。百，犹凡也。忮，害。求，贪。臧，善也。○言凡尔君子，岂不知德行乎？若能不忮害，又不贪求，则何所为而不善哉！忧其远行之犯患，冀其善处而得全也。

雄雉四章，章四句。

匏有苦叶，济有深涉。深则厉，浅则揭苦例反。○比也。匏，瓠也。匏之苦者不可食，特可佩以渡水而已。然今尚有叶，则亦未可用之时也。济，渡处也。行渡水曰涉，以衣而涉曰厉，褰衣而涉曰揭。○此刺淫乱之诗。言匏未可用而渡处方深，行者当量其深浅，而后可渡。以比男女之际，亦当量度礼义而行也。　○有瀰弥尔反济盈，有鷕以小反雉鸣。济盈不濡轨居美反，叶居有反，雉鸣求其牡。比也。瀰，水满貌。

鷕，雌雉声。轨，车辙也。飞曰雌雄，走曰牝牡。○夫济盈必濡其辙，雉鸣当求其雄，此常理也。今济盈而曰不濡轨，雉鸣而反求其牡，以比淫乱之人不度礼义，非其配耦，而犯礼以相求也。　○雝雝鸣雁叶鱼旰反，旭许玉反日始旦。士如归妻，迨冰未泮。赋也。雝雝，声之和也〔一〕。雁，鸟名，似鹅，畏寒，秋南春北。旭，日初出貌。昏礼，纳采用雁。亲迎以昏，而纳采请期以旦。归妻以冰泮，而纳采请期，迨冰未泮之时。○言古人之于婚姻，其求之不暴，而节之以礼如此，以深刺淫乱之人也。　○招招照遥反舟子叶奖履反，人涉卬五郎反否叶补美反。人涉卬否，卬须我友叶羽轨反。○比也。招招，号召之貌。舟子，舟人主济渡者。卬，我也。○舟人招人以渡，人皆从之。而我独否者，待我友之招，而后从之也。以比男女必待其配耦而相从，而刺此人之不然也。

匏有苦叶四章，章四句。

习习谷风，以阴以雨。黾勉同心，不宜有怒叶暖五反。采葑孚容反采菲妃鬼反，无以下体。德音莫违，及尔同死叶想止反。○比也。习习，和舒也。东风谓之谷风。葑，蔓菁也。菲，似葍，茎粗，叶厚而长，有毛。下体，根也。葑、菲根茎皆可食，而其根则有时而美恶。德音，美誉也。○妇人为夫所弃，故作此诗，以叙其悲怨之情。言阴阳和而后雨泽降，如夫妇和而后家道成。故为夫妇者，当黾勉以同心，而不宜至于有怒。又言采葑菲者，不可以其根之恶，而弃其茎之美，如为夫妇者，不可以其颜色之衰，而弃其德音之善。但德音之不违，则可以与尔同死矣。
○行道迟迟，中心有违。不远伊迩，薄送我畿音祈。谁谓荼音徒苦？其甘如荠齐礼反。宴尔新昏，如兄如弟待礼反。○赋而比也。迟迟，舒行貌。违，相背也。畿，门内也。荼，苦菜，蓼属也，详见良耜。荠，甘菜。宴，乐也。新昏，夫所更娶之妻也。○言我之被弃，行于道

路，迟迟不进。盖其足欲前，而心有所不忍，如相背然。而故夫之送我，乃不远而甚迩，亦至其门内而止耳。又言荼虽甚苦，反甘如荠，以比己之见弃，其苦有甚于荼。而其夫方且宴乐其新昏，如兄如弟，而不见恤。盖妇人从一而终，今虽见弃，犹有望夫之情，厚之至也。　○泾以渭浊，湜湜音殖其沚音止。宴尔新昏，不我屑以。毋逝我梁，毋发我笱古口反。我躬不阅，遑恤我后胡口反！○比也。泾、渭，二水名。泾水出今原州百泉县笄头山东南，至永兴军高陵入渭。渭水出渭州渭源县鸟鼠山，至同州冯翊县入河。湜湜，清貌。沚，水渚也。屑，洁。以，与。逝，之也。梁，堰石障水而空其中，以通鱼之往来者也。笱，以竹为器，而承梁之空以取鱼者也。阅，容也。○泾浊渭清，然泾未属渭之时，虽浊而未甚见。由二水既合，而清浊益分。然其别出之渚，流或稍缓，则犹有清处。妇人以自比其容貌之衰久矣，又以新昏形之，益见憔悴。然其心则固犹有可取者。但以故夫之安于新昏，故不以我为洁而与之耳。又言毋逝我之梁，毋发我之笱，以比欲戒新昏，毋居我之处，毋行我之事。而又自思，我身且不见容，何暇恤我已去之后哉！知不能禁，而绝意之辞也。　○就其深矣，方之舟之。就其浅矣，泳之游之。何有何亡，黾勉求之。凡民有丧，匍音蒲匐蒲北反救叶居尤反之。兴也。方，桴。舟，船也。潜行曰泳，浮水曰游。匍匐，手足并行，急遽之甚也。○妇人自陈其治家勤劳之事。言我随事尽其心力而为之，深则方舟，浅则泳游，不计其有与亡，而强勉以求之。又周睦其邻里乡党，莫不尽其道也。　○不我能慉许六反，反以我为雠。既阻我德，贾音古用不售市救反，叶市周反。昔育恐育鞫居六反，及尔颠覆芳服反。既生既育，比予于毒。赋也。慉，养。阻，却。鞫，穷也。○承上章，言我于女家勤劳如此，而女既不我养，而反以我为仇雠。惟其心既拒却我之善，故虽勤劳如此，而不见取，如贾之不见售也。因念其昔时相与为生，惟恐其生理穷尽，而及尔皆至

于颠覆。今既遂其生矣，乃反比我于毒而弃之乎？张子曰：“育恐，谓生于恐惧之中。育鞠，谓生于困穷之际。”亦通。　○我有旨蓄敕六反，亦以御鱼吕反，下同冬。宴尔新昏，以我御穷。有洸音光有溃户对反，既诒我肄以世反。不念昔者，伊余来塈许器反。○兴也。旨，美。蓄，聚。御，当也。洸，武貌。溃，怒色也。肄，劳。塈，息也。○又言我之所以蓄聚美菜者，盖欲以御冬月乏无之时。至于春夏，则不食之矣。今君子安于新昏而厌弃我，是但使我御其穷苦之时，至于安乐则弃之也。又言于我极其武怒，而尽遗我以勤劳之事，曾不念昔者我之来息时也。追言其始见君子之时接礼之厚。怨之深也。

谷风六章，章八句。

式微式微，胡不归？微君之故，胡为乎中露？赋也。式，发语辞。微，犹衰也。再言之者，言衰之甚也。微，犹非也。中露，露中也。言有沾濡之辱，而无所芘覆也。○旧说以为黎侯失国而寓于卫，其臣劝之曰：衰微甚矣，何不归哉！我若非以君之故，则亦胡为而辱于此哉？
○式微式微，胡不归？微君之躬，胡为乎泥中？赋也。泥中，言有陷溺之难，而不见拯救也。

式微二章，章四句。此无所考。姑从序说。

旄丘之葛叶居谒反兮，何诞之节兮？叔兮伯叶音逼兮，何多日也？兴也。前高后下曰旄丘。诞，阔也。叔、伯，卫之诸臣也。○旧说，黎之臣子自言久寓于卫，时物变矣，故登旄丘之上，见其葛长大，而节疏阔，因托以起兴曰：旄丘之葛，何其节之阔也？卫之诸臣，何其多日而不见救也？此诗本责卫君，而但斥其臣，可见其优柔而不迫矣。　○何其处也？必有与也。何其久叶举里反也？必有以也。赋也。处，安处

也。与，与国也。以，他故也。○因上章“何多日也”，而言何其安处而不来？意必有与国相俟而俱来耳。又言何其久而不来？意其或有他故，而不得来耳。诗之曲尽人情如此。 ○狐裘蒙戎，匪车不东。叔兮伯兮，靡所与同。赋也。大夫狐苍裘。蒙戎，乱貌，言弊也。○又自言客久而裘弊矣。岂我之车不东告于女乎？但叔兮伯兮，不与我同心，虽往告之，而不肯来耳。至是始微讽切之。或曰，“狐裘蒙戎”指卫大夫，而讥其愦乱之意。“匪车不东”言非其车不肯东来救我也，但其人不肯与俱来耳。今按，黎国在卫西。前说近是。 ○琐素果反兮尾兮，流离之子叶奖履反。叔兮伯兮，褎由救反如充耳。赋也。琐，细。尾，末也。流离，漂散也。褎，多笑貌。充耳，塞耳也。耳聋之人恒多笑。○言黎之君臣，流离琐尾，若此其可怜也。而卫之诸臣，褎然如塞耳而无闻，何哉？至是然后尽其辞焉。流离患难之馀，而其言之有序而不迫如此，其人亦可知矣。

旄丘四章，章四句。说同上篇。

简兮简兮，方将万舞。日之方中，在前上处。○赋也。简，简易不恭之意。万者，舞之总名。武用干戚，文用羽籥也。日之方中，在前上处，言当明显之处。○贤者不得志而仕于伶官，有轻世肆志之心焉，故其言如此，若自誉而实自嘲也。 ○硕人俣俣疑矩反，公庭万舞。有力如虎，执辔如组音祖。○赋也。硕，大也。俣俣，大貌。辔，今之缰也。组，织丝为之，言其柔也。御能使马，则辔柔如组矣。○又自誉其才之无所不备，亦上章之意也。 ○左手执籥馀若反，右手秉翟亭历反，叶直角反。赫如渥於角反赭音者，叶陟略反，公言锡爵。赋也。执籥秉翟者，文舞也。籥，如笛而六孔，或曰三孔。翟，雉羽也。赫，赤貌。渥，厚渍也。赭，赤色也。言其颜色之充盛也。公言锡爵，即仪礼燕饮而献工之礼也。以硕人而得此，则亦辱矣。乃反以其赉予之亲洽为荣而夸美之，

亦玩世不恭之意也。　○山有榛侧巾反，隰有苓音零。云谁之思？西方美人。彼美人兮，西方之人兮。兴也。榛，似栗而小。下湿曰隰。苓，一名大苦，叶似地黄，即今甘草也。西方美人，托言以指西周之盛王，如离骚亦以美人目其君也。又曰西方之人者，叹其远而不得见之辞也。○贤者不得志于衰世之下国，而思盛际之显王。故其言如此，而意远矣。

简兮四章，三章章四句，一章六句。旧三章，章六句。今改定。○张子曰："为禄仕而抱关击柝，则犹恭其职也。为伶官则杂于侏儒俳优之间，不恭甚矣。其得谓之贤者，虽其迹如此，而其中固有以过人，又能卷而怀之，是亦可以为贤矣。东方朔似之。"

毖悲位反彼泉水，亦流于淇。有怀于卫，靡日不思叶新赍反。娈力转反彼诸姬，聊与之谋叶谟悲反。○兴也。毖，泉始出之貌。泉水，即今卫州共城之百泉也。淇水出相州林虑县东流，泉水自西北而东南来注之。娈，好貌。诸姬，谓姪娣也。○卫女嫁于诸侯，父母终，思归宁而不得，故作此诗。言毖然之泉水，亦流于淇矣。我之有怀于卫，则亦无日而不思矣。是以即诸姬而与之谋为归卫之计，如下两章之云也。　○出宿于泲子礼反，饮饯音践于祢乃礼反。女子有行，远于万反父母兄弟带礼反。问我诸姑，遂及伯姊叶奖礼反。○赋也。泲，地名。饮饯者，古之行者必有祖道之祭。祭毕，处者送之，饮于其侧，而后行也。祢，亦地名，皆自卫来时所经之处也。诸姑、伯姊，即所谓诸姬也。○言始嫁来时，则固已远其父母兄弟矣。况今父母既终，而复可归哉？是以问于诸姑、伯姊，而谋其可否云耳。郑氏曰："国君夫人，父母在则归宁，没则使大夫宁于兄弟。"　○出宿于干叶居焉反，饮饯于言。载脂载舝胡瞎反，叶下介反，还音旋车言迈。遄市专反臻于卫此字本与迈、害叶，今读误，不瑕有害。赋也。干、言，地名，适卫所经之地也。脂，以脂

膏涂其舝，使滑泽也。舝，车轴也，不驾则脱之，设之而后行也。还，回旋也，旋其嫁来之车也。遄，疾。臻，至也。瑕，何，古音相近，通用。○言如是则其至卫疾矣，然岂不害于义理乎？疑之而不敢遂之辞也。　○我思肥泉，兹之永叹叶它涓反。思须与漕叶徂侯反，我心悠悠。驾言出游，以写我忧。赋也。肥泉，水名。须、漕，卫邑也。悠悠，思之长也。写，除也。○既不敢归，然其思卫地，不能忘也。安得出游于彼，而写其忧哉！

泉水四章，章六句。杨氏曰："卫女思归，发乎情也。其卒也不归，止乎礼义也。圣人著之于经，以示后世，使知适异国者，父母终，无归宁之义，则能自克者，知所处矣。"

出自北门叶眉贫反，忧心殷殷。终窭其矩反且贫，莫知我艰叶居银反。已焉哉叶将其反，下同！天实为之，谓之何哉！比也。北门，背阳向阴。殷殷，忧也。窭者，贫而无以为礼也。○卫之贤者处乱世，事暗君，不得其志，故因出北门，而赋以自比。又叹其贫窭，人莫知之，而归之于天也。　○王事适我，政事一埤避支反益我。我入自外，室人交徧谪知革反，叶竹棘反我。已焉哉！天实为之，谓之何哉！赋也。王事，王命使为之事也。适，之也。政事，其国之政事也。一，犹皆也。埤，厚。室，家。谪，责也。○王事既适我矣，政事又一切以埤益我。其劳如此，而窭贫又甚，室人至无以自安，而交徧谪我。则其困于内外极矣。　○王事敦叶都回反我，政事一埤遗唯季反，叶夷回反我。我入自外，室人交徧摧徂回反我。已焉哉！天实为之，谓之何哉！赋也。敦，犹投掷也。遗，加。摧，沮也。

北门三章，章七句。杨氏曰："忠信重禄，所以劝士也。卫

之忠臣，至于窭贫，而莫知其艰，则无劝士之道矣。仕之所以不得志也。先王视臣如手足，岂有以事投遗之而不知其艰哉？然不择事而安之，无怼憾之辞，知其无可奈何，而归之于天，所以为忠臣也。"

北风其凉，雨于付反雪其雱普康反。惠而好呼报反，下同我，携手同行叶户郎反。其虚其邪音徐，下同，既亟只音纸，下同且子徐反，下同！○比也。北风，寒凉之风也。凉，寒气也。雱，雪盛也。惠，爱。行，去也。虚，宽貌。邪，一作徐，缓也。亟，急也。只且，语助辞。○言北风雨雪，以比国家危乱将至，而气象愁惨也。故欲与其相好之人去而避之，且曰：是尚可以宽徐乎？彼其祸乱之迫已甚，而去不可不速矣！

○北风其喈音皆，叶居奚反，雨雪其霏芳非反。惠而好我，携手同归。其虚其邪，既亟只且！比也。喈，疾声也。霏，雨雪分散之状。归者，去而不反之辞也。　○莫赤匪狐，莫黑匪乌。惠而好我，携手同车。其虚其邪，既亟只且！比也。狐，兽名，似犬，黄赤色。乌，鸦，黑色。皆不祥之物，人所恶见者也。所见无非此物，则国将危乱可知。同行、同归，犹贱者也。同车，则贵者亦去矣。

北风三章，章六句。

静女其姝赤朱反，俟我于城隅。爱而不见，搔苏刀反首踟直知反蹰直诛反。○赋也。静者，闲雅之意。姝，美色也。城隅，幽僻之处。不见者，期而不至也。踟蹰，犹踯躅也。此淫奔期会之诗也。　○静女其娈，贻我彤徒冬反管叶古充反。彤管有炜于鬼反，说音悦怿音亦女美。赋也。娈，好貌。于是则见之矣。彤管，未详何物，盖相赠以结殷勤之意耳。炜，赤貌。言既得此物，而又悦怿此女之美也。　○自牧归

荑徒兮、徒计二反，洵美且异夷、曳二音。匪女音汝之为美，美人之贻与异同。○赋也。牧，外野也。归，亦贻也。荑，茅之始生者。洵，信也。女，指荑而言也。○言静女又赠我以荑，而其荑亦美且异。然非此荑之为美也，特以美人之所赠，故其物亦美耳。

静女三章，章四句。

新台有泚此礼反，河水瀰瀰莫迩反。燕婉之求，籧音蘧篨音除不鲜期践反，叶想止反。○赋也。泚，鲜明也。瀰瀰，盛也。燕，安。婉，顺也。籧篨，不能俯，疾之丑者也。盖籧篨本竹席之名，人或编以为囷，其状如人之拥肿而不能俯者，故又因以名此疾也。鲜，少也。○旧说以为卫宣公为其子伋娶于齐，而闻其美，欲自娶之，乃作新台于河上而要之。国人恶之，而作此诗以刺之。言齐女本求与伋为燕婉之好，而反得宣公丑恶之人也。　○新台有洒七罪反，叶先典反，河水浼浼每罪反，叶美辩反。燕婉之求，籧篨不殄。赋也。洒，高峻也。浼浼，平也。殄，绝也。言其病不已也。　○鱼网之设，鸿则离之。燕婉之求，得此戚施。兴也。鸿，雁之大者。离，丽也。戚施，不能仰，亦丑疾也。○言设鱼网而反得鸿，以兴求燕婉而反得丑疾之人，所得非所求也。

新台三章，章四句。凡宣姜事，首末见春秋传。然于诗，则皆未有考也。诸篇放此。

二子乘舟，汎汎芳剑反其景叶举两反。愿言思子，中心养养以两反。○赋也。二子，谓伋、寿也。乘舟，渡河如齐也。景，古影字。养养，犹漾漾，忧不知所定之貌。○旧说以为：宣公纳伋之妻，是为宣姜，生寿及朔。朔与宣姜愬伋于公，公令伋之齐，使贼先待于隘而杀之。寿知

之，以告伋。伋曰："君命也。不可以逃。"寿窃其节而先往，贼杀之。伋至曰："君命杀我，寿有何罪？"贼又杀之。国人伤之，而作是诗也。

○二子乘舟，汎汎其逝此字本与害叶，今读误。愿言思子，不瑕有害？赋也。逝，往也。不瑕，疑辞。义见泉水。此则见其不归，而疑之也。

二子乘舟二章，章四句。太史公曰："今读世家言，至于宣公之子以妇见诛，弟寿争死以相让，此与晋太子申生不敢明骊姬之过同，俱恶伤父之志。然卒死亡，何其悲也！或父子相杀，兄弟相戮，亦独何哉[二]？"

邶十九篇，七十二章，三百六十三句。

【校勘记】

〔一〕"之"，原无，据明正统本、明嘉靖本补。

〔二〕"太史公曰"至"亦独何哉"："今读"，史记卫康公世家作"余读"，"宣公之子"作"宣公之太子"，"兄弟相戮"作"兄弟相灭"，文字稍异。元十卷本、明正统本、明嘉靖本"今读"作"余读"。

诗卷第三

朱熹集传

鄘一之四 说见上篇。

汎彼柏舟，在彼中河。髧徒坎反彼两髦，实维我仪叶牛何反。之死矢靡他汤河反！母也天叶铁因反只音纸，下同，不谅人只！兴也。中河，中于河也。髧，发垂貌。两髦者，翦发夹囟，子事父母之饰，亲死然后去之。此盖指共伯也。我，共姜自我也。仪，匹。之，至。矢，誓。靡，无也。只，语助辞。谅，信也。○旧说以为，卫世子共伯蚤死，其妻共姜守义，父母欲夺而嫁之，故共姜作此以自誓。言柏舟则在彼中河，两髦则实我之匹。虽至于死，誓无他心。母之于我，覆育之恩如天罔极，而何其不谅我之心乎？不及父者，疑时独母在，或非父意耳。○

汎彼柏舟，在彼河侧。髧彼两髦，实维我特。之死矢靡慝他得反！母也天只，不谅人只！兴也。特，亦匹也。慝，邪也。以是为慝，

则其绝之甚矣。

柏舟二章，章七句。

墙有茨，不可埽叶苏后反也。中冓古候反之言，不可道叶徒厚反也。所可道也，言之丑也。兴也。茨，蒺藜也，蔓生，细叶，子有三角，刺人。中冓，谓舍之交积材木也。道，言。丑，恶也。〇旧说以为，宣公卒，惠公幼，其庶兄顽烝于宣姜，故诗人作此诗以刺之，言其闺中之事皆丑恶而不可言。理或然也。 〇墙有茨，不可襄也。中冓之言，不可详也。所可详也，言之长也。兴也。襄，除也。详，详言之也。言之长者，不欲言，而托以语长难竟也。 〇墙有茨，不可束也。中冓之言，不可读也。所可读也，言之辱也。兴也。束，束而去之也。读，诵言也。辱，犹丑也。

墙有茨三章，章六句。杨氏曰："公子顽通乎君母，闺中之言至不可读，其污甚矣。圣人何取焉，而著之于经也？盖自古淫乱之君，自以谓密于闺门之中，世无得而知者，故自肆而不反。圣人所以著之于经，使后世为恶者，知虽闺中之言，亦无隐而不彰也。其为训戒深矣。"

君子偕老，副笄六珈音加，叶居河反。委委於危反佗佗待何反，如山如河，象服是宜叶牛何反。子之不淑，云如之何？赋也。君子，夫也。偕老，言偕生而偕死也。女子之生，以身事人，则当与之同生，与之同死。故夫死，称"未亡人"，言亦待死而已，不当复有他适之志也。副，祭服之首饰，编发为之。笄，衡笄也，垂于副之两旁当耳，其下以紞悬瑱。珈之言加也，以玉加于笄而为饰也。委委佗佗，雍容自得之貌。如山，安重也。如河，弘广也。象服，法度之服也。淑，善也。〇言夫人当

与君子偕老，故其服饰之盛如此，而雍容自得，安重宽广，又有以宜其象服。今宣姜之不善乃如此，虽有是服，亦将如之何哉？言不称也。　○玼音此兮玼兮，其之翟叶去声也。鬒真忍反发如云，不屑苏节反髢徒帝反也。玉之瑱吐殿反也，象之揥勑帝反也，扬且子馀反之皙星历反，叶征例反也。胡然而天也！胡然而帝也！赋也。玼，鲜盛貌。翟衣，祭服，刻缯为翟雉之形，而彩画之以为饰也。鬒，黑也。如云，言多而美也。屑，洁也。髢，发髢也。人少发则以髢益之，发自美则不洁于髢而用之矣。瑱，塞耳也。象，象骨也。揥，所以摘发也。扬，眉上广也。且，助语辞。皙，白也。胡然而天，胡然而帝，言其服饰容貌之美，见者惊犹鬼神也。　○瑳七我反兮瑳兮，其之展陟战反，叶诸延反也。蒙彼绉侧救反絺，是绁息列反袢薄慢反，叶汾乾反也。子之清扬，扬且之颜叶鱼坚反也。展如之人兮，邦之媛于眷反，叶于权反也。赋也。瑳，亦鲜盛貌。展衣者，以礼见于君，及见宾客之服也。蒙，覆也。绉絺，絺之蹙蹙者，当暑之服也。绁袢，束缚意。以展衣蒙絺绤而为之绁袢，所以自敛饬也。或曰：蒙，谓加絺绤于亵衣之上，所谓表而出之也。清，视清明也。扬，眉上广也。颜，额角丰满也。展，诚也。美女曰媛。见其徒有美色，而无人君之德也。

君子偕老三章，一章七句，一章九句，一章八句。东莱吕氏曰："首章之末云：'子之不淑，云如之何？'责之也。二章之末云：'胡然而天也！胡然而帝也！'问之也。三章之末云：'展如之人兮，邦之媛也。'惜之也。辞益婉而意益深矣。"

爰采唐矣，沬音妹之乡矣。云谁之思？美孟姜矣。期我乎桑中叶诸良反，要於遥反我乎上宫叶居王反，送我乎淇之上叶辰羊反矣。赋也。唐，蒙菜也，一名兔丝。沬，卫邑也，书所谓"妹邦"者

也。孟，长也。姜，齐女，言贵族也。桑中、上宫、淇上，又妹乡之中小地名也。要，犹迎也。○卫俗淫乱，世族在位，相窃妻妾。故此人自言将采唐于沬，而与其所思之人，相期会迎送如此也。　○爰采麦叶讫力反矣，沬之北矣。云谁之思？美孟弋矣。期我乎桑中，要我乎上宫，送我乎淇之上矣。赋也。麦，谷名，秋种夏熟者。弋，春秋或作"姒"，盖杞女，夏后氏之后，亦贵族也。　○爰采葑矣，沬之东矣。云谁之思？美孟庸矣。期我乎桑中，要我乎上宫，送我乎淇之上矣。赋也。葑，蔓菁也。庸，未闻，疑亦贵族也。

桑中三章，章七句。乐记曰："郑卫之音，乱世之音也，比于慢矣。桑间濮上之音，亡国之音也。其政散，其民流，诬上行私，而不可止也。"按"桑间"即此篇，故小序亦用乐记之语。

鹑音纯之奔奔，鹊之彊彊音姜。人之无良，我以为兄叶虚王反。○兴也。鹑，鹌属。奔奔、彊彊，居有常匹，飞则相随之貌。人，谓公子顽。良，善也。○卫人刺宣姜与顽非匹耦而相从也，故为惠公之言以刺之曰：人之无良，鹑鹊之不若，而我反以为兄，何哉？　○鹊之彊彊，鹑之奔奔叶逋珉反。人之无良，我以为君。兴也。人，谓宣姜。君，小君也。

鹑之奔奔二章，章四句。范氏曰："宣姜之恶，不可胜道也。国人疾而刺之，或远言焉，或切言焉。远言之者，君子偕老是也。切言之者，鹑之奔奔是也。卫诗至此，而人道尽，天理灭矣。中国无以异于夷狄，人类无以异于禽兽，而国随以亡矣。"胡氏曰："杨时有言，诗载此篇，以见卫为狄所灭之因也，故在定之方中之前。因以是说考于历代，凡淫乱者，未有不至于杀身败国而亡其家者。然后知古诗垂戒之大。而近世有献议，乞于经筵不以国风进讲者，殊失圣

经之旨矣。”

定丁佞反之方中，作于楚宫。揆之以日，作于楚室。树之榛栗，椅於宜反桐梓漆，爰伐琴瑟。赋也。定，北方之宿，营室星也。此星昏而正中，夏正十月也。于是时可以营制宫室，故谓之营室。楚宫，楚丘之宫也。揆，度也。树八尺之臬，而度其日出入之景，以定东西。又参日中之景，以正南北也。楚室，犹楚宫，互文以协韵耳。榛、栗，二木。其实榛小栗大，皆可供笾实。椅，梓实桐皮。桐，梧桐也。梓，楸之疏理白色而生子者。漆，木有液黏黑，可饰器物。四木皆琴瑟之材也。爰，于也。○卫为狄所灭，文公徙居楚丘，营立宫室。国人悦之，而作是诗以美之。苏氏曰："种木者求用于十年之后，其不求近功，凡此类也。" ○升彼虚起居反，叶起吕反矣，以望楚矣。望楚与堂，景山与京叶居良反。降观于桑，卜云其吉，终焉允臧。赋也。虚，故城也。楚，楚丘也。堂，楚丘之旁邑也。景，测景以正方面也，与"既景乃冈"之"景"同。或曰：景，山名，见商颂。京，高丘也。桑，木名，叶可饲蚕者。观之，以察其土宜也。允，信。臧，善也。○此章本其始之望景观卜而言，以至于终，而果获其善也。 ○灵雨既零，命彼倌音官人。星言夙驾，说始锐反于桑田叶徒因反。匪直也人，秉心塞渊叶一均反。騋音来牝三千叶仓新反。○赋也。灵，善。零，落也。倌人，主驾者也。星，见星也。说，舍止也。秉，操。塞，实。渊，深也。马七尺以上为騋。○言方春时雨既降，而农桑之务作。文公于是命主驾者晨起驾车，亟往而劳劝之。然非独此人所以操其心者诚实而渊深也，盖其所畜之马，七尺而牝者，亦已至于三千之众矣。盖人操心诚实而渊深，则无所为而不成，其致此富盛宜矣。记曰："问国君之富，数马以对[一]。"今言騋牝之众如此，则生息之蕃可见，而卫国之富亦可知矣。此章又要其终而言也。

定之方中三章，章七句。按春秋传，卫懿公九年冬，狄人卫。懿公及狄人战于荧泽，而败死焉。宋桓公迎卫之遗民渡河而南，立宣姜子申，以庐于漕，是为戴公。是年卒，立其弟燬，是为文公。于是齐桓公合诸侯，以城楚丘而迁卫焉。文公大布之衣，大帛之冠，务材训农，通商惠工，敬教劝学，授方任能。元年革车三十乘，季年乃三百乘。

蝃丁计反蝀都动反在东，莫之敢指。女子有行，远于万反父母兄弟叶待里反。○比也。蝃蝀，虹也。日与雨交，倏然成质，似有血气之类，乃阴阳之气不当交而交者，盖天地之淫气也。在东者，莫虹也。虹随日所映，故朝西而莫东也。○此刺淫奔之诗。言蝃蝀在东，而人不敢指，以比淫奔之恶，人不可道。况女子有行，当远其父母兄弟，岂可不顾此而冒行乎？　○朝隮子西反于西，崇朝其雨。女子有行，远兄弟父母叶满补反。○比也。隮，升也。周礼“十煇”，“九曰隮”。注以为虹。盖忽然而见，如自下而升也。崇，终也。从旦至食时为终朝。言方雨而虹见，则其雨终朝而止矣。盖淫慝之气有害于阴阳之和也。今俗谓虹能截雨，信然。○乃如之人也，怀昏姻也，大无信叶斯人反也，不知命叶弥并反也。赋也。乃如之人，指淫奔者而言。婚姻，谓男女之欲。程子曰：“女子以不自失为信。”命，正理也。○言此淫奔之人，但知思念男女之欲，是不能自守其贞信之节，而不知天理之正也。程子曰：“人虽不能无欲，然当有以制之。无以制之，而惟欲之从，则人道废而入于禽兽矣。以道制欲，则能顺命。”

蝃蝀三章，章四句。

相息亮反鼠有皮叶蒲何反，人而无仪叶牛何反。人而无仪，

不死何为叶吾禾反！○兴也。相，视也。鼠，虫之可贱恶者。○言视彼鼠，而犹必有皮，可以人而无仪乎？人而无仪，则其不死亦何为哉！○相鼠有齿，人而无止。人而无止，不死何俟叶羽已反，又音始！○兴也。止，容止也。俟，待也。　○相鼠有体，人而无礼。人而无礼，胡不遄死叶想止反！○兴也。体，支体也。遄，速也。

相鼠三章，章四句。

孑孑居热反干旄，在浚苏俊反之郊叶音高。素丝纰符至反之，良马四之。彼姝赤朱反者子，何以畀必寐反之？赋也。孑孑，特出之貌。干旄，以旄牛尾注于旗干之首，而建之车后也。浚，卫邑名。邑外谓之郊。纰，织组也。盖以素丝织组而维之也。四之，两服、两骖，凡四马以载之也。姝，美也。子，指所见之人也。畀，与也。○言卫大夫乘此车马，建此旌旄，以见贤者。彼其所见之贤者，将何以畀之，而答其礼意之勤乎？○孑孑干旟，在浚之都。素丝组音祖之，良马五之。彼姝者子，何以予音与之？赋也。旟，州里所建鸟隼之旗也。上设旌旄，其下系斿，斿下属縿，皆画鸟隼也。下邑曰都。五之，五马，言其盛也。○孑孑干旌，在浚之城。素丝祝之，良马六之。彼姝者子，何以告姑沃反之？赋也。析羽为旌。干旌，盖析翟羽设于旗干之首也。城，都城也。祝，属也。六之，六马，极其盛而言也。

干旄三章，章六句。此上三诗，小序皆以为文公时诗。盖见其列于定中、载驰之间故尔。他无所考也。然卫本以淫乱无礼、不乐善道而亡其国，今破灭之馀，人心危惧，正其有以惩创往事，而兴起善端之时也，故其为诗如此。盖所谓“生于忧患，死于安乐”者。小序之言，疑亦有所本云。

载驰载驱叶祛尤反，归唁卫侯。驱马悠悠，言至于漕叶徂候反。大夫跋蒲末反涉，我心则忧。赋也。载，则也。吊失国曰唁。悠悠，远而未至之貌。草行曰跋，水行曰涉。○宣姜之女为许穆公夫人，闵卫之亡，驰驱而归，将以唁卫侯于漕邑。未至，而许之大夫有奔走跋涉而来者。夫人知其必将以不可归之义来告，故心以为忧也。既而终不果归，乃作此诗，以自言其意尔。　○既不我嘉，不能旋反。视尔不臧，我思不远。既不我嘉，不能旋济。视尔不臧，我思不閟。赋也。嘉、臧，皆善也。远，犹忘也。济，渡也。自许归卫，必有所渡之水也。閟，闭也，止也。言思之不止也。○言大夫既至，而果不以我归为善，则我亦不能旋反而济，以至于卫矣。虽视尔不以我为善，然我之所思，终不能自已也。　○陟彼阿丘，言采其蝱音盲，叶谟郎反。女子善怀，亦各有行叶户郎反。许人尤之，众穉直吏反且狂。赋也。偏高曰阿丘。蝱，贝母也，主疗郁结之病。善怀，多忧思也，犹汉书云"岸善崩"也。行，道。尤，过也。○又言以其既不适卫，而思终不止也。故其在涂，或升高以舒忧想之情，或采蝱以疗郁结之病。盖女子所以善怀者，亦各有道。而许国之众人以为过，则亦少不更事，而狂妄之人尔。许人守礼，非穉且狂也，但以其不知己情之切至，而言若是尔。然而卒不敢违焉，则亦岂真以为穉且狂哉！　○我行其野，芃芃蒲红反其麦叶讫力反。控苦贡反于大邦，谁因谁极？大夫君子，无我有尤叶于其反。百尔所思叶新赍反，不如我所之。赋也。芃芃，麦盛长貌。控，持而告之也。因，如"因魏庄子"之因。极，至也。大夫，即跋涉之大夫。君子，谓许国之众人也。○又言归途在野，而涉芃芃之麦。又自伤许国之小，而力不能救，故思欲为之控告于大邦，而又未知其将何所因、而何所至乎？大夫君子，无以我为有过。虽尔所以处此百方，然不如使我得自尽其心之为愈也。

载驰四章，二章章六句，二章章八句。事见春秋传。旧

说，此诗五章，一章六句，二章、三章四句，四章六句，五章八句。苏氏合二章、三章以为一章。按春秋传，叔孙豹赋载驰之四章，而取其“控于大邦，谁因谁极”之意，与苏说合，今从之。范氏曰：“先王制礼，父母没则不得归宁者，义也。虽国灭君死，不得往赴焉，义重于亡故也。”

鄘国十篇，二十九章，百七十六句。

卫一之五

瞻彼淇奥於六反，绿竹猗猗於宜反，叶於何反。有匪君子，如切如磋七河反，如琢如磨。瑟兮僩遐版反，下同兮，赫兮咺况晚反，下同兮。有匪君子，终不可谖况元反，叶况远反，下并同兮。兴也。淇，水名。奥，隈也。绿，色也。淇上多竹，汉世犹然，所谓“淇园之竹”是也。猗猗，始生柔弱而美盛也。匪、斐通，文章著见之貌也。君子，指武公也。治骨角者，既切以刀斧，而复磋以鑢钖。治玉石者，既琢以槌凿，而复磨以沙石。言其德之修饬，有进而无已也。瑟，矜庄貌。僩，威严貌。咺，宣著貌。谖，忘也。○卫人美武公之德，而以绿竹始生之美盛，兴其学问自修之进益也。大学传曰：“‘如切如磋’者，道学也；‘如琢如磨’者，自修也。‘瑟兮僩兮’者，恂慄也；‘赫兮咺兮’者，威仪也。‘有斐君子，终不可諠兮’者，道盛德至善，民之不能忘也。” ○瞻彼淇奥，绿竹青青子丁反。有匪君子，充耳琇莹音营，会古外反弁如星。瑟兮僩兮，赫兮咺兮。有匪君子，终不可谖兮。兴也。青青，坚刚茂盛之貌。充耳，瑱也。琇莹，美石也。天子玉瑱，诸侯以石。

会，缝也。弁，皮弁也。以玉饰皮弁之缝中，如星之明也。○以竹之坚刚茂盛，兴其服饰之尊严，而见其德之称也。　○瞻彼淇奥，绿竹如箦音责，叶侧历反。有匪君子，如金如锡，如圭如璧。宽兮绰兮，猗於绮反重直恭反较古岳反兮。善戏谑兮，不为虐兮。兴也。箦，栈也。竹之密比似之，则盛之至也。金、锡，言其锻炼之精纯。圭、璧，言其生质之温润。宽，宏裕也。绰，开大也。猗，叹辞也。重较，卿士之车也。较，两輢上出轼者，谓车两傍也。善戏谑、不为虐者，言其乐易而有节也。○以竹之至盛，兴其德之成就，而又言其宽广而自如，和易而中节也。盖宽绰，无敛束之意；戏谑，非庄厉之时。皆常情所忽，而易致过差之地也。然犹可观而必有节焉，则其动容周旋之间，无适而非礼，亦可见矣。礼曰："张而不弛，文武不能也；弛而不张，文武不为也；一张一弛，文武之道也。"此之谓也。

淇奥三章，章九句。按国语，武公年九十有五，犹箴儆于国曰："自卿以下，至于师长士，苟在朝者，无谓我老耄而舍我，必恪恭于朝，以交戒我。"遂作懿戒之诗以自警。而宾之初筵，亦武公悔过之作，则其有文章，而能听规谏，以礼自防也，可知矣。卫之他君，盖无足以及此者。故序以此诗为美武公，而今从之也。

考槃在涧叶居贤反，硕人之宽叶区权反。独寐寤言，永矢弗谖况元反。○赋也。考，成也。槃，盘桓之意。言成其隐处之室也。陈氏曰："考，扣也。槃，器名。盖扣之以节歌，如鼓盆拊缶之为乐也。"二说未知孰是。山夹水曰涧。硕，大。宽，广。永，长。矢，誓。谖，忘也。○诗人美贤者隐处涧谷之间，而硕大宽广，无戚戚之意。虽独寐而寤言，犹自誓其不忘此乐也。　○考槃在阿，硕人之薖苦禾反。独寐寤歌，永矢弗过古禾反。○赋也。曲陵曰阿。薖，义未详。或云：亦宽大之意

也。永矢弗过，自誓所愿不踰于此，若将终身之意也。　○考槃在陆，硕人之轴。独寐寤宿，永矢弗告姑沃反。○赋也。高平曰陆。轴，盘桓不行之意。寤宿，已觉而犹卧也。弗告者，不以此乐告人也。

考槃三章，章四句。

硕人其颀其机反，衣於既反锦褧苦迥反衣。齐侯之子，卫侯之妻。东宫之妹，邢侯之姨，谭公维私息夷反。○赋也。硕人，指庄姜也。颀，长貌。锦，文衣也。褧，褝也。锦衣而加褧焉，为其文之太著也。东宫，太子所居之宫，齐太子得臣也。系太子言之者，明与同母，言所生之贵也。女子后生曰妹，妻之姊妹曰姨，姊妹之夫曰私。邢侯、谭公，皆庄姜姊妹之夫，互言之也。诸侯之女嫁于诸侯则尊同，故历言之。○庄姜事见邶风绿衣等篇。春秋传曰："庄姜美而无子，卫人为之赋硕人。"即谓此诗。而其首章极称其族类之贵，以见其为正嫡小君，所宜亲厚，而重叹庄公之昏惑也。　○手如柔荑徒奚反，肤如凝脂。领如蝤似修反蛴音齐，齿如瓠户故反犀。螓音秦首蛾我波反眉，巧笑倩七荐反兮，美目盼匹苋反，叶匹见反兮！赋也。茅之始生曰荑，言柔而白也。凝脂，脂寒而凝者，亦言白也。领，颈也。蝤蛴，木蠹之白而长者。瓠犀，瓠中之子，方正洁白，而比次整齐也。螓，如蝉而小，其额广而方正。蛾，蚕蛾也，其眉细而长曲。倩，口辅之美也。盼，白黑分明也。○此章言其容貌之美，犹前章之意也。　○硕人敖敖五刀反，说始锐反于农郊叶音高。四牡有骄起桥反，叶音高，朱幩符云反镳镳表骄反，叶音褒，翟茀音弗以朝直遥反，叶直豪反。大夫夙退，无使君劳。赋也。敖敖，长貌。说，舍也。农郊，近郊也。四牡，车之四马。骄，壮貌。幩，镳饰也。镳者，马衔外铁，人君以朱缠之也。镳镳，盛也。翟，翟车也，夫人以翟羽

饰车。茀，蔽也。妇人之车，前后设蔽。夙，早也。玉藻曰："君日出而视朝，退适路寝听政。使人视大夫，大夫退然后适小寝释服。"○此言庄姜自齐来嫁，舍止近郊，乘是车马之盛，以入君之朝。国人乐得以为庄公之配，故谓诸大夫朝于君者宜早退，无使君劳于政事，不得与夫人相亲，而叹今之不然也。　　○河水洋洋，北流活活古阔反，叶户劣反。施罛音孤濊濊呼活反，叶许月反，鳣陟连反鲔于轨反发发补末反，叶方月反。葭音加菼他览反揭揭居谒反，庶姜孽孽鱼竭反，庶士有朅欺列反。○赋也。河在齐西卫东，北流入海。洋洋，盛大貌。活活，流貌。施，设也。罛，鱼罟也。濊濊，罟入水声也。鳣，鱼似龙，黄色，锐头，口在颔下，背上腹下皆有甲，大者千馀斤。鲔，似鳣而小，色青黑。发发，盛貌。菼，薍也。亦谓之荻。揭揭，长也。庶姜，谓姪娣。孽孽，盛饰也。庶士，谓媵臣。朅，武貌。○言齐地广饶，而夫人之来，士女佼好，礼仪盛备如此。亦首章之意也。

硕人四章，章七句。

氓之蚩蚩尺之反，抱布贸莫豆反丝叶新齎反。匪来贸丝，来即我谋叶谟悲反。送子涉淇，至于顿丘叶袪奇反。匪我愆期，子无良媒叶谟悲反。将七羊反子无怒，秋以为期。赋也。氓，民也，盖男子而不知其谁何之称也。蚩蚩，无知之貌，盖怨而鄙之也。布，币。贸，买也。贸丝，盖初夏时也。顿丘，地名。愆，过也。将，愿也，请也。○此淫妇为人所弃，而自叙其事，以道其悔恨之意也。夫既与之谋而不遂往，又责所无以难其事，再为之约，以坚其志，此其计亦狡矣。以御蚩蚩之氓，宜其有馀，而不免于见弃。盖一失其身，人所贱恶。始虽以欲而迷，后必有时而悟。是以无往而不困耳。士君子立身，一败而万事瓦裂者，何以异此？可不戒哉！　　○乘彼垝俱毁反垣音袁，以望复关叶圭员反。不

见复关，泣涕涟涟音连。既见复关，载笑载言。尔卜尔筮，体无咎言。以尔车来，以我贿呼罪反迁。赋也。垝，毁。垣，墙也。复关，男子之所居也。不敢显言其人，故托言之耳。龟曰卜，蓍曰筮。体，兆卦之体也。贿，财。迁，徙也。○与之期矣，故及期而乘垝垣以望之。既见之矣，于是问其卜筮所得卦兆之体，若无凶咎之言，则以尔之车来迎，当以我之贿往迁也。　○桑之未落，其叶沃若。于音吁，下同嗟鸠兮，无食桑葚音甚，叶知林反。于嗟女兮，无与士耽叶持林反。士之耽兮，犹可说也。女之耽兮，不可说也。比而兴也。沃若，润泽貌。鸠，鹘鸠也，似山雀而小，短尾，青黑色，多声。葚，桑实也。鸠食葚多，则致醉。耽，相乐也。说，解也。○言桑之润泽，以比已之容色光丽。然又念其不可恃此而从欲忘反，故遂戒鸠无食桑葚，以兴下句戒女无与士耽也。士犹可说，而女不可说者，妇人被弃之后深自愧悔之辞。主言妇人无外事，唯以贞信为节，一失其正，则馀无可观尔。不可便谓士之耽惑实无所妨也。　○桑之落矣，其黄而陨叶于贫反。自我徂尔，三岁食贫。淇水汤汤音伤，渐子廉反车帷裳。女也不爽叶师庄反，士贰其行下孟反，叶户郎反。士也罔极，二三其德。比也。陨，落。徂，往也。汤汤，水盛貌。渐，渍也。帷裳，车饰，亦名童容，妇人之车则有之。爽，差。极，至也。○言桑之黄落，以比已之容色凋谢。遂言自我往之尔家，而值尔之贫，于是见弃，复乘车而度水以归。复自言其过不在此，而在彼也。　○三岁为妇，靡室劳矣。夙兴夜寐，靡有朝叶直豪反矣。言既遂矣，至于暴矣。兄弟不知，咥许意反其笑叶音燥矣。静言思之，躬自悼矣。赋也。靡，不。夙，早。兴，起也。咥，笑貌。○言我三岁为妇，尽心竭力，不以室家之务为劳。早起夜卧，无有朝旦之暇。与尔始相谋约之言既遂，而尔遽以暴戾加我。兄弟见我之归，不知其然，但咥然其笑而已。盖淫奔从人，不为兄弟所齿。故其见弃而归，亦不

为兄弟所恤，理固有必然者，亦何所归咎哉？但自痛悼而已。 ○及尔偕老，老使我怨。淇则有岸叶鱼战反，隰则有泮音畔，叶匹见反。总角之宴，言笑晏晏叶伊佃反。信誓旦旦叶得绢反，不思其反叶孚绚反。反是不思叶新齋反，亦已焉哉叶将黎反！○赋而兴也。及，与也。泮，涯也，高下之判也。总角，女子未许嫁则未笄，但结发为饰也。晏晏，和柔也。旦旦，明也。○言我与女本期偕老，不知老而见弃如此，徒使我怨也。淇则有岸矣，隰则有泮矣，而我总角之时，与尔宴乐言笑，成此信誓，曾不思其反复以至于此也。此则兴也。既不思其反复而至此矣，则亦如之何哉？亦已而已矣。传曰："思其终也，思其复也。"思其反之谓也。

氓六章，章十句。

籊籊他历反竹竿，以钓于淇。岂不尔思？远莫致之。赋也。籊籊，长而杀也。竹，卫物。淇，卫地也。○卫女嫁于诸侯，思归宁而不可得，故作此诗。言思以竹竿钓于淇水，而远不可至也。 ○泉源在左，淇水在右叶羽轨反。女子有行，远于万反兄弟父母叶满彼反。○赋也。泉源，即百泉也，在卫之西北，而东南流入淇，故曰"在左"。淇，在卫之西南，而东流与泉源合，故曰"在右"。○思二水之在卫，而自叹其不如也。 ○淇水在右，泉源在左。巧笑之瑳七可反，佩玉之傩乃可反。○赋也。瑳，鲜白色。笑而见齿，其色瑳然，犹所谓粲然，皆笑也。傩，行有度也。○承上章，言二水在卫，而自恨其不得笑语游戏于其间也。 ○淇水滺滺音由，桧楫松舟。驾言出游，以写我忧。○赋也。滺滺，流貌。桧，木名，似柏。楫，所以行舟也。○与泉水之卒章同意。

竹竿四章，章四句。

芄音丸兰之支，童子佩觿许规反。虽则佩觿，能不我知。容兮遂兮，垂带悸其季反兮。兴也。芄兰，草，一名萝摩，蔓生，断之有白汁，可啖。支、枝同。觿，锥也，以象骨为之，所以解结，成人之佩，非童子之饰也。知，犹智也。言其才能不足以知于我也。容、遂，舒缓放肆之貌。悸，带下垂之貌。　○芄兰之叶，童子佩韘失涉反。虽则佩韘，能不我甲叶古协反。容兮遂兮，垂带悸兮。兴也。韘，决也，以象骨为之，著右手大指，所以钩弦闿体。郑氏曰：沓也，即大射所谓"朱极三"是也，以朱韦为之。用以彄沓右手食指、将指、无名指也。甲，长也，言其才能不足以长于我也。

芄兰二章，章六句。此诗不知所谓，不敢强解。

谁谓河广？一苇韦鬼反杭户郎反之。谁谓宋远？跂丘豉反予望叶武方反之。赋也。苇，蒹葭之属。杭，度也。卫在河北，宋在河南。○宣姜之女为宋桓公夫人，生襄公而出归于卫。襄公即位，夫人思之，而义不可往。盖嗣君承父之重，与祖为体。母出，与庙绝，不可以私反，故作此诗。言谁谓河广乎？但以一苇加之，则可以渡矣。谁谓宋国远乎？但一跂足而望，则可以见矣。明非宋远而不可至也，乃义不可而不得往耳。　○谁谓河广？曾不容刀。谁谓宋远？曾不崇朝。赋也。小船曰刀。不容刀，言小也。崇，终也。行不终朝而至，言近也。

河广二章，章四句。范氏曰："夫人之不往，义也。天下岂有无母之人欤？有千乘之国，而不得养其母，则人之不幸也。为襄公者，将若之何？生则致其孝，没则尽其礼而已。卫有妇人之诗，自共姜

至于襄公之母，六人焉，皆止于礼义，而不敢过也。夫以卫之政教淫僻，风俗伤败，然而女子乃有知礼而畏义如此者，则以先王之化犹有存焉故也。”

伯兮朅丘列反兮，邦之桀兮。伯也执殳市朱反，为于伪反王前驱。赋也。伯，妇人目其夫之字也。朅，武貌。桀，才过人也。殳，长丈二而无刃。○妇人以夫久从征役，而作是诗。言其君子之才之美如是，今方执殳，而为王前驱也。　○自伯之东，首如飞蓬。岂无膏沐？谁適都历反为容！赋也。蓬，草名，其华似柳絮，聚而飞，如乱发也。膏，所以泽发者。沐，涤首去垢也。適，主也。○言我发乱如此，非无膏沐可以为容。所以不为者，君子行役，无所主而为之故也。传曰：女为说己容。　○其雨其雨，杲杲古老反出日。愿言思伯，甘心首疾。比也。其者，冀其将然之辞。○冀其将雨，而杲然日出，以比望其君子之归，而不归也。是以不堪忧思之苦，而宁甘心于首疾也。　○焉於虔反得谖况袁反草，言树之背音佩。愿言思伯，使我心痗呼内反。○赋也。谖，忘也。谖草，合欢，食之令人忘忧者。背，北堂也。痗，病也。○言焉得忘忧之草，树之于北堂，以忘吾忧乎？然终不忍忘也。是以宁不求此草，而但愿言思伯，虽至于心痗，而不辞尔。心痗则其病益深，非特首疾而已也。

伯兮四章，章四句。范氏曰：“居而相离则思，期而不至则忧，此人之情也。文王之遣戍役，周公之劳归士，皆叙其室家之情、男女之思以闵之，故其民悦而忘死。圣人能通天下之志，是以能成天下之务。兵者，毒民于死者也，孤人之子，寡人之妻，伤天地之和，召水旱之灾，故圣王重之。如不得已而行，则告以归期，念其勤劳，哀伤惨怛，不啻在己。是以治世之诗，则言其君上闵恤之情；乱世之诗，则录

其室家怨思之苦，以为人情不出乎此也。"

有狐绥绥，在彼淇梁。心之忧矣，之子无裳。比也。狐者，妖媚之兽。绥绥，独行求匹之貌。石绝水曰梁。在梁则可以裳矣。○国乱民散，丧其妃耦。有寡妇见鳏夫，而欲嫁之。故托言有狐独行，而忧其无裳也。　○有狐绥绥，在彼淇厉。心之忧矣，之子无带叶丁计反。○比也。厉，深水可厉处也。带，所以申束衣也。在厉则可以带矣。

○有狐绥绥，在彼淇侧。心之忧矣，之子无服叶蒲北反。○比也。济乎水，则可以服矣。

有狐三章，章四句。

投我以木瓜叶攻乎反，报之以琼琚音居。匪报也，永以为好呼报反也。比也。木瓜，楙木也，实如小瓜，酢可食。琼，玉之美者。琚，佩玉名。○言人有赠我以微物，我当报之以重宝。而犹未足以为报也，但欲其长以为好而不忘耳。疑亦男女相赠答之词，如静女之类。　○投我以木桃，报之以琼瑶。匪报也，永以为好也。比也。瑶，美玉也。

○投我以木李，报之以琼玖音久，叶举里反。匪报也，永以为好也。比也。玖，亦玉名也。

木瓜三章，章四句。

卫国十篇，三十四章，二百三句。张子曰："卫国地滨大河，其地土薄，故其人气轻浮；其地平下，故其人质柔弱；其地肥饶，不费耕耨，故其人心怠惰。其人情性如此，则其声音亦淫靡。故闻其乐，使人懈慢而有邪僻之心也。郑诗放此。"

【校勘记】

〔一〕"记曰问国君之富数马以对"，按礼记曲礼作"问国君之富数地以对"，文字稍异。



诗卷第四

朱熹集传

王一之六 王，谓周东都洛邑王城畿内方六百里之地，在禹贡豫州，太华、外方之间。北得河阳，渐冀州之南也。周室之初，文王居丰，武王居镐。至成王时，周公始营洛邑，为时会诸侯之所。以其土中，四方来者道里均故也。自是谓丰镐为西都，而洛邑为东都。至幽王嬖褒姒生伯服，废申后及太子宜臼，宜臼奔申。申侯怒，与犬戎攻宗周，弑幽王于戏。晋文公、郑武公迎宜臼于申而立之[一]，是为平王。徙居东都王城。于是王室遂卑，与诸侯无异，故其诗不为雅而为风。然其王号未替也，故不曰周而曰王。其地则今河南府及怀、孟等州是也。

彼黍离离，彼稷之苗。行迈靡靡，中心摇摇。知我者，谓我心忧。不知我者，谓我何求。悠悠苍天叶铁因反，下同，此何人哉！赋而兴也。黍，谷名，苗似芦，高丈馀，穗黑色，实圆重。离

离，垂貌。稷，亦谷也，一名穄，似黍而小，或曰粟也。迈，行也。靡靡，犹迟迟也。摇摇，无所定也。悠悠，远意。苍天者，据远而视之，苍苍然也。○周既东迁，大夫行役至于宗周，过故宗庙宫室，尽为禾黍。闵周室之颠覆，彷徨不忍去，故赋其所见黍之离离，与稷之苗，以兴行之靡靡，心之摇摇。既叹时人莫识己意，又伤所以致此者，果何人哉？追怨之深也。

○彼黍离离，彼稷之穗音遂。行迈靡靡，中心如醉。知我者，谓我心忧。不知我者，谓我何求。悠悠苍天，此何人哉！赋而兴也。穗，秀也。稷穗下垂，如心之醉，故以起兴。　○彼黍离离，彼稷之实。行迈靡靡，中心如噎於结反，叶於悉反。知我者，谓我心忧。不知我者，谓我何求。悠悠苍天，此何人哉！赋而兴也。噎，忧深不能喘息，如噎之然。稷之实，犹心之噎，故以起兴。

黍离三章，章十句。元城刘氏曰："常人之情，于忧乐之事，初遇之则其心变焉，次遇之则其变少衰，三遇之则其心如常矣。至于君子忠厚之情则不然。其行役往来，固非一见也。初见稷之苗矣，又见稷之穗矣，又见稷之实矣，而所感之心终始如一，不少变而愈深，此则诗人之意也。"

君子于役，不知其期。曷至哉叶将黎反？鸡栖音西于埘音时，日之夕矣，羊牛下来叶陵之反。君子于役，如之何勿思叶新齎反！○赋也。君子，妇人目其夫之辞。凿墙而栖曰埘。日夕则羊先归，而牛次之。○大夫久役于外，其室家思而赋之曰：君子行役，不知其还反之期，且今亦何所至哉？鸡则栖于埘矣，日则夕矣，羊牛则下来矣。是则畜产出入，尚有旦暮之节。而行役之君子，乃无休息之时。使我如何而不思也哉！　○君子于役，不日不月，曷其有佸户括反，叶户劣反？鸡栖于桀，日之夕矣，羊牛下括古活反，叶古劣反。君子于役，苟

无饥渴叶巨列反！○赋也。佸，会。桀，杙。括，至。苟，且也。○君子行役之久，不可计以日月，而又不知其何时可以来会也。亦庶几其免于饥渴而已矣。此忧之深而思之切也。

君子于役二章，章八句。

君子阳阳，左执簧音黄，右招我由房。其乐音洛只音止且子徐反。○赋也。阳阳，得志之貌。簧，笙、竽管中金叶也[二]。盖笙、竽皆以竹管植于匏中，而窍其管底之侧，以薄金叶障之。吹则鼓之而出声，所谓簧也。故笙、竽皆谓之簧。笙十三簧，或十九簧。竽十六簧也。由，从也。房，东房也。只且，语助声。○此诗疑亦前篇妇人所作。盖其夫既归，不以行役为劳，而安于贫贱以自乐。其家人又识其意，而深叹美之。皆可谓贤矣。岂非先王之泽哉！或曰，序说亦通。宜更详之。　○君子陶陶，左执翿徒刀反，右招我由敖五刀反。其乐只且！赋也。陶陶，和乐之貌。翿，舞者所持羽旄之属。敖，舞位也。

君子阳阳二章，章四句。

扬之水，不流束薪。彼其音记之子，不与我戍申。怀叶胡威反，下同哉怀哉，曷月予还音旋，下同归哉？兴也。扬，悠扬也，水缓流之貌。彼其之子，戍人指其室家而言也。戍，屯兵以守也。申，姜姓之国，平王之母家也，在今邓州信阳军之境。怀，思。曷，何也。○平王以申国近楚，数被侵伐，故遣畿内之民戍之。而戍者怨思，作此诗也。兴取"之"、"不"二字，如小星之例。　○扬之水，不流束楚。彼其之子，不与我戍甫。怀哉怀哉，曷月予还归哉？兴也。楚，木也。甫，即吕也，亦姜姓。书"吕刑"，礼记作"甫刑"。而孔氏以为吕侯"后

为甫侯”，是也。当时盖以申故而并戍之。今未知其国之所在，计亦不远于申、许也。　○扬之水，不流束蒲叶滂古反。彼其之子，不与我戍许。怀哉怀哉，曷月予还归哉？兴也。蒲，蒲柳。春秋传云：“董泽之蒲。”杜氏云“蒲，杨柳，可以为箭”者是也。许，国名。亦姜姓，今颍昌府许昌县是也。

扬之水三章，章六句。申侯与犬戎攻宗周而弑幽王，则申侯者，王法必诛不赦之贼，而平王与其臣庶不共戴天之雠也。今平王知有母而不知有父，知其立己为有德，而不知其弑父为可怨，至使复雠讨贼之师，反为报施酬恩之举，则其忘亲逆理，而得罪于天已甚矣。又况先王之制，诸侯有故，则方伯连帅以诸侯之师讨之；王室有故，则方伯连帅以诸侯之师救之。天子乡遂之民，供贡赋、卫王室而已。今平王不能行其威令于天下，无以保其母家，乃劳天子之民，远为诸侯戍守。故周人之戍申者，又以非其职而怨思焉。则其衰懦微弱而得罪于民，又可见矣。呜呼，“诗亡而后春秋作”，其不以此也哉[三]！

中谷有蓷吐雷反，暵呼但反其乾矣。有女仳匹指反离，嘅口爱反其叹土丹反矣。嘅其叹矣，遇人之艰难矣！兴也。蓷，鵻也，叶似萑，方茎，白华，华生节间，即今益母草也。暵，燥。仳，别也。嘅，叹声。艰难，穷厄也。○凶年饥馑，室家相弃，妇人览物起兴，而自述其悲叹之词也。　○中谷有蓷，暵其脩叶先竹反矣。有女仳离，条其歗叶息六反矣。条其歗矣，遇人之不淑矣！兴也。脩，长也，或曰乾也，如脯之谓脩也。条，条然歗貌。歗，蹙口出声也。悲恨之深，不止于叹矣。淑，善也。古者谓死丧饥馑，皆曰不淑。盖以吉庆为善事，凶祸为不善事，虽今人语犹然也。○曾氏曰：“凶年而遽相弃背，盖衰薄之甚者，而诗人乃曰‘遇斯人之艰难’，‘遇斯人之不淑’，而无怨怼过甚之辞焉，厚

之至也。”　○中谷有蓷，暵其湿矣。有女仳离，啜张劣反其泣矣。啜其泣矣，何嗟及矣！兴也。暵湿者，旱甚，则草之生于湿者亦不免也。啜，泣貌。何嗟及矣，言事已至此，末如之何，穷之甚也。

中谷有蓷三章，章六句。范氏曰：“世治则室家相保者，上之所养也。世乱则室家相弃者，上之所残也。其使之也勤，其取之也厚，则夫妇日以衰薄，而凶年不免于离散矣。伊尹曰：‘匹夫匹妇，不获自尽，民主罔与成厥功。’故读诗者，于一物失所，而知王政之恶；一女见弃，而知人民之困。周之政荒民散，而将无以为国，于此亦可见矣。”

有兔爰爰，雉离于罗。我生之初，尚无为叶吾禾反。我生之后，逢此百罹叶良何反。尚寐无吪！比也。兔性阴狡。爰爰，缓意。雉性耿介。离，丽。罗，网。尚，犹。罹，忧也。尚，庶几也。吪，动也。○周室衰微，诸侯背叛，君子不乐其生，而作此诗。言张罗本以取兔，今兔狡得脱，而雉以耿介，反离于罗。以比小人致乱，而以巧计幸免；君子无辜，而以忠直受祸也。为此诗者，盖犹及见西周之盛。故曰：方我生之初，天下尚无事。及我生之后，而逢时之多难如此。然既无如之何，则但庶几寐而不动以死耳。或曰：兴也。以兔爰兴无为，以雉离兴百罹也。下章放此。

○有兔爰爰，雉离于罦音孚，叶步庙反。我生之初，尚无造。我生之后，逢此百忧叶一笑反。尚寐无觉居孝反，叶居笑反！○比也。罦，覆车也，可以掩兔。造，亦为也。觉，寤也。　○有兔爰爰，雉离于罿昌钟反。我生之初，尚无庸。我生之后，逢此百凶。尚寐无聪！比也。罿，罬也，即罦也。或曰：施罗于车上也。庸，用。聪，闻也。无所闻则亦死耳。

兔爰三章，章七句。

绵绵葛藟力轨反，在河之浒呼五反。终远于万反兄弟，谓他人父叶夫矩反。谓他人父，亦莫我顾叶公五反。○兴也。绵绵，长而不绝之貌。岸上曰浒。○世衰民散，有去其乡里家族而流离失所者，作此诗以自叹。言绵绵葛藟，则在河之浒矣。今乃终远兄弟，而谓他人为己父。已虽谓彼为父，而彼亦不我顾，则其穷也甚矣。　○绵绵葛藟，在河之涘音俟，叶矣、始二音。终远兄弟，谓他人母叶满彼反。谓他人母，亦莫我有叶羽已反。○兴也。水涯曰涘。谓他人父者，其妻则母也。有，识有也。春秋传曰："不有寡君。"　○绵绵葛藟，在河之漘顺春反。终远兄弟，谓他人昆叶古匀反。谓他人昆，亦莫我闻叶微匀反。○兴也。夷上洒下曰漘，漘之为言唇也。昆，兄也。闻，相闻也。

葛藟三章，章六句。

彼采葛叶居谒反兮，一日不见，如三月兮！赋也。采葛，所以为絺绤，盖淫奔者托以行也。故因以指其人，而言思念之深，未久而似久也。　○彼采萧叶疎鸠反兮，一日不见，如三秋兮！赋也。萧，荻也，白叶，茎粗，科生，有香气，祭则焫以报气，故采之。曰三秋，则不止三月矣。　○彼采艾兮，一日不见，如三岁本与艾叶兮！赋也。艾，蒿属，乾之可灸，故采之。曰三岁，则不止三秋矣。

采葛三章，章三句。

大车槛槛，毳尺锐反衣如菼吐敢反。岂不尔思？畏子不敢。赋也。大车，大夫车。槛槛，车行声也。毳衣，天子大夫之服。菼，芦之始生也。毳衣之属，衣绘而裳绣，五色皆备，其青者如菼。尔，淫奔者相命之

辞也。子，大夫也。不敢，不敢奔也。○周衰，大夫犹有能以刑政治其私邑者，故淫奔者畏而歌之如此。然其去二南之化则远矣。此可以观世变也。

○大车哼哼他敦反，毳衣如璊音门。岂不尔思？畏子不奔。赋也。哼哼，重迟之貌。璊，玉赤色。五色备，则有赤。　○穀则异室，死则同穴叶户橘反。谓予不信，有如皦古了反日！赋也。穀，生。穴，圹。皦，白也。○民之欲相奔者，畏其大夫，自以终身不得如其志也。故曰：生不得相奔以同室，庶几死得合葬以同穴而已。“谓予不信，有如皦日”，约誓之辞也。

大车三章，章四句。

丘中有麻，彼留子嗟。彼留子嗟，将七羊反其来施施叶时遮反。○赋也。麻，谷名，子可食，皮可绩为布者。子嗟，男子之字也。将，愿也。施施，喜悦之意。○妇人望其所与私者而不来，故疑丘中有麻之处，复有与之私而留之者，今安得其施施然而来乎？　○丘中有麦，彼留子国。彼留子国，将其来食。赋也。子国，亦男子字也。来食，就我而食也。　○丘中有李，彼留之子叶奖履反。彼留之子，贻我佩玖叶举里反。○赋也。之子，并指前二人也。贻我佩玖，冀其有以赠己也。

丘中有麻三章，章四句。

王国十篇，二十八章，百六十二句。

郑一之七 郑，邑名，本在西都畿内咸林之地。宣王以封其弟友为采地。后为幽王司徒，而死于犬戎之难，是为桓公。其子武公掘突，定平王于东都，亦为司徒，又得虢、桧之地。乃徙其封而施旧号于新邑，是为新郑。咸林在今华州郑县，新郑即今之郑州是也。其封域山川，详见桧风。

缁衣之宜兮，敝予又改为兮。适子之馆叶古玩反兮，还予授子之粲兮。赋也。缁，黑色。缁衣，卿大夫居私朝之服也。宜，称。改，更。适，之。馆，舍。粲，餐也。或曰：粲，粟之精凿者。○旧说郑桓公、武公相继为周司徒，善于其职。周人爱之，故作是诗。言子之服缁衣也甚宜，敝则我将为子更为之。且将适子之馆，既还而又授子以粲。言好之无已也。 ○缁衣之好兮，敝予又改造叶在早反兮。适子之馆兮，还予授子之粲兮。赋也。好，犹宜也。 ○缁衣之蓆叶祥龠反兮，敝予又改作兮。适子之馆兮，还予授子之粲兮。赋也。蓆，大也。程子曰："蓆有安舒之义。服称其德，则安舒也。"

缁衣三章，章四句。记曰："好贤如缁衣。"又曰："于缁衣见好贤之至。"

将七羊反仲子兮，无踰我里，无折之舌反我树杞。岂敢爱之？畏我父母叶满彼反。仲可怀叶胡威反，下同也，父母之言，亦可畏叶於非反也。赋也。将，请也。仲子，男子之字也。我，女子自我也。里，二十五家所居也。杞，柳属也，生水傍，树如柳，叶粗而白，色理微赤。盖里之地域沟树也。○莆田郑氏曰："此淫奔者之辞。" ○将仲子兮，无踰我墙，无折我树桑。岂敢爱之？畏我诸兄叶虚王反。

仲可怀也，诸兄之言，亦可畏也。赋也。墙，垣也。古者树墙下以桑。　〇将仲子兮，无踰我园，无折我树檀叶徒沿反。岂敢爱之？畏人之多言。仲可怀也，人之多言，亦可畏也。赋也。园者，圃之藩，其内可种木也。檀，皮青滑泽，材彊韧，可为车。

将仲子三章，章八句。

叔于田叶地因反，巷无居人。岂无居人？不如叔也，洵美且仁。赋也。叔，庄公弟共叔段也，事见春秋。田，取禽也。巷，里涂也。洵，信。美，好也。仁，爱人也。〇段不义而得众，国人爱之，故作此诗。言叔出而田，则所居之巷若无居人矣。非实无居人也，虽有而不如叔之美且仁，是以若无人耳。或疑此亦民间男女相说之词也。　〇叔于狩叶始九反，巷无饮酒。岂无饮酒？不如叔也，洵美且好叶许厚反。〇赋也。冬猎曰狩。　〇叔适野叶上与反，巷无服马叶满补反。岂无服马？不如叔也，洵美且武。赋也。适，之也。郊外曰野。服，乘也。

叔于田三章，章五句。

叔于田，乘乘下绳证反马叶满补反。执辔如组音祖，两骖如舞。叔在薮素口反，叶素苦反，火烈具举。襢音但裼素历反暴虎，献于公所。将七羊反叔无狃女九反，叶女古反，戒其伤女音汝。〇赋也。叔，亦段也。车衡外两马曰骖。如舞，谓谐和中节。皆言御之善也。薮，泽也。火，焚而射也。烈，炽盛貌。具，俱也。襢裼，肉袒也。暴，空手搏兽也。公，庄公也。狃，习也。国人戒之曰：请叔无习此事，恐其或伤女也。盖叔多材好勇，而郑人爱之如此。　〇叔于田，乘乘黄。两

服上襄，两骖雁行户郎反。叔在薮，火烈具扬。叔善射忌音记，又良御叶鱼驾反[四]忌。抑磬苦定反控口贡反忌，抑纵送忌。赋也。乘黄，四马皆黄也。衡下夹辕两马曰服。襄，驾也。马之上者为上驾，犹言上驷也。雁行者，骖少次服后，如雁行也。扬，起也。忌、抑，皆语助辞。骋马曰磬，止马曰控。舍拔曰纵，覆𫘾曰送。 ○叔于田，乘乘鸨音保，叶补苟反。两服齐首，两骖如手。叔在薮，火烈具阜符有反。叔马慢叶黄半反忌，叔发罕叶虚旰反忌。抑释掤音冰忌，抑鬯敕亮反弓叶姑弘反忌。赋也。骊白杂毛曰鸨，今所谓乌骢也。齐首、如手，两服并首在前，而两骖在旁，稍次其后，如人之两手也。阜，盛。慢，迟也。发，发矢也。罕，希。释，解也。掤，矢箭盖，春秋传作"冰"。鬯，弓囊也，与韔同。言其田事将毕，而从容整暇如此，亦喜其无伤之词也。

大叔于田三章，章十句。陆氏曰："首章作'大叔于田'者误。"苏氏曰："二诗皆曰'叔于田'，故加'大'以别之。不知者乃以段有'大叔'之号，而读曰泰，又加'大'于首章，失之矣。"

清人在彭叶普郎反，驷介旁旁补彭反，叶补冈反。二矛重直龙反英叶于良反，河上乎翱翔。赋也。清，邑名。清人，清邑之人也。彭，河上地名。驷介，四马而被甲也。旁旁，驰驱不息之貌。二矛，酋矛、夷矛也。英，以朱羽为矛饰也。酋矛长二丈，夷矛长二丈四尺，并建于车上，则其英重累而见。翱翔，游戏之貌。○郑文公恶高克，使将清邑之兵御狄于河上。久而不召，师散而归，郑人为之赋此诗。言其师出之久，无事而不得归，但相与游戏如此，其势必至于溃败而后已尔。 ○清人在消，驷介麃麃表骄反。二矛重乔，河上乎逍遥。赋也。消，亦河上地名。麃麃，武貌。矛之上句曰乔，所以悬英也。英弊而尽，所存者乔而已。

〇清人在轴叶音胄，驷介陶陶徒报反，叶徒候反。左旋右抽叶敕救反，中军作好呼报反，叶许候反。〇赋也。轴，亦河上地名。陶陶，乐而自适之貌。左，谓御，在将车之左，执辔而御马者也。旋，还车也。右，谓勇力之士，在将车之右，执兵以击刺者也。抽，拔刃也。中军，谓将，在鼓下，居车之中，即高克也。好，谓容好。〇东莱吕氏曰："言师久而不归，无所聊赖，姑游戏以自乐，必溃之势也。不言已溃，而言将溃，其词深，其情危矣。"

清人三章，章四句。事见春秋。〇胡氏曰："人君擅一国之名宠，生杀予夺，惟我所制尔。使高克不臣之罪已著，按而诛之可也；情状未明，黜而退之可也；爱惜其才，以礼驭之，亦可也。乌可假以兵权，委诸竟上，坐视其离散，而莫之恤乎？春秋书曰：'郑弃其师。'其责之深矣。"

羔裘如濡叶而朱、而由二反，洵直且侯叶洪姑、洪钩二反。彼其音记之子，舍音赦命不渝叶容朱、容周二反。〇赋也。羔裘，大夫服也。如濡，润泽也。洵，信。直，顺。侯，美也。其，语助辞。舍，处。渝，变也。〇言此羔裘润泽，毛顺而美。彼服此者，当生死之际，又能以身居其所受之理，而不可夺。盖美其大夫之词，然不知其所指矣。　〇羔裘豹饰，孔武有力。彼其之子，邦之司直。赋也。饰，缘袖也。礼，君用纯物，臣下之，故羔裘而以豹皮为饰也。孔，甚也。豹甚武而有力，故服其所饰之裘者如之。司，主也。　〇羔裘晏兮，三英粲兮。彼其之子，邦之彦叶鱼旰反[五]兮。赋也。晏，鲜盛也。三英，裘饰也，未详其制。粲，光明也。彦者，士之美称。

羔裘三章，章四句。

遵大路兮，掺所览反执子之袪叶起据反兮。无我恶乌路反兮，不寁市坎反故也。赋也。遵，循。掺，揽。袪，袂。寁，速。故，旧也。○淫妇为人所弃，故于其去也，揽其袪而留之曰：子无恶我而不留，故旧不可以遽绝也。宋玉赋有"遵大路兮揽子袪"之句，亦男女相说之词也。

○遵大路兮，掺执子之手兮。无我魗市由反，叶齿九反兮，不寁好叶许口反也。赋也。魗，与醜同。欲其不以己为醜而弃之也。好，情好也。

遵大路二章，章四句。

女曰鸡鸣，士曰昧旦。子兴视夜，明星有烂。将翱将翔，弋凫音符与雁。赋也。昧，晦。旦，明也。昧旦，天欲旦，晦明未辨之际也。明星，启明之星，先日而出者也。弋，缴射，谓以生丝系矢而射也。凫，水鸟，如鸭，青色，背上有文。○此诗人述贤夫妇相警戒之词。言女曰鸡鸣，以警其夫。而士曰昧旦，则不止于鸡鸣矣。妇人又语其夫曰：若是，则子可以起而视夜之如何。意者明星已出而烂然，则当翱翔而往，弋取凫雁而归矣。其相与警戒之言如此，则不留于宴昵之私，可知矣。　○弋言加叶居之、居何二反之，与子宜叶鱼奇、鱼何二反之。宜言饮酒，与子偕老叶鲁吼反。琴瑟在御，莫不静好叶许厚反。○赋也。加，中也。史记所谓以弱弓微缴加诸凫雁之上是也。宜，和其所宜也。内则所谓"雁宜麦"之属是也。○射者，男子之事；而中馈，妇人之职。故妇谓其夫：既得凫雁以归，则我当为子和其滋味之所宜，以之饮酒相乐，期于偕老。而琴瑟之在御者，亦莫不安静而和好。其和乐而不淫，可见矣。

○知子之来叶六直反之，杂佩以赠叶音则之。知子之顺之，杂佩以问之。知子之好呼报反之，杂佩以报之。赋也。来之，致其来者，

如所谓“修文德以来之”。杂佩者，左右佩玉也。上横曰珩，下系三组，贯以蠙珠。中组之半，贯一大珠，曰瑀；末悬一玉，两端皆锐，曰冲牙。两旁组半，各悬一玉，长博而方，曰琚；其末各悬一玉，如半壁而内向，曰璜。又以两组贯珠，上系珩两端，下交贯于瑀，而下系于两璜。行则冲牙触璜，而有声也。吕氏曰：“非独玉也。觿燧箴管，凡可佩者皆是也。”赠，送。顺，爱。问，遗也。○妇又语其夫曰：我苟知子之所致而来，及所亲爱者，则将解此杂佩，以送遗报答之。盖不惟治其门内之职，又欲其君子亲贤友善，结其欢心，而无所爱于服饰之玩也。

女曰鸡鸣三章，章六句。

有女同车，颜如舜华叶芳无反。将翱将翔，佩玉琼琚。彼美孟姜，洵美且都。赋也。舜，木槿也，树如李，其华朝生暮落。孟，字。姜，姓。洵，信。都，闲雅也。○此疑亦淫奔之诗。言所与同车之女，其美如此，而又叹之曰：彼美色之孟姜，信美矣，而又都也。　○有女同行叶户郎反，颜如舜英叶於良反。将翱将翔，佩玉将将七羊反。彼美孟姜，德音不忘。赋也。英，犹华也。将将，声也。德音不忘，言其贤也。

有女同车二章，章六句。

山有扶苏，隰有荷华叶芳无反。不见子都，乃见狂且子馀反。○兴也。扶苏，扶胥，小木也。荷华，扶渠也。子都，男子之美者也。狂，狂人也。且，辞也。○淫女戏其所私者曰：山则有扶苏矣，隰则有荷华矣。今乃不见子都，而见此狂人，何哉？　○山有桥松，隰有游龙。不见子充，乃见狡童。兴也。上竦无枝曰桥，亦作乔。游，枝叶放纵

也。龙，红草也，一名马蓼，叶大而色白，生水泽中，高丈馀。子充，犹子都也。狡童，狡狯之小儿也。

山有扶苏二章，章四句。

萚他落反兮萚兮，风其吹女音汝。叔兮伯兮，倡昌亮反予和胡卧反，叶户圭反女。兴也。萚，木槁而将落者也。女，指萚而言也。叔伯，男子之字也。予，女子自予也。女，叔伯也。○此淫女之词。言萚兮萚兮，则风将吹女矣。叔兮伯兮，则盍倡予，而予将和女矣。　○萚兮萚兮，风其漂匹遥反女。叔兮伯兮，倡予要於遥反女。兴也。漂、飘同。要，成也。

萚兮二章，章四句。

彼狡童兮，不与我言兮。维子之故，使我不能餐七丹反，叶七宣反兮。赋也。此亦淫女见绝，而戏其人之词。言悦己者众，子虽见绝，未至于使我不能餐也。　○彼狡童兮，不与我食兮。维子之故，使我不能息兮。赋也。息，安也。

狡童二章，章四句。

子惠思我，褰裳涉溱侧巾反。子不我思，岂无他人？狂童之狂也且子馀反！○赋也。惠，爱也。溱，郑水名。狂童，犹狂且狡童也。且，语辞也。○淫女语其所私者曰：子惠然而思我，则将褰裳而涉溱以从子。子不我思，则岂无他人之可从，而必于子哉！"狂童之狂也且"，亦谑之之辞。　○子惠思我，褰裳涉洧叶于己反。子不我思，岂无他士鉏里反？狂童之狂也且！赋也。洧，亦郑水

名。士，未娶者之称。

褰裳二章，章五句。

子之丰芳容反，叶芳用反兮，俟我乎巷叶胡贡反兮。悔予不送兮！赋也。丰，丰满也。巷，门外也。○妇人所期之男子已俟乎巷，而妇人以有异志不从，既则悔之，而作是诗也。　○子之昌兮，俟我乎堂兮。悔予不将兮！赋也。昌，盛壮貌。将，亦送也。　○衣於既反锦褧苦迥反衣，裳锦褧裳。叔兮伯兮，驾予与行叶户郎反！○赋也。褧，襌也。叔伯，或人之字也。○妇人既悔其始之不送，而失此人也，则曰：我之服饰既盛备矣，岂无驾车以迎我，而偕行者乎？

○裳锦褧裳，衣锦褧衣。叔兮伯兮，驾予与归。赋也。妇人谓嫁曰归。

丰四章，二章章三句，二章章四句。

东门之墠音善，叶上演反，茹音如藘力於反在阪音反，叶孚脔反。其室则迩，其人甚远。赋也。东门，城东门也。墠，除地町町者。茹藘，茅蒐也，一名茜，可以染绛。陂者曰阪。门之旁有墠，墠之外有阪，阪之上有草，识其所与淫者之居也。室迩人远者，思之而未得见之词也。

○东门之栗，有践家室。岂不尔思？子不我即。赋也。践，行列貌。门之旁有栗，栗之下有成行列之家室，亦识其处也。即，就也。

东门之墠二章，章四句。

风雨凄凄子西反，鸡鸣喈喈音皆，叶居奚反。既见君子，云胡不夷！赋也。凄凄，寒凉之气。喈喈，鸡鸣之声。风雨晦冥，盖淫奔之

时。君子，指所期之男子也。夷，平也。○淫奔之女言当此之时，见其所期之人，而心悦也。　○风雨潇潇，鸡鸣胶胶叶音骄。既见君子，云胡不瘳叶怜萧反！○赋也。潇潇，风雨之声。胶胶，犹喈喈也。瘳，病愈也。言积思之病，至此而愈也。　○风雨如晦叶呼洧反，鸡鸣不已。既见君子，云胡不喜！赋也。晦，昏。已，止也。

风雨三章，章四句。

青青子衿音金，悠悠我心。纵我不往，子宁不嗣音？赋也。青青，纯缘之色。具父母，衣纯以青。子，男子也。衿，领也。悠悠，思之长也。我，女子自我也。嗣音，继续其声问也。此亦淫奔之诗。　○青青子佩叶蒲眉反，悠悠我思叶新赍反。纵我不往，子宁不来叶陵之反？○赋也。青青，组绶之色。佩，佩玉也。　○挑他刀反兮达他末反，叶他悦反兮，在城阙兮。一日不见，如三月兮！赋也。挑，轻儇跳跃之貌。达，放恣也。

子衿三章，章四句。

扬之水，不流束楚。终鲜息浅反兄弟，维予与女女、汝同。无信人之言，人实迋居望反女。兴也。兄弟，婚姻之称，礼所谓“不得嗣为兄弟”是也。予、女，男女自相谓也。人，它人也。迋，与诳同。○淫者相谓，言扬之水，则不流束楚矣。终鲜兄弟，则维予与女矣。岂可以它人离间之言而疑之哉？彼人之言，特诳女耳。　○扬之水，不流束薪。终鲜兄弟，维予二人。无信人之言，人实不信叶斯人反。○兴也。

扬之水二章，章六句。

出其东门，有女如云。虽则如云，匪我思存。缟古老反衣綦巨基反巾，聊乐音洛我员于云反。○赋也。如云，美且众也。缟，白色。綦，苍艾色。缟衣綦巾，女服之贫陋者，此人自目其室家也。员，与云同，语词也。○人见淫奔之女，而作此诗。以为此女虽美且众，而非我思之所存。不如己之室家，虽贫且陋，而聊可以自乐也。是时淫风大行，而其间乃有如此之人，亦可谓能自好，而不为习俗所移矣。“羞恶之心，人皆有之”，岂不信哉！　○出其闉音因阇音都，有女如荼音徒。虽则如荼，匪我思且子馀反。缟衣茹藘，聊可与娱。赋也。闉，曲城也。阇，城台也。荼，茅华，轻白可爱者也。且，语助词。茹藘，可以染绛，故以名衣服之色。娱，乐也。

出其东门二章，章六句。

野有蔓草，零露漙徒端反，叶上兖反兮。有美一人，清扬婉兮。邂逅相遇，适我愿叶五远反兮。赋而兴也。蔓，延也。漙，露多貌。清扬，眉目之间婉然美也。邂逅，不期而会也。○男女相遇于野田草露之间，故赋其所在以起兴。言野有蔓草，则零露漙矣。有美一人，则清扬婉矣。邂逅相遇，则得以适我愿矣。　○野有蔓草，零露瀼瀼。有美一人，婉如清扬。邂逅相遇，与子偕臧。赋而兴也。瀼瀼，亦露多貌。臧，美也。与子偕臧，言各得其所欲也。

野有蔓草二章，章六句。

溱与洧，方涣涣叶于元反兮。士与女，方秉蕑古颜反，叶古贤反兮。女曰“观乎？”士曰“既且子馀反。”“且往观乎？洧之

外，洵訏况于反且乐音洛。”维士与女，伊其相谑，赠之以勺药。赋而兴也。涣涣，春水盛貌。盖冰解而水散之时也。蕑，兰也，其茎叶似泽兰，广而长节，节中赤，高四五尺。且，语辞。洵，信。訏，大也。勺药，亦香草也，三月开华，芳色可爱。○郑国之俗，三月上巳之辰，采兰水上，以祓除不祥。故其女问于士曰：盍往观乎？士曰：吾既往矣。女复要之曰：且往观乎？盖洧水之外，其地信宽大而可乐也。于是士女相与戏谑，且以勺药相赠，而结恩情之厚也。此诗淫奔者自叙之词。　○溱与洧，浏音留其清矣。士与女，殷其盈矣。女曰“观乎？”士曰“既且。”“且往观乎？洧之外，洵訏且乐。”维士与女，伊其将谑，赠之以勺药。赋而兴也。浏，深貌。殷，众也。将，当作“相”，声之误也。

溱洧二章，章十二句。

郑国二十一篇，五十三章，二百八十三句。郑、卫之乐，皆为淫声。然以诗考之，卫诗三十有九，而淫奔之诗才四之一。郑诗二十有一，而淫奔之诗已不翅七之五。卫犹为男悦女之词，而郑皆为女惑男之语。卫人犹多刺讥惩创之意，而郑人几于荡然无复羞愧悔悟之萌。是则郑声之淫，有甚于卫矣。故夫子论为邦，独以郑声为戒，而不及卫，盖举重而言，固自有次第也。诗可以观，岂不信哉！

【校勘记】

〔一〕“之”，原无，为一空格，据南图宋本、宋刊明印本、元十卷本、明正统本、明嘉靖本补。

〔二〕“竽”，原作“竿”，据元十卷本、明正统本、明嘉靖本改。

〔三〕“呜呼诗亡而后春秋作其不以此也哉”，此十五字原无，据元十卷本、

明正统本、明嘉靖本补。

〔四〕“叶”，原作“吁”，据元十卷本、明正统本、明嘉靖本改。

〔五〕“盱”，原作“旴”，据明嘉靖本改。



诗卷第五

朱熹集传

齐一之八 齐，国名。本少昊时爽鸠氏所居之地，在禹贡为青州之域，周武王以封太公望。东至于海，西至于河，南至于穆陵，北至于无棣。太公，姜姓，本四岳之后，既封于齐，通工商之业，便鱼盐之利，民多归之，故为大国。今青、齐、淄、潍、德、棣等州，是其地也。

鸡既鸣矣，朝音潮既盈矣。匪鸡则鸣，苍蝇之声。赋也。言古之贤妃御于君所，至于将旦之时必告君曰：鸡既鸣矣，会朝之臣既已盈矣。欲令君早起而视朝也。然其实非鸡之鸣也，乃苍蝇之声也。盖贤妃当夙兴之时，心常恐晚，故闻其似者而以为真。非其心存警畏而不留于逸欲，何以能此？故诗人叙其事而美之也。 ○东方明叶谟郎反矣，朝既昌矣。匪东方则明同上，月出之光。赋也。东方明则日将出矣。昌，盛也。此再告也。 ○虫飞薨薨，甘与子同梦叶谟滕反。会且归

矣，无庶予子憎。赋也。虫飞，夜将旦而百虫作也。甘，乐。会，朝也。○此三告也。言当此时，我岂不乐与子同寝而梦哉？然群臣之会于朝者，俟君不出，将散而归矣。无乃以我之故，而并以子为憎乎。

鸡鸣三章，章四句。

子之还音旋兮，遭我乎峱乃刀反之间叶居贤反兮。并驱从两肩兮，揖我谓我儇许全反兮。赋也。还，便捷之貌。峱，山名也。从，逐也。兽三岁曰肩。儇，利也。猎者交错于道路，且以便捷轻利相称誉如此，而不自知其非也。则其俗之不美可见，而其来亦必有所自矣。 ○子之茂叶莫口反兮，遭我乎峱之道叶徒厚反兮。并驱从两牡兮，揖我谓我好叶许厚反兮。赋也。茂，美也。 ○子之昌兮，遭我乎峱之阳兮。并驱从两狼兮，揖我谓我臧兮。赋也。昌，盛也。山南曰阳。狼，似犬，锐头，白颊，高前广后。臧，善也。

还三章，章四句。

俟我于著直据反，叶直居反乎而，充耳以素叶孙租反乎而，尚之以琼华叶芳无反乎而。赋也。俟，待也。我，嫁者自谓也。著，门屏之间也。充耳，以纩悬瑱，所谓紞也。尚，加也。琼华，美石似玉者，即所以为瑱也。○东莱吕氏曰："昏礼，婿往妇家亲迎，既奠雁，御轮而先归，俟于门外。妇至，则揖以入。时齐俗不亲迎，故女至婿门，始见其俟己也。" ○俟我于庭乎而，充耳以青乎而，尚之以琼莹音荣乎而。赋也。庭，在大门之内，寝门之外。琼莹，亦美石似玉者。○吕氏曰："此昏礼谓婿道妇，'及寝门，揖入'时也。" ○俟我于堂乎而，充耳以黄乎而，尚之以琼英叶於良反乎而。赋也。琼英，亦美石似玉

者。○吕氏曰：“升阶而后至堂，此昏礼所谓‘升自西阶’之时也。”

著三章，章三句。

东方之日兮，彼姝赤朱反者子，在我室兮。在我室兮，履我即兮。兴也。履，蹑。即，就也。言此女蹑我之迹而相就也。○东方之月兮，彼姝者子，在我闼叶它悦反兮。在我闼兮，履我发叶方月反兮。兴也。闼，门内也。发，行去也。言蹑我而行去也。

东方之日二章，章五句。

东方未明叶谟郎反，颠倒都老反衣裳。颠之倒叶都妙反之，自公召之。赋也。自，从也。群臣之朝，别色始入。○此诗人刺其君兴居无节，号令不时。言东方未明而颠倒其衣裳，则既早矣，而又已有从君所而来召之者焉，盖犹以为晚也。或曰：所以然者，以有自公所而召之者故也。○东方未晞，颠倒裳衣。倒之颠叶典因反之，自公令力证反，叶力呈反之。赋也。晞，明之始升也。令，号令也。○折音哲柳樊圃叶博故反〔一〕，狂夫瞿瞿俱具反。不能辰夜叶羊茹反，不夙则莫音慕。○比也。柳，杨之下垂者，柔脆之木也。樊，藩也，圃，菜园也。瞿瞿，惊顾之貌。夙，早也。○折柳樊圃，虽不足恃，然狂夫见之，犹惊顾而不敢越。以比辰夜之限甚明，人所易知，今乃不能知，而不失之早，则失之莫也。

东方未明三章，章四句。

南山崔崔子虽反，雄狐绥绥。鲁道有荡，齐子由归。既曰归止，曷又怀叶胡威反止？比也。南山，齐南山也。崔崔，高大貌。

狐，邪媚之兽。绥绥，求匹之貌。鲁道，适鲁之道也。荡，平易也。齐子，襄公之妹、鲁桓公夫人文姜，襄公通焉者也。由，从也。妇人谓嫁曰归。怀，思也。止，语辞。○言南山有狐，以比襄公居高位而行邪行。且文姜既从此道归乎鲁矣，襄公何为而复思之乎？　○葛屦五两如字，又音亮，冠緌加谁反双叶所终反止。鲁道有荡，齐子庸止。既曰庸止，曷又从止？比也。两，二屦也。緌，冠上饰也。屦必两，緌必双，物各有偶，不可乱也。庸，用也，用此道以嫁于鲁也。从，相从也。　○蓺麻如之何？衡音横从子容反其亩莫后反。取七喻反妻如之何？必告工毒反父母莫后反。既曰告同上止，曷又鞠居六反止？兴也。蓺，树。鞠，穷也。○欲树麻者，必先纵横耕治其田亩。欲取妻者，必先告其父母。今鲁桓公既告父母而取妻矣，又曷为使之得穷其欲而至此哉？　○析薪如之何？匪斧不克。取妻如之何？匪媒不得。既曰得止，曷又极止？兴也。克，能也。极，亦穷也。

南山四章，章六句。春秋桓公十八年：公与夫人姜氏如齐，“公薨于齐。”传曰：“公将有行，遂与姜氏如齐。申繻曰：‘女有家，男有室，无相渎也，谓之有礼。易此必败。’公会齐侯于泺，遂及文姜如齐。齐侯通焉。公谪之。以告。夏四月，享公。使公子彭生乘公，公薨于车。”此诗前二章刺齐襄，后二章刺鲁桓也。

无田音佃甫田，维莠羊九反骄骄叶音高。无思远人，劳心忉忉音刀。○比也。田，谓耕治之也。甫，大也。莠，害苗之草也。骄骄，张王之意。忉忉，忧劳也。○言无田甫田也，田甫田而力不给，则草盛矣。无思远人也，思远人而人不至，则心劳矣。以戒时人厌小而务大，忽近而图远，将徒劳而无功也。　○无田甫田，维莠桀桀。无思远人，劳

心怛怛叶旦悦反。○比也。桀桀，犹骄骄也。怛怛，犹忉忉也。 ○婉兮娈叶龙眷反兮，总角丱古患反，叶古县反兮。未几居岂反见兮，突而弁兮。比也。婉、娈，少好貌。丱，两角貌。未几，未多时也。突，忽然高出之貌。弁，冠名。○言总角之童，见之未久，而忽然戴弁以出者，非其躐等而强求之也，盖循其序而势有必至耳。此又以明小之可大，迩之可远，能循其序而修之，则可以忽然而至其极。若躐等而欲速，则反有所不达矣。

甫田三章，章四句。

卢令令音零，其人美且仁。赋也。卢，田犬也。令令，犬颔下环声。○此诗大意与还略同。 ○卢重直龙反环，其人美且鬈音权。○赋也。重环，子母环也。鬈，须鬓好貌。 ○卢重镅音梅，其人美且偲七才反。○赋也。镅，一环贯二也。偲，多须之貌。春秋传所谓“于思”，即此字，古通用耳。

卢令三章，章二句。

敝笱在梁，其鱼鲂鳏古顽反，叶古伦反。齐子归止，其从才用反如云。比也。敝，坏。笱，罟也。鲂鳏，大鱼也。归，归齐也。如云，言众也。○齐人以敝笱不能制大鱼，比鲁庄公不能防闲文姜，故归齐而从之者众也。 ○敝笱在梁，其鱼鲂鱮才吕反。齐子归止，其从如雨。比也。鱮，似鲂，厚而头大，或谓之鲢。如雨，亦多也。 ○敝笱在梁，其鱼唯唯唯癸反。齐子归止，其从如水。比也。唯唯，行出入之貌。如水，亦多也。

敝笱三章，章四句。按春秋，鲁庄公二年，“夫人姜氏会齐侯

于禚”。四年，“夫人姜氏享齐侯于祝丘”。五年，“夫人姜氏如齐师”。七年，“夫人姜氏会齐侯于防”，又“会齐侯于穀”。

载驱薄薄普各反，簟茀朱鞹苦郭反。鲁道有荡，齐子发夕叶祥龠反。○赋也。薄薄，疾驱声。簟，方文席也。茀，车后户也。朱，朱漆也。鞹，兽皮之去毛者。盖车革质而朱漆也。夕，犹宿也。发夕，谓离于所宿之舍。○齐人刺文姜乘此车而来会襄公也。　○四骊力驰反济济子礼反，垂辔濔濔乃礼反。鲁道有荡，齐子岂开改反，后同弟叶待礼反。○赋也。骊，马黑色也。济济，美貌。濔濔，柔貌。岂弟，乐易也。言无忌惮羞耻之意也。　○汶音问水汤汤失章反，行人彭彭必亡反。鲁道有荡，齐子翱翔。赋也。汶，水名。在齐南鲁北，二国之竟。汤汤，水盛貌。彭彭，多貌。言行人之多，亦以见其无耻也。　○汶水滔滔吐刀反，行人儦儦表骄反，叶音褒。鲁道有荡，齐子游遨。赋也。滔滔，流貌。儦儦，众貌。游遨，犹翱翔也。

载驱四章，章四句。

猗嗟昌兮，颀音祈而长兮。抑若扬兮，美目扬兮。巧趋跄兮，射则臧兮。赋也。猗嗟，叹辞。昌，盛也。颀，长貌。抑而若扬，美之盛也。扬，目之动也。跄，趋翼如也。臧，善也。○齐人极道鲁庄公威仪技艺之美如此，所以刺其不能以礼防闲其母，若曰：“惜乎，其独少此耳!”　○猗嗟名兮，美目清兮。仪既成兮，终日射食亦反侯，不出正音征兮。展我甥叶桑经反兮。赋也。名，犹称也。言其威仪技艺之可名也。清，目清明也。仪既成，言其终事而礼无违也。侯，张布而射之者也。正，设的于侯中而射之者也。大射，则张皮侯而设鹄。宾射，则张

布侯而设正。展，诚也。姊妹之子曰甥。言称其为齐之甥，而又以明非齐侯之子。此诗人之微词也。按春秋，桓公三年〔二〕，“夫人姜氏至自齐”。六年九月，“子同生”，即庄公也。十八年，桓公乃与夫人如齐。则庄公诚非齐侯之子也。　○猗嗟娈叶龙眷反兮，清扬婉叶纡愿反兮。舞则选雪恋反兮，射则贯叶扃县反兮。四矢反叶孚绚反兮，以御乱叶灵眷反兮。赋也。娈，好貌。清，目之美也。扬，眉之美也。婉，亦好貌。选，异于众也。或曰：齐于乐节也。贯，中而贯革也。四矢，礼射每发四矢。反，复也，中皆得其故处也。言庄公射艺之精，可以御乱。如以金仆姑射南宫长万，可见矣。

猗嗟三章，章六句。或曰：“子可以制母乎?”赵子曰：“夫死从子，通乎其下，况国君乎？君者，人神之主，风教之本也。不能正家，如正国何？若庄公者，哀痛以思父，诚敬以事母，威刑以驭下，车马仆从莫不俟命，夫人徒往乎？夫人之往也，则公哀敬之不至，威命之不行耳。”东莱吕氏曰：“此诗三章，讥刺之意皆在言外，嗟叹再三，则庄公所大阙者，不言可见矣。”

齐国十一篇，三十四章，一百四十三句。

魏一之九　魏，国名。本舜、禹故都，在禹贡冀州雷首之北，析城之西，南枕河曲，北涉汾水。其地狭隘，而民贫俗俭，盖有圣贤之遗风焉。周初以封同姓，后为晋献公所灭而取其地。今河中府解州即其地也。苏氏曰：“魏地入晋久矣，其诗疑皆为晋而作，故列于唐风之前，犹邶、鄘之于卫也。”今按：篇中“公行”、“公路”、“公族”，皆晋官，疑实晋诗。又恐魏亦尝有此官，盖不可考矣。

纠纠吉黝反葛屦，可以履霜。掺掺所衔反女手，可以缝裳。要於遥反之襋纪力反之，好人服叶蒲北反之。兴也。纠纠，缭戾寒凉之意。夏葛屦，冬皮屦。掺掺，犹纤纤也。女，妇未庙见之称也。娶妇三月庙见，然后执妇功。要，裳要。襋，衣领。好人，犹大人也。○魏地狭隘，其俗俭啬而褊急，故以葛屦履霜起兴，而刺其使女缝裳，又使治其要襋，而遂服之也。此诗疑即缝裳之女所作。　○好人提提徒兮反，宛於阮反然左辟音避，佩其象揥敕帝反。维是褊心，是以为刺叶音砌。○赋也。提提，安舒之意。宛然，让之貌也。让而辟者必左。揥，所以摘发，用象为之，贵者之饰也。其人如此，若无有可刺矣。所以刺之者，以其褊迫急促，如前章之云耳。

葛屦二章，一章六句，一章五句。广汉张氏曰："夫子谓：'与其奢也，宁俭。'则俭虽失中，本非恶德。然而俭之过，则至于吝啬迫隘，计较分毫之间，而谋利之心始急矣。葛屦、汾沮洳、园有桃三诗，皆言其急迫琐碎之意。"

彼汾沮洳，言采其莫音慕。彼其音记之子，美无度。美无度，殊异乎公路。兴也。汾，水名。出太原府晋阳山，西南入河。沮洳，水浸处，下湿之地。莫，菜也，似柳叶，厚而长，有毛刺，可为羹。无度，言不可以尺寸量也。公路者，掌公之路车，晋以卿大夫之庶子为之。○此亦刺俭不中礼之诗。言若此人者，美则美矣，然其俭啬褊急之态，殊不似贵人也。　○彼汾一方，言采其桑。彼其之子，美如英叶於良反。美如英，殊异乎公行户郎反。○兴也。一方，彼一方也。史记：扁鹊"视见垣一方人"。英，华也。公行，即公路也，以其主兵车之行列，故以谓之公行也。　○彼汾一曲，言采其藚音续。彼其之子，美如玉。美如玉，殊异乎公族。兴也。一曲，谓水曲流处。藚，水舄

也，叶如车前草。公族，掌公之宗族，晋以卿大夫之適子为之。

汾沮洳三章，章六句。

园有桃，其实之殽。心之忧矣，我歌且谣音遥。不我知者，谓我士也骄。彼人是哉叶将黎反，子曰何其音基？心之忧矣，其谁知之？其谁知之，盖亦勿思叶新齋反。○兴也。殽，食也。合曲曰歌，徒歌曰谣。其，语辞。○诗人忧其国小而无政，故作是诗。言园有桃，则其实之殽矣；心有忧，则我歌且谣矣。然不知我之心者，见其歌谣，而反以为骄，且曰：彼之所为已是矣，而子之言独何为哉？盖举国之人莫觉其非，而反以忧之者为骄也。于是忧者重嗟叹之，以为此之可忧，初不难知。彼之非我，特未之思耳。诚思之，则将不暇非我，而自忧矣。

○园有棘，其实之食。心之忧矣，聊以行国叶于逼反。不我知者，谓我士也罔极。彼人是哉，子曰何其？心之忧矣，其谁知之？其谁知之，盖亦勿思。兴也。棘，枣之短者。聊，且略之辞也。歌谣之不足，则出游于国中而写忧也。极，至也。罔极，言其心纵恣，无所至极。

园有桃二章，章十二句。

陟彼岵音户兮，瞻望父兮。父曰“嗟予子行役，夙夜无已。上慎旃哉，犹来无止！”赋也。山无草木曰岵。上，犹尚也。○孝子行役，不忘其亲，故登山以望其父之所在。因想像其父念己之言曰：嗟乎！我之子行役，夙夜勤劳，不得止息。又祝之曰：庶几慎之哉，犹可以来归，无止于彼而不来也！盖生则必归，死则止而不来矣。或曰：止，获也。言无为人所获也。 ○陟彼屺音起兮，瞻望母叶满彼反兮。母曰

"嗟予季行役，夙夜无寐。上慎旃哉，犹来无弃！"赋也。山有草木曰岵。季，少子也。尤怜爱少子者，妇人之情也。无寐，亦言其劳之甚也。弃，谓死而弃其尸也。　○陟彼冈兮，瞻望兄叶虚王反兮。兄曰"嗟予弟行役，夙夜必偕叶举里反。上慎旃哉，犹来无死叶想止反！"○赋也。山脊曰冈。必偕，言与其侪同作同止，不得自如也。

陟岵三章，章六句。

十亩之间叶居贤反兮，桑者闲闲叶胡田反兮，行与子还叶音旋兮。赋也。十亩之间，郊外所受场圃之地也。闲闲，往来者自得之貌。行，犹将也。还，犹归也。○政乱国危，贤者不乐仕于其朝，而思与其友归于农圃，故其词如此。　○十亩之外叶五坠反兮，桑者泄泄以世反兮，行与子逝兮。赋也。十亩之外，邻圃也。泄泄，犹闲闲也。逝，往也。

十亩之间二章，章三句。

坎坎伐檀叶徒沿反兮，寘之河之干叶居焉反兮，河水清且涟力廛反猗於宜反。不稼不穑，胡取禾三百廛直连反兮？不狩不猎，胡瞻尔庭有县音玄貆音暄兮？彼君子兮，不素餐七丹反，叶七宣反兮。赋也[三]。坎坎，用力之声。檀，木可为车者。寘，与置同。干，厓也。涟，风行水成文也。猗，与兮同，语词也。书"断断猗"，大学作"兮"，庄子亦云"而我犹为人猗"是也。种之曰稼，敛之曰穑。胡，何也。一夫所居曰廛。狩，亦猎也。貆，貉类。素，空。餐，食也。○诗人言有人于此用力伐檀，将以为车而行陆也。今乃寘之河干，则河水清涟，而无所用。虽欲自食其力，而不可得矣。然其志则自以为不耕则不可以得禾，不猎则不可以得兽，是以甘心穷饿而不悔也。诗人述其事而叹之，以为是真能不

空食者。后世若徐穉之流，非其力不食，其厉志盖如此。　○坎坎伐辐音福，叶笔力反兮，寘之河之侧叶庄力反兮，河水清且直猗。不稼不穑，胡取禾三百亿兮？不狩不猎，胡瞻尔庭有县特兮？彼君子兮，不素食兮。赋也。[三]辐，车辐也。伐木以为辐也。直，波文之直也。十万曰亿，盖言禾秉之数也。兽三岁曰特。　○坎坎伐轮兮，寘之河之漘顺伦反兮，河水清且沦猗。不稼不穑，胡取禾三百囷丘伦反兮？不狩不猎，胡瞻尔庭有县鹑音纯兮？彼君子兮，不素飧素门反，叶素伦反兮。赋也[四]。轮，车轮也。伐木以为轮也。沦，小风水成文，转如轮也。囷，圆仓也。鹑，鹌属。熟食曰飧。

伐檀三章，章九句。

硕鼠硕鼠，无食我黍！三岁贯古乱反女音汝，莫我肯顾叶公五反。逝将去女，适彼乐音洛，下同土。乐土乐土，爰得我所！比也。硕，大也。三岁，言其久也。贯，习。顾，念。逝，往也。乐土，有道之国也。爰，于也。○民困于贪残之政，故托言大鼠害己而去之也。○硕鼠硕鼠，无食我麦叶讫力反！三岁贯女，莫我肯德。逝将去女，适彼乐国叶于逼反。乐国乐国，爰得我直！比也。德，归恩也。直，犹宜也。　○硕鼠硕鼠，无食我苗叶音毛！三岁贯女，莫我肯劳。逝将去女，适彼乐郊叶音高。乐郊乐郊，谁之永号尸毛反！○比也。劳，勤劳也。谓不以我为勤劳也。永号，长呼也。言既往乐郊，则无复有害己者，当复为谁而永号乎？

硕鼠三章，章八句。

魏国七篇，十八章，一百二十八句。

【校勘记】

〔一〕“叶”，原无，据元十卷本、明正统本、明嘉靖本补。

〔二〕“三”，原作“二”，据春秋经文、明正统本、明嘉靖本改。

〔三〕“赋”，原作“比”，据元十卷本、明正统本、明嘉靖本改。

〔四〕同上。





诗卷第六

朱熹集传

唐一之十　唐，国名。本帝尧旧都，在禹贡冀州之域，太行、恒山之西，太原、太岳之野，周成王以封弟叔虞为唐侯。南有晋水。至子燮乃改国号曰晋。后徙曲沃，又徙居绛。其地土瘠民贫，勤俭质朴，忧深思远，有尧之遗风。其诗不谓之晋而谓之唐，盖仍其始封之旧号耳。唐叔所都在今大原府，曲沃及绛皆在今绛州。

蟋蟀在堂，岁聿允橘反其莫音慕。今我不乐音洛，下同，日月其除直虑反。无已大音泰康，职思其居叶音据。好呼报反乐无荒，良士瞿瞿俱具反。○赋也。蟋蟀，虫名，似蝗而小，正黑，有光泽如漆，有角翅，或谓之促织。九月在堂。聿，遂。莫，晚。除，去也。大康，过于乐也。职，主也。瞿瞿，却顾之貌。○唐俗勤俭，故其民间终岁劳苦，不敢少休。及其岁晚务闲之时，乃敢相与燕饮为乐。而言今蟋蟀在堂，

而岁忽已晚矣。当此之时而不为乐，则日月将舍我而去矣。然其忧深而思远也，故方燕乐而又遽相戒曰：今虽不可以不为乐，然不已过于乐乎？盍亦顾念其职之所居者，使其虽好乐而无荒，若彼良士之长虑却顾焉，则可以不至于危亡也。盖其民俗之厚，而前圣遗风之远如此。　○蟋蟀在堂，岁聿其逝。今我不乐，日月其迈叶力制反。无已大康，职思其外叶五队反。好乐无荒，良士蹶蹶俱卫反。○赋也。逝、迈，皆去也。外，馀也。其所治之事，固当思之；而所治之馀，亦不敢忽。盖以事变或出于平常思虑之所不及，故当过而备之也。蹶蹶，动而敏于事也。　○蟋蟀在堂，役车其休。今我不乐，日月其慆吐刀反，叶佗侯反。无已大康，职思其忧。好乐无荒，良士休休。赋也。庶人乘役车。岁晚则百工皆休矣。慆，过也。休休，安闲之貌。乐而有节，不至于淫，所以安也。

蟋蟀三章，章八句。

山有枢乌侯、昌朱二反，隰有榆夷周、以朱二反。子有衣裳，弗曳弗娄力侯、力俱二反。子有车马，弗驰弗驱祛尤、亏于二反。宛於阮反其死矣，他人是愉他侯、以朱二反。○兴也。枢，荎也，今刺榆也。榆，白枌也[一]。娄，亦曳也。驰，走。驱，策也。宛，坐见貌。愉，乐也。○此诗盖以答前篇之意，而解其忧。故言山则有枢矣，隰则有榆矣，子有衣裳车马，而不服不乘，则一旦宛然以死，而它人取之以为己乐矣。盖言不可不及时为乐，然其忧愈深，而意愈蹙矣。　○山有栲音考，叶去九反，隰有杻女九反。子有廷内，弗洒弗埽叶苏后反。子有钟鼓，弗鼓弗考叶去九反。宛其死矣，他人是保叶补苟反。○兴也。栲，山樗也，似樗，色小白，叶差狭。杻，檍也，叶似杏而尖，白

色，皮正赤，其理多曲少直，材可为弓弩幹者也。考，击也。保，居有也。

○山有漆音七，隰有栗。子有酒食，何不日鼓瑟？且以喜乐音洛，且以永日。宛其死矣，他人入室。兴也。君子无故，琴瑟不离于侧。永，长也。人多忧，则觉日短。饮食作乐，可以永长此日也。

山有枢三章，章八句。

扬之水，白石凿凿子洛反。素衣朱襮音博，从子于沃叶郁镈反。既见君子，云何不乐音洛！○比也。凿凿，巉岩貌。襮，领也。诸侯之服，绣黼领而丹朱纯也。子，指桓叔也。沃，曲沃也。○晋昭侯封其叔父成师于曲沃，是为桓叔。其后沃盛强而晋微弱，国人将叛而归之，故作此诗。言水缓弱而石巉岩，以比晋衰而沃盛。故欲以诸侯之服，从桓叔于曲沃，且自喜其见君子而无不乐也。 ○扬之水，白石皓皓古老反，叶胡暴反。素衣朱绣叶先妙反，从子于鹄叶居号反。既见君子，云何其忧叶一笑反！○比也。朱绣，即朱襮也。鹄，曲沃邑也。 ○扬之水，白石粼粼利新反。我闻有命叶弥宾反，不敢以告人！比也。粼粼，水清石见之貌。闻其命而不敢以告人者，为之隐也。桓叔将以倾晋，而民为之隐，盖欲其成矣。○李氏曰："古者不轨之臣欲行其志，必先施小惠以收众情，然后民翕然从之。田氏之于齐，亦犹是也。故其召公子阳生于鲁，国人皆知其已至而不言，所谓'我闻有命，不敢以告人'也。"

扬之水三章，二章章六句，一章四句。

椒聊之实，蕃衍盈升。彼其音记之子，硕大无朋。椒聊且子馀反，远条且。兴而比也。椒，树，似茱萸，有针刺，其实味辛而香烈。聊，语助也。朋，比也。且，叹词。远条，长枝也。○椒之蕃盛，则采

之盈升矣。彼其之子，则硕大而无朋矣。“椒聊且，远条且”，叹其枝远而实益蕃也。此不知其所指，序亦以为沃也。　○椒聊之实，蕃衍盈匊九六反。彼其之子，硕大且笃。椒聊且，远条且。兴而比也。两手曰匊。笃，厚也。

椒聊二章，章六句。

绸直留反缪芒侯反束薪，三星在天叶铁因反。今夕何夕？见此良人。子兮子兮，如此良人何！兴也。绸缪，犹缠绵也。三星，心也。在天，昏始见于东方，建辰之月也。良人，夫称也。○国乱民贫，男女有失其时，而后得遂其婚姻之礼者。诗人叙其妇语夫之词曰：方绸缪以束薪也，而仰见三星之在天。今夕不知何夕也？而忽见良人之在此。既又自谓曰：子兮子兮，其将奈此良人何哉！喜之甚而自庆之词也。　○绸缪束刍叶侧九反，三星在隅叶语口反。今夕何夕？见此邂户懈反逅胡豆反，叶很口反。子兮子兮，如此邂逅何！兴也。隅，东南隅也。昏见之星至此，则夜久矣。邂逅，相遇之意。此为夫妇相语之词也。　○绸缪束楚，三星在户侯古反。今夕何夕？见此粲采旦反者叶章与反。子兮子兮，如此粲者何！兴也。户，室户也。户必南出，昏见之星至此，则夜分矣。粲，美也。此为夫语妇之词也。或曰：女三为粲，一妻二妾也。

绸缪三章，章六句。

有杕之杜，其叶湑湑私叙反。独行踽踽俱禹反，岂无他人？不如我同父扶雨反。嗟行之人，胡不比毗志反焉？人无兄弟，胡不佽七利反焉？兴也。杕，特也。杜，赤棠也。湑湑，盛貌。踽踽，无所

亲之貌。同父，兄弟也。比，辅。佽，助也。○此无兄弟者自伤其孤特，而求助于人之词。言杕然之杜，其叶犹湑湑然；而人无兄弟，则独行踽踽，曾杜之不如矣。然岂无他人之可与同行也哉？特以其不如我兄弟，是以不免于踽踽耳。于是嗟叹：行路之人，何不闵我之独行而见亲，怜我之无兄弟而见助乎？　○有杕之杜，其叶菁菁子零反。独行睘睘求萤反，岂无他人？不如我同姓叶桑经反。嗟行之人，胡不比焉？人无兄弟，胡不佽焉？兴也。菁菁，亦盛貌。睘睘，无所依貌。

杕杜二章，章九句。

羔裘豹袪起居、起据二反，自我人居居斤於、斤御二反。岂无他人？维子之故攻乎、古慕二反。○赋也。羔裘，君纯羔，大夫以豹饰。袪，袂也。居居，未详。　○羔裘豹褎徐救反，自我人究究。岂无他人？维子之好呼报反，叶呼候反。○赋也。褎，犹袪也。究究，亦未详。

羔裘二章，章四句。此诗不知所谓。不敢强解。

肃肃鸨羽，集于苞栩况禹反。王事靡盬音古，不能蓺稷黍。父母何怙侯古反？悠悠苍天，曷其有所？比也。肃肃，羽声。鸨，鸟名，似雁而大，无后趾。集，止也。苞，丛生也。栩，柞栎也。其子为皂斗，壳可以染皂者是也。盬，不攻致也。蓺，树。怙，恃也。○民从征役，而不得养其父母，故作此诗。言鸨之性不树止，而今乃飞集于苞栩之上。如民之性本不便于劳苦，今乃久从征役，而不得耕田以供子职也。悠悠苍天，何时使我得其所乎？　○肃肃鸨翼，集于苞棘。王事靡盬，不能蓺黍稷。父母何食？悠悠苍天，曷其有极？比也。极，已也。

○肃肃鸨行户郎反，集于苞桑。王事靡盬，不能蓺稻粱。父母何尝？悠悠苍天，曷其有常？比也。行，列也。稻，即今南方所食稻米，水生而色白者也。粱，粟类也，有数色。尝，食也。常，复其常也。

鸨羽三章，章七句。

岂曰无衣七兮？不如子之衣，安且吉兮。赋也。侯伯七命，其车旗衣服皆以七为节。子，天子也。○史记，曲沃桓叔之孙武公伐晋[二]，灭之。尽以其宝器赂周釐王，王以武公为晋君，列于诸侯。此诗盖述其请命之意。言我非无是七章之衣也，而必请命者，盖以不如天子之命服之为安且吉也。盖当是时周室虽衰，典刑犹在。武公既负弑君篡国之罪，则人得讨之，而无以自立于天地之间。故赂王请命，而为说如此。然其倨慢无礼，亦已甚矣。釐王贪其宝玩，而不思天理民彝之不可废，是以诛讨不加，而爵命行焉。则王纲于是乎不振，而人纪或几乎绝矣。呜呼痛哉！ ○岂曰无衣六兮？不如子之衣，安且燠於六反兮。赋也。天子之卿六命。变七言六者，谦也。不敢必当侯伯之命，得受六命之服，比于天子之卿，亦幸矣。燠，暖也。言其可以久也。

无衣二章，章三句。

有杕之杜，生于道左。彼君子兮，噬韩诗作逝肯适我。中心好呼报反之，曷饮於鸩反食音嗣之？比也。左，东也。噬，发语词也。曷，何也。○此人好贤，而恐不足以致之。故言此杕然之杜，生于道左，其荫不足以休息，如己之寡弱，不足恃赖，则彼君子者，亦安肯顾而适我哉？然其中心好之，则不已也。但无自而得饮食之耳。夫以好贤之心如

此，则贤者安有不至，而何寡弱之足患哉？　○有杕之杜，生于道周。彼君子兮，噬肯来游。中心好之。曷饮食之。比也。周，曲也。

有杕之杜二章，章六句。

葛生蒙楚，蔹音廉蔓于野叶上与反。予美亡此，谁与独处？兴也。蔹，草名，似括楼，叶盛而细。蔓，延也。予美，妇人指其夫也。○妇人以其夫久从征役而不归，故言葛生而蒙于楚，蔹生而蔓于野，各有所依托。而予之所美者，独不在是，则谁与而独处于此乎？　○葛生蒙棘，蔹蔓于域。予美亡此，谁与独息？兴也。域，茔域也。息，止也。○角枕粲兮，锦衾烂兮。予美亡此，谁与独旦？赋也。粲、烂，华美鲜明之貌。独旦，独处至旦也。　○夏之日，冬之夜叶羊茹反，百岁之后，归于其居叶姬御反。○赋也。夏日永，冬夜永。居，坟墓也。○夏日冬夜，独居忧思，于是为切。然君子之归无期，不可得而见矣，要死而相从耳。郑氏曰："言此者，妇人专一，义之至，情之尽。"苏氏曰："思之深而无异心，此唐风之厚也。"　○冬之夜同上，夏之日，百岁之后叶胡故反，归于其室。赋也。室，圹也。

葛生五章，章四句。

采苓采苓，首阳之巅叶典因反。人之为言，苟亦无信叶斯人反。舍音捨，下同旃之然反舍旃，苟亦无然。人之为言，胡得焉！比也。首阳，首山之南也。巅，山顶也。旃，之也。○此刺听谗之诗。言子欲采苓于首阳之巅乎？然人之为是言以告子者，未可遽以为信也。姑舍置之，而无遽以为然。徐察而审听之，则造言者无所得，而谗止矣。或曰：兴

也。下章放此。　○采苦采苦，首阳之下叶后五反。人之为言，苟亦无与。舍旃舍旃，苟亦无然。人之为言，胡得焉！比也。苦，苦菜，生山田及泽中，得霜甜脆而美。与，许也。　○采葑采葑，首阳之东。人之为言，苟亦无从。舍旃舍旃，苟亦无然。人之为言，胡得焉！比也。从，听也。

采苓三章，章八句。

唐国十二篇，三十三章，二百三句。

秦一之十一

秦，国名。其地在禹贡雍州之域，近鸟鼠山。初伯益佐禹治水有功，赐姓嬴氏。其后中潏居西戎，以保西垂。六世孙大骆生成及非子。非子事周孝王，养马于汧、渭之间，马大繁息。孝王封为附庸，而邑之秦。至宣王时，犬戎灭成之族。宣王遂命非子曾孙秦仲为大夫，诛西戎，不克，见杀。及幽王为西戎、犬戎所杀，平王东迁，秦仲孙襄公以兵送之。王封襄公为诸侯，曰："能逐犬戎，即有岐丰之地。"襄公遂有周西都畿内八百里之地。至玄孙德公，又徙于雍。秦，即今之秦州。雍，今京兆府兴平县是也。

有车邻邻，有马白颠都田反，叶典因反。未见君子，寺人之令力呈反。○赋也。邻邻，众车之声。白颠，额有白毛，今谓之的颡。君子，指秦君。寺人，内小臣也。令，使也。○是时秦君始有车马及此寺人之官，将见者，必先使寺人通之。故国人创见而夸美之也。　○阪音反有漆，隰有栗。既见君子，并坐鼓瑟。今者不乐音洛，逝者其耋

田节反，叶地一反。○兴也。八十曰耋。○阪则有漆矣，隰则有栗矣。既见君子，则并坐鼓瑟矣。失今不乐，则逝者其耋矣。　○阪有桑，隰有杨。既见君子，并坐鼓簧音黄。今者不乐，逝者其亡。兴也。簧，笙中金叶，吹笙则鼓动之以出声者也。

车邻三章，一章四句，二章章六句。

驷驖田结反孔阜符有反，六辔在手。公之媚眉冀反子，从公于狩叶始九反。○赋也。驷驖，四马皆黑色如铁也。孔，甚也。阜，肥大也。六辔者，两服两骖各两辔，而骖马两辔纳之于觖，故惟六辔在手也。媚子，所亲爱之人也。此亦前篇之意也。　○奉时辰牡，辰牡孔硕叶常灼反。公曰左之，舍音捨拔蒲末反则获叶黄郭反。○赋也。时，是。辰，时也。牡，兽之牡者也。辰牡者，冬献狼，夏献麋，春秋献鹿豕之类[三]。奉之者，虞人翼以待射也。硕，肥大也。公曰左之者，命御者使左其车，以射兽之左也。盖射必中其左，乃为中杀。"五御"所谓"逐禽左"者，为是故也。拔，矢括也。曰左之而舍拔无不获者，言兽之多，而射御之善也。　○游于北园，四马既闲叶胡田反。𬨎音由车鸾镳彼骄反，载猃力验反歇许竭反骄许乔反。○赋也。田事已毕，故游于北园。闲，调习也。𬨎，轻也。鸾，铃也，效鸾鸟之声。镳，马衔也。驱逆之车，置鸾于马衔之两旁[四]。乘车，则鸾在衡，和在轼也。猃、歇骄，皆田犬名。长喙曰猃，短喙曰歇骄。以车载犬，盖以休其足力也。韩愈画记有"骑拥田犬者"，亦此类。

驷驖三章，章四句。

小戎俴钱浅反收，五楘音木梁辀陟留反。游环胁驱叶居惧反，

又居录反，阴靷音胤鋈音沃续叶辞屡反，又如字。文茵音因畅敕亮反毂叶又，去声，驾我骐音其馵之树反，又之录反。言念君子，温其如玉。在其板屋，乱我心曲。赋也。小戎，兵车也。俴，浅也。收，轸也，谓车前后两端横木，所以收敛所载者也。凡车之制，广皆六尺六寸。其平地任载者为大车，则轸深八尺，兵车则轸深四尺四寸。故曰“小戎俴收”也。五，五束也。楘，历录然文章之貌也。梁辀，从前轸以前稍曲而上，至衡则向下钩之，横衡于辀下，而辀形穹隆上曲如屋之梁，又以皮革五处束之，其文章历录然也。游环，靷环也。以皮为环，当两服马之背上，游移前却无定处，引两骖马之外辔，贯其中而执之，所以制骖马，使不得外出。左传曰“如骖之有靳”是也。胁驱，亦以皮为之，前系于衡之两端，后系于轸之两端，当服马胁之外，所以驱骖马，使不得内入也。阴，揜軓也[五]。軓在轼前，而以板横侧揜之。以其阴映此軓，故谓之阴也。靷，以皮二条前系骖马之颈，后系阴版之上也。鋈续，阴板之上有续靷之处，消白金沃灌其环以为饰也。盖车衡之长六尺六寸，止容二服，骖马之头不当于衡，故别为二靷以引车，亦谓之靳。左传曰“两靷将绝”是也。文茵，车中所坐虎皮褥也。畅，长也。毂者[六]，车轮之中，外持辐、内受轴者也。大车之毂一尺有半，兵车之毂长三尺二寸，故兵车曰畅毂。骐，骐文也。马左足白曰馵。君子，妇人目其夫也。温其如玉，美之之词也。板屋者，西戎之俗，以板为屋。心曲，心中委曲之处也。○西戎者，秦之臣子所与不共戴天之雠也。襄公上承天子之命，率其国人往而征之，故其从役者之家人，先夸车甲之盛如此，而后及其私情。盖以义兴师，则虽妇人亦知勇于赴敌，而无所怨矣。　○四牡孔阜扶有反，六辔在手。骐骝音留是中叶诸仍反，䯄古花反骊是骖叶疏簪反。龙盾顺允反之合，鋈以觼古穴反軜音纳。言念君子，温其在邑叶乌合反。方何为期？胡然我念之。赋也。赤马黑鬣曰骝。中，两服马也。黄马黑喙曰䯄。骊，黑色也。

盾，干也。画龙于盾，合而载之，以为车上之卫。必载二者，备破毁也。觼，环之有舌。軜，骖内辔也。置觼于轼前以系軜，故谓之觼軜，亦消沃白金以为饰也。邑，西鄙之邑也。方，将也。将以何时为归期乎？何为使我思念之极也。　〇俴驷孔群，厹音求矛鋈錞徒对反，叶朱伦反。蒙伐有苑叶音氲，虎韔敕亮反镂膺。交韔二弓叶姑弘反，竹闭绲古本反縢直登反。言念君子，载寝载兴。厌厌於盐反良人，秩秩德音叶一陵反。〇赋也。俴驷，四马皆以浅薄之金为甲，欲其轻而易于马之旋习也。孔，甚。群，和也。厹矛，三隅矛也。鋈錞，以白金沃矛之下端平底者也。蒙，杂也。伐，中干也，盾之别名。苑，文貌。画杂羽之文于盾上也。虎韔，以虎皮为弓室也。镂膺，镂金以饰马当胸带也。交韔，交二弓于韔中，谓颠倒安置之。必二弓，以备坏也。闭，弓檠也。仪礼作柲。绲，绳。縢，约也。以竹为闭，而以绳约之于弛弓之里，檠弓体使正也。载寝载兴，言思之深而起居不宁也。厌厌，安也。秩秩，有序也。

小戎三章，章十句。

蒹古恬反葭音加苍苍，白露为霜。所谓伊人，在水一方。溯苏路反洄音回从之，道阻且长。溯游从之，宛在水中央。赋也。蒹，似萑而细，高数尺，又谓之薕。葭，芦也。蒹葭未败，而露始为霜，秋水时至，百川灌河之时也。伊人，犹言彼人也。一方，彼一方也。溯洄，逆流而上也。溯游，顺流而下也。宛然，坐见貌。在水之中央，言近而不可至也。〇言秋水方盛之时，所谓彼人者，乃在水之一方，上下求之而皆不可得。然不知其何所指也。　〇蒹葭凄凄，白露未晞。所谓伊人，在水之湄。溯洄从之，道阻且跻。溯游从之，宛在水中坻直尸反。〇赋也。凄凄，犹苍苍也。晞，乾也。湄，水草之交也。跻，升也。言难至也。小渚曰坻。　〇蒹葭采采叶此履反，白露未已。

所谓伊人，在水之涘叶以、始二音〔七〕。溯洄从之，道阻且右叶羽轨反。溯游从之，宛在水中沚。赋也。采采，言其盛而可采也。已，止也。右，不相直而出其右也。小渚曰沚。

蒹葭三章，章八句。

终南何有？有条有梅叶莫悲反。君子至止，锦衣狐裘叶渠之反。颜如渥於角反丹，其君也哉叶将黎反！○兴也。终南，山名，在今京兆府南。条，山楸也，皮叶白，色亦白，材理好，宜为车板。君子，指其君也。至止，至终南之下也。锦衣狐裘，诸侯之服也。玉藻曰："君衣狐白裘，锦衣以裼之。"渥，渍也。其君也哉，言容貌衣服称其为君也。此秦人美其君之词，亦车邻、驷驖之意也。○终南何有？有纪有堂。君子至止，黻音弗衣绣裳。佩玉将将七羊反，寿考不忘。兴也。纪，山之廉角也。堂，山之宽平处也。黻之状"亚"，两"已"相戾也。绣，刺绣也。将将，佩玉声也。寿考不忘者，欲其居此位、服此服，长久而安宁也。

终南二章，章六句。

交交黄鸟，止于棘。谁从穆公？子车奄息。维此奄息，百夫之特。临其穴叶户橘反，惴惴其慄。彼苍者天叶铁因反，歼子廉反我良人！如可赎兮，人百其身！兴也。交交，飞而往来之貌。从穆公，从死也。子车，氏。奄息，名。特，杰出之称。穴，圹也。惴惴，惧貌。慄，惧。歼，尽。良，善。赎，贸也。○秦穆公卒，以子车氏之三子为殉，皆秦之良也。国人哀之，为之赋黄鸟。事见春秋传，即此诗也。言交交黄鸟，则止于棘矣；谁从穆公？则子车奄息也。盖以所见起兴也。临穴而

惴慄，盖生纳之圹中也。三子皆国之良，而一旦杀之。若可贸以它人，则人皆愿百其身以易之矣。　〇交交黄鸟，止于桑。谁从穆公？子车仲行户郎反。维此仲行，百夫之防。临其穴，惴惴其慄。彼苍者天，歼我良人！如可赎兮，人百其身！兴也。防，当也。言一人可当百夫也。　〇交交黄鸟，止于楚。谁从穆公？子车鍼虎。维此鍼虎，百夫之御。临其穴，惴惴其慄。彼苍者天，歼我良人！如可赎兮，人百其身！兴也。御，犹当也。

黄鸟三章，章十二句。春秋传曰："君子曰：'秦穆之不为盟主也宜哉！死而弃民。先王违世，犹贻之法。而况夺之善人乎？……今纵无法以遗后嗣，而又收其良以死，难以在上矣。'君子是以知秦之不复东征也。"愚按：穆公于此，其罪不可逃矣。但或以为穆公遗命如此，而三子自杀以从之，则三子亦不得为无罪。今观临穴惴栗之言，则是康公从父之乱命，迫而纳之于圹，其罪有所归矣。又按史记：秦武公卒，初以人从死，死者六十六人。至穆公遂用百七十七人，而三良与焉。盖其初特出于戎翟之俗，而无明王贤伯以讨其罪，于是习以为常，则虽以穆公之贤而不免。论其事者，亦徒闵三良之不幸，而叹秦之衰。至于王政不纲，诸侯擅命，杀人不忌，至于如此，则莫知其为非也。呜呼，俗之弊也久矣！其后始皇之葬，后宫皆令从死，工匠生闭墓中。尚何怪哉！

鴥伊橘反彼晨风叶孚愔反，郁彼北林。未见君子，忧心钦钦。如何如何，忘我实多！兴也。鴥，疾飞貌。晨风，鹯也。郁，茂盛貌。君子，指其夫也。钦钦，忧而不忘之貌。〇妇人以夫不在，而言鴥彼晨风，则归于郁然之北林矣；故我未见君子，而忧心钦钦也。彼君子者，如之何而忘我之多乎！此与扊扅之歌同意，盖秦俗也。　〇山有苞栎卢狄反，

叶历各反，隰有六驳邦角反。未见君子，忧心靡乐音洛。如何如何，忘我实多！兴也。驳，梓榆也，其皮青白如驳。○山则有苞栎矣，隰则有六驳矣。未见君子，则忧心靡乐矣。靡乐则忧之甚也。　○山有苞棣音悌，隰有树檖。未见君子，忧心如醉。如何如何，忘我实多！兴也。棣，唐棣也。檖，赤罗也，实似梨而小，酢可食。如醉，则忧又甚矣。

晨风三章，章六句。

岂曰无衣？与子同袍抱毛反，叶步谋反。王于兴师，修我戈矛，与子同仇。赋也。袍，襺也。戈，长六尺六寸。矛，长二丈。王于兴师，以天子之命而兴师也。○秦俗强悍，乐于战斗。故其人平居而相谓曰：岂以子之无衣，而与子同袍乎？盖以王于兴师，则将修我戈矛，而与子同仇也。其欢爱之心，足以相死如此。苏氏曰："秦本周地，故其民犹思周之盛时，而称先王焉。"或曰：兴也。取"与子同"三字为义。后章放此。　○岂曰无衣？与子同泽叶徒洛反。王于兴师，修我矛戟叶讫约反，与子偕作。赋也。泽，里衣也。以其亲肤，近于垢泽，故谓之泽。戟，车戟也，长丈六尺。　○岂曰无衣？与子同裳。王于兴师，修我甲兵叶晡茫反，与子偕行叶户郎反。○赋也。行，往也。

无衣三章，章五句。秦人之俗，大抵尚气概，先勇力，忘生轻死，故其见于诗如此。然本其初而论之，岐丰之地，文王用之以兴；二南之化，如彼其忠且厚也。秦人用之未几，而一变其俗至于如此，则已悍然有招八州而朝同列之气矣。何哉？雍州土厚水深，其民厚重质直，无郑、卫骄惰浮靡之习。以善导之，则易以兴起，而笃于仁义；以

猛驱之，则其强毅果敢之资，亦足以强兵力农，而成富强之业，非山东诸国所及也。呜呼！后世欲为定都立国之计者，诚不可不监乎此；而凡为国者，其于导民之路，尤不可以不审其所之也。

我送舅氏，曰至渭阳。何以赠之？路车乘成证反黄。赋也。舅氏，秦康公之舅，晋公子重耳也，出亡在外，穆公召而纳之。时康公为太子，送之渭阳，而作此诗。渭，水名。秦时都雍，至渭阳者，盖东行送之于咸阳之地也。路车，诸侯之车也。乘黄，四马皆黄也。

○我送舅氏，悠悠我思叶新赍反。何以赠之？琼瑰古回反玉佩叶蒲眉反。○赋也。悠悠，长也。序以为时康公之母穆姬已卒，故康公送其舅，而念母之不见也。或曰：穆姬之卒不可考，此但别其舅而怀思耳。琼瑰，石而次玉。

渭阳二章，章四句。按春秋传：晋献公烝于齐姜，生秦穆夫人、太子申生。娶大戎胡姬，生重耳。小戎子生夷吾。骊姬生奚齐，其娣生卓子。骊姬谮申生，申生自杀。又谮二公子，二公子皆出奔。献公卒，奚齐、卓子继立，皆为大夫里克所弑。秦穆公纳夷吾，是为惠公。卒，子圉立，是为怀公。立之明年，秦穆公又召重耳而纳之，是为文公。王氏曰："至渭阳者，送之远也。悠悠我思者，思之长也。路车乘黄、琼瑰玉佩者，赠之厚也。"广汉张氏曰："康公为太子，送舅氏而念母之不见，是固良心也。而卒不能自克于令孤之役，怨欲害乎良心也。使康公知循是心，养其端而充之，则怨欲可消矣。"

於我乎！夏屋渠渠，今也每食无馀。于音吁嗟乎，不承权舆！赋也。夏，大也。渠渠，深广貌。承，继也。权舆，始也。○此言其君始有渠渠之夏屋以待贤者，而其后礼意寖衰，供亿寖薄，至于贤者每食而

无馀，于是叹之，言不能继其始也。　〇於我乎！每食四簋叶已有反，今也每食不饱叶补苟反。于嗟乎，不承权舆！赋也。簋，瓦器，容斗二胜。方曰簠，圆曰簋。簠盛稻粱，簋盛黍稷。四簋，礼食之盛也。

权舆二章，章五句。汉楚元王敬礼申公、白公、穆生。穆生不耆酒，元王每置酒，尝为穆生设醴。及王戊即位，常设，后忘设焉。穆生退曰："可以逝矣。醴酒不设，王之意怠。不去，楚人将钳我于市。"遂称疾。申公、白公强起之曰："独不念先王之德欤？今王一旦失小礼，何足至此？"穆生曰："先王之所以礼吾三人者，为道之存故也。今而忽之，是忘道也。忘道之人，胡可与久处！岂为区区之礼哉？"遂谢病去。亦此诗之意也。

秦国十篇，二十七章，一百八十一句。

【校勘记】

〔一〕"白"，原作"曰"，据元十卷本、明正统本、明嘉靖本改。

〔二〕"孙"，原作"子"，据左传、史记、元十卷本、明正统本、明嘉靖本改。

〔三〕"秋"，原无，据明正统本、明嘉靖本、八卷本补。按毛传："冬献狼，夏献麋，春秋献鹿豕群兽。"

〔四〕"衔"，原作"御"，据元十卷本、明正统本、明嘉靖本改。

〔五〕"軓"，原作"軌"，据明正统本、明嘉靖本、八卷本，参考毛诗正义阮元校勘记改。按说文车部："軓，车轼前也。从车，凡声。周礼曰：'立当前軓。'"段注引戴先生云："车旁曰輢，式前曰軓，皆揜舆版也。軓以揜式前，故汉人亦呼曰揜軓，诗谓之阴。""軌"字底本多

见，除本诗外，均厘定为“轨”字。

〔六〕“者”，原无，为一空格，据元十卷本、明正统本、明嘉靖本补。

〔七〕“音”，原作“反”，据元十卷本、明正统本、明嘉靖本改。





诗卷第七

朱熹集传

陈一之十二 陈，国名，太皞伏羲氏之墟，在禹贡豫州之东。其地广平，无名山大川。西望外方，东不及孟诸。周武王时，帝舜之胄有虞阏父为周陶正。武王赖其利器用，与其神明之后，以元女大姬妻其子满，而封之于陈，都于宛丘之侧。与黄帝、帝尧之后共为"三恪"，是为胡公。大姬妇人尊贵，好乐巫觋歌舞之事，其民化之。今之陈州，即其地也。

子之汤他郎、他浪二反兮，宛丘之上辰羊、辰亮二反兮。洵音荀有情兮，而无望武方、武放二反兮。赋也。子，指游荡之人也。汤，荡也。四方高，中央下，曰宛丘。洵，信也。望，人所瞻望也。○国人见此人常游荡于宛丘之上，故叙其事以刺之。言虽信有情思而可乐矣，然无威仪可瞻望也。 ○坎其击鼓，宛丘之下叶后五反。无冬无夏叶与，下同，值直置反其鹭羽。赋也。坎，击鼓声。值，植也。鹭，舂鉏，今

鹭鸶，好而洁白，头上有长毛十数枚。羽，以其羽为翳，舞者持以指麾也。言无时不出游，而鼓舞于是也。　○坎其击缶方有反，宛丘之道叶徒厚反。无冬无夏，值其鹭翿音导，叶殖有反。○赋也。缶，瓦器，可以节乐。翿，翳也。

宛丘三章，章四句。

东门之枌符云反，宛丘之栩况浦反。子仲之子，婆娑素何反其下叶后五反。○赋也。枌，白榆也，先生叶，郤著荚，皮色白。子仲之子，子仲氏之女也。婆娑，舞貌。○此男女聚会歌舞，而赋其事以相乐也。

○榖旦于差初佳反，叶七何反，南方之原无韵，未详。不绩其麻叶谟婆反，市也婆娑。赋也。榖，善。差，择也。○既差择善旦以会于南方之原，于是弃其业以舞于市，而往会也。　○榖旦于逝，越以鬷子公反迈叶力制反。视尔如荍祁饶反，贻我握椒。赋也。逝，往。越，于。鬷，众也。迈，行也。荍，芘芣也，又名荆葵，紫色。椒，芬芳之物也。○言又以善旦而往，于是以其众行，而男女相与道其慕悦之词曰：我视女颜色之美，如芘芣之华。于是遗我以一握之椒，而交情好也。

东门之枌三章，章四句。

衡门之下，可以栖音西迟。泌悲位反之洋洋，可以乐音洛饥。赋也。衡门，横木为门也。门之深者有阿塾堂宇，此惟横木为之。栖迟，游息也。泌，泉水也。洋洋，水流貌。○此隐居自乐，而无求者之词。言衡门虽浅陋，然亦可以游息。泌水虽不可饱，然亦可以玩乐而忘饥也。

○岂其食鱼，必河之鲂音房？岂其取音娶妻，必齐之姜？赋也。姜，齐姓。　○岂其食鱼，必河之鲤？岂其取妻，必宋之

子叶奖履反？○赋也。子，宋姓。

衡门三章，章四句。

东门之池，可以沤乌豆反麻叶谟婆反。彼美淑姬，可与晤五故反歌。兴也。池，城池也。沤，渍也。治麻者，必先以水渍之。晤，犹解也。○此亦男女会遇之词。盖因其会遇之地、所见之物以起兴也。

○东门之池，可以沤紵直吕反。彼美淑姬，可与晤语。兴也。紵，麻属。 ○东门之池，可以沤菅古颜反，叶居贤反。彼美淑姬，可与晤言。兴也。菅，叶似茅而滑泽，茎有白粉，柔韧，宜为索也。

东门之池三章，章四句。

东门之杨，其叶牂牂子桑反。昏以为期，明星煌煌。兴也。东门，相期之地也。杨，柳之扬起者也。牂牂，盛貌。明星，启明也。煌煌，大明貌。○此亦男女期会，而有负约不至者，故因其所见以起兴也。

○东门之杨，其叶肺肺普计反。昏以为期，明星晢晢之世反。○兴也。肺肺，犹牂牂也。晢晢，犹煌煌也。

东门之杨二章，章四句。

墓门有棘，斧以斯所宜反〔一〕之。夫也不良，国人知之。知而不已，谁昔然矣。兴也。墓门，凶僻之地，多生荆棘。斯，析也。夫，指所刺之人也。谁昔，昔也，犹言畴昔也。○言墓门有棘，则斧以斯之矣。此人不良，则国人知之矣。国人知之，而犹不自改，则自畴昔而已然，非一日之积矣。所谓不良之人，亦不知其何所指也。 ○墓门有梅，有鸮萃止。夫也不良，歌以讯叶息悴反之。讯予不顾叶果五反，

颠倒思予叶演女反。○兴也。鸱鸮，恶声之鸟也。萃，集。讯，告也。颠倒，狼狈之状。○墓门有梅，则有鸮萃之矣。夫也不良，则有歌其恶以讯之者矣。讯之而不予顾，至于颠倒，然后思予，则岂有所及哉？或曰：讯予之“予”，疑当依前章作“而”字。

墓门二章，章六句。

防有鹊巢，邛其恭反有旨苕徒雕反，叶徒刀反。谁侜陟留反予美？心焉忉忉都劳反。○兴也。防，人所筑以捍水者。邛，丘。旨，美也。苕，苕饶也，茎如劳豆而细，叶似蒺藜而青，其茎叶绿色，可生食，如小豆藿也。侜，侜张也，犹郑风之所谓“迋”也。予美，指所与私者也。忉忉，忧貌。○此男女之有私，而忧或间之之词。故曰：防则有鹊巢矣，邛则有旨苕矣。今此何人，而侜张予之所美，使我忧之而至于忉忉乎？

○中唐有甓蒲历反，邛有旨鹝五历反。谁侜予美？心焉惕惕吐历反。○兴也。庙中路谓之唐。甓，瓴甋也。鹝，小草，杂色如绶。惕惕，犹忉忉也。

防有鹊巢二章，章四句。

月出皎兮，佼古卯反人僚音了兮。舒窈乌了反纠已小反兮，劳心悄七小反兮。兴也。皎，月光也。佼人，美人也。僚，好貌。窈，幽远也。纠，愁结也。悄，忧也。○此亦男女相悦而相念之辞。言月出则皎然矣，佼人则僚然矣。安得见之而舒窈纠之情乎？是以为之劳心而悄然也。

○月出皓胡老反兮，佼人懰力久反，叶朗老反兮。舒懮于久反受叶时倒反兮，劳心慅七老反兮。兴也。懰，好貌。懮受，忧思也。慅，犹悄也。　○月出照兮，佼人燎力召反兮。舒夭於表反绍实照反

兮，劳心惨当作“懆”，七弔反兮。兴也。燎，明也。夭绍，纠紧之意。惨，忧也。

月出三章，章四句。

胡为乎株林？从夏户雅反南叶尼心反，下同。匪适株林，从夏南。赋也。株林，夏氏邑也。夏南，徵舒字也。○灵公淫于夏徵舒之母，朝夕而往夏氏之邑，故其民相与语曰：君胡为乎株林乎？曰：从夏南耳。然则非适株林也，特以从夏南故耳。盖淫乎夏姬，不可言也，故以从其子言之。诗人之忠厚如此。　○驾我乘绳证反马叶满补反，说音税于株野叶上与反。乘我乘驹，朝食于株。赋也。说，舍也。马六尺以下曰驹。

株林二章，章四句。春秋传：夏姬，郑穆公之女也，嫁于陈大夫夏御叔。灵公与其大夫孔宁、仪行父通焉。泄冶谏，不听而杀之。后卒为其子徵舒所弑，而徵舒复为楚庄王所诛。

彼泽之陂叶音波，有蒲与荷音何。有美一人，伤如之何！寤寐无为，涕他弟反泗音四滂普光反沱徒何反。○兴也。陂，泽障也。蒲，水草可为席者。荷，芙蕖也。自目曰涕，自鼻曰泗。○此诗大旨与月出相类。言彼泽之陂，则有蒲与荷矣。有美一人，而不可见，则虽忧伤，而如之何哉！寤寐无为，涕泗滂沱而已矣。　○彼泽之陂，有蒲与蕑古颜反，叶居贤反。有美一人，硕大且卷其员反。寤寐无为，中心悁悁乌玄反。○兴也。蕑，兰也。卷，鬓发之美也。悁悁，犹悒悒也。
○彼泽之陂，有蒲菡户感反萏大感反，叶待检反。有美一人，硕大且俨鱼检反。寤寐无为，辗转伏枕叶知险反。○兴也。菡萏，荷

华也。俨，矜庄貌。辗转伏枕，卧而不寐，思之深且久也。

泽陂三章，章六句。

陈国十篇，二十六章，一百一十四句[二]。东莱吕氏曰："'变风'终于陈灵。其间男女夫妇之诗一何多邪？曰：有天地然后有万物，有万物然后有男女，有男女然后有夫妇，有夫妇然后有父子，有父子然后有君臣，有君臣然后有上下，有上下然后礼义有所错。男女者，三纲之本，万事之先也。'正风'之所以为正者，举其正者以劝之也。'变风'之所以为变者，举其不正者以戒之也。道之升降，时之治乱，俗之污隆，民之死生，于是乎在。录之烦悉，篇之重复，亦何疑哉！"

桧一之十三　桧，国名，高辛氏火正祝融之墟。在禹贡豫州外方之北，荥、波之南，居溱、洧之间。其君妘姓，祝融之后。周衰，为郑桓公所灭，而迁国焉。今之郑州即其地也。苏氏以为桧诗皆为郑作，如邶、鄘之于卫也。未知是否。

羔裘逍遥，狐裘以朝直遥反，叶直劳反。岂不尔思？劳心忉忉音刀。○赋也。缁衣羔裘，诸侯之朝服。锦衣狐裘，其朝天子之服也。旧说，桧君好洁其衣服，逍遥游宴，而不能自强于政治，故诗人忧之。

○羔裘翱翔，狐裘在堂。岂不尔思？我心忧伤。赋也。翱翔，犹逍遥也。堂，公堂也。　○羔裘如膏古报反，日出有曜羊照反，叶羊号反。岂不尔思？中心是悼。赋也。膏，脂所渍也。日出有曜，日照之则有光也。

羔裘三章，章四句。

庶见素冠兮，棘人栾栾力端反兮，劳心怜怜徒端反兮。赋也。庶，幸也。缟冠素纰，既祥之冠也。黑经白纬曰缟，缘边曰纰。棘，急也。丧事欲其揔揔尔哀遽之状也。栾栾，瘠貌。怜怜，忧劳之貌。○祥冠，祥则冠之，禫则除之。今人皆不能行三年之丧矣，安得见此服乎？当时贤者庶几见之，至于忧劳也。　○庶见素衣兮，我心伤悲兮，聊与子同归兮。赋也。素冠，则素衣矣。与子同归，爱慕之词也。　○庶见素韠音毕兮，我心蕴於粉反结叶讫力反兮，聊与子如一兮。赋也。韠，蔽膝也，以韦为之。冕服谓之韨，其馀曰韠。韠从裳色，素衣素裳，则素韠矣。蕴结，思之不解也。与子如一，甚于同归矣。

素冠三章，章三句。按丧礼，为父为君，斩衰三年。昔宰予欲短丧，夫子曰："子生三年，然后免于父母之怀。予也有三年之爱于其父母乎？三年之丧，天下之通丧也[三]。"传曰："子夏三年之丧毕，见于夫子，援琴而弦，衎衎而乐。作而曰：'先王制礼，不敢不及。'夫子曰：'君子也。'闵子骞三年之丧毕，见于夫子，援琴而弦，切切而哀。作而曰：'先王制礼，不敢过也。'夫子曰：'君子也。'子路曰：'敢问何谓也？'夫子曰：'子夏哀已尽，能引而致之于礼，故曰"君子也"。闵子骞哀未尽，能自割以礼，故曰"君子也"。'夫三年之丧，贤者之所轻，不肖者之所勉。"

隰有苌丈羊切楚，猗於可反傩乃可反其枝。夭於骄反之沃沃乌毒反，乐音洛子之无知。赋也。苌楚，铫弋，今羊桃也，子如小麦，亦似桃。猗傩，柔顺也。夭，少好貌。沃沃，光泽貌。子，指苌楚也。○政烦赋重，人不堪其苦，叹其不如草木之无知而无忧也。　○隰有苌楚，

猗傩其华芳无、胡瓜二反。夭之沃沃，乐子之无家古胡、古牙二反。○赋也。无家，言无累也。　○隰有苌楚，猗傩其实。夭之沃沃，乐子之无室。赋也。无室，犹无家也。

隰有苌楚三章，章四句。

匪风发叶方月反兮，匪车偈起竭反兮。顾瞻周道，中心怛都达反，叶旦悦反兮。赋也。发，飘扬貌。偈，疾驱貌。周道，适周之路也。怛，伤也。○周室衰微，贤人忧叹而作此诗。言常时风发而车偈，而中心怛然。今非风发也，非车偈也，特顾瞻周道，而思王室之陵迟，故中心为之怛然耳。　○匪风飘符遥反，叶匹妙反兮，匪车嘌匹遥反，叶匹妙反兮。顾瞻周道，中心吊兮。赋也。回风曰飘。嘌，漂摇不安之貌。吊，亦伤也。　○谁能亨普庚反鱼？溉古爱反之釜符甫反鬵音寻。谁将西归？怀之好音。兴也。溉，涤也。鬵，釜属。西归，归于周也。○谁能亨鱼乎？有则我愿为之溉其釜鬵。谁将西归乎？有则我愿慰之以好音。以见思之之甚，但有西归之人，即思有以厚之也。

匪风三章，章四句。

桧国四篇，十二章，四十五句。

曹一之十四　曹，国名。其地在禹贡兖州陶丘之北，雷夏、菏泽之野。周武王以封其弟振铎。今之曹州即其地也。

蜉蝣之羽，衣裳楚楚叶创举反。心之忧矣，于我归处。比也。

蜉蝣，渠略也，似蛣蜣，身狭而长角，黄黑色，朝生暮死。楚楚，鲜明貌。○此诗盖以时人有玩细娱而忘远虑者，故以蜉蝣为比而刺之。言蜉蝣之羽翼，犹衣裳之楚楚可爱也。然其朝生暮死，不能久存，故我心忧之，而欲其于我归处耳。序以为刺其君，或然，而未有考也。　○蜉蝣之翼，采采衣服叶蒲北反。心之忧矣，于我归息。比也。采采，华饰也。息，止也。　○蜉蝣掘求勿反阅，麻衣如雪。心之忧矣，于我归说音税，叶输爇反。○比也。掘阅，未详。说，舍息也。

蜉蝣三章，章四句。

彼候人兮，何何可切戈与祋都律、都外二反。彼其音记之子，三百赤芾芳勿、蒲昧二反。○兴也。候人，道路迎送宾客之官。何，揭。祋，殳也。之子，指小人。芾，冕服之韠也。一命，缊芾黝珩；再命，赤芾黝珩；三命，赤芾葱珩；大夫以上，赤芾乘轩。○此刺其君远君子而近小人之词。言彼候人而何戈与祋者，宜也。彼其之子，而三百赤芾，何哉？晋文公入曹，数其不用僖负羁，而乘轩者三百人，其谓是欤？　○维鹈徒低反在梁，不濡其翼。彼其之子，不称尺证反其服叶蒲北反。○兴也。鹈，鸲泽，水鸟也，俗所谓淘河也。　○维鹈在梁，不濡其咮陟救反。彼其之子，不遂其媾古豆反。○兴也。咮，喙。遂，称。媾，宠也。遂之为称，犹今人谓遂意曰称意。　○荟乌会反兮蔚於贵反兮，南山朝隮子兮反。婉於阮反兮娈力转反兮，季女斯饥。比也。荟、蔚，草木盛多之貌。朝隮，云气升腾也。婉，少貌。娈，好貌。○荟蔚朝隮，言小人众多而气焰盛也。季女婉娈自保，不妄从人，而反饥困。言贤者守道，而反贫贱也。

候人四章，章四句。

鸤鸠在桑，其子七兮。淑人君子，其仪一兮〔四〕。其仪一兮，心如结叶讫力反兮。兴也。鸤鸠，秸鞠也，亦名戴胜，今之布谷也。饲子朝从上下，莫从下上，平均如一也。如结，如物之固结而不散也。○诗人美君子之用心均平专一。故言鸤鸠在桑，则其子七矣。淑人君子，则其仪一矣。其仪一，则心如结矣。然不知其何所指也。陈氏曰："君子动容貌，斯远暴慢；正颜色，斯近信；出辞气，斯远鄙倍。其见于威仪动作之间者，有常度矣，岂固为是拘拘者哉？盖和顺积中，而英华发外。是以由其威仪一于外，而心如结于内者，从可知也。"　○鸤鸠在桑，其子在梅叶莫悲反。淑人君子，其带伊丝叶新赍反。其带伊丝，其弁伊骐音其。○兴也。鸤鸠常言在桑，其子每章异木，子自飞去，母常不移也。带，大带也。大带用素丝，有杂色饰焉。弁，皮弁也。骐，马青黑色者。弁之色亦如此也。书云"四人骐弁"。今作"綦"。○言鸤鸠在桑，则其子在梅矣。淑人君子，则其带伊丝矣。其带伊丝，则其弁伊骐矣。言有常度，不差忒也。　○鸤鸠在桑，其子在棘。淑人君子，其仪不忒它得反。其仪不忒，正是四国叶于逼反。○兴也。有常度而其心一，故仪不忒。仪不忒，则足以正四国矣。大学传曰："其为父子兄弟足法，而后民法之也。"　○鸤鸠在桑，其子在榛侧巾反。淑人君子，正是国人。正是国人，胡不万年叶尼因反？○兴也。仪不忒，故能正国人。胡不万年，愿其寿考之词也。

鸤鸠四章，章六句。

洌音列彼下泉，浸彼苞稂音郎。忾苦爱反我寤叹，念彼周京叶居良反。○比而兴也。洌，寒也。下泉，泉下流者也。苞，草丛生也。

稂，童梁，莠属也。忾，叹息之声也。周京，天子所居也。○王室陵夷而小国困弊，故以寒泉下流而苞稂见伤为比，遂兴其忾然以念周京也。　○洌彼下泉，浸彼苞萧叶疎鸠反。忾我寤叹，念彼京周。比而兴也。萧，蒿也。京周，犹周京也。　○洌彼下泉，浸彼苞蓍音尸。忾我寤叹，念彼京师叶霜夷反。○比而兴也。蓍，筮草也。京师，犹京周也。详见大雅公刘篇。　○芃芃薄工反黍苗，阴雨膏古报反之。四国有王，郇音荀伯劳力报反之。比而兴也。芃芃，美貌。郇伯，郇侯，文王之后，尝为州伯，治诸侯有功。○言黍苗既芃芃然矣，又有阴雨以膏之。四国既有王矣，而又有郇伯以劳之。伤今之不然也。

下泉四章。章四句。程子曰："易剥之为卦也，诸阳消剥已尽，独有上九一爻尚存，如硕大之果不见食，将有复生之理。上九亦变，则纯阴矣。然阳无可尽之理，变于上，则生于下，无间可容息也。阴道极盛之时，其乱可知。乱极则自当思治，故众心愿戴于君子，君子得舆也。诗匪风、下泉所以居'变风'之终也。"○陈氏曰："乱极而不治，变极而不正，则天理灭矣，人道绝矣。圣人于'变风'之极，则系以思治之诗，以示循环之理，以言乱之可治、变之可正也。"

曹国四篇，十五章，六十八句。

【校勘记】

〔一〕"反"，原作"也"，据元十卷本、明正统本、明嘉靖本改。

〔二〕"一百一十四句"，原作"百二十四句"，据朱熹陈风各篇篇末注及八卷本改。

〔三〕"予也"至"丧也"：按论语阳货作"夫三年之丧，天下之通丧也。

予也有三年之爱于其父母乎”，文字顺序不同。

〔四〕“子其仪一兮”，五字原无，为空格，据南图宋本、元十卷本、明正统本、明嘉靖本补。



诗卷第八

朱熹集传

豳一之十五 豳，国名。在禹贡雍州岐山之北，原隰之野。虞、夏之际，弃为后稷，而封于邰。及夏之衰，弃稷不务，弃子不窋失其官守，而自窜于戎狄之间。不窋生鞠陶，鞠陶生公刘，能复修后稷之业，民以富实。乃相土地之宜，而立国于豳之谷焉。十世而大王徙居岐山之阳，十二世而文王始受天命，十三世而武王遂为天子。武王崩，成王立，年幼不能涖阼，周公旦以冢宰摄政，乃述后稷、公刘之化，作诗一篇以戒成王。谓之豳风。而后人又取周公所作，及凡为周公而作之诗以附焉。豳在今邠州三水县，邰在今京兆府武功县。

七月流火叶虎委反，九月授衣叶上声。一之日觱音必发叶方吠反，二之日栗烈叶力制反。无衣无褐音曷，叶许例反，何以卒岁或曰：发、烈、褐皆如字，而岁读如雪？三之日于耜叶羊里反，四之日举趾。同我妇子叶奖履反，馌炎辄反彼南亩叶满彼反，田畯音俊至

喜。赋也。七月，斗建申之月，夏之七月也。后凡言“月”者放此。流，下也。火，大火，心星也。以六月之昏，加于地之南方。至七月之昏，则下而流矣。九月霜降始寒，而蚕绩之功亦成。故授人以衣，使御寒也。一之日，谓斗建子，一阳之月。二之日，谓斗建丑，二阳之月也。变月言日，言是月之日也。后凡言“日”者放此。盖周之先公已用此以纪候，故周有天下，遂以为一代之正朔也。觱发，风寒也。栗烈，气寒也。褐，毛布也。岁，夏正之岁也。于，往也。耜，田器也。于耜，言往修田器也。举趾，举足而耕也。我，家长自我也。馌，饷田也。田畯，田大夫，劝农之官也。〇周公以成王未知稼穑之艰难，故陈后稷、公刘风化之所由，使瞽矇朝夕讽诵以教之。此章首言七月暑退将寒，故九月而授衣以御之。盖十一月以后风气日寒，不如是则无以卒岁也。正月则往修田器，二月则举趾而耕。少者既皆出而在田，故老者率妇子而饷之。治田早而用力齐，是以田畯至而喜之也。此章前段言衣之始，后段言食之始。二章至五章终前段之意，六章至八章终后段之意。　〇七月流火，九月授衣。春日载阳，有鸣仓庚叶古郎反。女执懿筐，遵彼微行叶户郎反，爰求柔桑。春日迟迟，采蘩祁祁巨之反。女心伤悲，殆及公子同归。赋也。载，始也。阳，温和也。仓庚，黄鹂也。懿，深美也。遵，循也。微行，小径也。柔桑，稚桑也。迟迟，日长而暄也。蘩，白蒿也，所以生蚕，今人犹用之。盖蚕生未齐，未可食桑，故以此啖之也。祁祁，众多也，或曰徐也。公子，豳公之子也。〇再言流火、授衣者，将言女功之始，故又本于此。遂言春日始和，有鸣仓庚之时，而蚕始生，而执深筐以求稚桑。然又有生而未齐者，则采蘩者众。而此治蚕之女，感时而伤悲。盖是时公子犹娶于国中，而贵家大族连姻公室者，亦无不力于蚕桑之务。故其许嫁之女，预以将及公子同归，而远其父母为悲也。其风俗之厚，而上下之情，交相忠爱如此。后章凡言“公子”者放此。　〇七月流火，八月萑户官反苇韦鬼反。蚕月条

它彫反桑，取彼斧斨七羊反，以伐远扬，猗於宜反彼女桑。七月鸣鵙圭觅反，八月载绩。载玄载黄，我朱孔阳，为公子裳。赋也。萑苇，即蒹葭也。蚕月，治蚕之月。条桑，枝落之采其叶也。斧，隋銎。斨，方銎。远扬，远枝扬起者也。取叶存条曰猗。女桑，小桑也。小桑不可条取，故取其叶而存其条，猗猗然尔。鵙，伯劳也。绩，缉也。玄，黑而有赤之色。朱，赤色。阳，明也。○言七月暑退将寒，而是岁御冬之备，亦庶几其成矣。又当预拟来岁治蚕之用，故于八月萑苇既成之际而收蓄之，将以为曲薄。至来岁治蚕之月，则采桑以供蚕食，而大小毕取，见蚕盛而人力至也。蚕事既备，又于鸣鵙之后，麻熟而可绩之时，则绩其麻以为布。而凡此蚕绩之所成者，皆染之，或玄或黄，而其朱者尤为鲜明，皆以供上，而为公子之裳。言劳于其事而不自爱，以奉其上。盖至诚惨怛之意，上以是施之，下以是报之也。以上二章，专言蚕绩之事，以终首章前段"无衣"之意。　○四月秀葽於遥反，五月鸣蜩徒彫反。八月其获户郭反，十月陨于敏反萚音托。一之日于貉户各反，取彼狐狸力之反，为公子裘叶渠之反。二之日其同，载缵子管反武功。言私其豵子公反，献豜古年反于公。赋也。不荣而实曰秀。葽，草名。蜩，蝉也。获，禾之早者可获也。陨，坠。萚，落也。谓草木陨落也。貉，狐狸也。于貉，犹言于耜，谓往取狐狸也。同，竭作以狩也。缵，习而继之也。豵，一岁豕。豜，三岁豕也。○言自四月纯阳，而历一阴四阴，以至纯阴之月，则大寒之候将至。虽蚕桑之功无所不备，犹恐其不足以御寒。故于貉而取狐狸之皮，以为公子之裘也。兽之小者，私之以为己有，而大者则献之于上，亦爱其上之无已也。此章专言狩猎，以终首章前段"无褐"之意。　○五月斯螽音终动股，六月莎素和反鸡振羽。七月在野叶上与反，八月在宇，九月在户后五反，十月蟋蟀入我床下叶后五反，八字一句。穹起弓反窒珍悉反熏许云反鼠，塞向墐音觐户同上。嗟我妇子叶兹

五反，曰为改岁，入此室处。赋也。斯螽、莎鸡、蟋蟀，一物，随时变化而异其名。动股，始跃而以股鸣也。振羽，能飞而以翅鸣也。宇，檐下也。暑则在野，寒则依人。穹，空隙也。窒，塞也。向，北出牖也。墐，涂也。庶人筚户，冬则涂之。东莱吕氏曰："十月而曰改岁，三正之通于民俗尚矣。周特举而迭用之耳。"○言睹蟋蟀之依人，则知寒之将至矣。于是室中空隙者塞之，熏鼠使不得穴于其中，塞向以当北风，墐户以御寒气。而语其妇子曰：岁将改矣，天既寒而事亦已，可以入此室处矣。此见老者之爱也。此章亦以终首章前段御寒之意。　○六月食郁及薁於六反，七月亨普庚反葵及菽音叔。八月剥普卜反枣叶音走，十月获稻叶徒苟反。为此春酒，以介眉寿叶殖酉反。七月食瓜叶音孤，八月断壶。九月叔苴七馀反。采荼音徒薪樗敕书反，食音嗣我农夫。赋也。郁，棣属。薁，蘡薁也。葵，菜名。菽，豆也。剥，击也。获稻以酿酒也。介，助也。介眉寿者，颂祷之辞也。壶，瓠也。食瓜断壶，亦去圃为场之渐也。叔，拾也。苴，麻子也。荼，苦菜也。樗，恶木也。○自此至卒章，皆言农圃、饮食、祭祀、燕乐，以终首章后段之意。而此章果酒嘉蔬，以供老疾、奉宾祭；瓜瓠苴荼，以为常食。少长之义、丰俭之节然也。

○九月筑场圃博故反，十月纳禾稼叶古护反。黍稷重直容反穋音六，叶六直反，禾麻菽麦叶讫力反。嗟我农夫，我稼既同，上入执宫功。昼尔于茅，宵尔索绹徒刀反。亟纪力反其乘屋，其始播百谷。赋也。场、圃同地。物生之时，则耕治以为圃，而种菜茹；物成之际，则筑坚之以为场，而纳禾稼。盖自田而纳之于场也。禾者，谷连藁秸之总名。禾之秀实而在野曰稼。先种后熟曰重，后种先熟曰穋。再言禾者，稻秫苽粱之属皆禾也。同，聚也。宫，邑居之宅也。古者民受五亩之宅，二亩半为庐在田，春夏居之；二亩半为宅在邑，秋冬居之。功，葺治之事也。或曰：公室官府之役也。古者"用民之力，岁不过三日"是也。索，绞也。

绹，索也。乘，升也。○言纳于场者无所不备，则我稼同矣，可以上入都邑，而执治宫室之事矣。故昼往取茅，夜而绞索，亟升其屋而治之。盖以来岁将复始播百谷，而不暇于此故也。不待督责而自相警戒，不敢休息如此。吕氏曰："此章终始农事，以极忧勤艰难之意。" ○二之日凿冰冲冲，三之日纳于凌力证反阴叶於容反。四之日其蚤音早，献羔祭韭音九，叶己小反。九月肃霜，十月涤徒力反场，朋酒斯飨叶虚良反，曰杀羔羊。跻子奚反彼公堂，称彼兕觥虢彭反，叶古黄反，万寿无疆！赋也。凿冰，谓取冰于山也。冲冲，凿冰之意。周礼"正岁十二月，令斩冰"是也。纳，藏也。藏冰所以备暑也。凌阴，冰室也。豳土寒多，正月风未解冻，故冰犹可藏也。蚤，蚤朝也。韭，菜名。献羔祭韭，而后启之。月令仲春"献羔开冰，先荐寝庙"是也。苏氏曰："古者藏冰发冰，以节阳气之盛。夫阳气之在天地，譬犹火之著于物也，故常有以解之。十二月阳气蕴伏，锢而未发，其盛在下，则纳冰于地中。至于二月，四阳作，蛰虫起，阳始用事，则亦始启冰而庙荐之。至于四月，阳气毕达，阴气将绝，则冰于是大发。食肉之禄，老病丧浴，冰无不及。是以冬无愆阳，夏无伏阴，春无凄风，秋无苦雨，雷出不震，无灾霜雹，疠疾不降，民不夭札也。"胡氏曰："藏冰开冰，亦圣人辅相燮调之一事尔，不专恃此以为治也。"肃霜，气肃而霜降也。涤场者，农事毕而扫场地也。两尊曰朋。乡饮酒之礼，"两尊壶于房户间"是也[一]。跻，升也。公堂，君之堂也。称，举也。疆，竟也。○张子曰："此章见民忠爱其君之甚。既劝趋其藏冰之役，又相戒速毕场功，杀羊以献于公，举酒而祝其寿也。"

七月八章，章十一句。周礼籥章："中春昼击土鼓，龡豳诗以逆暑。中秋夜迎寒，亦如之。"即谓此诗也。王氏曰："仰观星日霜露之变，俯察昆虫草木之化，以知天时，以授民事。女服事乎内，男服事乎外。上以诚爱下，下以忠利上。父父子子，夫夫妇妇，养老而慈

幼，食力而助弱。其祭祀也时，其燕飨也节。此七月之义也。”

鸱鸮鸱鸮，既取我子又叶入声，无毁我室又叶上声。恩斯勤斯，鬻由六反子之闵叶眉贫反斯。比也。为鸟言以自比也。鸱鸮，鸺鹠，恶鸟，攫鸟子而食者也。室，鸟自名其巢也。恩，情爱也。勤，笃厚也。鬻，养。闵，忧也。○武王克商，使弟管叔鲜、蔡叔度监于纣子武庚之国。武王崩，成王立，周公相之。而二叔以武庚叛，且流言于国曰：“周公将不利于孺子。”故周公东征，二年，乃得管叔、武庚而诛之。而成王犹未知公之意也。公乃作此诗以贻王，托为鸟之爱巢者，呼鸱鸮而谓之曰：鸱鸮鸱鸮，尔既取我之子矣，无更毁我之室也。以我情爱之心，笃厚之意，鬻养此子，诚可怜悯。今既取之，其毒甚矣，况又毁我室乎！以比武庚既败管、蔡，不可更毁我王室也。　○迨天之未阴雨，彻彼桑土音杜，徒古反，绸直留反缪莫侯反牖户叶后五反[二]。今女音汝下民，或敢侮予叶演女反！○比也。迨，及。彻，取也。桑土，桑根皮也[三]。绸缪，缠绵也。牖，巢之通气处。户，其出入处也。○亦为鸟言：我及天未阴雨之时，而往取桑根，以缠绵巢之隙穴，使之坚固，以备阴雨之患。则此下土之民，谁敢有侮予者！亦以比己深爱王室，而预防其患难之意。故孔子赞之曰：“为此诗者，其知道乎！能治其国家，谁敢侮之？”　○予手拮音吉据音居，予所捋力活反荼，予所蓄租子胡反，予口卒瘏音徒，曰予未有室家叶古胡反。○比也。拮据，手口共作之貌。捋，取也。荼，萑苕，可藉巢者也。蓄，积。租，聚。卒，尽。瘏，病也。室家，巢也。○亦为鸟言：作巢之始，所以拮据以捋荼蓄租，劳苦而至于尽病者，以巢之未成也。以比己之前日所以勤劳如此者，以王室之新造而未集故也。　○予羽谯谯在消反，予尾翛翛素彫反。予室翘翘祈消反，风雨所漂匹遥反摇。予维音哓哓呼尧反！○比也。谯谯，杀也。翛翛，敝也。翘

翘，危也。哓哓，急也。○亦为鸟言：羽杀尾敝以成其室，而未定也，风雨又从而飘摇之。则我之哀鸣，安得而不急哉！以比己既劳悴，王室又未安，而多难乘之。则其作诗以喻王，亦不得而不汲汲也。

鸱鸮四章，章五句。事见书金縢篇。

我徂东山，慆慆吐刀反不归无韵，未详。我来自东，零雨其濛。我东曰归，我心西悲。制彼裳衣，勿士行户郎反枚叶谟悲反。蜎蜎乌玄反[四]者蠋音蜀，烝在桑野叶上与反。敦都回反彼独宿，亦在车下叶后五反。○赋也。东山，所征之地也。慆慆，言久也。零，落也。濛，雨貌。裳衣，平居之服也。勿士行枚，未详其义。郑氏曰：士，事也。行，陈也。枚，如箸，衔之，有繣结项中，以止语也。蜎蜎，动貌。蠋，桑虫，似蚕者也。烝，发语声。敦，独处不移之貌。此则兴也。○成王既得鸱鸮之诗，又感风雷之变，始悟而迎周公。于是周公东征已三年矣。既归，因作此诗以劳归士[五]。盖为之述其意而言曰：我之东征既久，而归涂又有遇雨之劳。因追言其在东而言归之时，心已西向而悲。于是制其平居之服，而以为自今可以勿为行陈衔枚之事矣。及其在涂，则又睹物起兴，而自叹曰：彼蜎蜎者蠋，其在彼桑野矣。此敦然而独宿者，则亦在此车下矣。　○我徂东山，慆慆不归。我来自东，零雨其濛。果臝力果反之实，亦施羊豉反于宇。伊威在室，蟏音萧蛸所交反在户后五反。町他顶反畽他短反鹿场，熠以执反燿以照反宵行叶户郎反。不可畏叶於非反也，伊可怀叶胡威反也。赋也。果臝，栝楼也。施，延也。蔓生延施于宇下也。伊威，鼠妇也。室不扫则有之。蟏蛸，小蜘蛛也。户无人出入，则结网当之。町畽，舍旁隙地也。无人焉，故鹿以为场也。熠燿，明不定貌。宵行，虫名，如蚕，夜行，喉下有光如萤也。○章首四句言其往来之劳，在外之久，故每章重言，见其感念之深。遂言已东征而

室庐荒废至于如此，亦可畏矣。然岂可畏而不归哉？亦可怀思而已。此则述其归未至而思家之情也。 ○我徂东山，慆慆不归。我来自东，零雨其濛。鹳古玩反鸣于垤田节反，叶地一反，妇叹于室。洒埽穹窒，我征聿至叶入声。有敦都回反瓜苦，烝在栗薪。自我不见，于今三年叶尼因反。○赋也。鹳，水鸟，似鹤者也。垤，蚁冢也。穹窒，见七月。○将阴雨，则穴处者先知，故蚁出垤。而鹳就食之，遂鸣于其上也。行者之妻亦思其夫之劳苦，而叹息于家。于是洒扫穹窒以待其归，而其夫之行忽已至矣。因见苦瓜系于栗薪之上，而曰：自我之不见此，亦已三年矣。栗，周土所宜木，与苦瓜皆微物也。见之而喜，则其行久而感深可知矣。 ○我徂东山，慆慆不归。我来自东，零雨其濛。仓庚于飞，熠燿其羽。之子于归，皇驳邦角反其马叶满补反。亲结其缡叶离、罗二音，九十其仪叶宜、俄二音。其新孔嘉叶居宜、居何二反，其旧如之何叶奚、河二音？○赋而兴也。仓庚飞，昏姻时也。熠燿，鲜明也。黄白曰皇，骝白曰驳。缡，妇人之袆也。母戒女，而为之施衿结帨也。九其仪、十其仪，言其仪之多也。○赋时物以起兴，而言东征之归士，未有室家者，及时而昏姻，既甚美矣；其旧有室家者，相见而喜，当如何邪？

东山四章，章十二句。序曰："一章言其完也，二章言其思也，三章言其室家之望女也，四章乐男女之得及时也。君子之于人，序其情而闵其劳，所以说也。'说以使民，民忘其死'，其唯东山乎？"愚谓：完，谓全师而归，无死伤之苦。思，谓未至而思，有怆恨之怀。至于室家望女、男女及时，亦皆其心之所愿而不敢言者，上之人乃先其未发而歌咏以劳苦之，则其欢欣感激之情为如何哉！盖古之劳诗皆如此。其上下之际，情志交孚，虽家人父子之相语，无以过之。此其所以维持巩固数十百年，而无一旦土崩之患也。

既破我斧，又缺我斨七羊反。周公东征，四国是皇。哀我人斯，亦孔之将。赋也。隋銎曰斧，方銎曰斨，征伐之用也。四国，四方之国也。皇，匡也。将，大也。○从军之士，以前篇周公劳己之勤，故言此以答其意曰：东征之役，既破我斧而缺我斨，其劳甚矣。然周公之为此举，盖将使四方莫敢不一于正而后已，其哀我人也，岂不大哉！然则虽有破斧缺斨之劳，而义有所不得辞矣。夫管、蔡流言以谤周公，而公以六军之众往而征之，使其心一有出于自私而不在于天下，则抚之虽勤，劳之虽至，而从役之士岂能不怨也哉？今观此诗，固足以见周公之心大公至正，天下信其无有一豪自爱之私；抑又有以见当是之时，虽被坚执锐之人，亦皆能以周公之心为心，而不自为一身一家之计，盖亦莫非圣人之徒也。学者于此熟玩而有得焉，则其心正大，而天地之情真可见矣。　○既破我斧，又缺我锜巨宜反，叶巨何反。周公东征，四国是吪五戈反。哀我人斯，亦孔之嘉叶居何反。○赋也。锜，凿属。吪，化。嘉，善也。　○既破我斧，又缺我銶音求。周公东征，四国是遒在羞反。哀我人斯，亦孔之休。赋也。銶，木属。遒，敛而固之也。休，美也。

破斧三章，章六句。范氏曰："象日以杀舜为事，舜为天子也，则封之。管、蔡启商以叛，周公之为相也，则诛之。迹虽不同，其道则一也。盖象之祸，及于舜而已，故舜封之。管、蔡流言，将危周公以间王室，得罪于天下，故周公诛之。非周公诛之，天下之所当诛也。周公岂得而私之哉？"

伐柯如何？匪斧不克。取七喻反妻如何？匪媒不得。比也。柯，斧柄也。克，能也。媒，通二姓之言者也。○周公居东之时，东人言此，以比平日欲见周公之难。　○伐柯伐柯，其则不远。我觏古豆

反之子，笾豆有践贱浅反。○比也。则，法也。我，东人自我也。之子，指其妻而言也。笾，竹豆也。豆，木豆也。践，行列之貌。○言伐柯而有斧，则不过即此旧斧之柯，而得其新柯之法。娶妻而有媒，则亦不过即此见之，而成其同牢之礼矣。东人言此，以比今日得见周公之易，深喜之之词也。

伐柯二章，章四句。

九罭于逼反之鱼，鳟才损反鲂音房。我觏之子，衮古本反衣绣裳。兴也。九罭，九囊之网也。鳟，似鲩而鳞细眼赤。鲂，已见上。皆鱼之美者也。我，东人自我也。之子，指周公也。衮衣裳九章：一曰龙；二曰山；三曰华虫，雉也；四曰火；五曰宗彝，虎蜼也。皆缋于衣。六曰藻；七曰粉米；八曰黼；九曰黻。皆绣于裳。天子之龙一升一降[六]，上公但有降龙。以龙首卷然，故谓之衮也。○此亦周公居东之时，东人喜得见之，而言九罭之网，则有鳟鲂之鱼矣。我觏之子，则见其衮衣绣裳之服矣。

○鸿飞遵渚，公归无所，于女音汝，下同信处。兴也。遵，循也。渚，小洲也。女，东人自相女也。再宿曰信。○东人闻成王将迎周公，又自相谓而言：鸿飞则遵渚矣，公归岂无所乎？今特于女信处而已。 ○鸿飞遵陆，公归不复，于女信宿。兴也。高平曰陆。不复，言将留相王室，而不复来东也。 ○是以有衮衣兮，无以我公归兮，无使我心悲兮。赋也。承上二章，言周公信处信宿于此，是以东方有此服衮衣之人。又愿其且留于此，无遽迎公以归。归则将不复来，而使我心悲也。

九罭四章，一章四句，三章章三句。

狼跋蒲末反其胡，载疐丁四反其尾。公孙音逊硕肤，赤舄音昔几几。兴也。跋，躐也。胡，颔下悬肉也。载，则。疐，跲也。老狼有胡，进而躐其胡，则退而跲其尾。公，周公也。孙，让。硕，大。肤，美也。赤舄，冕服之舄也。几几，安重貌。○周公虽遭疑谤，然所以处之不失其常，故诗人美之。言狼跋其胡，则疐其尾矣。公遭流言之变，而其安肆自得乃如此。盖其道隆德盛，而安土乐天，有不足言者，所以遭大变而不失其常也。夫公之被毁，以管、蔡之流言也。而诗人以为此非四国之所为，乃公自让其大美而不居耳。盖不使谗邪之口得以加乎公之忠圣，此可见其爱公之深、敬公之至，而其立言亦有法矣。 ○狼疐其尾，载跋其胡。公孙硕肤，德音不瑕叶洪孤反。○兴也。德音，犹令闻也。瑕，疵病也。○程子曰："周公之处己也，夔夔然存恭畏之心；其存诚也，荡荡然无顾虑之意。所以不失其圣，而德音不瑕也。"

狼跋二章，章四句。范氏曰："神龙或潜或飞，能大能小，其变化不测。然得而蓄之若犬羊然，有欲故也。唯其可以蓄之，是以亦得醢而食之。凡有欲之类，莫不可制焉。唯圣人无欲，故天地万物不能易也。富贵、贫贱、死生，如寒暑昼夜相代乎前，吾岂有二其心乎哉？亦顺受之而已矣。舜受尧之天下，不以为泰。孔子阨于陈、蔡，而不以为戚。周公远则四国流言，近则王不知，而赤舄几几，德音不瑕，其致一也。"

豳国七篇，二十七章，二百三句。程元问于文中子曰："敢问豳风何风也？"曰："变风也。"元曰："周公之际，亦有变风乎？"曰："君臣相诮，其能正乎？成王终疑周公，则风遂变矣。非周公至诚，其孰卒正之哉？"元曰："居变风之末，何也？"曰："夷王以下，变风不复正矣。夫子盖伤之也，故终之以豳风，言变之可正也，惟

周公能之，故系之以正。变而克正，危而克扶，始终不失其本，其惟周公乎？系之豳，远矣哉！”○籥章龡豳诗以逆暑迎寒，已见于七月之篇矣。又曰：祈年于田祖，则龡豳雅以乐田畯；祭蜡，则龡豳颂以息老物。则考之于诗，未见其篇章之所在。故郑氏三分七月之诗以当之，其道情思者为风，正礼节者为雅，乐成功者为颂。然一篇之诗，首尾相应，乃剟取其一节而偏用之，恐无此理。故王氏不取，而但谓本有是诗而亡之，其说近是。或者又疑，但以七月全篇，随事而变其音节，或以为风，或以为雅，或以为颂，则于理为通，而事亦可行。如又不然，则雅、颂之中，凡为农事而作者，皆可冠以“豳”号。其说具于大田、良耜诸篇，读者择焉可也。

【校勘记】

〔一〕“两尊壶”，仪礼乡饮酒礼作“尊两壶”。

〔二〕“叶”，元十卷本、明正统本、明嘉靖本无此字。

〔三〕“皮”，元十卷本、明正统本、明嘉靖本、八卷本无此字。

〔四〕“乌”，原作“鸟”，据经典释文、南图宋本、宋刊明印本、元十卷本、明正统本、明嘉靖本改。

〔五〕“此”，原无，据元十卷本、明正统本、明嘉靖本补。

〔六〕“一降”，原作“二降”，据元十卷本、明正统本、明嘉靖本改。

诗卷第九

朱熹集传

小雅二　雅者，正也，正乐之歌也。其篇本有大小之殊，而先儒说又各有正变之别。以今考之，正小雅，燕飨之乐也。正大雅，会朝之乐，受釐陈戒之辞也。故或欢欣和说，以尽群下之情；或恭敬齐庄，以发先王之德。词气不同，音节亦异，多周公制作时所定也。及其变也，则事未必同，而各以其声附之。其次序时世，则有不可考者矣。

鹿鸣之什二之一　雅、颂无诸国别，故以十篇为一卷，而谓之什，犹军法以十人为什也。

呦呦音幽鹿鸣叶音芒，食野之苹叶音旁。我有嘉宾，鼓瑟吹

笙叶师庄反。吹笙鼓簧音黄，承筐是将。人之好呼报反我，示我周行叶户郎反。○兴也。呦呦，声之和也。苹，籁萧也，青色，白茎如筯。我，主人也。宾，所燕之客，或本国之臣，或诸侯之使也。瑟、笙，燕礼所用之乐也。簧，笙中之簧也。承，奉也。筐，所以盛币帛者也。将，行也。奉筐而行币帛，饮则以酬宾送酒，食则以侑宾劝饱也。周行，大道也。古者于旅也语，故欲于此闻其言也。○此燕飨宾客之诗也。盖君臣之分，以严为主；朝廷之礼，以敬为主。然一于严敬，则情或不通，而无以尽其忠告之益。故先王因其饮食聚会，而制为燕飨之礼，以通上下之情。而其乐歌又以鹿鸣起兴，而言其礼意之厚如此，庶乎人之好我，而示我以大道也。记曰："私惠不归德，君子不自留焉。"盖其所望于群臣嘉宾者，唯在于示我以大道，则必不以私惠为德而自留矣。呜呼，此其所以和乐而不淫也与！

○呦呦鹿鸣，食野之蒿。我有嘉宾，德音孔昭叶侧豪反。视民不恌他彫反，叶音洮，君子是则是傚胡教反，叶胡高反。我有旨酒，嘉宾式燕以敖牛刀反。○兴也。蒿，菣也，即青蒿也。孔，甚。昭，明也。视，与示同。恌，偷薄也。敖，游也。○言嘉宾之德音甚明，足以示民，使不偷薄。而君子所当则傚，则亦不待言语之间，而其所以示我者深矣。　○呦呦鹿鸣，食野之芩其今反。我有嘉宾，鼓瑟鼓琴。鼓瑟鼓琴，和乐音洛且湛都南反，叶持林反。我有旨酒，以燕乐嘉宾之心。兴也。芩，草名，茎如钗股，叶如竹，蔓生。湛，乐之久也。燕，安也。○言安乐其心，则非止养其体、娱其外而已。盖所以致其殷勤之厚，而欲其教示之无已也。

鹿鸣三章，章八句。按序以此为"燕群臣嘉宾"之诗。而燕礼亦云："工歌鹿鸣、四牡、皇皇者华"，即谓此也。乡饮酒用乐亦然。而学记言："大学始教"，"宵雅肄三"，亦谓此三诗。然则又为上下通

用之乐矣。岂本为燕群臣嘉宾而作，其后乃推而用之乡人也欤？然于朝曰君臣焉，于燕曰宾主焉，先王以礼使臣之厚，于此见矣。○范氏曰："食之以礼，乐之以乐，将之以实，求之以诚，此所以得其心也。贤者岂以饮食币帛为悦哉？夫婚姻不备，则贞女不行也；礼乐不备，则贤者不处也。贤者不处，则岂得乐而尽其心乎？"

四牡騑騑芳非反，周道倭於危反迟。岂不怀归？王事靡盬音古，我心伤悲。赋也。騑騑，行不止之貌。周道，大路也。倭迟，回远之貌。盬，不坚固也。○此劳使臣之诗也。夫君之使臣，臣之事君，礼也。故为臣者奔走于王事，特以尽其职分之所当为而已，何敢自以为劳哉？然君之心则不敢以是而自安也，故燕飨之际，叙其情以闵其劳。言驾此四牡而出使于外，其道路之回远如此。当是时，岂不思归乎？特以王事不可以不坚固，不敢徇私以废公，是以内顾而伤悲也。臣劳于事而不自言，君探其情而代之言。上下之间，可谓各尽其道矣。传曰："思归者，私恩也。靡盬者，公义也。伤悲者，情思也。无私恩，非孝子也。无公义，非忠臣也。君子不以私害公，不以家事辞王事。"范氏曰："臣之事上也，必先公而后私。君之劳臣也，必先恩而后义。"　○四牡騑騑，啴啴他丹反骆音洛马叶满补反。岂不怀归？王事靡盬，不遑启处。赋也。啴啴，众盛之貌。白马黑鬣曰骆。遑，暇。启，跪。处，居也。　○翩翩音篇者鵻当作"隹"，朱惟反，载飞载下叶后五反，集于苞栩况甫反。王事靡盬，不遑将父扶雨反。○兴也。翩翩，飞貌。鵻，夫不也，今鹁鸠也。凡鸟之短尾者，皆隹属。将，养也。○翩翩者鵻，犹或飞或下，而集于所安之处。今使人乃劳苦于外，而不遑养其父，此君人者所以不能自安，而深以为忧也。范氏曰："忠臣孝子之行役，未尝不念其亲。君之使臣，岂待其劳苦

而自伤哉？亦忧其忧如己而已矣。此圣人所以感人心也。”　○翩翩者鵻，载飞载止，集于苞杞音起。王事靡盬，不遑将母叶满彼反。○兴也。杞，枸檵也。　○驾彼四骆，载骤助救反骎骎侵、寝二音。岂不怀归？是用作歌，将母来谂深、审二音。○赋也。骎骎，骤貌。谂，告也。以其不获养父母之情，而来告于君也。非使人作是歌也，设言其情以劳之耳。独言将母者，因上章之文也。

四牡五章，章五句。按序言，此诗所以“劳使臣之来”，甚协诗意。故春秋传亦云。而外传以为章使臣之勤。所谓使臣，虽叔孙之自称，亦正合其本事也。但仪礼又以为上下通用之乐，疑亦本为劳使臣而作，其后乃移以他用耳。

皇皇者华芳无反，与夫叶，于彼原隰。駪駪所巾反征夫，每怀靡及。兴也。皇皇，犹煌煌也。华，草木之华也。高平曰原，下湿曰隰。駪駪，众多疾行之貌。征夫，使臣与其属也。怀，思也。○此遣使臣之诗也。君之使臣，固欲其宣上德而达下情；而臣之受命，亦唯恐其无以副君之意也。故先王之遣使臣也，美其行道之勤，而述其心之所怀曰：彼煌煌之华，则于彼原隰矣。此駪駪然之征夫，则其所怀思，常若有所不及矣。盖亦因以为戒，然其词之婉而不迫如此。诗之忠厚，亦可见矣。　○我马维驹恭于、恭侯二反，六辔如濡如朱、如由二反。载驰载驱亏于、亏由二反，周爰咨诹子须、子侯二反。○赋也。如濡，鲜泽也。周，徧。爰，于也。咨诹，访问也。○使臣自以每怀靡及，故广询博访，以补其不及而尽其职也。程子曰：“咨访，使臣之大务。”　○我马维骐音其，六辔如丝叶新赍反。载驰载驱，周爰咨谋叶莫悲反。○赋也。如丝，调忍也。谋，犹诹也，变文以协韵尔。下章放此。　○我马维骆，六辔

沃乌毒反若。载驰载驱，周爰咨度待洛反。〇赋也。沃若，犹如濡也。度，犹谋也。　〇我马维骃音因，六辔既均。载驰载驱，周爰咨询。赋也。阴白杂毛曰骃。均，调也。询，犹度也。

皇皇者华五章，章四句。按序以此诗为"君遣使臣"。春秋内、外传皆云"君教使臣"，其说已见前篇。仪礼亦见鹿鸣。疑亦本为遣使臣而作，其后乃移以他用也。然叔孙穆子所谓"君教使臣曰：每怀靡及，诹谋度询，必咨于周。敢不拜教"，可谓得诗之意矣。范氏曰："王者遣使于四方，教之以咨诹善道，将以广聪明也。夫臣欲助其君之德，必求贤以自助。故臣能从善，则可以善君矣；臣能听谏，则可以谏君矣。未有不自治，而能正君者也。"

常棣之华，鄂五各反不韡韡韦鬼反。凡今之人，莫如兄弟待礼反。〇兴也。常棣，棣也，子如樱桃，可食。鄂，鄂然外见之貌。不，犹岂不也。韡韡，光明貌。〇此燕兄弟之乐歌。故言常棣之华，则其鄂然而外见者，岂不韡韡乎？凡今之人，则岂有如兄弟者乎？　〇死丧之威，兄弟孔怀叶胡威反。原隰裒薄侯反矣，兄弟求矣。赋也。威，畏。怀，思。裒，聚也。〇言死丧之祸，它人所畏恶，惟兄弟为相恤耳。至于积尸裒聚于原野之间，亦惟兄弟为相求也。此诗盖周公既诛管、蔡而作。故此章以下，专以死丧急难斗阋之事为言。其志切，其情哀。乃处兄弟之变，如孟子所谓"其兄关弓而射之，则己垂涕泣而道之"者。序以为"闵管、蔡之失道"者，得之。而又以为文武之诗，则误矣。大抵旧说诗之时世，皆不足信，举此自相矛盾者以见其一端，后不能悉辩也。　〇脊井益反令音零在原，兄弟急难叶泥沿反。每有良朋，况也永叹吐丹反，叶它涓反。〇兴也。脊令，雝渠，水鸟也。况，发语词，或曰当作

"悦"。○脊令飞则鸣，行则摇，有急难之意，故以起兴。而言当此之时，虽有良朋，不过为之长叹息而已，力或不能相及也。东莱吕氏曰："疏其所亲，而亲其所疏，此失其本心者也。故此诗反覆言朋友之不如兄弟，盖示之以亲疏之分，使之反循其本也。本心既得，则由亲及疏，秩然有序，兄弟之亲既笃，而朋友之义亦敦矣。初非薄于朋友也，苟杂施而不孙，虽曰厚于朋友，如无源之水，朝满夕除，胡可保哉？或曰：人之在难，朋友亦可以坐视欤？曰：'每有良朋，况也永叹'，则非不忧悯，但视'兄弟急难'，为有差等耳。诗人之词，容有抑扬，然常棣，周公作也，圣人之言，小大高下皆宜，而前后左右不相悖。" ○兄弟阋许历反于墙，外御其务春秋传作"侮"，罔甫反。每有良朋，烝之承反也无戎叶而主反。○赋也。阋，斗很也。御，禁也。烝，发语声。戎，助也。○言兄弟设有不幸斗很于内，然有外侮，则同心御之矣。虽有良朋，岂能有所助乎？富辰曰："兄弟虽有小忿，不废懿亲。" ○丧乱既平，既安且宁。虽有兄弟，不如友生叶桑经反。○赋也。上章言患难之时，兄弟相救，非朋友可比。此章遂言安宁之后，乃有视兄弟不如友生者，悖理之甚也。 ○傧宾胤反尔笾豆，饮酒之饫於虑反。兄弟既具，和乐音洛且孺。赋也。傧，陈。饫，餍。具，俱也。孺，小儿之慕父母也。○言陈笾豆以醉饱，而兄弟有不具焉，则无与共享其乐矣。 ○妻子好呼报反合，如鼓瑟琴。兄弟既翕许及反，和乐且湛答南反，叶持林反。○赋也。翕，合也。○言妻子好合，如琴瑟之和；而兄弟有不合焉，则无以久其乐矣。

○宜尔室家叶古胡反，乐尔妻帑音奴。是究是图，亶其然乎就用乎字为韵！○赋也。帑，子。究，穷。图，谋。亶，信也。○宜尔室家者，兄弟具，而后乐且孺也。乐尔妻帑者，兄弟翕，而后乐且湛也。兄弟于人，其重如此。试以是究而图之，岂不信其然乎！东莱吕氏曰："告人以兄弟之

当亲，未有不以为然者也。苟非是究是图，实从事于此，则亦未有诚知其然者也。不诚知其然，则所知者特其名而已矣。凡学盖莫不然。”

常棣八章，章四句。此诗首章略言至亲莫如兄弟之意。次章乃以意外不测之事言之，以明兄弟之情，其切如此。三章但言急难，则浅于死丧矣。至于四章，则又以其情义之甚薄，而犹有所不能已者言之。其序若曰：不待死丧，然后相收；但有急难，便当相助。言又不幸而至于或有小忿，犹必共御外侮。其所以言之者，虽若益轻以约，而所以著夫兄弟之义者，益深且切矣。至于五章，遂言安宁之后，乃谓兄弟不如友生，则是至亲反为路人，而人道或几乎息矣。故下两章，乃复极言兄弟之恩，异形同气，死生苦乐，无适而不相须之意。卒章又申告之，使反覆穷极而验其信然。可谓委曲渐次，说尽人情矣。读者宜深味之。

伐木丁丁陟耕反，鸟鸣嘤嘤於耕反。出自幽谷，迁于乔木。嘤其鸣矣，求其友声。相息亮反彼鸟矣，犹求友声。矧伊人矣，不求友生叶桑经反。神之听之，终和且平。兴也。丁丁，伐木声。嘤嘤，鸟声之和也。幽，深。迁，升。乔，高。相，视。矧，况也。○此燕朋友故旧之乐歌。故以伐木之丁丁，兴鸟鸣之嘤嘤，而言鸟之求友。遂以鸟之求友，喻人之不可无友也。人能笃朋友之好，则神之听之，终和且平矣。 ○伐木许许呼古反，酾所宜反酒有藇象吕反。既有肥羜直吕反，以速诸父扶雨反。宁适不来，微我弗顾叶居五反。於音乌粲洒所懈反埽苏报反，叶苏吼反，陈馈八簋叶已有反。既有肥牡，以速诸舅其九反。宁适不来，微我有咎其九反。○兴也。许许，众人共力之声。淮南子曰：举大木者呼“邪许”。盖举重劝力之歌也。酾酒者，或以筐，或以草，泲之而去其糟也。礼所谓“缩酌用茅”是也。藇，

美貌。羜，未成羊也。速，召也。诸父，朋友之同姓而尊者也。微，无。顾，念也。於，叹辞。粲，鲜明貌。八簋，器之盛也。诸舅，朋友之异姓而尊者也。先诸父而后诸舅者，亲疎之杀也。咎，过也。○言具酒食以乐朋友如此，宁使彼适有故而不来，而无使我恩意之不至也。孔子曰："所求乎朋友，先施之未能也。"此可谓能先施矣。　○伐木于阪叶孚脔反，釃酒有衍。笾豆有践在演反，兄弟无远。民之失德，乾餱音侯以愆叶起浅反。有酒湑思吕反我，无酒酤音古我。坎坎鼓我，蹲蹲七旬反舞我。迨音待我暇叶后五反矣，饮此湑矣。兴也。衍，多也。践，陈列貌。兄弟，朋友之同侪者。无远，皆在也。先诸舅而后兄弟者，尊卑之等也。乾餱，食之薄者也。愆，过也。湑，亦釃也。酤，买也。坎坎，击鼓声。蹲蹲，舞貌。迨，及也。○言人之所以至于失朋友之义者，非必有大故，或但以乾餱之薄，不以分人，而至于有愆耳。故我于朋友，不计有无，但及闲暇，则饮酒以相乐也。

伐木三章，章十二句。刘氏曰："此诗每章首辄云'伐木'，凡三云'伐木'，故知当为三章。旧作六章，误矣。"今从其说正之。

天保定尔，亦孔之固。俾尔单音丹厚，何福不除直虑反？俾尔多益，以莫不庶。赋也。保，安也。尔，指君也。固，坚。单，尽也。除，除旧而生新也。庶，众也。○人君以鹿鸣以下五诗燕其臣，臣受赐者，歌此诗以答其君。言天之安定我君，使之获福如此也。　○天保定尔，俾尔戬子浅反穀。罄无不宜，受天百禄。降尔遐福，维日不足。赋也。闻人氏曰："戬，与剪同，尽也。穀，善也。尽善云者，犹其曰单厚多益也。"罄，尽。遐，远也。尔有以受天之禄矣，而又降尔以福。言天人之际，交相与也。书所谓"昭受上帝，天其申命用休"，语意正

如此。○天保定尔，以莫不兴。如山如阜，如冈如陵。如川之方至，以莫不增。赋也。兴，盛也。高平曰陆，大陆曰阜，大阜曰陵，皆高大之意。川之方至，言其盛长之未可量也。○吉蠲古玄反为饎尺志反，是用孝享叶虚良反。禴馀若反祠烝尝，于公先王。君曰卜尔，万寿无疆。赋也。吉，言诹日择士之善。蠲，言齐戒涤濯之洁。饎，酒食也。享，献也。宗庙之祭，春曰祠，夏曰禴，秋曰尝，冬曰烝。公，先公也，谓后稷以下至公叔祖类也。先王，大王以下也。君，通谓先公先王也。卜，犹期也。此尸传神意，以嘏主人之词。文王时，周未有曰"先王"者，此必武王以后所作也。○神之弔都历反矣，诒以之反尔多福叶笔力反。民之质矣，日用饮食。群黎百姓，徧为尔德。赋也。弔，至也。神之至矣，犹言祖考来格也。诒，遗。质，实也。言其质实无伪，日用饮食而已。群，众也。黎，黑也，犹秦言"黔首"也。百姓，庶民也。为尔德者，言则而象之，犹助尔而为德也。○如月之恒古登反，如日之升。如南山之寿，不骞起虔反不崩。如松柏之茂，无不尔或承。赋也。恒，弦。升，出也。月上弦而就盈，日始出而就明。骞，亏也。承，继也。言旧叶将落，而新叶已生，相继而长茂也。

天保六章，章六句。

采薇采薇，薇亦作叶则故反止。曰归曰归，岁亦莫音暮止。靡室靡家叶古乎反，玁音险狁音允之故。不遑启居，玁狁之故。兴也。薇，菜名。作，生出地也。莫，晚。靡，无也。玁狁，北狄也。遑，暇。启，跪也。○此遣戍役之诗。以其出戍之时采薇以食，而念归期之远也。故为其自言，而以采薇起兴曰：采薇采薇，则薇亦作止矣。曰归曰归，

则岁亦莫止矣。然凡此所以使我舍其室家，而不暇启居者，非上之人固为是以苦我也，直以猃狁侵陵之故，有所不得已而然耳。盖叙其勤苦悲伤之情，而又风以义也。程子曰："毒民不由其上，则人怀敌忾之心矣。"又曰："古者戍役，两期而还。今年春莫行，明年夏代者至，复留备秋，至过十一月而归。又明年中春至，春暮遣次戍者。每秋与冬初，两番戍者皆在疆圉，如今之防秋也。" ○采薇采薇，薇亦柔止。曰归曰归，心亦忧止。忧心烈烈，载饥载渴叶巨烈反。我戍未定，靡使归聘。兴也。柔，始生而弱也。烈烈，忧貌。载，则也。定，止。聘，问也。○言戍人念归期之远，而忧劳之甚。然戍事未已，则无人可使归而问其室家之安否也。

○采薇采薇，薇亦刚止。曰归曰归，岁亦阳止。王事靡盬，不遑启处。忧心孔疚叶讫力反，我行不来叶六直反。○兴也。刚，既成而刚也。阳，十月也。时纯阴用事，嫌于无阳，故名之曰阳月也。孔，甚。疚，病也。来，归也。此见士之竭力致死，无还心也。 ○彼尔维何？维常之华芳无、胡瓜二反。彼路斯何？君子之车斤於、尺奢二反。戎车既驾，四牡业业。岂敢定居？一月三捷。兴也。尔，华盛貌。常，常棣也。路，戎车也。君子，谓将帅也。业业，壮也。捷，胜也。○彼尔然而盛者，常棣之华也。彼路车者，君子之车也。戎车既驾，而四牡盛矣。则何敢以定居乎？庶乎一月之间，三战而三捷尔。 ○驾彼四牡，四牡骙骙求龟反。君子所依，小人所腓符非反。四牡翼翼，象弭弥氏反鱼服叶蒲北反。岂不日戒叶讫力反？猃狁孔棘。赋也。骙骙，强也。依，犹乘也。腓，犹芘也。程子曰："腓，随动也。如足之腓，足动则随而动也。"翼翼，行列整治之状。象弭，以象骨饰弓弰也。鱼，兽名，似猪，东海有之，其皮背上斑文，腹下纯青，可为弓鞬矢服也。戒，警。棘，急也。○言戎车者，将帅之所依乘，戍役之所芘倚。且其行列

整治，而器械精好如此。岂不日相警戒乎？猃狁之难甚急，诚不可以忘备也。 〇昔我往矣，杨柳依依。今我来思，雨于付反雪霏霏芳菲反。行道迟迟，载渴载饥。我心伤悲，莫知我哀叶於希反！〇赋也。杨柳，蒲柳也。霏霏，雪甚貌。迟迟，长远也。〇此章又设为役人预自道其归时之事，以见其勤劳之甚也。程子曰："此皆极道其劳苦忧伤之情也。上能察其情，则虽劳而不怨，虽忧而能励矣。"范氏曰："予于采薇，见先王以人道使人，后世则牛羊而已矣。"

采薇六章，章八句。

我出我车，于彼牧叶莫狄反矣。自天子所，谓我来叶六直反矣。召彼仆夫，谓之载叶节力反矣。王事多难乃旦反，维其棘矣。赋也。牧，郊外也。自，从也。天子，周王也。仆夫，御夫也。〇此劳还率之诗。追言其始受命出征之时，出车于郊外，而语其人曰：我受命于天子之所而来。于是乎召御夫，使之载其车以行，而戒之曰：王事多难，是行也，不可以缓矣。 〇我出我车，于彼郊叶音高矣。设此旐音兆矣，建彼旄音毛矣。彼旟音馀旐斯，胡不旆旆叶蒲寐反？忧心悄悄，仆夫况瘁似醉反。〇赋也。郊在牧内。盖前军已至牧，而后军犹在郊也。设，陈也。龟蛇曰旐。建，立也。旄，注旄于旗干之首也。鸟隼曰旟。鸟隼龟蛇，曲礼所谓"前朱雀而后玄武"也。杨氏曰："师行之法，四方之星各随其方，以为左右前后。进退有度，各司其局，则士无失伍离次矣。"旆旆，飞扬之貌。悄悄，忧貌。况，兹也，或云当作"怳"。〇言出车在郊，建设旗帜。彼旗帜者，岂不旆旆而飞扬乎？但将帅方以任大责重为忧，而仆夫亦为之恐惧而憔悴耳。东莱吕氏曰："古者出师，以丧礼处之。命下之日，士皆泣涕。夫子之言行三军，亦曰'临事而惧'。皆此意也。"

○王命南仲，往城于方。出车彭彭叶铺郎反，旂旐央央於良反。天子命我，城彼朔方。赫赫南仲，玁狁于襄。赋也。王，周王也。南仲，此时大将也。方，朔方，今灵、夏等州之地。彭彭，众盛貌。交龙为旂。此所谓"左青龙"也。央央，鲜明也。赫赫，威名光显也。襄，除也。或曰上也，与"怀山襄陵"之"襄"同，言胜之也。○东莱吕氏曰："大将传天子之命以令军众，于是车马众盛，旂旐鲜明[一]，威灵气焰，赫然动人矣。兵事以哀敬为本，而所尚则威。二章之戒惧，三章之奋扬，并行而不相悖也。"程子曰："城朔方而玁狁之难除，御戎狄之道，守备为本，不以攻战为先也。" ○昔我往矣，黍稷方华叶芳无反。今我来思，雨于付反雪载涂。王事多难，不遑启居。岂不怀归？畏此简书。赋也。华，盛也。涂，冻释而泥涂也。简书，戒命也。邻国有急，则以简书相戒命也。或曰：简书，策命临遣之词也。○此言其既归在涂，而本其往时所见，与今还时所遭，以见其出之久也。东莱吕氏曰："采薇之所谓'往'，遣戍时也；此诗之所谓'往'，在道时也。采薇之所谓'来'，戍毕时也；此诗之所谓'来'，归而在道时也。" ○喓喓於遥反草虫，趯趯他历反阜螽。未见君子，忧心忡忡敕中反[二]。既见君子，我心则降户江反，叶胡攻反。赫赫南仲，薄伐西戎。赋也。此言将帅之出征也，其室家感时物之变而念之。以为未见而忧之如此，必既见然后心可降耳。然此南仲今何在乎？方往伐西戎而未归也。岂既却玁狁，而还师以伐昆夷也与？薄之为言聊也。盖不劳馀力矣。 ○春日迟迟，卉许贵反木萋萋七西反。仓庚喈喈音皆，叶居奚反，采蘩祁祁巨移反。执讯音信获丑，薄言还音旋归。赫赫南仲，玁狁于夷。赋也。卉，草也。萋萋，盛貌。仓庚，黄鹂也。喈喈，声之和也。讯，其魁首当讯问者也。丑，徒众也。夷，平也。○欧阳氏曰："述其归时，春日暄

妍，草木荣茂，而禽鸟和鸣。于此之时，执讯获丑而归，岂不乐哉？”郑氏曰：“此时亦伐西戎，独言平玁狁者，玁狁大，故以为始，以为终。”

出车六章，章八句。

有杕大计反之杜，有睆华版反其实。王事靡盬，继嗣我日。日月阳止，女心伤止，征夫遑止。赋也。睆，实貌。嗣，续也。阳，十月也。遑，暇也。○此劳还役之诗。故追述其未还之时，室家感于时物之变，而思之曰：特生之杜，有睆其实，则秋冬之交矣。而征夫以王事出，乃以日继日，而无休息之期。至于十月，可以归而犹不至，故女心悲伤而曰：征夫亦可以暇矣，曷为而不归哉？或曰兴也。下章仿此。　○有杕之杜，其叶萋萋。王事靡盬，我心伤悲。卉木萋止，女心悲止，征夫归止。赋也。萋萋，盛貌。春将莫之时也。归止，可以归也。

○陟彼北山，言采其杞。王事靡盬，忧我父母叶满洧反。檀车幝幝尺善反，四牡痯痯古缓反，叶古转反，征夫不远。赋也。檀木坚，宜为车。幝幝，敝貌。痯痯，罢貌。○登山采杞，则春已莫而杞可食矣。盖托以望其君子，而念其以王事诒父母之忧也。然檀车之坚而敝矣，四牡之壮而罢矣，则征夫之归，亦不远矣。　○匪载匪来叶六直反，忧心孔疚叶讫力反。期逝不至叶朱力反，而多为恤。卜筮偕叶举里反止，会言近叶渠纪反止，征夫迩止。赋也。载，装。疚，病。逝，往。恤，忧。偕，俱。会，合也。○言征夫不装载而来归，固已使我念之而甚病矣。况归期已过，而犹不至，则使我多为忧恤，宜如何哉？故且卜且筮，相袭俱作，合言于繇，而皆曰近矣，则征夫其亦迩而将至矣。范氏曰：“以卜筮终之，言思之切而无所不为也。”

杕杜四章，章七句。郑氏曰：“遣将帅及戍役，同歌同时，

欲其同心也。反而劳之，异歌异日，殊尊卑也。记曰：'赐君子小人不同日。'此其义也。"王氏曰："出而用兵，则均服同食，一众心也。入而振旅，则殊尊卑，辨贵贱，定众志也。"范氏曰："出车劳率，故美其功。杕杜劳众，故极其情。先王以己之心为人之心，故能曲尽其情，使民忘其死以忠于上也。"

南陔此笙诗也，有声无词。旧在鱼丽之后。以仪礼考之，其篇次当在此。今正之。说见华黍。

鹿鸣之什十篇，一篇无辞。凡四十六章，二百九十七句。

白华之什二之二　毛公以南陔以下三篇无辞，故升鱼丽以足鹿鸣什数，而附笙诗三篇于其后，因以南有嘉鱼为次什之首。今悉依仪礼正之。

白华笙诗也。说见上下篇。

华黍亦笙诗也。乡饮酒礼，鼓瑟而歌鹿鸣、四牡、皇皇者华。然后笙入堂下，磬南北面立，乐南陔、白华、华黍。燕礼亦鼓瑟歌鹿鸣、四牡、皇华。然后笙入立于县中，奏南陔、白华、华黍。南陔以下，今无以考其名篇之义。然曰笙、曰乐、曰奏，而不言歌，则有声而无词明矣。所以知其篇第在此者，意古经篇题之下必有谱焉。如投

壶，鲁、薛鼓之节而亡之耳。

鱼丽力驰反于罶音柳，与酒叶，鲿音常鲨音沙，叶苏何反。君子有酒，旨且多。兴也。丽，历也。罶，以曲薄为笱，而承梁之空者也。鲿，杨也，今黄颊鱼是也，似燕头鱼，身形厚而长大，颊骨正黄，鱼之大而有力解飞者。鲨，鮀也，鱼狭而小，常张口吹沙，故又名吹沙。君子，指主人。旨且多，旨而又多也。○此燕飨通用之乐歌。即燕飨所荐之羞，而极道其美且多，见主人礼意之勤，以优宾也。或曰赋也。下二章放此。○鱼丽于罶，鲂鳢音礼。君子有酒，多且旨。兴也。鳢，鲖也。又曰：鲩也。　○鱼丽于罶，鰋音偃鲤。君子有酒，旨且有叶羽已反。○兴也。鰋，鲇也。有，犹多也。　○物其多矣，维其嘉叶居何反矣。赋也。　○物其旨矣，维其偕叶举里反矣。赋也。　○物其有叶羽已反矣，维其时叶上纸反矣。赋也。苏氏曰："多则患其不嘉，旨则患其不齐，有则患其不时。今多而能嘉，旨而能齐，有而能时，言曲全也。"

鱼丽六章，三章章四句，三章章二句。按仪礼乡饮酒及燕礼，前乐既毕，皆"间歌鱼丽，笙由庚；歌南有嘉鱼，笙崇丘；歌南山有台，笙由仪。"间，代也。言一歌一吹也。然则此六者，盖一时之诗，而皆为燕飨宾客上下通用之乐。毛公分鱼丽以足前什，而说者不察，遂分鱼丽以上为文武诗，嘉鱼以下为成王诗，其失甚矣。

由庚此亦笙诗，说见鱼丽。

南有嘉鱼，烝之承反然罩罩张教、竹卓二反。君子有酒，嘉

宾式燕以乐五教、历各二反。○兴也。南，谓江、汉之间。嘉鱼，鲤质，鳟鲫肌，出沔南之丙穴。烝然，发语声也。罩，篧也，编细竹以罩鱼者也。重言罩罩，非一之词也。○此亦燕飨通用之乐。故其辞曰：南有嘉鱼，则必烝然而罩罩之矣。君子有酒，则必与嘉宾共之，而式燕以乐矣。此亦因所荐之物，而道达主人乐宾之意也。　○南有嘉鱼，烝然汕汕所谏反。君子有酒，嘉宾式燕以衎苦旦反。○兴也。汕，樔也，以薄汕鱼也。衎，乐也。　○南有樛居虬反木，甘瓠音护累力追反之。君子有酒，嘉宾式燕绥之。兴也。○东莱吕氏曰："瓠有甘有苦，甘瓠则可食者也。樛木下垂而美实累之，固结而不可解也。"愚谓，此兴之取义者，似比而实兴也。　○翩翩者鵻之谁反，烝然来叶六直、陵之二反思。君子有酒，嘉宾式燕又叶夷昔反，或如字思。兴也。此兴之全不取义者也。思，语词也。又，既燕而又燕，以见其至诚有加而无已也。或曰：又思，言其又思念而不忘也。

南有嘉鱼四章，章四句。说见鱼丽。

崇丘说见鱼丽。

南山有台叶田饴反，北山有莱叶陵之反。乐音洛只音纸君子，邦家之基。乐只君子，万寿无期。兴也。台，夫须，即莎草也。莱，草名，叶香可食者也。君子，指宾客也。○此亦燕飨通用之乐。故其辞曰：南山则有台矣，北山则有莱矣。乐只君子，则邦家之基矣。乐只君子，则万寿无期矣。所以道达主人尊宾之意，美其德而祝其寿也。　○南山有桑，北山有杨。乐只君子，邦家之光。乐只君子，万寿无疆。兴也。　○南山有杞，北山有李。乐只君子，民之父母叶满彼

反。乐只君子，德音不已。兴也。杞，树，如樗，一名狗骨。　○南山有栲音考，叶音口，北山有杻女久反。乐只君子，遐不眉寿叶直酉反。乐只君子，德音是茂叶莫口反。○兴也。栲，山樗。杻，檍也。遐、何通。眉寿，秀眉也。　○南山有枸俱甫反，北山有楰音庾。乐只君子，遐不黄耇音苟，叶果五反。乐只君子，保艾五盖反尔后叶下五反。○兴也。枸，枳枸，树高大似白杨，有子著枝端，大如指，长数寸，噉之甘美如饴，八月熟，亦名木蜜。楰，鼠梓，树叶木理如楸，亦名苦楸。黄，老人发白复黄也。耇，老人面冻梨色，如浮垢也。保，安。艾，养也。

南山有台五章，章六句。说见鱼丽。

由仪说见鱼丽。

蓼音六彼萧斯，零露湑息吕反兮。既见君子，我心写叶想羽反兮。燕笑语兮，是以有誉处兮。兴也。蓼，长大貌。萧，蒿也。湑，湑然，萧上露貌。君子，指诸侯也。写，输写也。燕，谓燕饮。誉，善声也。处，安乐也。苏氏曰："誉、豫通。凡诗之誉皆言乐也。"亦通。○诸侯朝于天子，天子与之燕，以示慈惠，故歌此诗。言蓼彼萧斯，则零露湑然矣。既见君子，则我心输写而无留恨矣。是以燕笑语而有誉处也。其曰"既见"，盖于其初燕而歌之也。　○蓼彼萧斯，零露瀼瀼如羊反。既见君子，为龙为光。其德不爽叶师庄反，寿考不忘。兴也。瀼瀼，露蕃貌。龙，宠也。为龙为光，喜其德之词也。爽，差也。其德不爽，则寿考不忘矣。褒美而祝颂之，又因以劝戒之也。　○蓼彼萧斯，零露泥泥乃礼反。既见君子，孔燕岂弟。宜兄宜弟待礼反，令德寿

岂开攻反，叶去礼反。○兴也。泥泥，露濡貌。孔，甚。岂，乐。弟，易也。宜兄宜弟，犹曰宜其家人。盖诸侯继世而立，多疑忌其兄弟，如晋诅"无畜群公子"，秦鍼惧选之类。故以宜其兄弟美之，亦所以警戒之也。寿岂，寿而且乐也。　○蓼彼萧斯，零露浓浓奴同反。既见君子，鞗徒彫反革冲冲敕弓反。和鸾雝雝，万福攸同。兴也。浓浓，厚貌。鞗，辔也。革，辔首也，马辔所把之外，有馀而垂者也。冲冲，垂貌。和、鸾，皆铃也。在轼曰和，在镳曰鸾，皆诸侯车马之饰也。庭燎亦以君子目诸侯，而称其鸾旂之美，正此类也。攸，所。同，聚也。

蓼萧四章，章六句。

湛湛直减反露斯，匪阳不晞音希。厌厌於盐反夜饮，不醉无归。兴也。湛湛，露盛貌。阳，日。晞，乾也。厌厌，安也，亦久也，足也。夜饮，私燕也。燕礼，宵则两阶及庭、门皆设大烛焉。○此亦天子燕诸侯之诗。言湛湛露斯，非日则不晞。犹厌厌夜饮，不醉则不归。盖于其夜饮之终而歌之也。　○湛湛露斯，在彼丰草。厌厌夜饮，在宗载考。兴也。丰，茂也。夜饮必于宗室，盖路寝之属也。考，成也。　○湛湛露斯，在彼杞棘。显允君子，莫不令德。兴也。显，明。允，信也。君子，指诸侯为宾者也。令，善也。令德，谓其饮多而不乱，德足以将之也。　○其桐其椅於宜反，其实离离。岂弟君子，莫不令仪。兴也。离离，垂也。令仪，言醉而不丧其威仪也。

湛露四章，章四句。春秋传：甯武子曰："诸侯朝正于王，王宴乐之。于是赋湛露。"曾氏曰："前两章言厌厌夜饮，后两章言令德令仪。虽过三爵，亦可谓不继以淫矣。"

白华之什十篇，五篇无辞，凡二十三章，一百四句。

【校勘记】

〔一〕“旂”，原作“旗”，据明正统本、明嘉靖本改。

〔二〕“敕”，原作“敇”，据元十卷本、明正统本、明嘉靖本改。



诗卷第十

朱熹集传

彤弓之什二之三

彤弓弨尺昭反兮，受言藏之。我有嘉宾，中心贶叶虚王反之。钟鼓既设，一朝飨叶虚良反之。赋也。彤弓，朱弓也。弨，弛貌。贶，与也。大饮宾曰飨。○此天子燕有功诸侯而锡以弓矢之乐歌也。东莱吕氏曰："受言藏之，言其重也。受弓人所献，藏之王府，以待有功，不敢轻与人也。中心贶之，言其诚也。中心实欲贶之，非由外也。一朝飨之，言其速也。以王府宝藏之弓，一朝举以畀人，未尝有迟留顾惜之意也。后世视府藏为己私分，至有以武库兵赐弄臣者，则与'受言藏之'者异矣。赏赐非出于利诱，则迫于事势。至有朝赐铁券而暮屠戮者，则与'中心贶之'者异矣。屯膏吝赏，功臣解体，至有印刓而不忍予者，则与'一朝飨之'者异矣。" ○彤弓弨兮，受言载叶子利反之。我有嘉宾，中心

喜叶去声之。钟鼓既设，一朝右音又，叶于记反之。赋也。载，抗之也。喜，乐也。右，劝也，尊也。　○彤弓弨兮，受言櫜古刀反，叶古号反之。我有嘉宾，中心好呼报反之。钟鼓既设，一朝醻市由反，叶大到反之。赋也。櫜，韬。好，说。醻，报也。饮酒之礼，主人献宾，宾酢主人。主人又酌自饮，而遂酌以饮宾，谓之醻。醻，犹厚也，劝也。

彤弓三章，章六句。春秋传：甯武子曰："诸侯敌王所忾，而献其功。于是乎赐之彤弓一[一]，彤矢百，玈弓矢千，以觉报宴。"注曰："忾，恨怒也。""觉，明也。谓诸侯有四夷之功，王赐之弓矢，又为歌彤弓，以明报功宴乐。"郑氏曰："凡诸侯，赐弓矢然后专征伐。"东莱吕氏曰："所谓专征者，如四夷入边、臣子篡弑，不容待报者。其它则九伐之法，乃大司马所职，非诸侯所专也。与后世强臣拜表辄行者异矣。"

菁菁子丁反者莪五何反，在彼中阿。既见君子，乐音洛且有仪叶五何反。○兴也。菁菁，盛貌。莪，萝蒿也。中阿，阿中也。大陵曰阿。君子，指宾客也。○此亦燕饮宾客之诗。言菁菁者莪，则在彼中阿矣。既见君子，则我心喜乐而有礼仪矣。或曰：以"菁菁者莪"比君子容貌威仪之盛也。下章放此。　○菁菁者莪，在彼中沚音止。既见君子，我心则喜。兴也。中沚，沚中也。喜，乐也。　○菁菁者莪，在彼中陵。既见君子，锡我百朋。兴也。中陵，陵中也。古者货贝，五贝为朋。锡我百朋者，见之而喜，如得重货之多也。　○汎汎芳剑反杨舟，载沉载浮。既见君子，我心则休。兴也[二]。杨舟，杨木为舟也。载，则也。载沉载浮，犹言"载清载浊"、"载驰载驱"之类，以兴未

见君子而心不定也[三]。休者，休休然，言安定也。

菁菁者莪四章，章四句。

六月栖栖音西，戎车既饬音敕。四牡骙骙求龟反，载是常服叶蒲北反。猃狁孔炽，我是用急叶音棘。王于出征，以匡王国叶于逼反。○赋也。六月，建未之月也。栖栖，犹皇皇，不安之貌。戎车，兵车也。饬，整也。骙骙，强貌。常服，戍事之常服，以韎韦为弁，又以为衣，而素裳白舄也。猃狁，即猃狁，北狄也。孔，甚。炽，盛。匡，正也。○成、康既没，周室寖衰。八世而厉王胡暴虐，周人逐之，出居于彘。猃狁内侵，逼近京邑。王崩，子宣王靖即位，命尹吉甫帅师伐之，有功而归。诗人作歌以叙其事如此。司马法："冬夏不兴师。"今乃六月而出师者，以猃狁甚炽，其事危急，故不得已，而王命于是出征，以正王国也。　○比毗志反物四骊，闲之维则。维此六月，既成我服叶蒲北反。我服既成，于三十里。王于出征，以佐天子叶奖履反。○赋也。比物，齐其力也。凡大事，祭祀、朝觐、会同，毛马而颁之；凡军事，物马而颁之。毛马齐其色，物马齐其力。吉事尚文，武事尚强也。则，法也。服，戎服也。三十里，一舍也。古者吉行日五十里，师行日三十里。○既比其物而曰四骊，则其色又齐，可以见马之有馀矣。闲习之而皆中法则，又可以见教之有素矣。于是此月之中即成我服。既成我服，即日引道，不徐不疾，尽舍而止，又见其应变之速，从事之敏，而不失其常度也。王命于此而出征，欲其有以敌王所忾而佐天子耳。　○四牡修广，其大有颙玉容反。薄伐猃狁，以奏肤公。有严有翼，共音恭武之服叶蒲北反。共武之服，以定王国叶于逼反。○赋也。修，长。广，大也。颙，大貌。奏，荐。肤，大。公，功。严，威。翼，敬也。共，与供同。服，事也。言

将帅皆严敬，以恭武事也。　○猃狁匪茹如豫反，整居焦获音护。侵镐胡老反及方，至于泾阳。织音志文鸟章，白旆央央於良反。元戎十乘绳证反，以先启行叶户郎反。○赋也。茹，度。整，齐也。焦、获、镐、方，皆地名。焦，未详所在。获，郭璞以为瓠中，则今在耀州三原县也。镐，刘向以为千里之镐，则非镐京之镐矣，亦未详其所在也。方，疑即朔方也。泾阳，泾水之北，在丰镐之西北。言其深入为寇也。织、帜字同。鸟章，鸟隼之章也。白旆，继旐者也。央央，鲜明貌。元，大也。戎，戎车也，军之前锋也。启，开。行，道也。犹言发程也。○言猃狁不自度量，深入为寇如此。是以建此旐旗，选锋锐进，声其罪而致讨焉。直而壮，律而臧，有所不战，战必胜矣。　○戎车既安叶於连反，如轾竹二反如轩。四牡既佶其乙反，既佶且闲叶胡田反。薄伐猃狁，至于大音泰原。文武吉甫，万邦为宪叶许言反。○赋也。轾，车之覆而前也。轩，车之却而后也。凡车从后视之如轾，从前视之如轩，然后适调也。佶，壮健貌。大原，地名，亦曰大卤，今在大原府阳曲县。至于大原[四]，言逐出之而已，不穷追也。先王治戎狄之法如此。吉甫，尹吉甫，此时大将也。宪，法也。非文无以附众，非武无以威敌。能文能武，则万邦以之为法矣。　○吉甫燕喜，既多受祉。来归自镐，我行永久叶举里反。饮於鸩反御诸友叶羽已反，炰白交反鳖脍鲤。侯谁在矣？张仲孝友叶羽已反。○赋也。祉，福。御，进。侯，维也。张仲，吉甫之友也。善父母曰孝，善兄弟曰友。○此言吉甫燕饮喜乐，多受福祉。盖以其归自镐而行永久也，是以饮酒进馔于朋友，而孝友之张仲在焉。言其所与宴者之贤，所以贤吉甫而善是燕也。

六月六章，章八句。

薄言采芑音起，于彼新田，于此菑侧其反亩叶每彼反。方叔涖音利止，其车三千，师干之试叶诗止反，下同。方叔率止，乘其四骐，四骐翼翼。路车有奭许力反，簟笰音弗鱼服叶蒲北反，钩膺鞗音条革叶讫力反。○兴也。芑，苦菜也，青白色，摘其叶有白汁出，肥可生食，亦可蒸为茹，即今苦蕒菜。宜马食，军行采之，人马皆可食也。田一岁曰菑，二岁曰新田，三岁曰畬。方叔，宣王卿士，受命为将者也。涖，临也。其车三千，法当用三十万众。盖兵车一乘，甲士三人，步卒七十二人，又二十五人将重车在后，凡百人也。然此亦极其盛而言，未必实有此数也。师，众。干，扞也。试，肄习也。言众且练也。率，总率之也。翼翼，顺序貌。路车，戎路也。奭，赤貌。簟笰，以方文竹簟为车蔽也。钩膺，马娄颔有钩，而在膺有樊有缨也。樊，马大带。缨，鞅也。鞗革，见蓼萧篇。○宣王之时，蛮荆背叛。王命方叔南征，军行采芑而食，故赋其事以起兴曰：薄言采芑，则于彼新田，于此菑亩矣。方叔涖止，则其车三千，师干之试矣。又遂言其车马之美，以见军容之盛也。　○薄言采芑，于彼新田，于此中乡。方叔涖止，其车三千，旂旐央央。方叔率止，约軧祈支反错衡叶户郎反，八鸾玱玱七羊反。服其命服，朱芾音弗斯皇，有玱葱珩音衡，叶户郎反。○兴也。中乡，民居，其田尤治。约，束。軧，毂也，以皮缠束兵车之毂而朱之也。错，文也。铃在镳曰銮，马口两旁各一，四马故八也。玱玱，声也。命服，天子所命之服也。朱芾，黄朱之芾也。皇，犹煌煌也。玱，玉声。葱，苍色如葱者也。珩，佩首横玉也。礼：“三命赤芾葱珩。”　○鴥惟必反彼飞隼息允反，其飞戾天，亦集爰止。方叔涖止，其车三千，师干之试。方叔率止，钲音征人伐鼓，陈师鞠居六反旅。显允方叔，伐鼓渊渊叶於巾反，振旅阗阗徒颠反，叶徒邻反。○兴也。隼，鹞属，急疾之

鸟也。戾，至。爰，于也。钲，铙也，镯也。伐，击也。钲以静之，鼓以动之。钲鼓各有人，而言钲人伐鼓，互文也。鞠，告也。二千五百人为师，五百人为旅。此言将战，陈其师旅而誓告之也。陈师告旅，亦互文耳。渊渊，鼓声平和，不暴怒也。谓战时进士众也。振，止。旅，众也。言战罢而止其众以入也。春秋传曰"出曰治兵，入曰振旅"是也[五]。阗阗，亦鼓声也。或曰盛貌。程子曰："振旅亦以鼓行金止。"○言隼飞戾天，而亦集于所止。以兴师众之盛，而进退有节，如下文所云也。　○蠢尺允反尔蛮荆，大邦为雠。方叔元老，克壮其犹。方叔率止，执讯音信获丑叶尺由反。戎车啴啴吐丹反，啴啴焞焞吐雷反，如霆如雷。显允方叔，征伐猃狁，蛮荆来威叶音隈。○赋也。蠢者，动而无知之貌。蛮荆，荆州之蛮也。大邦，犹言中国也。元，大。犹，谋也。言方叔虽老，而谋则壮也。啴啴，众也。焞焞，盛也。霆，疾雷也。方叔盖尝与于北伐之功者，是以蛮荆闻其名，而皆来畏服也。

采芑四章，章十二句。

我车既攻，我马既同。四牡庞庞鹿同反，驾言徂东。赋也。攻，坚。同，齐也。传曰："宗庙齐豪，尚纯也。戎事齐力，尚强也。田猎齐足，尚疾也。"庞庞，充实也。东，东都洛邑也。○周公相成王，营洛邑为东都，以朝诸侯。周室既衰，久废其礼。至于宣王，内修政事，外攘夷狄，复文武之竟土，修车马，备器械，复会诸侯于东都，因田猎而选车徒焉。故诗人作此以美之。首章汎言将往东都也。　○田车既好叶许厚反，四牡孔阜符有反。东有甫草叶此苟反，驾言行狩叶始九反。○赋也。田车，田猎之车。好，善也。阜，盛大也。甫草，甫田也，后为郑地。今开封府中牟县西圃田泽是也。宣王之时，未有郑国，圃田属东都畿内，故往田也。○此章指言将往狩于圃田也。　○之子于苗叶音毛，

选徒嚣嚣五刀反。建旐设旄，搏音博兽于敖。赋也。之子，有司也。苗，狩猎之通名也。选，数也。嚣嚣，声众盛也。数车徒者，其声嚣嚣，则车徒之众可知。且车徒不哗而惟数者有声，又见其静治也。敖，近荥阳，地名也。○此章言至东都，而选徒以猎也。　○驾彼四牡，四牡奕奕。赤芾金舄，会同有绎。赋也。奕奕，连络布散之貌。赤芾，诸侯之服。金舄，赤舄而加金饰，亦诸侯之服也。时见曰会，殷见曰同。绎，陈列联属之貌也。○此章言诸侯来会朝于东都也。　○决拾既佽音次，与柴叶，弓矢既调读如同，与同叶。射夫既同，助我举柴子智反。○赋也。决，以象骨为之，著于右手大指，所以钩弦开体。拾，以皮为之，著于左臂以遂弦，故亦名遂。佽，比也。调，谓弓强弱与矢轻重相得也。射夫，盖诸侯来会者。同，协也。柴，说文作䰙，谓积禽也。使诸侯之人助而举之，言获多也。○此章言既会同而田猎也。　○四黄既驾，两骖不猗於寄、於箇二反。不失其驰叶徒卧反，舍音捨矢如破彼寄、普过二反。○赋也。猗，偏倚不正也。驰，驰驱之法也。舍矢如破，巧而力也。苏氏曰："不善射御者，诡遇则获，不然不能也。今御者不失其驰驱之法，而射者舍矢如破，则可谓善射御矣。"○此章言田猎而见其射御之善也。　○萧萧马鸣，悠悠旆旌。徒御不惊，大庖蒲爻反不盈。赋也。萧萧、悠悠，皆闲暇之貌。徒，步卒也。御，车御也。惊，如汉书"夜，军中惊"之"惊"。不惊，言比卒事，不喧哗也。大庖，君庖也。不盈，言取之有度，不极欲也。盖古者田猎获禽，面伤不献，践毛不献，不成禽不献。择取三等，自左膘而射之，达于右腢为上杀，以为乾豆，奉宗庙；达右耳本者次之，以为宾客；射左髀达于右䯚为下杀，以充君庖。每禽取三十焉，每等得十，其馀以与士大夫，习射于泽宫，中者取之。是以获虽多，而君庖不盈也。张子曰："馔虽多而无馀者，均及于众而有法耳。凡事有法，则何患乎不均也。"旧说：不惊，惊也。不盈，盈也。亦通。○此章言其终事严而颁

禽均也。　〇之子于征，有闻音问无声。允矣君子，展也大成。赋也。允，信。展，诚也。闻师之行而不闻其声，言至肃也。信矣其君子也，诚哉其大成也。〇此章总序其事之始终，而深美之也。

车攻八章，章四句。以五章以下考之，恐当作四章，章八句。

吉日维戊叶莫吼反，既伯既祷叶丁口反。田车既好叶许口反，四牡孔阜符有反。升彼大阜，从其群丑。赋也。戊，刚日也。伯，马祖也，谓天驷房星之神也。丑，众也。谓禽兽之群众也。此亦宣王之诗。言田猎将用马力，故以吉日祭马祖而祷之。既祭而车牢马健，于是可以历险而从禽也。以下章推之，是日也，其戊辰与？　〇吉日庚午，既差我马叶满补反。兽之所同，麀音忧鹿麌麌愚甫反。漆沮七徐反之从，天子之所。赋也。庚午，亦刚日也。差，择，齐其足也。同，聚也。鹿牝曰麀。麌麌，众多也。漆沮，水名，在西都畿内，泾、渭之北，所谓洛水，今自盐韦流入鄜坊，至同州入河也。〇戊辰之日既祷矣，越二日庚午，遂择其马而乘之，视兽之所聚，麀鹿最多之处而从之，于漆沮之旁为盛，宜为天子田猎之所也。　〇瞻彼中原，其祁孔有叶羽已反。儦儦表骄反俟俟叶于纪反，或群或友叶羽已反。悉率左右叶羽已反，以燕天子叶奖履反。〇赋也。中原，原中也。祁，大也。趋则儦儦[六]，行则俟俟。兽三曰群，二曰友。燕，乐也。〇言从王者视彼禽兽之多，于是率其同事之人，各共其事，以乐天子也。　〇既张我弓，既挟子洽反我矢，发彼小豝音巴，殪於计反此大兕徐履反，以御宾客，且以酌醴。赋也。发，发矢也。豕牝曰豝。壹矢而死曰殪。兕，野牛也。言能中微而制大也。御，进也。醴，酒名。周官“五齐”，“二曰醴齐”。注曰：醴“成而汁滓相将，如今甜酒也”。〇言射而获禽，以为俎实，进于宾客而酌醴也。

吉日四章，章六句。东莱吕氏曰："车攻、吉日所以为复古者，何也？盖蒐狩之礼，可以见王赋之复焉，可以见军实之盛焉，可以见师律之严焉，可以见上下之情焉，可以见综理之周焉。欲明文武之功业者，此亦足以观矣。"

鸿雁于飞，肃肃其羽。之子于征，劬其俱反劳于野叶上与反。爰及矜棘冰反人，哀此鳏寡叶果五反。○兴也。大曰鸿，小曰雁。肃肃，羽声也。之子，流民自相谓也。征，行也。劬劳，病苦也。矜，怜也。老而无妻曰鳏，老而无夫曰寡。○旧说，周室中衰，万民离散，而宣王能劳来、还定、安集之，故流民喜之而作此诗。追叙其始而言曰：鸿雁于飞，则肃肃其羽矣。之子于征，则劬劳于野矣。且其劬劳者，皆鳏寡可哀怜之人也。然今亦未有以见其为宣王之诗。后三篇放此。　○鸿雁于飞，集于中泽叶徒洛反。之子于垣音袁，百堵丁古反皆作。虽则劬劳，其究安宅叶达各反。○兴也。中泽，泽中也。一丈为板，五板为堵。究，终也。○流民自言鸿雁集于中泽，以兴己之得其所止而筑室以居，今虽劳苦，而终获安定也。　○鸿雁于飞，哀鸣嗷嗷五刀反。维此哲人，谓我劬劳。维彼愚人，谓我宣骄叶音高。○比也。流民以鸿雁哀鸣自比，而作此歌也。哲，知。宣，示也。知者闻我歌，知其出于劬劳，不知者谓我闲暇而宣骄也。韩诗云："劳者歌其事。"魏风亦云："我歌且谣。不我知者，谓我士也骄。"大抵歌多出于劳苦，而不知者常以为骄也。

鸿雁三章，章六句。

夜如何其音基？夜未央，庭燎之光。君子至止，鸾声将将七羊反。○赋也。其，语词。央，中也。庭燎，大烛也。诸侯将朝，则司

烜以物百枚并而束之，设于门内也。君子，诸侯也。将将，鸾镳声。○王将起视朝，不安于寝，而问夜之早晚曰：夜如何哉？夜虽未央，而庭燎光矣。朝者至，而闻其鸾声矣。　○夜如何其？夜未艾音乂，叶如字，庭燎晣晣之世反，与艾叶。君子至止，鸾声哕哕呼会反。○赋也。艾，尽也。晣晣，小明也。哕哕，近而闻其徐行，声有节也。　○夜如何其？夜乡许亮反晨，庭燎有煇许云反。君子至止，言观其旂叶渠斤反。○赋也。乡晨，近晓也。煇，火气也。天欲明而见其烟光相杂也。既至而观其旂，则辨色矣。

庭燎三章，章五句。

沔绵善反彼流水，朝直遥反宗于海叶虎洧反。鴥惟必反彼飞隼息允反，载飞载止。嗟我兄弟，邦人诸友叶羽轨反[七]。莫肯念乱，谁无父母叶满洧反？○兴也。沔，水流满也。诸侯春见天子曰朝，夏见曰宗。○此忧乱之诗。言流水犹朝宗于海，飞隼犹或有所止，而我之兄弟诸友，乃无肯念乱者。谁独无父母乎？乱则忧或及之，是岂可以不念哉！

○沔彼流水，其流汤汤失羊反。鴥彼飞隼，载飞载扬。念彼不蹟并亦反，载起载行叶户郎反。心之忧矣，不可弭忘。兴也。汤汤，波流盛貌。不蹟，不循道也。载起载行，言忧念之深，不遑宁处也。弭，止也。水盛隼扬，以兴忧念之不能忘也。　○鴥彼飞隼，率彼中陵。民之讹言，宁莫之惩。我友敬矣，谗言其兴。兴也。率，循。讹，伪。惩，止也。○隼之高飞犹循彼中陵，而民之讹言乃无惩止之者。然我之友，诚能敬以自持矣，则谗言何自而兴乎？始忧于人，而卒反诸己也。

沔水三章，二章章八句，一章六句。疑当作三章，章八

句。卒章脱前两句耳。

鹤鸣于九皋，声闻音问于野叶上与反。鱼潜在渊，或在于渚。乐音洛彼之园，爰有树檀叶徒沿反，下同，其下维萚音托。它山之石，可以为错七落反。○比也。鹤，鸟名，长颈竦身，高脚顶赤，身白，颈尾黑，其鸣高亮，闻八九里。皋，泽中水溢出所为坎，从外数至九，喻深远也。萚，落也。错，砺石也。○此诗之作，不可知其所由，然必陈善纳诲之词也。盖鹤鸣于九皋，而声闻于野，言诚之不可揜也。鱼潜在渊，而或在于渚，言理之无定在也。园有树檀，而其下维萚，言爱当知其恶也。他山之石，而可以为错，言憎当知其善也。由是四者引而伸之，触类而长之，天下之理，其庶几乎？ ○鹤鸣于九皋，声闻于天叶铁因反。鱼在于渚，或潜在渊叶一均反。乐彼之园，爰有树檀，其下维榖。它山之石，可以攻玉。比也。榖，一名楮。恶木也。攻，错也。○程子曰："玉之温润，天下之至美也。石之粗厉，天下之至恶也。然两玉相磨，不可以成器。以石磨之，然后玉之为器，得以成焉。犹君子之与小人处也，横逆侵加，然后修省畏避，动心忍性，增益预防，而义理生焉，道德成焉。吾闻诸邵子云。"

鹤鸣二章，章九句。

彤弓之什十篇，四十章，二百五十九句。疑脱两句，当为二百六十一句。

【校勘记】

〔一〕"于"，按左传文公四年此字前多一"王"字。

〔二〕"兴"，元十卷本、明正统本、明嘉靖本、八卷本作"比"。

〔三〕同上。

〔四〕“于”，原作“干”，据明正统本、明嘉靖本改。

〔五〕“春秋”至“是也”：按左传隐公五年作“三年而治兵入而振旅”，文字稍异。

〔六〕“趋”，原作“望”，据毛传、元十卷本改。明正统本、明嘉靖本、八卷本作“趣”。

〔七〕“叶”，原无，据明正统本、明嘉靖本补。



诗卷第十一

朱熹集传

祈父之什二之四

祈勤衣反父音甫，予王之爪牙叶五胡反。胡转予于恤，靡所止居。赋也。祈父，司马也，职掌封圻之兵甲，故以为号。酒诰曰“祈父薄违”是也[一]。予，六军之士也。或曰，司右虎贲之属也。爪牙，鸟兽所用以为威者也。恤，忧也。○军士怨于久役，故呼祈父而告之曰：予乃王之爪牙，汝何转我于忧恤之地，使我无所止居乎？　○祈父，予王之爪士鉏里反。胡转予于恤，靡所底之履反止。赋也。爪士，爪牙之士也。底，至也。　○祈父，亶不聪！胡转予于恤，有母之尸饔。赋也。亶，诚。尸，主也。饔，熟食也。言不得奉养，而使母反主劳苦之事也。○东莱吕氏曰：“越勾践伐吴，有父母耆老而无昆弟者，皆遣归。魏公子无忌救赵，亦令独子无兄弟者归养。则古者有亲老而无兄弟，其当免征

役，必有成法。故责司马之不聪，其意谓此法人皆闻之，汝独不闻乎？乃驱吾从戎，使吾亲不免薪水之劳也。责司马者，不敢斥王也。”

祈父三章，章四句。序以为刺宣王之诗。说者又以为，宣王三十九年，战于千亩，王师败绩于姜氏之戎，故军士怨而作此诗。东莱吕氏曰：“太子晋谏灵王之词曰：‘自我先王厉、宣、幽、平而贪天祸，至于今未弭。’宣王，中兴之主也，至与幽、厉并数之，其词虽过，观是诗所刺，则子晋之言，岂无所自欤？”但今考之诗文，未有以见其必为宣王耳。下篇放此。

皎皎古了反白驹，食我场苗。絷陟立反之维之，以永今朝。所谓伊人，于焉逍遥。赋也。皎皎，洁白也。驹，马之未壮者，谓贤者所乘也。场，圃也。絷，绊其足。维，系其靷也。永，久也。伊人，指贤者也。逍遥，游息也。○为此诗者，以贤者之去而不可留也，故托以其所乘之驹食我场苗而絷维之，庶几以永今朝，使其人得以于此逍遥而不去。若后人留客，而投其辖于井中也。 ○皎皎白驹，食我场藿火郭反。絷之维之，以永今夕叶祥龠反。所谓伊人，于焉嘉客叶克各反。○赋也。藿，犹苗也。夕，犹朝也。嘉客，犹逍遥也。 ○皎皎白驹，贲彼义反，又音奔然来叶陵之反思。尔公尔侯叶洪孤反，逸豫无期。慎尔优游叶云俱反，勉尔遁思叶新齋反。○赋也。贲然，光采之貌也。或以为来之疾也。思，语词也。尔，指乘驹之贤人也〔二〕。慎，勿过也。勉，毋決也。遁思，犹言去意也。○言此乘白驹者，若其肯来，则以尔为公，以尔为侯，而逸乐无期矣。犹言“横来，大者王，小者侯”也。岂可以过于优游，决于遁思，而终不我顾哉？盖爱之切，而不知好爵之不足縻，留之苦，而不恤其志之不得遂也。 ○皎皎白驹，在彼空谷。生刍楚俱反一束，其人如玉。毋金玉尔音，而有遐心。赋也。贤者必

去而不可留矣，于是叹其乘白驹入空谷，束生刍以秣之。而其人之德美如玉也，盖已邈乎其不可亲矣。然犹冀其相闻而无绝也，故语之曰：毋贵重尔之音声，而有远我之心也。

白驹四章，章六句。

黄鸟黄鸟，无集于榖，无啄陟角反我粟。此邦之人，不我肯穀。言旋言归，复我邦族。比也。榖，木名。穀，善。旋，回。复，反也。○民适异国，不得其所，故作此诗，托为呼其黄鸟而告之曰：尔无集于榖，而啄我之粟。苟此邦之人不以善道相与，则我亦不久于此，而将归矣。　○黄鸟黄鸟，无集于桑，无啄我粱。此邦之人，不可与明叶谟郎反。言旋言归，复我诸兄叶虚王反。○比也。　○黄鸟黄鸟，无集于栩况甫反，无啄我黍。此邦之人，不可与处。言旋言归，复我诸父扶雨反。○比也。

黄鸟三章，章七句。东莱吕氏曰："宣王之末，民有失所者，意它国之可居也。及其至彼，则又不若故乡焉，故思而欲归。使民如此，亦异于还定、安集之时矣。"今按诗文，未见其为宣王之世。下篇亦然。

我行其野，蔽必制反芾方味反其樗敕雩反。昏姻之故，言就尔居。尔不我畜，复我邦家叶古胡反。○赋也。樗，恶木也。壻之父，妇之父，相谓曰婚姻。畜，养也。○民适异国依其婚姻，而不见收恤，故作此诗。言我行于野中，依恶木以自蔽。于是思婚姻之故，而就尔居。而尔不我畜也，则将复我之邦家矣。　○我行其野，言采其蓫敕六反。婚姻之故，言就尔宿。尔不我畜，言归思复。赋也。蓫，牛蘈，

恶菜也，今人谓之羊蹄菜。　〇我行其野，言采其葍音福，叶笔力反。不思旧姻，求尔新特。成论语作"诚"不以富，亦祇音支以异叶逸织反。〇赋也。葍，蓄，恶菜也。特，匹也。〇言尔之不思旧姻，而求新匹也，虽实不以彼之富而厌我之贫，亦祇以其新而异于故耳。此见诗人责人忠厚之意。

我行其野三章，章六句。王氏曰："先王躬行仁义以道民，厚矣，犹以为未也，又建官置师，以孝、友、睦、姻、任、恤六行教民。为其有父母也，故教以孝；为其有兄弟也，故教以友；为其有同姓也，故教以睦；为其有异姓也，故教以姻；为邻里乡党相保相爱也[三]，故教以任；相赒相救也，故教以恤。以为徒教之或不率也，故使官师以时书其德行而劝之。以为徒劝之或不率也，于是乎有不孝、不睦、不姻、不弟、不任、不恤之刑焉。方是时也，安有如此诗所刺之民乎！"

秩秩斯干叶居焉反，幽幽南山叶所旃反。如竹苞叶补苟反矣，如松茂叶莫口反矣。兄及弟矣，式相好呼报反，叶许厚反矣，无相犹叶余久反矣。赋也。秩秩，有序也。斯，此也。干，水涯也。南山，终南之山也。苞，丛生而固也。犹，谋也。〇此筑室既成，而燕饮以落之，因歌其事。言此室临水而面山，其下之固，如竹之苞，其上之密，如松之茂。又言居是室者，兄弟相好而无相谋，则颂祷之辞。犹所谓"聚国族于斯"者也。张子曰："犹，似也。人情大抵施之不报则辍，故恩不能终。兄弟之间，各尽己之所宜施者，无学其不相报而废恩也。君臣、父子、朋友之间，亦莫不用此道，尽己而已。"愚按：此于文义或未必然，然意则善矣。或曰：犹当作尤。　〇似续妣必履反祖，筑室百堵，西南其户胡五反。爰居爰处，爰笑爰语。赋也。似，嗣也。妣先于祖者，协下韵尔。

或曰：谓姜嫄、后稷也。西南其户，天子之宫，其室非一，在东者西其户，在北者南其户。犹言南东其亩也。爰，于也。　○约之阁阁，椓陟角反之橐橐音托。风雨攸除直虑反，鸟鼠攸去，君子攸芋香于反，叶王遇反。○赋也。约，束板也。阁阁，上下相乘也。椓，筑也。橐橐，杵声也。除，亦去也。无风雨鸟鼠之害，言其上下四旁皆牢密也。芋，尊大也。君子之所居，以为尊且大也。　○如跂音企斯翼，如矢斯棘，如鸟斯革叶讫力反，如翚音辉斯飞，君子攸跻子西反。○赋也。跂，竦立也。翼，敬也。棘，急也。矢行缓则枉，急则直也。革，变。翚，雉。跻，升也。○言其大势严正，如人之竦立而其恭翼翼也。其廉隅整饬，如矢之急而直也。其栋宇峻起，如鸟之警而革也。其檐阿华采而轩翔，如翚之飞而矫其翼也。盖其堂之美如此，而君子之所升以听事也。　○殖殖市力反其庭，有觉其楹。哙哙音快其正叶音征，哕哕呼会反其冥，君子攸宁。赋也。殖殖，平正也。庭，宫寝之前庭也。觉，高大而直也。楹，柱也。哙哙，犹快快也。正，向明之处也。哕哕，深广之貌。冥，奥窔之间也。言其室之美如此，而君子之所休息以安身也。　○下莞音官上簟叶徒检、徒锦二反，乃安斯寝叶于检、于锦二反。乃寝乃兴，乃占我梦叶弥登反。吉梦维何？维熊维罴彼宜反，叶彼何反，维虺许鬼反维蛇市奢反，叶于其、土何二反。○赋也。莞，蒲席也。竹苇曰簟。罴，似熊而长头高脚，猛憨多力，能拔树。虺，蛇属，细颈大头，色如文绶，大者长七八尺。○祝其君安其室居，梦兆而有祥。亦颂祷之词也。下章放此。　○大音泰人占之，维熊维罴，男子之祥。维虺维蛇，女子之祥。赋也。大人，大卜之属，占梦之官也。熊罴，阳物，在山，强力壮毅，男子之祥也。虺蛇，阴物，穴处，柔弱隐伏，女子之祥也。○或曰：梦之有占，何也？曰：人之精神与天地阴阳流通，故昼之所为，夜之所

梦，其善恶吉凶，各以类至。是以先王建官设属，使之观天地之会，辨阴阳之气，以日月星辰占六梦之吉凶，献吉梦，赠恶梦。其于天人相与之际，察之详而敬之至矣。故曰：王前巫而后史，宗祝瞽侑皆在左右，王中心无为也，以守至正。　○乃生男子，载寝之床，载衣於既反之裳，载弄之璋。其泣喤喤华彭反，叶胡光反，朱芾音弗斯皇，室家君王。赋也。半圭曰璋。喤，大声也。芾，天子纯朱，诸侯黄朱。皇，犹煌煌也。君，诸侯也。○寝之于床，尊之也。衣之以裳，服之盛也。弄之以璋，尚其德也。言男子之生于是室者，皆将服朱芾煌煌然，有室有家，为君为王矣。

○乃生女子，载寝之地，载衣之裼他计反，载弄之瓦叶鱼位反。无非无仪叶音义，唯酒食是议，无父母诒以之反罹叶音丽。○赋也。裼，褓也。瓦，纺砖也。仪，善。罹，忧也。○寝之于地，卑之也。衣之以褓，即其用而无加也。弄之以瓦，习其所有事也。有非，非妇人也。有善，非妇人也。盖女子以顺为正，无非，足矣，有善，则亦非其吉祥可愿之事也。唯酒食是议，而无遗父母之忧，则可矣。易曰："无攸遂，在中馈，贞吉。"而孟子之母亦曰："妇人之礼，精五饭、幂酒浆、养舅姑、缝衣裳而已矣。故有闺门之修，而无境外之志。"此之谓也。

斯干九章，四章章七句，五章章五句。旧说，厉王既流于彘，宫室圮坏。故宣王即位，更作宫室，既成而落之。今亦未有以见其必为是时之诗也。或曰：仪礼"下管新宫"，春秋传宋元公赋新宫，恐即此诗。然亦未有明证。

谁谓尔无羊？三百维群。谁谓尔无牛？九十其犉而纯反。尔羊来思，其角濈濈庄立反。尔牛来思，其耳湿湿始立反。○赋也。黄牛黑唇曰犉。羊以三百为群，其群不可数也。牛之犉者九十，非犉者尚多也。聚其角而息，濈濈然。呞而动其耳，湿湿然。王氏曰："濈濈，和

也。羊以善触为患，故言其和，谓聚而不相触也。湿湿，润泽也。牛病则耳燥，安则润泽也。”○此诗言牧事有成而牛羊众多也。　○或降于阿，或饮于池叶唐何反，或寝或讹。尔牧来思，何河可反蓑素多反何笠音立，或负其𩜹音侯。三十维物叶微律反，尔牲则具叶居律反。○赋也。讹，动。何，揭也。蓑、笠，所以备雨。三十维物，齐其色而别之，凡为色三十也。○言牛羊无惊畏，而牧人持雨具，齎饮食，从其所适，以顺其性。是以生养蕃息，至于其色无所不备，而于用无所不有也。

○尔牧来思，以薪以蒸之承反，以雌以雄叶于陵反。尔羊来思，矜矜兢兢，不骞不崩。麾之以肱，毕来既升。赋也。粗曰薪，细曰蒸。雌雄，禽兽也。矜矜兢兢，坚强也。骞，亏也。崩，群疾也。肱，臂也。既，尽也。升，入牢也。○言牧人有馀力，则出取薪蒸、搏禽兽。其羊亦驯扰从人，不假箠楚，但以手麾之，使来则毕来，使升则既升也。

○牧人乃梦，众维鱼矣，旐音兆维旟音馀矣。大人占之，众维鱼矣，实维丰年叶尼因反。旐维旟矣，室家溱溱侧巾反。○赋也。占梦之说未详。溱溱，众也。或曰：众，谓人也。旐，郊野所建，统人少。旟，州里所建，统人多。盖人不如鱼之多，旐所统不如旟所统之众。故梦人乃是鱼，则为丰年。旐乃是旟，则为人众。

无羊四章，章八句。

节音截，下同彼南山，维石岩岩。赫赫师尹，民具尔瞻叶侧衔反。忧心如惔徒蓝反，不敢戏谈。国既卒子律反斩叶侧衔反，何用不监古衔反？○兴也。节，高峻貌。岩岩，积石貌。赫赫，显盛貌。师尹，大师尹氏也。大师，三公。尹氏，盖吉甫之后。春秋书“尹氏卒”，公羊子以为“讥世卿”者，即此也。具，俱。瞻，视。惔，燔。卒，终。斩，

绝。监，视也。○此诗家父所作，刺王用尹氏以致乱。言节彼南山，则维石岩岩矣。赫赫师尹，则民具尔瞻矣。而其所为不善，使人忧心如火燔灼，又畏其威而不敢言也。然则国既终斩绝矣，汝何用而不察哉？ ○节彼南山，有实其猗於宜反，叶於何反。赫赫师尹，不平谓何？天方荐徂殿反瘥才何反，丧息浪反乱弘多。民言无嘉叶居何反，憯七感反莫惩嗟叶遭哥反。○兴也。有实其猗，未详其义。传曰："实，满。猗，长也。"笺云："猗，倚也。言草木满其旁倚之畎谷也〔四〕。"或以为，草木之实猗猗然。皆不甚通。荐、荐通，重也。瘥，病。弘，大。憯，曾。惩，创也。○节彼南山，则有实其猗矣。赫赫师尹，而不平其心，则谓之何哉？苏氏曰："为政者不平其心，则下之荣瘁、劳佚有大相绝者矣。是以神怒而重之以丧乱，人怨而谤讟其上。然尹氏曾不惩创咨嗟，求所以自改也。"

○尹氏大音泰师，维周之氐丁礼反，叶都黎反。秉国之均，四方是维。天子是毗婢尸反，俾民不迷。不吊昊天，不宜空我师叶霜夷反。○赋也。氐，本。均，平。维，持。毗，辅。吊，愍。空，穷。师，众也。○言尹氏大师，维周之氐，而秉国之均，则是宜有以维持四方，毗辅天子，而使民不迷，乃其职也。今乃不平其心，而既不见愍吊于昊天矣，则不宜久在其位，使天降祸乱，而我众并及空穷也。 ○弗躬弗亲，庶民弗信叶斯人反。弗问弗仕鉏里反，下同，勿罔君子叶奖履反。式夷式已，无小人殆叶养里反。琐琐素火反姻亚，则无膴音武仕。赋也。仕，事。罔，欺也。君子，指王也。夷，平。已，止。殆，危也。琐琐，小貌。壻之父曰姻，两壻相谓曰亚。膴，厚也。○言王委政于尹氏，尹氏又委政于姻亚之小人，而以其未尝问、未尝事者欺其君也。故戒之曰：汝之弗躬弗亲，庶民已不信矣。其所弗问弗事，则岂可以罔君子哉？当平其心视所任之人，有不当者则已之。无以小人之故，而至于危殆其

国也。琐琐姻亚，而必皆膴仕，则小人进矣。　○昊天不傭敕龙反，降此鞠九六反讻音凶。昊天不惠，降此大戾。君子如届音戒，叶居例反，俾民心阕古穴反，叶胡桂反。君子如夷，恶乌路反怒是违。赋也。傭，均。鞠，穷。讻，乱。戾，乖。届，至。阕，息。违，远也。○言昊天不均，而降此穷极之乱。昊天不顺，而降此乖戾之变。然所以靖之者，亦在夫人而已。君子无所苟而用其至，则必躬必亲，而民之乱心息矣。君子无所偏而平其心，则式夷式已，而民之恶怒远矣。伤王与尹氏之不能也。夫为政不平以召祸乱者，人也。而诗人以为天实为之者，盖无所归咎，而归之天也。抑有以见君臣隐讳之义焉，有以见天人合一之理焉。后皆放此。　○不吊昊天叶铁因反，乱靡有定叶唐丁反。式月斯生叶桑经反，俾民不宁。忧心如酲音呈，谁秉国成？不自为政叶诸盈反，卒劳百姓叶桑经反。○赋也。酒病曰酲。成，平。卒，终也。○苏氏曰："天不之恤，故乱未有所止，而祸患与岁月增长。君子忧之曰：谁秉国成者？乃不自为政，而以付之姻亚之小人，其卒使民为之受其劳弊，以至此也。"　○驾彼四牡，四牡项领。我瞻四方，蹙蹙子六反靡所骋敕领反。○赋也。项，大也。蹙蹙，缩小之貌。○言驾四牡而四牡项领，可以骋矣。而视四方，则皆昏乱，蹙蹙然无可往之所，亦将何所骋哉？东莱吕氏曰："本根病，则枝叶皆瘁。是以无可往之地也。"　○方茂尔恶，相息亮反尔矛矣。既夷既怿，如相醻市由反矣。赋也。茂，盛。相，视。怿，悦也。○言方盛其恶以相加，则视其矛戟，如欲战斗。及既夷平悦怿，则相与欢然，如宾主而相醻酢，不以为怪也。盖小人之性无常，而习于斗乱，其喜怒之不可期如此，是以君子无所适而可也。　○昊天不平，我王不宁。不惩其心，覆芳福反怨其正叶诸盈反。○赋也。尹氏之不平，若天使之，故曰"昊天不平"。若是，则我王亦不得宁

矣。然尹氏犹不自惩创其心，乃反怨人之正己者，则其为恶何时而已哉？

○家父音甫作诵叶疾容反，以究王讻。式讹尔心，以畜许六反万邦叶卜工反。○赋也。家，氏。父，字。周大夫也。究，穷。讹，化。畜，养也。○家父自言作为此诵，以穷究王政昏乱之所由。冀其改心易虑，以畜养万邦也。陈氏曰："尹氏厉威，使人不得戏谈。而家父作诗，乃复自表其出于己，以身当尹氏之怒而不辞者，盖家父周之世臣，义与国俱存亡故也。"东莱吕氏曰："篇终矣，故穷其乱本，而归之王心焉。致乱者虽尹氏，而用尹氏者，则王心之蔽也。"李氏曰："孟子曰：'人不足与适也，政不足与间也，惟大人为能格君心之非。'盖用人之失，政事之过，虽皆君之非，然不必先论也。惟格君心之非，则政事无不善矣，用人皆得其当矣。"

节南山十章，六章章八句，四章章四句。序以此为幽王之诗。而春秋桓十五年，有家父来求车〔五〕。于周为桓王之世，上距幽王之终，已七十五年，不知其人之同异。大抵序之时世皆不足信，今姑阙焉可也。

正音政月繁霜，我心忧伤。民之讹言，亦孔之将。念我独兮，忧心京京叶居良反。哀我小心，癙音鼠忧以痒音羊。○赋也。正月，夏之四月。谓之正月者，以纯阳用事，为正阳之月也。繁，多。讹，伪。将，大也。京京，亦大也。癙忧，幽忧也。痒，病也。○此诗亦大夫所作。言霜降失节，不以其时，既使我心忧伤矣；而造为奸伪之言，以惑群听者，又方甚大。然众人莫以为忧，故我独忧之，以至于病也。○父母生我，胡俾我瘉音庾？不自我先，不自我后叶下五反。好言自口叶孔五反，下同，莠馀久反言自口。忧心愈愈，是以有侮。赋也。瘉，病。自，从。莠，丑也。愈愈，益甚之意。○疾痛故呼父母，而伤己适丁是时也。讹言之人虚伪反覆，言之好丑皆不出于心，而但出于口。是以我

之忧心益甚，而反见侵侮也。　○忧心惸惸其营反，念我无禄。民之无辜，并必政反其臣仆。哀我人斯，于何从禄？瞻乌爰止，于谁之屋？赋也。惸惸，忧意也。无禄，犹言不幸尔。辜，罪。并，俱也。古者以罪人为臣仆，亡国所虏亦以为臣仆。箕子所谓“商其沦丧，我罔为臣仆”是也。○言不幸而遭国之将亡，与此无罪之民，将俱被囚虏而同为臣仆。未知将复从何人而受禄，如视乌之飞，不知其将止于谁之屋也。

○瞻彼中林，侯薪侯蒸之丞反。民今方殆，视天梦梦莫工反，叶莫登反。既克有定，靡人弗胜音升。有皇上帝，伊谁云憎？兴也。中林，林中也。侯，维。殆，危也。梦梦，不明也。皇，大也。上帝，天之神也。程子曰：“以其形体谓之天，以其主宰谓之帝。”○言瞻彼中林，则维薪维蒸，分明可见也。民今方危殆，疾痛号诉于天，而视天反梦梦然，若无意于分别善恶者。然此特值其未定之时耳。及其既定，则未有不为天所胜者也。夫天岂有所憎而祸之乎？福善祸淫，亦自然之理而已。申包胥曰：“人众则胜天，天定亦能胜人[六]。”疑出于此。　○谓山盖卑，为冈为陵。民之讹言，宁莫之惩。召彼故老，讯音信之占梦叶莫登反。具曰“予圣”，谁知乌之雌雄叶故陵反？○赋也。山脊曰冈，广平曰陵。惩，止也。故老，旧臣也。讯，问也。占梦，官名，掌占梦者也。具，俱也。乌之雌雄，相似而难辨者也。○谓山盖卑，而其实则冈陵之崇也。今民之讹言如此矣，而王犹安然莫之止也。及其询之故老，讯之占梦，则又皆自以为圣人，亦谁能别其言之是非乎？子思言于卫侯曰：“君之国事将日非矣。”公曰：“何故？”对曰：“有由然焉。君出言自以为是，而卿大夫莫敢矫其非。卿大夫出言亦自以为是，而士庶人莫敢矫其非。君臣既自贤矣，而群下同声贤之。贤之则顺而有福，矫之则逆而有祸，如此则善安从生？诗曰：‘具曰予圣，谁知乌之雌雄？’抑亦似君之君臣乎？”

○谓天盖高，不敢不局叶居亦反。谓地盖厚，不敢不蹐井亦

反。维号音豪斯言，有伦有脊。哀今之人，胡为虺吁鬼反蜴星历反！○赋也。局，曲也。蹐，累足也。号，长言之也。脊，理。蜴，螈也。虺、蜴，皆毒螫之虫也。○言遭世之乱，天虽高而不敢不局，地虽厚而不敢不蹐。其所号呼而为此言者，又皆有伦理而可考也。哀今之人，胡为肆毒以害人，而使之至此乎！　○瞻彼阪音反田，有菀音郁其特。天之扤五忽反我，如不我克。彼求我则，如不我得。执我仇仇，亦不我力。兴也。阪田，崎岖墝埆之处。菀，茂盛之貌。特，特生之苗也。扤，动也。力，谓用力。○瞻彼阪田，犹有菀然之特；而天之扤我，如恐其不我克，何哉？亦无所归咎之词也。夫始而求之以为法则，惟恐不我得也。及其得之，则又执我坚固如仇雠然，然终亦莫能用也。求之甚艰，而弃之甚易，其无常如此。　○心之忧矣，如或结之。今兹之正，胡然厉叶力桀反矣。燎力诏反之方扬，宁或灭之。赫赫宗周，褒姒音似威呼悦反之。赋也。正，政也。厉，暴恶也。火田为燎。扬，盛也。宗周，镐京也。褒姒，幽王之嬖妾，褒国女，姒姓也。威，亦灭也。○言我心之忧如结者，为国政之暴恶故也。燎之方盛之时，则宁有能扑而灭之者乎？然赫赫然之宗周，而一褒姒足以灭之。盖伤之也。时宗周未灭，以褒姒淫妒谗谄，而王惑之，知其必灭周也。或曰：此东迁后诗也。时宗周已灭矣。其言褒姒威之，有监戒之意，而无忧惧之情，似亦道已然之事，而非虑其将然之词。今亦未能必其然否也[七]。　○终其永怀，又窘求陨反阴雨。其车既载才再反，乃弃尔辅扶雨反。载如字输尔载才再反，将七羊反伯助予叶演女反。○比也。阴雨则泥泞而车易以陷也。载，车所载也。辅，如今人缚杖于辐，以防辅车也。输，堕也。将，请也。伯，或者之字也。○苏氏曰："王为淫虐，譬如行险而不知止。君子永思其终，知其必有大难，故曰'终其永怀，又窘阴雨'。王又不虞难之将至，而弃贤臣焉，故曰'乃弃尔辅'。君子求助于未危，故难不至。苟其载之既堕，而后号伯以

助予，则无及矣。”　○无弃尔辅，员音云于尔辐方六反，叶笔力反，屡顾尔仆，不输尔载叶节力反。终踰绝险，曾是不意叶乙力反。○比也。员，益也。辅，所以益辐也。屡，数。顾，视也。仆，将车者也。○此承上章，言若能无弃尔辅，以益其辐，而又数数顾视其仆，则不堕尔所载，而踰于绝险，若初不以为意者。盖能谨其初，则厥终无难也。一说，王曾不以是为意乎？　○鱼在于沼之绍反，叶音灼，亦匪克乐音洛。潜虽伏矣，亦孔之炤音灼。忧心惨惨七感反。当作“懆”，七各反，念国之为虐。比也。沼，池也。炤，明，易见也。○鱼在于沼，其为生已蹙矣。其潜虽深，然亦炤然而易见。言祸乱之及，无所逃也。○彼有旨酒，又有嘉殽户交反，无韵，未详。洽比毗志反其邻，昏姻孔云。念我独兮，忧心慇慇。赋也。洽、比，皆合也。云，旋也。慇慇然，痛也。○言小人得志，有旨酒嘉殽，以合比其邻里，怡怿其昏姻，而我独忧心，至于疾痛也。昔人有言，燕雀处堂，母子相安，自以为乐也。突决栋焚，而怡然不知祸之将及，其此之谓乎？　○佌佌音此彼有屋，蔌蔌音速方有穀。民今之无禄，天夭於遥反是椓陟角反，叶都木反。哿哥我反矣富人，哀此惸独。赋也。佌佌，小貌。蔌蔌，窭陋貌。指王所用之小人也。穀，禄。夭，祸。椓，害。哿，可。独，单也。○佌佌然之小人，既已有屋矣；蔌蔌窭陋者，又将有穀矣。而民今独无禄者，是天祸椓丧之尔。亦无所归怨之词也。乱至于此，富人犹或可胜，惸独甚矣。此孟子所以言文王发政施仁，必先鳏寡孤独也。

正月十三章，八章章八句，五章章六句。

十月之交，朔月辛卯叶莫后反。日有食之，亦孔之丑。彼月而微，此日而微。今此下民，亦孔之哀叶於希反。○赋也。十

月，以夏正言之，建亥之月也。交，日月交会，谓晦朔之间也。历法，周天三百六十五度四分度之一。左旋于地，一昼一夜，则其行一周而又过一度。日月皆右行于天，一昼一夜，则日行一度，月行十三度十九分度之七。故日一岁而一周天，月二十九日有奇而一周天，又逐及于日而与之会。一岁凡十二会，方会则月光都尽而为晦，已会则月光复苏而为朔。朔后晦前各十五日。日月相对，则月光正满而为望。晦朔而日月之合，东西同度，南北同道，则月揜日而日为之食。望而日月之对，同度同道，则月亢日而月为之食。是皆有常度矣。然王者修德行政，用贤去奸，能使阳盛足以胜阴，阴衰不能侵阳，则日月之行，虽或当食，而月常避日。故其迟速高下，必有参差而不正相合、不正相对者，所以当食而不食也。若国无政，不用善，使臣子背君父，妾妇乘其夫，小人陵君子，夷狄侵中国，则阴盛阳微，当食必食。虽曰行有常度，而实为非常之变矣。苏氏曰："日食，天变之大者也。然正阳之月，古以忌之。夏之四月为纯阳，故谓之正月。十月纯阴，疑其无阳，故谓之阳月。纯阳而食，阳弱之甚也。纯阴而食，阴壮之甚也。微，亏也。彼月则宜有时而亏矣，此日不宜亏而今亦亏，是乱亡之兆也。" ○日月告凶，不用其行叶户郎反。四国无政，不用其良。彼月而食，则维其常。此日而食，于何不臧。赋也。行，道也。○凡日月之食，皆有常度矣。而以为不用其行者，月不避日，失其道也。然其所以然者，则以四国无政，不用善人故也。如此则日月之食皆非常矣。而以月食为其常，日食为不臧者，阴亢阳而不胜，犹可言也；阴胜阳而揜之，不可言也。故春秋日食必书，而月食则无纪焉，亦以此尔。 ○爗爗丁辄反震电，不宁不令叶卢经反。百川沸腾，山冢崒徂恤反崩，高岸为谷，深谷为陵。哀今之人，胡憯七感反莫惩。赋也。爗爗，电光貌。震，雷也。宁，安徐也。令，善。沸，出。腾，乘也。山顶曰冢。崒，崔嵬也。高岸崩陷，故为谷。深谷填塞，故为陵。憯，曾也。○言非但日食而已，十月

而雷电，山崩水溢，亦灾异之甚者。是宜恐惧修省，改纪其政，而幽王曾莫之惩也。董子曰："国家将有失道之败，而天乃先出灾异以谴告之。不知自省，又出怪异以警惧之。尚不知变，而伤败乃至。此见天心仁爱人君，而欲止其乱也。"　○皇父音甫卿士，番维司徒，家伯为宰〔八〕，仲允膳夫。聚侧留反子内史，蹶俱卫反维趣七走反马叶满补反，楀音矩维师氏，艳餘赡反妻煽音扇方处。赋也。皇父、家伯、仲允，皆字也。番、聚、蹶、楀，皆氏也。卿士，六卿之外更为都官，以总六官之事也。或曰：卿士，盖卿之士。周礼太宰之属有上、中、下士，公羊所谓"宰士"，左氏所谓周公以蔡仲为己卿士是也。盖以宰属而兼总六官，位卑而权重也。司徒掌邦教，冢宰掌邦治，皆卿也。膳夫，上士，掌王之饮食膳羞者也。内史，中大夫，掌爵禄废置、杀生予夺之法者也。趣马，中士，掌王马之政者也。师氏，亦中大夫，掌司朝得失之事者也。美色曰艳。艳妻，即褒姒也。煽，炽也。方处，方居其所，未变徙也。○言所以致变异者，由小人用事于外，而嬖妾蛊惑王心于内，以为之主故也。　○抑此皇父，岂曰不时？胡为我作，不即我谋叶谟悲反？徹我墙屋，田卒汙音乌莱叶陵之反。曰予不戕在良反，礼则然矣叶於姬反。○赋也。抑，发语词。时，农隙之时也。作，动。即，就。卒，尽也。汙，停水也。莱，草秽也。戕，害也。○言皇父不自以为不时，欲动我以徙，而不与我谋。乃遽徹我墙屋，使我田不获治，卑者汙而高者莱。又曰非我戕汝，乃下供上役之常礼耳。　○皇父孔圣，作都于向式亮反，下同。择三有事，亶侯多藏才浪反。不憖鱼觐反遗一老，俾守我王叶于放反。择有车马，以居徂向。赋也。孔，甚也。圣，通明也。都，大邑也。周礼，畿内大都方百里，小都方五十里，皆天子公卿所封也。向，地名，在东都畿内，今孟州河阳县是也。三有事，三卿也。亶，信。侯，维。藏，蓄也。憖者，心不欲而自强之词。有车马者，亦富民也。徂，往也。○言皇父

自以为圣，而作都则不求贤，而但取富人以为卿。又不自强留一人以卫天子，但有车马者，则悉与俱往，不忠于上，而但知贪利以自私也。　○

黾民允反勉从事，不敢告劳。无罪无辜，谗口嚣嚣五刀反。下民之孽鱼列反，匪降自天叶铁因反。噂子损反沓徒合反背蒲昧反憎，职竞由人。赋也。嚣，众多貌。孽，灾害也。噂，聚也。沓，重复也。职，主。竞，力也。○言黾勉从皇父之役，未尝敢告劳也，犹且无罪而遭谗。然下民之孽，非天之所为也。噂噂沓沓，多言以相说，而背则相憎，专力为此者，皆由谗口之人耳。　○悠悠我里，亦孔之痗莫背反，叶呼洧反。四方有羡徐面反，我独居忧。民莫不逸，我独不敢休。天命不徹叶直质反，我不敢傚我友自逸。赋也。悠悠，忧也。里，居。痗，病。羡，馀。逸，乐。徹，均也。○当是之时，天下病矣，而独忧我里之甚病。且以为四方皆有馀，而我独忧，众人皆得逸豫，而我独劳者，以皇父病之，而被祸尤甚故也。然此乃天命之不均，吾岂敢不安于所遇，而必傚我友之自逸哉？

十月之交八章，章八句。

浩浩昊天，不骏其德。降丧息浪反饥馑其靳反，斩伐四国叶于逼反。旻密巾反天疾威，弗虑弗图。舍音赦彼有罪，既伏其辜。若此无罪，沦胥以铺普乌反。○赋也。浩浩，广大貌。昊，亦广大之意。骏，大。德，惠也。谷不熟曰饥，蔬不熟曰馑。疾威，犹暴虐也。虑、图，皆谋也。舍，置。沦，陷。胥，相。铺，徧也。○此时饥馑之后，群臣离散，其不去者作诗，以责去者。故推本而言，昊天不大其惠，降此饥馑，而杀伐四国之人。如何旻天，曾不思虑图谋，而遽为此乎？彼有罪而饥死，则是既伏其辜矣，舍之可也。此无罪者，亦相与陷于死亡，则如之何

哉？　○周宗既灭，靡所止戾。正大夫离居，莫知我勚夷世反。三事大夫，莫肯夙夜叶弋灼反。邦君诸侯，莫肯朝夕叶祥龠反。庶曰式臧，覆芳服反出为恶。赋也。宗，族姓也。戾，定也。正，长也。周官八职，一曰正，谓六官之长，皆上大夫也。离居，盖以饥馑散去，而因以避谗谮之祸也。我，不去者自我也。勚，劳也。三事，三公也。大夫，六卿及中下大夫也。臧，善。覆，反也。○言将有易姓之祸，其兆已见，而天变人离又如此。庶几曰王改而为善，乃覆出为恶而不悛也。或曰：疑此亦东迁后诗也。　○如何昊天叶铁因反，下同，辟言不信叶斯人反。如彼行迈，则靡所臻。凡百君子，各敬尔身。胡不相畏，不畏于天？赋也。如何昊天，呼天而诉之也。辟，法。臻，至也。凡百君子，指群臣也。○言如何乎昊天也，法度之言而不听信，则如彼行往而无所底至也。然凡百君子，岂可以王之为恶而不敬其身哉！不敬尔身，不相畏也。不相畏，不畏天也。　○戎成不退叶吐类反，下同，饥成不遂。曾在登反我暬思列反御，憯憯千感反日瘁徂醉反。凡百君子，莫肯用讯叶息悴反。听言则答，谮言则退。赋也。戎，兵。遂，进也。易曰"不能退，不能遂"是也。暬御，近侍也。国语曰："居寝有暬御之箴"，盖如汉侍中之官也。憯憯，忧貌。瘁，病。讯，告也。○言兵寇已成，而王之为恶不退；饥馑已成，而王之迁善不遂。使我暬御之臣，忧之而惨惨日瘁也。凡百君子，莫肯以是告王者。虽王有问而欲听其言，则亦答之而已，不敢尽言也。一有谮言及己，则皆退而离居，莫肯夙夜朝夕于王矣。其意若曰：王虽不善，而君臣之义，岂可以若是恝乎？　○哀哉不能言，匪舌是出尺遂反，维躬是瘁。哿矣能言，巧言如流，俾躬处休。赋也。出，出之也。瘁，病。哿，可也。○言之忠者，当世之所谓不能言者也，故非但出诸口，而适以瘁其躬。佞人之言，当世所谓能言

者也，故巧好其言，如水之流，无所凝滞，而使其身处于安乐之地。盖乱世昏主，恶忠直而好谀佞，类如此，诗人所以深叹之也。　○维曰于仕鉏里反，孔棘且殆叶养里反。云不可使，得罪于天子叶奖履反。亦云可使，怨及朋友叶羽己反。○赋也。于，往。棘，急。殆，危也。○苏氏曰："人皆曰往仕耳，曾不知仕之急且危也。当是之时，直道者，王之所谓不可使；而枉道者，王之所谓可使也。直道者得罪于君，而枉道者见怨于友，此仕之所以难也。"　○谓尔迁于王都，曰予未有室家叶古胡反。鼠思息嗣反泣血叶虚屈反，无言不疾。昔尔出居，谁从作尔室？赋也。尔，谓离居者。鼠思，犹言癙忧也。○当是时，言之难能，而仕之多患如此。故群臣有去者，有居者。居者不忍王之无臣、己之无徒，则告去者，使复还于王都。去者不听，而托于无家以拒之。至于忧思泣血，有无言而不痛疾者，盖其惧祸之深至于如此。然所谓无家者，则非其情也。故诘之曰：昔尔之去也，谁为尔作室者？而今以是辞我哉！

雨无正七章，二章章十句，二章章八句，三章章六句。欧阳公曰："古之人于诗，多不命题，而篇名往往无义例。其或有命名者，则必述诗之意，如巷伯、常武之类是也。今雨无正之名，据序所言，与诗绝异，当阙其所疑。"元城刘氏曰："尝读韩诗，有雨无极篇，序云：'雨无极，正大夫刺幽王也。'至其诗之文，则比毛诗篇首多'雨无其极，伤我稼穑'八字。"愚按：刘说似有理。然第一、二章本皆十句，今遽增之，则长短不齐，非诗之例。又此诗实正大夫离居之后，暬御之臣所作。其曰"正大夫刺幽王"者，亦非是。且其为幽王诗，亦未有所考也。

祈父之什十篇，六十四章[九]，四百二十六句。

【校勘记】

〔一〕“酒诰”，原作“康诰”，据明正统本、明嘉靖本及尚书改。

〔二〕“驹”，原作“车”，据元十卷本、明正统本、明嘉靖本改。

〔三〕“爱”，原作“受”，据元十卷本、明正统本、明嘉靖本改。

〔四〕言草木满其旁倚之畎谷也：按郑笺作“言南山既能高峻，又以草木平满其旁倚之畎谷，使之齐均也”。

〔五〕“求车”，原作“聘”，据明正统本、明嘉靖本改。按春秋桓公十五年：“春，二月，天王使家父来求车。”

〔六〕人众则胜天天定亦能胜人：按史记伍子胥列传作“人众者胜天，天定亦能破人”。

〔七〕“或曰”至“否也”：此五十五字原无，据元十卷本、明正统本、明嘉靖本补。元十卷本“威”作“滅”。

〔八〕“为”，元十卷本作“维”，八卷本作“冢”。按马瑞辰毛诗传笺通释曰：“唐以前皆作‘家伯维宰’。今集传本作‘家伯冢宰’，盖传写之讹，抑后人据笺以改经耳。”陈奂诗毛氏传疏亦以“维”字为确。

〔九〕“之什十篇六十四”，七字原无，为空格。据明正统本、八卷本补。



诗卷第十二

朱熹集传

小旻之什二之五

旻天疾威，敷于下土。谋犹回遹音聿，何日斯沮在吕反？谋臧不从，不臧覆用叶于封反。我视谋犹，亦孔之邛其凶反。○赋也。旻，幽远之意。敷，布。犹，谋。回，邪。遹，辟。沮，止。臧，善。覆，反。邛，病也。○大夫以王惑于邪谋，不能断以从善，而作此诗。言旻天之疾威，布于下土，使王之谋犹邪辟，无日而止。谋之善者则不从，而其不善者反用之。故我视其谋犹，亦甚病也。　○潝潝许急反訿訿音紫，亦孔之哀叶於希反。谋之其臧，则具是违。谋之不臧，则具是依。我视谋犹，伊于胡底之履反，叶都黎反。○赋也。潝潝，相和也。訿訿，相诋也。具，俱。底，至也。○言小人同而不和，其虑深矣。然于谋之善者则违之，其不善者则从之，亦何能有所定乎？　○我龟既

厌，不我告犹叶于救反。谋夫孔多，是用不集韩诗作“就”，叶疾救反。发言盈庭，谁敢执其咎叶巨又反？如匪行迈谋，是用不得于道叶徒候反。○赋也。集，成也。○卜筮数则渎，而龟厌之，故不复告其所图之吉凶。谋夫众则是非相夺，而莫適所从，故所谋终亦不成。盖发言盈庭，各是其是，无肯任其责而决之者。犹不行不迈[一]，而坐谋所适。谋之虽审，而亦何得于道路哉？　○哀哉为犹，匪先民是程，匪大犹是经。维迩言是听叶平声，维迩言是争叶侧陉反。如彼筑室于道谋，是用不溃于成。赋也。先民，古之圣贤也。程，法。犹，道。经，常。溃，遂也。○言哀哉今之为谋，不以先民为法，不以大道为常，其所听而争者，皆浅末之言。以是相持，如将筑室而与行道之人谋之，人人得为异论，其能有成也哉？古语曰：“作舍道边，三年不成。”盖出于此。

○国虽靡止，或圣或否方九反，叶补美反。民虽靡朊火吴反，或哲或谋叶莫徒反，或肃或艾音乂[二]。如彼泉流，无沦胥以败叶蒲寐反。○赋也。止，定也。圣，通明也。朊，大也，多也。艾，与乂同，治也。沦，陷。胥，相也。○言国论虽不定，然有圣者焉，有否者焉。民虽不多，然有哲者焉，有谋者焉，有肃者焉，有艾者焉。但王不用善，则虽有善者，不能自存，将如泉流之不反，而沦胥以至于败矣。圣、哲、谋、肃、乂，即洪范五事之德。岂作此诗者，亦传箕子之学也与？　○不敢暴虎，不敢冯皮冰反河。人知其一，莫知其它汤何反。战战兢兢，如临深渊叶一均反，如履薄冰。赋也。徒搏曰暴，徒涉曰冯，如冯几然也。战战，恐也。兢兢，戒也。如临深渊，恐坠也。如履薄冰，恐陷也。○众人之虑，不能及远。暴虎冯河之患，近而易见，则知避之；丧国亡家之祸，隐于无形，则不知以为忧也。故曰：“战战兢兢，如临深渊，如履薄冰。”惧及其祸之词也。

小旻六章，三章章八句，三章章七句。苏氏曰："小旻、小宛、小弁、小明四诗，皆以'小'名篇，所以别其为小雅也。其在小雅者谓之'小'，故其在大雅者，谓之召旻、大明，独'宛'、'弁'阙焉。意者孔子删之矣。虽去其大，而其小者犹谓之小，盖即用其旧也。"

宛於阮反彼鸣鸠，翰胡旦反飞戾天叶铁因反。我心忧伤，念昔先人。明发不寐，有怀二人。兴也。宛，小貌。鸣鸠，斑鸠也。翰，羽。戾，至也。明发，谓将旦而光明开发也。二人，父母也。○此大夫遭时之乱，而兄弟相戒以免祸之诗。故言彼宛然之小鸟，亦翰飞而至于天矣。则我心之忧伤，岂能不念昔之先人哉？是以明发不寐，而有怀乎父母也。言此以为相戒之端。　○人之齐圣，饮酒温克。彼昏不知，壹醉日富叶笔力反。各敬尔仪，天命不又叶夷益反。○赋也。齐，肃也。圣，通明也。克，胜也。富，犹甚也。又，复也。○言齐圣之人，虽醉犹温恭自持以胜，所谓"不为酒困"也。彼昏然而不知者，则一于醉而日甚矣。于是言各敬谨尔之威仪，天命已去，将不复来，不可以不恐惧也。时王以酒败德，臣下化之，故此兄弟相戒，首以为说。　○中原有菽音叔，庶民采叶此履反之。螟亡丁反蛉音零有子，蜾音果蠃力果反负叶蒲美反之。教诲尔子，式穀似叶养里反之。兴也。中原，原中也。菽，大豆也。螟蛉，桑上小青虫也，似步屈。蜾蠃，土蜂也，似蜂而小腰，取桑虫负之，于木空中七日，而化为其子。式，用。穀，善也。○中原有菽，则庶民采之矣，以兴善道人皆可行也。螟蛉有子，则蜾蠃负之，以兴不似者可教而似也。教诲尔子，则用善而似之可也。善也，似也，终上文两句所兴而言也。戒之以不惟独善其身，又当教其子，使为善也。　○题大计反彼脊令音零，载飞载鸣。我日斯迈，而月斯征。夙兴夜寐，无忝尔

所生叶桑经反。○兴也。题，视也。脊令飞则鸣，行则摇。载，则。而，汝。忝，辱也。○视彼脊令，则且飞而且鸣矣。我既日斯迈，则汝亦月斯征矣。言当各务努力，不可暇逸取祸，恐不及相救恤也。夙兴夜寐，各求无辱于父母而已。　○交交桑扈音户，率场啄粟。哀我填都田反寡，宜岸宜狱。握粟出卜，自何能穀？兴也。交交，往来之貌。桑扈，窃脂也，俗呼青觜，肉食，不食粟。填，与瘨同，病也。岸，亦狱也，韩诗作“犴”。乡亭之系曰犴，朝廷曰狱。○扈不食粟，而今则率场啄粟也。病寡不宜岸狱，今则宜岸宜狱矣。言王不恤鳏寡，喜陷之于刑辟也。然不可不求所以自善之道，故握持其粟，出而卜之曰：何自而能善乎？言握粟，以见其贫窭之甚。　○温温恭人，如集于木。惴惴之瑞反小心，如临于谷。战战兢兢，如履薄冰。赋也。温温，和柔貌。如集于木，恐队也。如临于谷，恐陨也。

小宛六章，章六句。此诗之词，最为明白，而意极恳至。说者必欲为刺王之言，故其说穿凿破碎，无理尤甚。今悉改定，读者详之。

弁薄干反彼鸒音豫斯叶先齎反，归飞提提是移反。民莫不穀，我独于罹。何辜于天，我罪伊何？心之忧矣，云如之何？兴也。弁，飞拊翼貌。鸒，雅乌也，小而多群，腹下白，江东呼为鸭乌。斯，语词也。提提，群飞安闲之貌。穀，善。罹，忧也。○旧说，幽王大子宜臼被废而作此诗。言弁彼鸒斯，则归飞提提矣。民莫不善，而我独于忧，则鸒斯之不如也。“何辜于天，我罪伊何”者，怨而慕也。舜号泣于旻天曰：“父母之不我爱，于我何哉？”盖如此矣。“心之忧矣，云如之何”，则知其无可奈何，而安之之词也。　○踧踧徒历反周道叶徒苟反，鞫九六反为茂草叶此苟反。我心忧伤，惄乃历反焉如擣丁老反，叶丁口反。

假寐永叹，维忧用老叶鲁口反。心之忧矣，疢丑觐反如疾首。兴也。踧踧，平易也。周道，大道也。鞫，穷。惄，思。擣，舂也。不脱衣冠而寐，曰假寐。疢，犹疾也。○踧踧周道，则将鞫为茂草矣。我心忧伤，则惄焉如擣矣。精神愦眊，至于假寐之中而不忘永叹，忧之之深，是以未老而老也。疢如疾首，则又忧之甚矣。　○维桑与梓叶奖履反，必恭敬止。靡瞻匪父，靡依匪母叶满彼反。不属音烛于毛，不离于里。天之生我，我辰安在叶此里反？○兴也。桑、梓二木，古者五亩之宅，树之墙下，以遗子孙，给蚕食、具器用者也。瞻者，尊而仰之。依者，亲而倚之。属，连也。毛，肤体之馀气末属也。离，丽也。里，心腹也。辰，犹时也。○言桑梓父母所植，尚且必加恭敬，况父母至尊至亲，宜莫不瞻依也。然父母之不我爱，岂我不属于父母之毛乎？岂我不离于父母之里乎？无所归咎，则推之于天曰：岂我生时不善哉？何不祥至是也！　○菀音郁彼柳斯，鸣蜩音条嘒嘒呼惠反。有漼千罪反者渊，萑音丸苇韦鬼反淠淠孚计反。譬彼舟流，不知所届音戒，叶居气反。心之忧矣，不遑假寐。兴也。菀，茂盛貌。蜩，蝉也。嘒嘒，声也。漼，深貌。淠淠，众也。届，至。遑，暇也。○菀彼柳斯，则鸣蜩嘒嘒矣。有漼者渊，则萑苇淠淠矣。今我独见弃逐，如舟之流于水中，不知其何所至乎？是以忧之之深，昔犹假寐，而今不暇也。　○鹿斯之奔，维足伎伎其宜反。雉之朝雊古豆反，尚求其雌叶千西反。譬彼坏胡罪反木，疾用无枝。心之忧矣，宁莫之知。兴也。伎伎，舒貌。宜疾而舒，留其群也。雊，雉鸣也。坏，伤病也。宁，犹何也。○鹿斯之奔，则足伎伎然。雉之朝雊，亦知求其妃匹。今我独见弃逐，如伤病之木，憔悴而无枝。是以忧之，而人莫之知也。　○相息亮反彼投兔，尚或先苏荐反，叶苏晋反之。行有死人，尚或墐音觐之。君子秉心，维其忍之。心之

忧矣，涕既陨音蕴之。兴也。相，视。投，奔。行，道。墐，埋。秉，执。陨，队也。○相彼被逐而投人之兔，尚或有哀其穷而先脱之者。道有死人，尚或有哀其暴露而埋藏之者。盖皆有不忍之心焉。今王信谗，弃逐其子，曾视投兔、死人之不如，则其秉心亦忍矣。是以心忧而涕陨也。

○君子信谗，如或醻市由反，叶市救反之。君子不惠，不舒究之。伐木掎寄彼反，叶居何反矣，析薪杝敕氏反，叶汤何反矣。舍音捨彼有罪，予之佗吐贺反，叶汤何反矣。赋而兴也。醻，报。惠，爱。舒，缓。究，察也。掎，倚也，以物倚其巅也。杝，随其理也。佗，加也。○言王惟谗是听，如受酬爵，得即饮之。曾不加惠爱，舒缓而究察之。夫苟舒缓而究察之，则谗者之情得矣。伐木者尚倚其巅，析薪者尚随其理，皆不妄挫折之。今乃舍彼有罪之谮人，而加我以非其罪，曾伐木析薪之不若也。此则兴也。　○莫高匪山叶所旃反，莫浚苏俊反匪泉。君子无易夷豉反由言，耳属音烛于垣。无逝我梁，无发我笱。我躬不阅，遑恤我后。赋而比也。山极高矣，而或陟其巅。泉极深矣，而或入其底。故君子不可易于其言，恐耳属于垣者，有所观望左右，而生谗谮也。王于是卒以褒姒为后，伯服为大子，故告之曰："毋逝我梁，毋发我笱，我躬不阅，遑恤我后。"盖比词也。东莱吕氏曰："唐德宗将废大子而立舒王。李泌谏之，且曰：'愿陛下还宫勿露此意。左右闻之，将树功于舒王，大子危矣。'此正'君子无易由言，耳属于垣'之谓也。小弁之作，大子既废矣，而犹云尔者，盖推本乱之所由生，言语以为阶也。"

小弁八章，章八句。幽王娶于申，生大子宜臼。后得褒姒而惑之，生子伯服，信其谗，黜申后，逐宜臼。而宜臼作此以自怨也。序以为大子之傅述大子之情以为是诗，不知其何所据也。传曰："高子曰：'小弁，小人之诗也。'孟子曰：'何以言之?'曰：'怨。'曰：'固哉，高叟之为诗也！有人于此，越人关弓而射之，则己谈笑而道

之，无它，疏之也。其兄关弓而射之，则己垂涕泣而道之，无它，戚之也。小弁之怨，亲亲也。亲亲，仁也。固矣夫，高叟之为诗也！’曰：‘凯风何以不怨？’曰：‘凯风，亲之过小者也；小弁，亲之过大者也。亲之过大而不怨，是愈疏也；亲之过小而怨，是不可矶也。愈疏，不孝也；不可矶，亦不孝也。孔子曰："舜其至孝矣，五十而慕。"’"

悠悠昊天，曰父母且七馀反。无罪无辜，乱如此怃火吴反。昊天已威叶纡胃反，予慎无罪叶音悴。昊天泰怃，予慎无辜。赋也。悠悠，远大之貌。且，语词。怃，大也。已、泰，皆甚也。慎，审也。○大夫伤于谗，无所控告，而诉之于天曰：悠悠昊天，为人之父母，胡为使无罪之人，遭乱如此其大也？昊天之威已甚矣，我审无罪也。昊天之威甚大矣，我审无辜也。此自诉而求免之词也。　○乱之初生，僭侧荫反始既涵音含。乱之又生，君子信谗。君子如怒叶奴五反，乱庶遄市专反沮慈吕反。君子如祉音耻，乱庶遄已。赋也。僭始，不信之端也。涵，容受也。君子，指王也。遄，疾。沮，止也。祉，犹喜也。○言乱之所以生者，由谗人以不信之言始入，而王涵容，不察其真伪也。乱之又生者，则既信其谗言而用之矣。君子见谗人之言，若怒而责之，则乱庶几遄沮矣。见贤者之言，若喜而纳之，则乱庶几遄已矣。今涵容不断，谗信不分，是以谗者益胜，而君子益病也。苏氏曰："小人为谗于其君，必以渐入之。其始也，进而尝之。君容之而不拒，知言之无忌，于是复进。既而君信之，然后乱成。"　○君子屡盟叶谟郎反，乱是用长丁丈反，叶直良反。君子信盗，乱是用暴。盗言孔甘，乱是用餤音谈。匪其止共音恭，维王之邛其恭反。○赋也。屡，数也。盟，邦国有疑，则杀牲歃血，告神以相要束也。盗，指谗人也。餤，进。邛，病也。○言君子不能已乱，而屡盟以相要，则乱是用长矣。君子不能堲谗，而信盗以为虐，则乱是用暴

矣。谗言之美，如食之甘，使人嗜之而不厌，则乱是用进矣。然此谗人不能供其职事，徒以为王之病而已。夫良药苦口而利于病，忠言逆耳而利于行。维其言之甘而悦焉，则其国岂不殆哉！　〇奕奕寝庙，君子作之。秩秩大猷，圣人莫之。他人有心，予忖七损反度待洛反之。躍躍他历反毚士咸反兔，遇犬获叶黄郭反之。兴而比也。奕奕，大也。秩秩，序也。猷，道。莫，定也。躍躍，跳疾貌。毚，狡也。〇奕奕寝庙，则君子作之。秩秩大猷，则圣人莫之。以兴他人有心，则予得而忖度之。而又以"躍躍毚兔，遇犬获之"比焉。反覆兴比，以见谗人之心，我皆得之，不能隐其情也。　〇荏而甚反染柔木，君子树叶上主反之。往来行言，心焉数所主反之。蛇蛇以支反硕言，出自口叶孔五反矣。巧言如簧，颜之厚叶胡五反矣。兴也。荏染，柔貌。柔木，桐梓之属，可用者也。行言，行道之言也。数，辨也。蛇蛇，安舒也。硕，大也，谓善言也。颜厚者，顽不知耻也。〇荏染柔木，则君子树之矣。往来行言，则心能辨之矣。若善言而出于口者，宜也；巧言如簧，则岂可出于口哉！言之徒可羞愧，而彼颜之厚，不知以为耻也。孟子曰："为机变之巧者，无所用耻焉。"其斯人之谓与！　〇彼何人斯？居河之麋音眉。无拳音权无勇，职为乱阶叶居奚反。既微且尰市勇反，尔勇伊何？为犹将多，尔居徒几音纪，叶居希反何？赋也。何人，斥谗人也。此必有所指矣。贱而恶之，故为不知其姓名，而曰何人也。斯，语词也。水草交谓之麋。拳，力。阶，梯也。骭疡为微，肿足为尰。犹，谋。将，大也。〇言此谗人居下湿之地，虽无拳勇可以为乱，而谗口交斗，专为乱之阶梯。又有微尰之疾，亦何能勇哉？而为谗谋则大且多如此，是必有助之者矣。然其所与居之徒众几何人哉？言亦不能甚多也。

巧言六章，章八句。以五章"巧言"二字名篇。

彼何人斯？其心孔艰叶居银反。胡逝我梁，不入我门叶眉贫反？伊谁云从？维暴之云。赋也。何人，亦若不知其姓名也。孔，甚。艰，险也。我，旧说以为苏公也。暴，暴公也。皆畿内诸侯也。○旧说，暴公为卿士，而谮苏公，故苏公作诗以绝之。然不欲直斥暴公，故但指其从行者而言：彼何人者，其心甚险。胡为往我之梁，而不入我之门乎？既而问其所从，则暴公也。夫以从暴公而不入我门，则暴公之谮己也明矣。但旧说于诗无明文可考，未敢信其必然耳。　○二人从行，谁为此祸胡果反？胡逝我梁，不入唁我？始者不如，今云不我可。赋也。二人，暴公与其徒也。唁，弔失位也。○言二人相从而行，不知谁谮己而祸之乎？既使我得罪矣，而其逝我梁也，不入而唁我。女始者与我亲厚之时，岂尝如今不以我为可乎？　○彼何人斯？胡逝我陈。我闻其声，不见其身。不愧于人，不畏于天叶铁因反。○赋也。陈，堂涂也，堂下至门之径也。○在我之陈，则又近矣。闻其声而不见其身，言其踪迹之诡秘也。不愧于人，则以人为可欺也。天不可欺，女独不畏于天乎？奈何其谮我也？

○彼何人斯？其为飘风叶孚愔反。胡不自北？胡不自南叶尼心反？胡逝我梁？祇音支搅交卯反我心。赋也。飘风，暴风也。搅，扰乱也。○言其往来之疾若飘风然。自北自南，则与我不相值也。今则逝我之梁，则适所以搅乱我心而已。　○尔之安行，亦不遑舍叶商居反。尔之亟纪力反行，遑脂尔车。壹者之来，云何其盱况于反？○赋也。安，徐。遑，暇。舍，息。亟，疾。盱，望也。字林云“盱，张目也。”易曰：“盱豫悔。”三都赋云：“盱衡而语。”是也。○言尔平时徐行犹不暇息，而况亟行，则何暇脂其车哉？今脂其车，则非亟也，乃托以亟行而不入见我，则非其情矣。何不一来见我，如何而使我望汝之切乎？　○尔还而入，我心易以豉反，叶以支反也。还而不入，否难知也。

壹者之来，俾我祇也。赋也。还，反。易，说。祇，安也。○言尔之往也，既不入我门矣；傥还而入，则我心犹庶乎其说也。还而不入，则尔之心我不可得而知矣。何不一来见我，而使我心安乎？董氏曰："是诗至此，其词益缓，若不知其为谮矣。" ○伯氏吹埙况袁反，仲氏吹篪音池。及尔如贯，谅不我知。出此三物，以诅侧助反尔斯叶先齎反。○赋也。伯仲，兄弟也。俱为王臣，则有兄弟之义矣。乐器，土曰埙，大如鹅子，锐上平底，似称锤，六孔。竹曰篪，长尺四寸，围三寸，七孔，一孔上出，径三分，凡八孔，横吹之。如贯，如绳之贯物也，言相连属也。谅，诚也。三物，犬、豕、鸡也。刺其血以诅盟也。○伯氏吹埙，而仲氏吹篪，言其心相亲爱，而声相应和也。与汝如物之在贯，岂诚不我知而谮我哉？苟曰诚不我知，则出此三物以诅之可也。 ○为鬼为蜮音或，则不可得。有靦土典反面目，视人罔极。作此好歌，以极反侧。赋也。蜮，短狐也，江淮水皆有之，能含沙以射水中人影，其人辄病，而不见其形也。靦，面见人之貌也。好，善也。反侧，反覆，不正直也。○言汝为鬼为蜮，则不可得而见矣。女乃人也，靦然有面目与人相视，无穷极之时，岂其情终不可测哉？是以作此好歌，以究极尔反侧之心也。

何人斯八章，章六句。此诗与上篇文意相似，疑出一手。但上篇先刺听者，此篇专责谗人耳。王氏曰："暴公不忠于君，不义于友，所谓大故也，故苏公绝之。然其绝之也，不斥暴公，言其从行而已。不著其谮也，示以所疑而已。既绝之矣，而犹告以'壹者之来，俾我祇也'。盖君子之处己也忠，其遇人也恕，使其由此悔悟，更以善意从我，固所愿也。虽其不能如此，我固不为已甚。岂若小丈夫哉？一与人绝，则丑诋固拒，唯恐其复合也。"

萋七西反兮斐孚匪反兮，成是贝锦。彼谮人者，亦已大音泰

甚食荏反。○比也。萋、斐，小文之貌。贝，水中介虫也，有文彩似锦。○时有遭谗而被宫刑为巷伯者，作此诗。言因萋斐之形而文，致之以成贝锦。以比谗人者，因人之小过，而饰成大罪也。彼为是者，亦已大甚矣。

○哆昌者反兮侈尺是反兮，成是南箕。彼谮人者，谁适丁历反，下同与谋叶谟悲反。○比也。哆、侈，微张之貌。南箕四星，二为踵，二为舌。其踵狭而舌广，则大张矣。适，主也。谁适与谋，言其谋之阙也。

○缉缉七立反翩翩音篇，叶批宾反，谋欲谮人。慎尔言也，谓尔不信叶斯人反。○赋也。缉缉，口舌声。或曰：缉，缉人之罪。或曰：有条理貌。皆通。翩翩，往来貌。谮人者自以为得意矣，然不慎尔言，听者有时而悟，且将以尔为不信矣。　○捷捷幡幡芳烦反，叶芬邅反，谋欲谮言。岂不尔受？既其女音汝迁。赋也。捷捷，儇利貌。幡幡，反覆貌。王氏曰："上好谮，则固将受女。然好谮不已，则遇谮之祸亦既迁而及女矣。"曾氏曰："上章及此，皆忠告之词。"　○骄人好好，劳人草草。苍天苍天叶铁因反，视彼骄人，矜此劳人。赋也。好好，乐也。草草，忧也。骄人谮行而得意，劳人遇谮而失度，其状如此。

○彼谮人者叶掌与反，谁适与谋叶满补反？取彼谮人，投畀豺士皆反虎。豺虎不食，投畀有北。有北不受叶承呪反，投畀有昊叶许候反。○赋也。再言"彼谮人者，谁适与谋"者，甚嫉之，故重言之也。或曰：衍文也。投，弃也。北，北方寒凉不毛之地也。不食、不受，言谗谮之人，物所共恶也。昊，昊天也。投畀昊天，使制其罪。○此皆设言，以见欲其死亡之甚也。故曰：好贤如缁衣，恶恶如巷伯。　○杨园之道，猗於绮反于亩丘叶祛奇反。寺人孟子，作为此诗。凡百君子，敬而听之。兴也。杨园，下地也。猗，加也。亩丘，高地也。寺人，内小臣，盖以谗被宫而为此官也。孟子，其字也。○杨园之道而猗于亩丘，以兴

贱者之言或有补于君子也。盖谮始于微者，而其渐将及于大臣，故作诗使听而谨之也。刘氏曰："其后王后、太子及大夫，果多以谗废者。"

巷伯七章，四章章四句，一章五句，一章八句，一章六句。巷，是宫内道名，秦汉所谓"永巷"是也。伯，长也。主宫内道官之长，即寺人也。故以名篇。班固司马迁赞云："迹其所以自伤悼，小雅巷伯之伦。"其意亦谓巷伯本以被谮而遭刑也。而杨氏曰："寺人，内侍之微者，出入于王之左右，亲近于王而日见之，宜无间之可伺矣。今也亦伤于谗，则疏远者可知。故其诗曰：'凡百君子，敬而听之。'使在位知戒也。"其说不同，然亦有理，姑存于此云。

习习谷风，维风及雨。将恐丘勇反将惧，维予与女音汝。将安将乐音洛，女转弃予叶演女反。○兴也。习习，和调貌。谷风，东风也。将，且也。恐惧，谓危难忧患之时也。○此朋友相怨之诗。故言习习谷风，则维风及雨矣。将恐将惧之时，则维予与女矣。奈何将安将乐，而女转弃予哉？　○习习谷风，维风及颓徒雷反。将恐将惧，寘之豉反予于怀叶胡隈反。将安将乐，弃予如遗叶乌回反。○赋也。颓，风之焚轮者也。寘，与置同。置于怀，亲之也。如遗，忘去而不复存省也。

○习习谷风，维山崔徂回反嵬五回反。无草不死，无木不萎叶於回反。忘我大德，思我小怨叶韵未详。○比也。崔嵬，山巅也。○习习谷风，维山崔嵬，则风之所被者广矣。然犹无不死之草，无不萎之木。况于朋友，岂可以忘大德而思小怨乎？或曰：兴也。

谷风三章，章六句。

蓼蓼音六者莪五河反，匪莪伊蒿呼毛反。哀哀父母，生我劬劳。比也。蓼，长大貌。莪，美菜也。蒿，贱草也。○人民劳苦，孝子不

得终养，而作此诗。言昔谓之莪，而今非莪也，特蒿而已。以比父母生我以为美材，可赖以终其身，而今乃不得其养以死。于是乃言父母生我之劬劳，而重自哀伤也。　○蓼蓼者莪，匪莪伊蔚音尉。哀哀父母，生我劳瘁似醉反。○比也。蔚，牡菣也。三月始生，七月始华，如胡麻华而紫赤，八月为角，似小豆，角锐而长。瘁，病也。　○缾之罄矣，维罍之耻。鲜息浅反民之生，不如死之久叶举里反矣。无父何怙？无母何恃？出则衔恤，入则靡至。比也。缾小罍大，皆酒器也。罄，尽。鲜，寡。恤，忧。靡，无也。○言缾资于罍，而罍资缾，犹父母与子相依为命也。故缾罄矣，乃罍之耻，犹父母不得其所，乃子之责。所以穷独之民，生不如死也。盖无父则无所怙，无母则无所恃，是以出则中心衔恤，入则如无所归也。　○父兮生我，母兮鞠我。拊音抚我畜喜六反我，长丁丈反我育我，顾我复我，出入腹我。欲报之德，昊天罔极。赋也。生者，本其气也。鞠、畜，皆养也。拊，拊循也。育，覆育也。顾，旋视也。复，反覆也。腹，怀抱也。罔，无。极，穷也。○言父母之恩如此，欲报之以德，而其恩之大，如天无穷，不知所以为报也。　○南山烈烈，飘风发发。民莫不穀，我独何害叶音曷！○兴也。烈烈，高大貌。发发，疾貌。谷，善也。○南山烈烈，则飘风发发矣。民莫不善，而我独何为遭此害也哉！　○南山律律，飘风弗弗叶分聿反。民莫不穀，我独不卒。兴也。律律，犹烈烈也。弗弗，犹发发也。卒，终也，言终养也。

蓼莪六章，四章章四句，二章章八句。晋王裒以父死非罪，每读诗至"哀哀父母，生我劬劳"，未尝不三复流涕，受业者为废此篇。诗之感人如此。

有饛音蒙簋音轨飧音孙，有捄音求棘匕必履反。周道如砥之履反，其直如矢。君子所履，小人所视叶善止反。睠音眷言顾之，潸所奸反焉出涕音体。○兴也。饛，满簋貌。飧，熟食也。捄，曲貌。棘匕，以棘为匕。所以载鼎肉而升之于俎也。砥，砺石，言平也。矢，言直也。君子，在位。履，行。小人，下民也。睠，反顾也。潸，涕下貌。○序以为东国困于役而伤于财，谭大夫作此以告病。言有饛簋飧，则有捄棘匕。周道如砥，则其直如矢。是以君子履之而小人视焉。今乃顾之而出涕者，则以东方之赋役，莫不由是而西输于周也。　○小东大东叶都郎反，杼直吕反柚音逐其空叶枯郎反。纠纠葛屦，可以履霜。佻佻徒彫反公子，行彼周行叶户郎反。既往既来叶六直反，使我心疚叶讫力反。○赋也。小东大东，东方小大之国也。自周视之，则诸侯之国皆在东方。杼，持纬者也。柚，受经者也。空，尽也。佻，轻薄不奈劳苦之貌。公子，诸侯之贵臣也。周行，大路也。疚，病也。○言东方小大之国，杼柚皆已空矣，至于以葛屦履霜。而其贵戚之臣，奔走往来，不胜其劳，使我心忧而病也。　○有洌音列氿音轨泉叶才匀反，无浸获薪。契契苦计反寤叹，哀我惮丁佐反人。薪是获薪，尚可载叶节力反也。哀我惮人，亦可息也。兴也。洌，寒意也。侧出曰氿泉。获，艾也。契契，忧苦也。惮，劳也。尚，庶几也。载，载以归也。○苏氏曰："薪已获矣，而复渍之[三]，则腐；民已劳矣，而复事之，则病。故已艾，则庶其载而畜之；已劳，则庶其息而安之。"　○东人之子，职劳不来音赉，叶六直反。西人之子，粲粲衣服叶蒲北反。舟人之子，熊罴是裘叶渠之反。私人之子，百僚是试叶申之反。○赋也。东人，诸侯之人也。职，专主也。来，慰抚也。西人，京师人也。粲粲，鲜盛貌。舟人，舟楫之人也。熊罴是裘，言富也。私人，私家皂隶之属也。僚，官。试，用也。舟

人、私人，皆西人也。○此言赋役不均，群小得志也。　○或以其酒，不以其浆。鞙鞙胡犬反佩璲音遂，不以其长。维天有汉，监古暂反亦有光。跂丘豉反彼织女，终日七襄。赋也。鞙鞙，长貌。璲，瑞也。汉，天河也。跂，隅貌。织女，星名，在汉旁。三星跂然如隅也。七襄，未详。传曰："反也。"笺云："驾也。驾，谓更其肆也。"盖天有十二次，日月所止舍，所谓肆也。经星一昼一夜，左旋一周而有馀，则终日之间，自卯至酉，当更七次也。○言东人或馈之以酒，而西人曾不以为浆。东人或与之以鞙然之佩，而西人曾不以为长。维天之有汉，则庶乎其有以监我，而织女之七襄，则庶乎其能成文章以报我矣。无所赴愬，而言惟天庶乎其恤我耳。　○虽则七襄，不成报章。睆华版反彼牵牛，不以服箱。东有启明叶谟郎反，西有长庚叶古郎反。有捄天毕，载施之行户郎反。○赋也。睆，明星貌。牵牛，星名。服，驾也。箱，车箱也。启明、长庚，皆金星也。以其先日而出，故谓之启明；以其后日而入，故谓之长庚。盖金、水二星，常附日行，而或先或后，但金大水小，故独以金星为言也。天毕，毕星也。状如掩兔之毕。行，行列也。○言彼织女不能成报我之章，牵牛不可以服我之箱，而启明、长庚、天毕者，亦无实用，但施之行列而已。至是则知天亦无若我何矣。　○维南有箕，不可以簸波我反扬。维北有斗，不可以挹音揖酒浆。维南有箕，载翕许急反其舌。维北有斗，西柄之揭居竭反。○赋也。箕、斗二星，以夏秋之间见于南方。云"北斗"者，以其在箕之北也。或曰：北斗，常见不隐者也。翕，引也。舌，下二星也。南斗柄固指西，若北斗而西柄，则亦秋时也。○言南箕既不可以簸扬糠粃，北斗既不可以挹酌酒浆，而箕引其舌，反若有所吞噬；斗西揭其柄，反若有所挹取于东。是天非徒无若我何，乃亦若助西人而见困。甚怨之词也。

大东七章，章八句。

四月维夏叶后五反，六月徂暑。先祖匪人，胡宁忍予叶演女反？○兴也。徂，往也。四月、六月，亦以夏正数之，建巳、建未之月也。○此亦遭乱自伤之诗。言四月维夏，则六月徂暑矣。我先祖岂非人乎，何忍使我遭此祸也？无所归咎之词也。　○秋日凄凄七西反，百卉许贵反具腓芳菲反。乱离瘼音莫矣，爰家语作"奚"其适归。兴也。凄凄，凉风也。卉，草。腓，病。离，忧。瘼，病。奚，何。适，之也。○秋日凄凄，则百卉俱腓矣。乱离瘼矣，则我将何所适归乎哉？　○冬日烈烈，飘风发发。民莫不穀，我独何害叶音曷？○兴也。烈烈，犹栗烈也。发发，疾貌。穀，善也。○夏则暑，秋则病，冬则烈，言祸乱日进，无时而息也。　○山有嘉卉，侯栗侯梅叶莫悲反。废为残贼，莫知其尤叶于其反。○兴也。嘉，善。侯，维。废，变。尤，过也。○山有嘉卉，则维栗与梅矣。在位者变为残贼，则谁之过哉？　○相息亮反彼泉水，载清载浊叶殊玉反。我日构祸，曷云能穀？兴也。相，视。载，则。构，合也。○相彼泉水，犹有时而清，有时而浊。而我乃日日遭害，则曷云能善乎？　○滔滔吐刀反江汉，南国之纪。尽瘁以仕，宁莫我有叶羽已反。○兴也。滔滔，大水貌。江、汉，二水名。纪，纲纪也，谓经带包络之也。瘁，病也。有，识有也。○滔滔江汉，犹为南国之纪。今也尽瘁以仕，而王何其不我有哉？　○匪鹑徒丸反匪鸢以专反，叶以旬反，翰飞戾天叶铁因反。匪鳣张连反匪鲔于轨反，潜逃于渊叶一均反。○赋也。鹑，鵰也。鸢，亦鸷鸟也，其飞上薄云汉。鳣、鲔，大鱼也。○鹑鸢则能翰飞戾天，鳣鲔则能潜逃于渊。我非是四者，则亦无所逃矣。　○山有蕨薇，隰有杞桋音夷。君子作歌，维以告哀叶於希反。○兴也。杞，枸檵也。桋，赤栜也，树叶细而岐锐，皮理错戾，好丛生山中，中为车辋。○山则有蕨薇，隰则有杞桋。君子作歌，则维以告哀而已。

四月八章，章四句。

小旻之什十篇，六十五章，四百十四句。

【校勘记】

〔一〕“不迈”，原作“下迈”，据宋刊明印本、元十卷本、明正统本、明嘉靖本改。

〔二〕“乂”，原作“又”，据宋刊明印本、元十卷本、明正统本、明嘉靖本改。

〔三〕“渍”，宋刊明印本作“浸”，据明正统本、明嘉靖本改。



诗卷第十三

朱熹集传

北山之什二之六

陟彼北山，言采其杞。偕偕士子叶奖履反，朝夕从事叶上止反。王事靡盬，忧我父母叶满彼反。○赋也。偕偕，强壮貌。士子，诗人自谓也。○大夫行役而作此诗。自言陟北山而采杞以食者，皆强壮之人，而朝夕从事者也。盖以王事不可以不勤，是以贻我父母之忧耳。

○溥音普天之下叶后五反，莫非王土。率土之滨，莫非王臣。大夫不均，我从事独贤叶下珍反。○赋也。溥，大。率，循。滨，涯也。○言土之广，臣之众，而王不均平，使我从事独劳也。不斥王而曰大夫，不言独劳而曰独贤，诗人之忠厚如此。　○四牡彭彭叶铺郎反，王事傍傍布彭反，叶布光反。嘉我未老，鲜息浅反我方将。旅力方刚，经营四方。赋也。彭彭然，不得息也。傍傍然，不得已也。嘉，善。鲜，

少也。以为少而难得也。将，壮也。旅，与膂同。○言王之所以使我者，善我之未老而方壮，旅力可以经营四方耳。犹上章之言“独贤”也。　○或燕燕居息，或尽瘁事国叶越逼反。或息偃在床，或不已于行叶户郎反。○赋也。燕燕，安息貌。瘁，病。已，止也。○言役使之不均也。下章放此。　○或不知叫号户刀反，或惨惨七感反劬劳。或栖音西迟偃仰，或王事鞅於两反掌。赋也。不知叫号，深居安逸，不闻人声也。鞅掌，失容也。言事烦劳，不暇为仪容也。　○或湛都南反乐音洛饮酒，或惨惨畏咎巨九反。或出入风音讽议叶鱼羁反，或靡事不为。赋也。咎，犹罪过也。出入风议，言亲信而从容也。

北山六章，三章章六句，三章章四句。

无将大车，祇音支自尘兮。无思百忧，祇自疧刘氏曰：当作“疷”，与“痻”同，眉贫反兮。兴也。将，扶进也。大车，平地任载之车，驾牛者也。祇，适。疧，病也。○此亦行役劳苦而忧思者之作。言将大车，则尘污之；思百忧，则病及之也。　○无将大车，维尘冥冥叶莫迥反。无思百忧，不出于颎古迥反。○兴也。冥冥，昏晦也。颎，与耿同，小明也。在忧中耿耿然不能出也。　○无将大车，维尘雝於勇、於容二反兮。无思百忧，祇自重直勇、直龙二反兮。兴也。雝，犹蔽也。重，犹累也。

无将大车三章，章四句。

明明上天，照临下土。我征徂西，至于艽音求野叶上与反。二月初吉，载离寒暑。心之忧矣，其毒大音泰苦。念彼共音恭，

下章并同人，涕零如雨。岂不怀归？畏此罪罟音古。○赋也。征，行。徂，往也。艽野，地名，盖远荒之地也。二月，亦以夏正数之，建卯月也。初吉，朔日也。毒，言心中如有药毒也。共人，僚友之处者也。怀，思。罟，网也。○大夫以二月西征，至于岁莫而未得归，故呼天而诉之。复念其僚友之处者，且自言其畏罪而不敢归也。　○昔我往矣，日月方除直虑反。曷云其还，岁聿云莫音慕。念我独兮，我事孔庶。心之忧矣，惮丁佐反我不暇叶胡故反。念彼共人，睠睠音眷怀顾。岂不怀归？畏此谴怒。赋也。除，除旧生新也。谓二月初吉也。庶，众。惮，劳也。睠睠，勤厚之意。谴怒，罪责也。○言昔以是时往，今未知何时可还，而岁已莫矣。盖身独而事众，是以勤劳而不暇也。　○昔我往矣，日月方奥於六反。曷云其还，政事愈蹙子六反。岁聿云莫，采萧获菽。心之忧矣，自诒伊戚叶子六反。念彼共人，兴言出宿。岂不怀归？畏此反覆芳福反。○赋也。奥，暖。蹙，急。诒，遗。戚，忧。兴，起也。反覆，倾侧无常之意也。○言以政事愈急，是以至此岁莫而犹不得归。又自咎其不能见几远去，而自遗此忧，至于不能安寝，而出宿于外也。　○嗟尔君子，无恒安处。靖共尔位，正直是与。神之听之，式穀以女音汝。○赋也。君子，亦指其僚友也。恒，常也。靖，与静同。与，犹助也。穀，禄也。以，犹与也。○上章既自伤悼，此章又戒其僚友曰：嗟女君子[一]，无以安处为常。言当有劳时，勿怀安也。当靖共尔位，惟正直之人是助，则神之听之，而以穀禄与女矣。　○嗟尔君子，无恒安息。靖共尔位，好呼报反是正直。神之听之，介尔景福叶笔力反。○赋也。息，犹处也。好是正直，爱此正直之人也。介、景，皆大也。

小明五章，三章章十二句，二章章六句。

鼓钟将将七羊反，淮水汤汤音伤，忧心且伤。淑人君子，怀允不忘。赋也。将将，声也。淮水出信阳军桐柏山，至楚州涟水军入海。汤汤，沸腾之貌。淑，善。怀，思。允，信也。○此诗之义未详。王氏曰："幽王鼓钟淮水之上，为流连之乐，久而忘反。闻者忧伤，而思古之君子，不能忘也。" ○鼓钟喈喈音皆，叶居奚反，淮水湝湝户皆反，叶贤鸡反，忧心且悲。淑人君子，其德不回叶乎为反。○赋也。喈喈，犹将将。湝湝，犹汤汤。悲，犹伤也。回，邪也。 ○鼓钟伐鼛古毛反，叶居尤反，淮有三洲，忧心且妯敕留反。淑人君子，其德不犹。赋也。鼛，大鼓也。周礼作"皋"，云：皋鼓寻有四尺。三洲，淮上地。苏氏曰："始言汤汤，水盛也。中言湝湝，水流也。终言三洲，水落而洲见也。言幽王之久于淮上也。妯，动。犹，若也。言不若今王之荒乱也。" ○鼓钟钦钦，鼓瑟鼓琴，笙磬同音。以雅以南叶尼心反，以籥以灼反不僭子念反，叶七心反。○赋也。钦钦，亦声也。磬，乐器，以石为之。琴瑟在堂，笙磬在下。同音，言其和也。雅，二雅也。南，二南也。籥，籥舞也。僭，乱也。言三者皆不僭也。○苏氏曰："言幽王之不德，岂其乐非古欤？乐则是，而人则非也。"

鼓钟四章，章五句。此诗之义，有不可知者。今姑释其训诂名物，而略以王氏、苏氏之说解之，未敢信其必然也。

楚楚者茨，言抽敕留反其棘。自昔何为？我蓺鱼世反黍稷。我黍与与音馀，我稷翼翼。我仓既盈，我庾维亿。以为酒食，以享以祀叶逸织反，以妥汤果反以侑音又，叶夷益反，以介景福叶笔力反。○赋也。楚楚，盛密貌。茨，蒺藜也。抽，除也。我，为有田禄而奉祭祀者之自称也。与与、翼翼，皆蕃盛貌。露积曰庾。十万曰亿。享，献

也。妥，安坐也。礼曰："诏妥尸。"盖祭祀筮族人之子为尸，既奠，迎之使处神坐，而拜以安之也。侑，劝也。恐尸或未饱，祝侑之曰：皇尸未实也。介，大也。景，亦大也。○此诗述公卿有田禄者力于农事，以奉其宗庙之祭。故言蒺藜之地，有抽除其棘者。古人何乃为此事乎？盖将使我于此蓺黍稷也。故我之黍稷既盛，仓庾既实，则为酒食以享祀妥侑，而介大福也。

○济济子礼反跄跄七羊反，絜尔牛羊，以往烝尝。或剥或亨普庚反，叶铺郎反，或肆或将。祝祭于祊补彭反，叶补光反，祀事孔明叶谟郎反。先祖是皇，神保是飨叶虚良反。孝孙有庆叶祛羊反，报以介福，万寿无疆。赋也。济济跄跄，言有容也。冬祭曰烝，秋祭曰尝。剥，解剥其皮也。亨，煮熟之也。肆，陈之也。将，奉持而进之也。祊，庙门内也。孝子不知神之所在，故使祝博求之于门内待宾客之处也。孔，甚也。明，犹备也、著也。皇，大也，君也。保，安也。神保，盖尸之嘉号。楚词所谓"灵保"，亦以巫降神之称也。孝孙，主祭之人也。庆，犹福也。　　○执爨七乱反踖踖七亦反，叶七略反，为俎孔硕叶常约反，或燔音烦或炙之赦反，叶陟略反。君妇莫莫音麦，叶木各反，为豆孔庶叶陟略反。为宾为客叶克各反，献酬市由反交错。礼仪卒度叶徒洛反，笑语卒获叶黄郭反。神保是格叶刚鹤反，报以介福，万寿攸酢。赋也。爨，灶也。踖踖，敬也。俎，所以载牲体也。硕，大也。燔，烧肉也。炙，炙肝也。皆所以从献也。特牲主人献尸，宾长以肝从；主妇献尸，兄弟以燔从是也。君妇，主妇也。莫莫，清静而敬至也。豆，所以盛内羞、庶羞，主妇荐之也。庶，多也。宾客，筮而戒之，使助祭者。既献尸，而遂与之相献酬也。主人酌宾曰献，宾饮主人曰酢。主人又自饮，而复饮宾，曰酬。宾受之，奠于席前而不举，至旅而后少长相劝，而交错以徧也。卒，尽也。度，法度也。获，得其宜也。格，来。酢，报也。

○我孔熯而善反矣，式礼莫愆叶起巾反。工祝致告，徂赉孝孙

叶须伦反。苾蒲必反芬孝祀叶逸织反，神嗜饮食。卜尔百福叶笔力反，如几音机如式。既齐既稷，既匡既敕。永锡尔极，时万时亿。赋也。熯，竭也。善其事曰工。苾芬，香也。卜，予也。几，期也。春秋传曰"易几而哭"是也。式，法。齐，整。稷，疾。匡，正。敕，戒。极，至也。〇礼行既久，筋力竭矣，而式礼莫愆，敬之至也。于是祝致神意，以嘏主人曰：尔饮食芳洁，故报尔以福禄，使其来如几，其多如法。尔礼容庄敬，故报尔以众善之极，使尔无一事而不得乎此。各随其事，而报之以其类也。少牢嘏词曰："皇尸命工祝，承致多福无疆，于女孝孙，来女孝孙。使女受禄于天，宜稼于田，眉寿万年，勿替引之。"此大夫之礼也。

〇礼仪既备叶蒲北反，钟鼓既戒叶讫力反。孝孙徂位叶力入反，工祝致告叶古得反。神具醉止，皇尸载起。鼓钟送尸，神保聿归。诸宰君妇，废彻直列反不迟。诸父兄弟，备言燕私叶息夷反。〇赋也。戒，告也。徂位，祭事既毕，主人往阼阶下西面之位也。致告，祝传尸意，告利成于主人，言孝子之利养成毕也。于是神醉而尸起，送尸而神归矣。曰皇尸者，尊称之也。鼓钟者，尸出入奏肆夏也。鬼神无形，言其醉而归者，诚敬之至，如见之也。诸宰，家宰，非一人之称也。废，去也。不迟，以疾为敬，亦不留神惠之意也。祭毕，既归宾客之俎，同姓则留与之燕，以尽私恩，所以尊宾客、亲骨肉也。　〇乐具入奏叶音族，以绥后禄。尔殽既将，莫怨具庆叶祛羊反。既醉既饱叶补苟反，小大稽首。神嗜饮食，使君寿考叶去九反。孔惠孔时，维其尽叶子忍反之。子子孙孙，勿替天帝反引之。赋也。凡庙之制，前庙以奉神，后寝以藏衣冠。祭于庙，而燕于寝。故于此将燕，而祭时之乐皆入奏于寝也。且于祭既受禄矣，故以燕为将受后禄而绥之也。尔殽既进，与燕之人无有怨者，而皆欢庆醉饱，稽首而言曰：向者之祭，神既嗜君之饮食矣，是以使君寿考也。又言：君之祭祀甚顺甚时，无所不尽，子子孙孙当不废而

引长之也。

楚茨六章，章十二句。吕氏曰："楚茨极言祭祀所以事神受福之节，致详致备。所以推明先王致力于民者尽，则致力于神者详。观其威仪之盛，物品之丰，所以交神明、逮群下，至于受福无疆者，非德盛政修，何以致之?"

信彼南山，维禹甸田见反，叶徒邻反之。畇畇音匀原隰，曾孙田叶地因反之。我疆我理，南东其亩叶满彼反。○赋也。南山，终南山也。甸，治也。畇畇，垦辟貌。曾孙，主祭者之称。曾，重也。自曾祖以至无穷，皆得称之也。疆者，为之大界也。理者，定其沟涂也。亩，垄也。长乐刘氏曰："其遂东入于沟，则其亩南矣。其遂南入于沟，则其亩东矣。"○此诗大指与楚茨略同。此即其篇首四句之意也。言信乎此南山者，本禹之所治，故其原隰垦辟，而我得田之。于是为之疆理，而顺其地势水势之所宜，或南其亩，或东其亩也。　○上天同云，雨于付反雪雰雰敷云反。益之以霡亡革反霂音木。既优既渥叶乌谷反，既霑既足，生我百谷。赋也。同云，云一色也。将雪之候如此。雰雰，雪貌。霡霂，小雨貌。优、渥、霑、足，皆饶洽之意也。冬有积雪，春而益之以小雨润泽，则饶洽矣。　○疆埸音亦翼翼，黍稷彧彧於六反，叶于逼反。曾孙之穑，以为酒食。畀必寐反我尸宾，寿考万年叶尼因反。○赋也。埸，畔也。翼翼，整敕貌[二]。彧彧，茂盛貌。畀，与也。○言其田整敕而谷茂盛者[三]，皆曾孙之穑也。于是以为酒食，而献之于尸及宾客也。阴阳和，万物遂，而人心欢悦以奉宗庙，则神降之福，故寿考万年也。　○中田有庐，疆埸有瓜叶攻乎反。是剥是菹侧居反，献之皇祖。曾孙寿考叶孔五反，受天之祜候古反。○赋也。中

田，田中也。菹，酢菜也。祜，福也。○一井之田，其中百亩为公田，内以二十亩，分八家为庐舍，以便田事。于畔上种瓜，以尽地利。瓜成，剥削淹渍以为菹，而献皇祖。贵四时之异物，顺孝子之心也。　○祭以清酒，从以骍息营反牡，享于祖考叶去久反。执其鸾刀，以启其毛，取其血膋音聊，叶音劳。○赋也。清酒，清洁之酒，郁鬯之属也。骍，赤色，周所尚也。祭礼，先以郁鬯灌地，求神于阴，然后迎牲。执者，主人亲执也。鸾刀，刀有铃也。膋，脂膏也。启其毛以告纯也，取其血以告杀也，取其膋以升臭也。合之黍稷，实之于萧而燔之，以求神于阳也。记曰："周人尚臭，灌用鬯臭，郁合鬯，臭阴达于渊泉。灌以圭璋，用玉气也。既灌然后迎牲，致阴气也。萧合黍稷，臭阳达于墙屋，故既奠，然后焫萧合膻芗。凡祭慎诸此。魂气归于天，形魄归于地，故祭求诸阴阳之义也。"　○是烝是享叶虚良反，苾苾芬芬，祀事孔明叶谟郎反。先祖是皇，报以介福，万寿无疆。赋也。烝，进也。或曰：冬祭名。

信南山六章，章六句。

倬陟角反彼甫田叶地因反，岁取十千叶仓新反。我取其陈，食音嗣我农人。自古有年叶尼因反，今适南亩叶满彼反，或耘或耔音子，叶奖履反，黍稷薿薿鱼起反。攸介攸止，烝我髦音毛士鉏里反。○赋也。倬，明貌。甫，大也。十千，谓一成之田，地方十里，为田九万亩，而以其万亩为公田，盖九一之法也。我，食禄主祭之人也。陈，旧粟也。农人，私百亩而养公田者也。有年，丰年也。适，往也。耘，除草也。耔，雝本也。盖后稷为田，一亩三畎，广尺深尺，而播种于其中。苗叶以上，稍耨垄草，因壝其土以附苗根。垄尽畎平，则根深而能风与旱也。薿，茂盛貌。介，大。烝，进。髦，俊也。俊士，秀民也。古者士出于农，

而工商不与焉。管仲曰："农之子恒为农，野处而不暱，其秀民之能为士者，必足赖也。"即谓此也。○此诗述公卿有田禄者力于农事，以奉方社田祖之祭。故言于此大田，岁取万亩之入以为禄食。及其积之久而有馀，则又存其新而散其旧，以食农人，补不足、助不给也。盖以自古有年，是以陈陈相因，所积如此。然其用之之节，又合宜而有序如此。所以粟虽甚多，而无红腐不可食之患也。又言自古既有年矣，今适南亩，农人方且或耘或耔，而其黍稷又已茂盛，则是又将复有年矣。故于其所美大止息之处，进我俊士而劳之也。　○以我齐音咨明叶谟郎反，与我牺羊，以社以方。我田既臧，农夫之庆叶祛羊反。琴瑟击鼓，以御牙嫁反田祖，以祈甘雨，以介我稷黍，以穀我士女。赋也。齐，与粢同。曲礼曰："稷曰明粢。"此言"齐明"，便文以协韵耳。牺羊，纯色之羊也。社，后土也，以句龙氏配。方，秋祭四方，报成万物，周礼所谓"罗弊献禽以祀祊"是也〔四〕。臧，善。庆，福。御，迎也。田祖，先啬也，谓始耕田者，即神农也。周礼籥章"凡国祈年于田祖，则吹豳雅，击土鼓，以乐田畯"是也。穀，养也。又曰：善也。言仓廪实而知礼节也。○言奉其齐盛牺牲以祭方社，而曰：我田之所以善者，非我之所能致也，乃赖农夫之福而致之耳。又作乐以祭田祖而祈雨，庶有以大其稷黍，而养其民人也。　○曾孙来止，以其妇子叶奖履反，馌于辄反彼南亩叶满彼反，田畯音俊至喜。攘如羊反其左右叶羽已反，尝其旨否叶补美反。禾易以豉反长亩同上，终善且有叶羽已反。曾孙不怒，农夫克敏叶母鄙反。○赋也。曾孙，主祭者之称，非独宗庙为然。曲礼："外事曰曾孙某侯某"，武王祷名山大川曰"有道曾孙周王发"是也。馌，饷。攘，取。旨，美。易，治。长，竟。有，多。敏，疾也。○曾孙之来，适见农夫之妇子来馌耘者，于是与之偕至其所，而田畯亦至而喜之。乃取其左右之馈，而尝其旨否。言其上下相亲之甚也。既又见其禾之易治，竟亩如一，而知其终当善而且多。

是以曾孙不怒，而其农夫益以敏于其事也。　○曾孙之稼，如茨才私反如梁。曾孙之庾羊主反，如坻直基反如京叶居良反。乃求千斯仓，乃求万斯箱。黍稷稻粱，农夫之庆叶袪羊反。报以介福，万寿无疆。赋也。茨，屋盖，言其密比也。梁，车梁，言其穹隆也。坻，水中之高地也。京，高丘也。箱，车箱也。○此言收成之后，禾稼既多，则求仓以处之，求车以载之。而言凡此黍稷稻粱，皆赖农夫之庆而得之，是宜报以大福，使之万寿无疆也。其归美于下，而欲厚报之如此。

甫田四章，章十句。

大田多稼，既种章勇反既戒，既备乃事叶上止反。以我覃以冉反耜叶养里反，俶载南亩叶满洧反。播厥百谷叶工洛反，既庭且硕叶常约反，曾孙是若。赋也。种，择其种也。戒，饬其具也。覃，利。俶，始。载，事。庭，直。硕，大。若，顺也。○苏氏曰："田大而种多，故于今岁之冬，具来岁之种，戒来岁之事。凡既备矣，然后事之。取其利耜，而始事于南亩，既耕而播之。其耕之也勤，而种之也时，故其生者皆直而大，以顺曾孙之所欲。此诗为农夫之词，以颂美其上。若以答前篇之意也。"　○既方既皁叶子苟反，既坚既好叶许苟反，不稂音郎不莠馀久反。去起吕反其螟莫廷反螣音特，及其蟊莫侯反贼，无害我田稺音稚。田祖有神，秉畀炎火叶虎委反。○赋也。方，房也，谓孚甲始生而未合时也。实未坚者曰皁。稂，童粱[五]。莠，似苗。皆害苗之草也。食心曰螟，食叶曰螣，食根曰蟊，食节曰贼，皆害苗之虫也。稺，幼禾也。○言其苗既盛矣，又必去此四虫，然后可以无害田中之禾。然非人力所及也，故愿田祖之神，为我持此四虫，而付之炎火之中也。姚崇遣使捕蝗，引此为证。夜中设火，火边掘坑，且焚且瘗，盖古之遗法如此。　○有

渰於检反萋萋七西反，兴雨祁祁。雨于付反我公田，遂及我私叶息夷反。彼有不获穉，此有不敛力检反穧才计反。彼有遗秉，此有滞穗，伊寡妇之利。赋也。渰，云兴貌。萋萋，盛貌。祁祁，徐也。云欲盛，盛则多雨。雨欲徐，徐则人土。公田者，方里而井，井九百亩，其中为公田，八家皆私百亩，而同养公田也。穧，束。秉，把也。滞，亦遗弃之意也。○言农夫之心，先公后私，故望此云雨而曰：天其雨我公田，而遂及我之私田乎？冀怙君德而蒙其馀惠，使收成之际，彼有不及获之穉禾，此有不及敛之穧束，彼有遗弃之禾把，此有滞漏之禾穗，而寡妇尚得取之以为利也。此见其丰成有馀而不尽取，又与鳏寡共之，既足以为不费之惠，而亦不弃于地也。不然，则粒米狼戾，不殆于轻视天物而慢弃之乎！　○曾孙来止，以其妇子，馌彼南亩子、亩，并见前篇，田畯至喜。来方禋音因祀叶逸织反，以其骍黑，与其黍稷。以享以祀同上，以介景福叶笔力反。○赋也。精意以享谓之禋。○农夫相告曰：曾孙来矣。于是与其妇子，馌彼南亩之获者，而田畯亦至而喜之也。曾孙之来，又禋祀四方之神而赛祷焉。四方各用其方色之牲。此言"骍黑"，举南北以见其馀也。以介景福，农夫欲曾孙之受福也。

大田四章，二章章八句，二章章九句。前篇有"击鼓以御田祖"之文，故或疑此楚茨、信南山、甫田、大田四篇，即为豳雅。其详见于豳风之末。亦未知其是否也。然前篇上之人以"我田既臧"为"农夫之庆"，而欲报之以介福；此篇农夫以"雨我公田，遂及我私"，而欲其享祀"以介景福"，上下之情，所以相赖而相报者如此。非盛德，其孰能之？

瞻彼洛矣，维水泱泱於良反。无韵，未详。君子至止，福禄如茨。韎音昧韐音阁有奭许力反，以作六师。赋也。洛，水名，在东

都，会诸侯之处也。泱泱，深广也。君子，指天子也。茨，积也。韎，茅蒐所染色也。韐，韠也，合韦为之，周官所谓“韦弁”，兵事之服也。奭，赤貌。作，犹起也。六师，六军也。天子六军。○此天子会诸侯于东都，以讲武事，而诸侯美天子之诗。言天子至此洛水之上，御戎服而起六师也。

○瞻彼洛矣，维水泱泱。君子至止，鞞补顶反琫必孔反有珌宾一反。君子万年，保其家室。赋也。鞞，容刀之鞞，今刀鞘也。琫，上饰。珌，下饰。亦戎服也。　○瞻彼洛矣，维水泱泱。君子至止，福禄既同。君子万年，保其家邦叶卜工反。○赋也。同，犹聚也。

瞻彼洛矣三章，章六句。

裳裳者华，其叶湑思吕反兮。我觏之子，我心写叶想与反兮。我心写兮，是以有誉处兮。兴也。裳裳，犹堂堂。董氏云：“古本作‘常’，常棣也。”湑，盛貌。觏，见。处，安也。○此天子美诸侯之辞，盖以答瞻彼洛矣也。言裳裳者华，则其叶湑然而美盛矣。我觏之子，则其心倾写而悦乐之矣。夫能使见者悦乐之如此，则其有誉处宜矣。此章与蓼萧首章文势全相似。　○裳裳者华，芸其黄矣。我觏之子，维其有章矣。维其有章矣，是以有庆叶墟羊反矣。兴也。芸，黄盛也。章，文章也。有文章，斯有福庆矣。　○裳裳者华，或黄或白叶仆各反。我觏之子，乘其四骆。乘其四骆，六辔沃若。兴也。言其车马威仪之盛。　○左叶祖戈反之左同上之，君子宜叶牛何反之。右叶羽己反之右同上之，君子有叶羽己反之。维其有同上之，是以似叶养里反之。赋也。言其才全德备。以左之，则无所不宜；以右之，则无所不有。维其有之于内，是以形之于外者，无不似其所有也。

裳裳者华四章，章六句。

北山之什十篇，四十六章，三百三十四句。

【校勘记】

〔一〕“女”，明正统本、明嘉靖本作“尔”。

〔二〕“敕”，明正统本、明嘉靖本作“饬”。

〔三〕同上。

〔四〕“献”，周礼夏官大司马作“致”。

〔五〕“粱”，宋刊明印本作“梁”，据元十卷本、明嘉靖本改。



诗卷第十四

朱熹集传

桑扈之什二之七

交交桑扈侯古反，有莺其羽。君子乐音洛胥叶思吕反，受天之祜侯古反。○兴也。交交，飞往来之貌。桑扈，窃脂也。莺然，有文章也。君子，指诸侯。胥，语词。祜，福也。○此亦天子燕诸侯之诗。言交交桑扈，则有莺其羽矣。君子乐胥，则受天之祜矣。颂祷之词也。　○交交桑扈，有莺其领。君子乐胥，万邦之屏卑郢反。○兴也。领，颈。屏，蔽也。言其能为小国之藩卫。盖任方伯连帅之职者也。　○之屏之翰叶胡见反，百辟音壁为宪。不戢庄立反不难叶乃多反，受福不那。赋也。翰，幹也。所以当墙两边，障土者也。辟，君。宪，法也。言其所统之诸侯，皆以之为法也。戢，敛。难，慎。那，多也。不戢，戢也。不难，难也。不那，那也。盖曰：岂不敛乎？岂不慎乎？其受福岂不多

乎？古语声急而然也。后放此。　○兕徐履反觥古横反其觩音求，旨酒思柔。彼交匪敖五报反，万福来求。赋也[一]。兕觥，爵也。觩，角上曲貌。旨，美也。思，语词也。敖、傲通。交际之间无所傲慢，则我无事于求福，而福反来求我矣。

桑扈四章，章四句。

鸳鸯于飞，毕之罗之。君子万年，福禄宜叶牛何反之。兴也。鸳鸯，匹鸟也。毕，小罔长柄者也。罗，罔也。君子，指天子也。○此诸侯所以答桑扈也。鸳鸯于飞，则毕之罗之矣。君子万年，则福禄宜之矣。亦颂祷之词也。　○鸳鸯在梁，戢其左翼。君子万年，宜其遐福叶笔力反。○兴也。石绝水为梁。戢，敛也。张子曰："禽鸟并栖，一正一倒。戢其左翼以相依于内，舒其右翼以防患于外。盖左不用而右便故也。"遐，远也，久也。　○乘绳证反马在厩音救，摧采卧反之秣音末，叶莫佩反之。君子万年，福禄艾鱼盖反，叶鱼肺反之。兴也。摧，莝。秣，粟。艾，养也。苏氏曰："艾，老也。言以福禄终其身也。"亦通。○乘马在厩，则摧之秣之矣。君子万年，则福禄艾之矣。　○乘马在厩，秣之摧叶徂为、采卧二反之。君子万年，福禄绥叶宣隹、土果二反[二]之。兴也。绥，安也。

鸳鸯四章，章四句。

有頍缺婢反者弁，实维伊何？尔酒既旨，尔殽既嘉叶居何反。岂伊异人，兄弟匪他汤何反。茑音鸟与女萝力多反，施以豉反于松柏叶逋莫反。未见君子，忧心弈弈叶弋灼反[三]。既见君子，庶几说音悦怿叶弋灼反。○赋而兴，又比也[四]。頍，弁貌。或曰：举首

貌。弁，皮弁。嘉、旨，皆美也。匪他，非他人也。茑，寄生也，叶似当卢，子如覆盆子，赤黑甜美。女萝，兔丝也，蔓连草上，黄赤如金。此则比也。君子，兄弟为宾者也。弈弈[五]，忧心无所薄也。○此亦燕兄弟亲戚之诗。故言有頍者弁，实维伊何乎？尔酒既旨，尔殽既嘉，则岂伊异人乎？乃兄弟而匪他也。又言茑萝施于木上，以比兄弟亲戚缠绵依附之意。是以未见而忧，既见而喜也。　○有頍者弁，实维何期？尔酒既旨，尔殽既时。岂伊异人，兄弟具来叶陵之反。茑与女萝，施于松上叶时浪反。未见君子，忧心怲怲兵命反，叶兵旺反。既见君子，庶几有臧叶才浪反。○赋而兴，又比也。何期，犹伊何也。时，善。具，俱也。怲怲，忧盛满也。臧，善也。　○有頍者弁，实维在首。尔酒既旨，尔殽既阜方九反。岂伊异人，兄弟甥舅巨九反。如彼雨于付反雪，先集维霰苏荐反。死丧息浪反无日，无几居岂反相见。乐音洛酒今夕，君子维宴。赋而兴，又比也。阜，犹多也。甥舅，谓母姑姊妹妻族也。霰，雪之始凝者也。将大雨雪，必先微温，雪自上下，遇温气而抟，谓之霰。久而寒胜，则大雪矣。言霰集则将雪之候，以比老至则将死之徵也。故卒言死丧无日，不能久相见矣，但当乐饮以尽今夕之欢。笃亲亲之意也。

頍弁三章，章十二句。

间关车之舝胡瞎、下介二反兮，思娈力兖反季女逝石列、石例二反兮。匪饥匪渴，德音来括。虽无好友叶羽已反，式燕且喜。赋也。间关，设舝声也。舝，车轴头铁也。无事则脱，行则设之。昏礼，亲迎者乘车。娈，美貌。逝，往。括，会也。○此燕乐其新昏之诗。故言间关然设此车舝者，盖思彼娈然之季女，故乘此车往而迎之也。匪饥也，匪渴

也，望其德音来括，而心如饥渴耳。虽无他人，亦当燕饮以相喜乐也。

○依彼平林，有集维鷮音骄。辰彼硕女，令德来教叶居爻反。式燕且誉，好呼报反尔无射音亦，叶都故反。○兴也。依，茂木貌。鷮，雉也，微小于翟，走而且鸣，其尾长，肉甚美。辰，时。硕，大也。尔，即季女也。射，厌也。○依彼平林，则有集维鷮。辰彼硕女，则以令德来配己而教诲之。是以式燕且誉，而悦慕之无厌也。 ○虽无旨酒，式饮庶几。虽无嘉殽，式食庶几。虽无德与女音汝，式歌且舞。赋也。旨、嘉，皆美也。女，亦指季女也。○言我虽无旨酒、嘉殽、美德以与女，女亦当饮食歌舞以相乐也。 ○陟彼高冈，析星历反其柞才洛反薪叶音襄。析其柞薪，其叶湑思吕反兮。鲜息浅反我觏尔，我心写叶想羽反兮。兴也。陟，登。柞，栎。湑，盛。鲜，少。觏，见也。○陟冈而析薪，则其叶湑兮矣。我得见尔，则我心写兮矣。 ○高山仰叶五刚反止，景行行叶户郎反止。四牡騑騑孚非反，六辔如琴。觏尔新昏，以慰我心。兴也。仰，瞻望也。景行，大道也。如琴，谓六辔调和，如琴瑟也。慰，安也。○高山则可仰，景行则可行。马服御良，则可以迎季女而慰我心也。此又举其始终而言也。表记曰："小雅曰：'高山仰止，景行行止。'子曰：'诗之好仁如此。乡道而行，中道而废，忘身之老也，不知年数之不足也。俛焉日有孳孳，毙而后已。'"

车舝五章，章六句。

营营青蝇，止于樊音烦，叶汾乾反。岂弟君子，无信谗言。比也。营营，往来飞声，乱人听也。青蝇汙秽，能变白黑。樊，藩也。君子，谓王也。○诗人以王好听谗言，故以青蝇飞声比之，而戒王以勿听也。

○营营青蝇，止于棘。谗人罔极，交乱四国叶越逼反。○兴

也。棘，所以为藩也。极，犹已也。　○营营青蝇，止于榛士巾反。谗人罔极，构古豆反我二人。兴也。构，合也，犹交乱也。己与听者为二人。

青蝇三章，章四句。

宾之初筵，左右秩秩无韵，未详。后三、四章放此。笾豆有楚，殽户交反核户革反维旅。酒既和旨，饮酒孔偕音皆，叶举里反。钟鼓既设叶书质反，举醻市由反逸逸。大侯既抗叶居郎反，弓矢斯张。射夫既同，献尔发功。发彼有的叶丁药反，以祈尔爵。赋也。初筵，初即席也。左右，筵之左右也。秩秩，有序也。楚，列貌。殽，豆实也。核，笾实也。旅，陈也。和旨，调美也。孔，甚也。偕，齐一也。设，宿设而又迁于下也。大射，乐人宿县，厥明将射，乃迁乐于下，以避射位是也。举醻，举所奠之醻爵也。逸逸，往来有序也。大侯，君侯也。天子熊侯，白质；诸侯麋侯，赤质；大夫布侯，画以虎豹；士布侯，画以鹿豕。天子侯身一丈，其中三分居一，白质画熊，其外则丹地，画以云气。抗，张也。凡射，张侯而不系左下纲，中掩束之。至将射，司马命张侯，弟子脱束，遂系下纲也。大侯张而弓矢亦张，节也。射夫既同，比其耦也。射礼，选群臣为三耦，三耦之外，其馀各自取匹，谓之众耦。献，犹奏也。发，发矢也。的，质也。祈，求也。爵，射不中者饮丰上之觯也。○卫武公饮酒悔过，而作此诗。此章言因射而饮者初筵礼仪之盛。酒既调美，而饮者齐一。至于设钟鼓，举醻爵，抗大侯，张弓矢，而众耦拾发，各心竞云，我以此求爵汝也。　○籥舞笙鼓，乐既和奏叶宗五反。烝衎苦旦反烈祖，以洽百礼。百礼既至，有壬有林。锡尔纯嘏，子孙其湛都南反，叶持林反。其湛曰乐音洛，各奏尔能叶奴金反。宾载手仇音拘，叶求、其二音，室人入又叶由、怡二音。酌彼康爵，以

奏尔时叶酬、时二音。○赋也。籥舞，文舞也。烝，进。衎，乐。烈，业。洽，合也。百礼，言其备也。壬，大。林，盛也。言礼之盛大也。锡，神锡之也。尔，主祭者也。嘏，福。湛，乐也。各奏尔能，谓子孙各酌而献尸，尸酢而卒爵也。仇，读曰斢。室人，有室中之事者，谓佐食也。又，复也。宾手挹酒，室人复酌[六]，为加爵也。康，安也。酒，所以安体也。或曰：康，读曰抗。记曰："崇坫康圭。"此亦谓坫上之爵也。时，时祭也。苏氏曰："时物也。"○此言因祭而饮者，始时礼乐之盛如此也。　○宾之初筵，温温其恭。其未醉止，威仪反反叶分遭反。曰既醉止，威仪幡幡叶分遭反。舍音捨其坐迁，屡舞僊僊。其未醉止，威仪抑抑。曰既醉止，威仪怭怭毗必反。是曰既醉，不知其秩。赋也。反反，顾礼也。幡幡，轻数也。迁，徙。屡，数也。僊僊，轩举之状。抑抑，慎密也。怭怭，媟嫚也。秩，常也。○此言凡饮酒者，常始乎治，而卒乎乱也。　○宾既醉止，载号乎毛反载呶女交反。乱我笾豆，屡舞僛僛起其反。是曰既醉，不知其邮叶于其反。侧弁之俄，屡舞傞傞素多反。既醉而出，并受其福叶笔力反。醉而不出，是谓伐德。饮酒孔嘉叶居何反，维其令仪叶牛何反。○赋也。号，呼。呶，讙也。僛僛，倾侧之状。邮，与尤同，过也。侧，倾也。俄，倾貌。傞傞，不止也。出，去。伐，害。孔，甚。令，善也。○此章极言醉者之状。因言宾醉而出，则与主人俱有美誉。醉至若此，是害其德也。饮酒之所以甚美者，以其有令仪尔。今若此，则无复有仪矣。　○凡此饮酒，或醉或否叶补美反。既立之监，或佐之史。彼醉不臧，不醉反耻。式勿从谓，无俾大音泰怠叶养里反。匪言勿言，匪由勿语。由醉之言，俾出童羖音古。三爵不识叶失、志二音，矧失引反敢多又叶夷益、夷豉二反。

○赋也。监、史，司正之属。燕礼、乡射，恐有解倦失礼者，立司正以监之，察仪法也。谓，告。由，从也。童羖，无角之羖羊，必无之物也。识，记也。○言饮酒者，或醉或不醉，故既立监而佐之以史，则彼醉者所为不善而不自知，使不醉者反为之羞愧也。安得从而告之，使勿至于大怠乎？告之若曰：所不当言者勿言，所不当从者勿语。醉而妄言，则当罚汝，使出童羖矣。设言必无之物，以恐之也。女饮至三爵，已昏然无所记矣，况敢又多饮乎？又丁宁以戒之也。

宾之初筵五章，章十四句。毛氏序曰：卫武公刺幽王也。韩氏序曰："卫武公饮酒悔过也。"今按此诗意与大雅抑戒相类，必武公自悔之作，当从韩义。

鱼在在藻，有颁符云反其首。王在在镐，岂苦在反乐音洛饮酒。兴也。藻，水草也。颁，大首貌。岂，亦乐也。○此天子燕诸侯，而诸侯美天子之诗也。言鱼何在乎？在乎藻也，则有颁其首矣。王何在乎？在乎镐京也，则岂乐饮酒矣。　○鱼在在藻，有莘所巾反其尾。王在在镐，饮酒乐岂叶去几反。○兴也。莘，长也。　○鱼在在藻，依于其蒲。王在在镐，有那乃多反其居。兴也。那，安。居，处也。

鱼藻三章，章四句。

采菽采菽，筐音匡之筥音举之。君子来朝音潮，何锡予音与之？虽无予之，路车乘绳证反马叶满补反。又何予之？玄衮古本反及黼音斧。○兴也。菽，大豆也。君子，诸侯也。路车，金路以赐同姓，象路以赐异姓也。玄衮，玄衣而画以卷龙也。黼，如斧形，刺之于裳也。周制，诸公衮冕九章，已见九罭篇。侯伯鷩冕七章，则自华虫以下。子男毳冕五章，衣自宗彝以下而裳黼黻。孤卿絺冕三章，则衣粉米而裳黼黻。

大夫玄冕，则玄衣黻裳而已。○此天子所以答鱼藻也。采菽采菽，则必以筐筥盛之。君子来朝，则必有以锡予之。又言今虽无以予之，然已有路车、乘马、玄衮及黼之赐矣。其言如此者，好之无已，意犹以为薄也。　○觱音必沸音弗槛胡览反泉叶才匀反，言采其芹巨斤反。君子来朝，言观其旂巨依反，叶巨斤反。其旂淠淠匹弊反，鸾声嘒嘒呼惠反。载骖七南反载驷，君子所届叶居气反。○兴也。觱沸，泉出貌。槛泉，正出也。芹，水草，可食。淠淠，动貌。嘒嘒，声也。届，至也。○觱沸槛泉，则言采其芹。诸侯来朝，则言观其旂。见其旂，闻其鸾声，又见其马，则知君子之至于是也。　○赤芾音弗在股，邪幅在下叶后五反。彼交匪纾音舒，叶上与反，天子所予音与。乐音洛只音止君子，天子命叶弥并反之。乐只君子，福禄申之。赋也。胫本曰股。邪幅，偪也，邪缠于足，如今行縢，所以束胫，在股下也。交，交际也。纾，缓也。○言诸侯服此芾偪，见于天子，恭敬齐遬，不敢纾缓，则为天子所与，而申之以福禄也。　○维柞之枝，其叶蓬蓬。乐音洛只君子，殿多见反天子之邦叶卜工反。乐只君子，万福攸同。平平婢延反左右，亦是率从。兴也。柞，见车舝篇。蓬蓬，盛貌。殿，镇也。平平，辩治也。左右，诸侯之臣也。率，循也。○维柞之枝，则其叶蓬蓬然。乐只君子，则宜镇天子之邦，而为万福之所聚。又言其左右之臣，亦从之而至此也。　○汎汎芳剑反杨舟，绋音弗缅力驰反维之。乐只君子，天子葵之。乐只君子，福禄膍频尸反之。优哉游哉，亦是戾叶郎之反矣。兴也。绋，綍也。缅、维，皆系也。言以大索缅其舟而系之也。葵，揆也。揆，犹度也。膍，厚。戾，至也。○汎汎杨舟，则必以绋缅维之。乐只君子，则天子必葵之，福禄必膍之。于是又叹其优游而至于此也。

采薇五章，章八句。

骍骍息营反角弓，翩匹然反其反叶分邅反矣。兄弟昏姻，无胥远叶於圆反〔七〕矣。兴也。骍骍，弓调和貌。角弓，以角饰弓也。翩，反貌。弓之为物，张之则内向而来，弛之则外反而去，有似兄弟昏姻亲疏远近之意。胥，相也。○此刺王不亲九族，而好谗佞，使宗族相怨之诗。言骍骍角弓，既翩然而反矣；兄弟昏姻，则岂可以相远哉？　○尔之远同上矣，民胥然矣。尔之教矣，民胥傚矣。赋也。尔，王也。上之所为，下必有甚者。　○此令兄弟，绰绰有裕预、与二音。不令兄弟，交相为瘉同上。○赋也。令，善。绰，宽。裕，饶。瘉，病也。○言虽王化之不善，然此善兄弟，则绰绰有裕而不变。彼不善之兄弟，则由此而交相病矣。盖指谗己之人而言也。　○民之无良，相怨一方。受爵不让叶如羊反，至于已斯亡。赋也。一方，彼一方也。○相怨者各据其一方耳。若以责人之心责己，爱己之心爱人，使彼己之间，交见而无蔽，则岂有相怨者哉？况兄弟相怨相谗以取爵位，而不知逊让，终亦必亡而已矣。　○老马反为驹叶去声，不顾其后叶下故反。如食音嗣宜饇於据反，如酌孔取叶音娶。○比也。饇，饱。孔，甚也。○言其但知谗害人以取爵位，而不知其不胜任，如老马惫矣，而反自以为驹，不顾其后将有不胜任之患也。又如食之已多而宜饱矣，酌之所取亦已甚矣。　○毋教猱升木，如涂涂附。君子有徽猷，小人与属音蜀，叶殊遇反。○比也。猱，猕猴也，性善升木，不待教而能也。涂，泥。附，著。徽，美。猷，道。属，附也。○言小人骨肉之恩本薄，王又好谗佞以来之，是犹教猱升木，又如于泥涂之上加以泥涂附之也。苟王有美道，则小人将反为善以附之，不至于如此矣。　○雨于付反雪瀌瀌符骄反，见晛〔八〕

乃见反曰音越。韩诗、刘向作"聿"。下章放此消。莫肯下遐稼反遗，式居娄力住反。荀子作"屡"骄。比也。瀌瀌，盛貌。晛[九]，日气也。张子曰："谗言遇明者当自止，而王甘信之，不肯贬下而遗弃之，更益以长慢也。"　○雨雪浮浮，见晛曰流[十]。如蛮如髦叶莫侯反，我是用忧。比也。浮浮，犹瀌瀌也。流，流而去也。蛮，南蛮也。髦，夷髦也，书作"髳"。言其无礼义而相残贼也。

角弓八章，章四句。

有菀音郁者柳，不尚息焉。上帝甚蹈战国策作"上天甚神"，无自暱焉。俾予靖之，后予极焉。比也。柳，茂木也。尚，庶几也。上帝，指王也。蹈，当为"神"[十一]，言威灵可畏也。暱，近。靖，定也。极，求之尽也。○王者暴虐，诸侯不朝，而作此诗。言彼有菀然茂盛之柳，行路之人岂不庶几欲就止息乎？以比人谁不欲朝事王者？而王甚威神，使人畏之而不敢近尔。使我朝而事之，以靖王室，后必将极其所欲，以求于我。盖诸侯皆不朝，而己独至，则王必责之无已，如齐威王朝周，而后反为所辱也。或曰：兴也。下章放此。　○有菀者柳，不尚愒欺例反焉。上帝甚蹈见上，无自瘵侧界反，叶子例反焉战国策作"也"。俾予靖之，后予迈叶力制反焉。比也。愒，息。瘵，病也。迈，过也，求之过其分也。　○有鸟高飞，亦傅音附于天叶铁因反。彼人之心，于何其臻？曷予靖之，居以凶矜。兴也。傅、臻，皆至也。彼人，斥王也。居，犹徒然也。凶矜，遭凶祸而可怜也。○鸟之高飞，极至于天耳。彼王之心，于何所极乎？言其贪纵无极，求责无已，人不知其所至也。如此则岂予能靖之乎？乃徒然自取凶矜耳。

菀柳三章，章六句。

桑扈之什十篇，四十三章，二百八十二句。

【校勘记】

〔一〕“赋”，明正统本作“兴”。

〔二〕“隹”，宋刊明印本作“佳”，据元十卷本、明正统本、明嘉靖本改。

〔三〕“弈弈”，明正统本、明嘉靖本作“奕奕”。

〔四〕“赋而兴又比也”，元十卷本，明正统本作“赋而比也”。

〔五〕同〔三〕。

〔六〕“酌”，宋刊明印本作“爵”，据明正统本、明嘉靖本改。

〔七〕“反”，宋刊明印本无，据元十卷本、明正统本、明嘉靖本补。

〔八〕“晛”，宋刊明印本作“睍”，据明正统本、明嘉靖本及毛诗正义改。

〔九〕同上。

〔十〕同上。

〔十一〕“为”，明正统本、明嘉靖本作“作”。





诗卷第十五

朱熹集传

都人士之什二之八

彼都人士，狐裘黄黄。其容不改，出言有章。行归于周，万民所望叶音亡。○赋也。都，王都也。黄黄，狐裘色也。不改，有常也。章，文章也。周，镐京也。○乱离之后，人不复见昔日都邑之盛，人物仪容之美，而作此诗，以叹惜之也。　○彼都人士，台笠缁撮七活反，叶租悦反。彼君子女，绸直留反直如发叶方月反。我不见兮，我心不说音悦。○赋也。台，夫须也。缁撮，缁布冠也。其制小，仅可撮其髻也。君子女，都人贵家之女也。绸直如发，未详其义。然以四章、五章推之，亦言其发之美耳。　○彼都人士，充耳琇音秀实。彼君子女，谓之尹吉。我不见兮，我心苑於粉反结叶缴质反。○赋也。琇，美石也。以美石为瑱。尹吉，未详。郑氏曰："吉，读为姞。尹氏、姞

氏，周之昏姻旧姓也。人见都人之女，咸谓尹氏、姞氏之女，言其有礼法也。”李氏曰：“所谓尹吉，犹晋言王谢，唐言崔卢也。”苑，犹屈也，积也。　○彼都人士，垂带而厉叶落盖反。彼君子女，卷音权发如虿初迈反。我不见兮，言从之迈。赋也。厉，垂带之貌。卷发，鬓傍短发不可敛者，曲上卷然以为饰也。虿，螫虫也。尾末揵然，似发之曲上者。迈，行也。盖曰：是不可得见也，得见，则我从之迈矣。思之甚也。

○匪伊垂之，带则有馀。匪伊卷之，发则有旟。我不见兮，云何盱喜俱反矣。赋也。旟，扬也。盱，望也。说见何人斯篇。○此言士之带非故垂之也，带自有馀耳。女之发非故卷之也，发自有旟耳。言其自然闲美，不假修饰也。然不可得而见矣，则如何而不望之乎！

都人士五章，章六句。

终朝采绿，不盈一匊弓六反。予发曲局，薄言归沐。赋也。自旦及食时为终朝。绿，王刍也。两手曰匊。局，卷也。犹言“首如飞蓬”也。○妇人思其君子，而言终朝采绿而不盈一匊者，思念之深，不专于事也。又念其发之曲局，于是舍之而归沐，以待其君子之还也。　○终朝采蓝卢谈反，不盈一襜尺占反，叶都甘反。五日为期，六日不詹音占，叶多甘反。○赋也。蓝，染草也。衣蔽前谓之襜，即蔽膝也。詹，与瞻同。五日为期，去时之约也。六日不詹，过期而不见也。　○之子于狩尺救反，言韔敕亮反其弓叶姑弘反。之子于钓，言纶之绳。赋也。之子，谓其君子也。理丝曰纶。○言君子若归而欲往狩邪，我则为之韔其弓。欲往钓耶，我则为之纶其绳。望之切，思之深，欲无往而不与之俱也。　○其钓维何？维鲂音房及鱮音叙，叶音湑。维鲂及鱮，薄言观者叶掌与反。○赋也。于其钓而有获也，又将从而观之。亦上章之

意也。

采绿四章，章四句。

芃芃蒲东反黍苗，阴雨膏古报反之。悠悠南行，召伯劳力报反之。兴也。芃芃，长大貌。悠悠，远行之意。○宣王封申伯于谢，命召穆公往营城邑，故将徒役南行，而行者作此。言芃芃黍苗，则唯阴雨能膏之。悠悠南行，则惟召伯能劳之也。　○我任音壬我辇力展反，我车我牛叶鱼其反。我行既集，盖云归哉叶将黎反！○赋也。任，负任者也。辇，人輓车也。牛，所以驾大车也。集，成也。营谢之役既成而归也。

○我徒我御，我师我旅。我行既集，盖云归处！赋也。徒，步行者。御，乘车者。五百人为旅，五旅为师。春秋传曰："君行师从，卿行旅从。"　○肃肃谢功，召伯营之。烈烈征师，召伯成之。赋也。肃肃，严正之貌。谢，邑名，申伯所封国也，今在邓州信阳军。功，工役之事也。营，治也。烈烈，威武貌。征，行也。　○原隰既平，泉流既清。召伯有成，王心则宁。赋也。土治曰平，水治曰清。○言召伯营谢邑，相其原隰之宜，通其水泉之利。此功既成，宣王之心则安也。

黍苗五章，章四句。此宣王时诗，与大雅崧高相表里。

隰桑有阿，其叶有难乃多反。既见君子，其乐音洛，下同如何！兴也。隰，下湿之处，宜桑者也。阿，美貌。难，盛貌。皆言枝叶条垂之状。○此喜见君子之诗。言隰桑有阿，则其叶有难矣。既见君子，则其乐如何哉！词意大概与菁莪相类。然所谓君子，则不知其何所指矣。或曰：比也。下章放此。　○隰桑有阿，其叶有沃乌酷反，叶郁缚反。既

见君子，云何不乐！兴也。沃，光泽貌。　○隰桑有阿，其叶有幽叶於交反。既见君子，德音孔胶音交。○兴也。幽，黑色也。胶，固也。　○心乎爱叶许既反矣，遐不谓矣？中心藏之，何日忘之！赋也。遐，与何同。表记作“瑕”。郑氏注曰：“瑕之言胡也。”谓，犹告也。○言我中心诚爱君子，而既见之，则何不遂以告之？而但中心藏之，将使何日而忘之邪！楚词所谓“思公子兮未敢言”，意盖如此。爱之根于中者深，故发之迟而存之久也。

隰桑四章，章四句。

白华音花菅音奸兮，白茅束兮。之子之远，俾我独兮。比也。白华，野菅也。已沤为菅。之子，斥幽王也。俾，使也。我，申后自我也。○幽王娶申女以为后，又得褒姒而黜申后，故申后作此诗。言白华为菅，则白茅为束。二物至微，犹必相须为用。何之子之远，而俾我独邪？　○英英白云，露彼菅茅叶莫侯反。天步艰难，之子不犹。比也。英英，轻明之貌。白云，水土轻清之气，当夜而上腾者也。露，即其散而下降者也。步，行也。天步，犹言时运也。犹，图也。或曰：犹，如也。○言云之泽物，无微不被。今时运艰难，而之子不图，不如白云之露菅茅也。　○滮符彪反池北流，浸彼稻田叶地因反。啸歌伤怀，念彼硕人。比也。滮，流貌。北流，丰镐之间，水多北流。硕人，尊大之称，亦谓幽王也。○言小水微流，尚能浸灌；王之尊大，而反不能通其宠泽，所以使我啸歌伤怀而念之也。　○樵徂焦反彼桑薪，卬五纲反烘火东反于煁市林反。维彼硕人，实劳我心。比也。樵，采也。桑薪，薪之善者也。卬，我。烘，燎也。煁，无釜之灶，可燎而不可烹饪者也。○桑薪宜以烹饪，而但为燎烛。以比嫡后之尊，而反见卑贱也。　○鼓钟

于宫，声闻音问于外。念子懆懆七到反，视我迈迈。比也。懆懆，忧貌。迈迈，不顾也。○鼓钟于宫，则声闻于外矣。念子懆懆，而反视我迈迈，何哉？　　○有鹙音秋在梁，有鹤在林。维彼硕人，实劳我心。比也。鹙，秃鹙也。梁，鱼梁也。○苏氏曰："鹙、鹤，皆以鱼为食。然鹤之于鹙，清浊则有间矣。今鹙在梁，而鹤在林，鹙则饱，而鹤则饥矣。幽王进褒姒而黜申后，譬之养鹙而弃鹤也。"　　○鸳鸯在梁，戢其左翼。之子无良，二三其德。比也。戢其左翼，言不失其常也。良，善也。二三其德，则鸳鸯之不如矣。　　○有扁步典反斯石，履之卑兮。之子之远，俾我疷都礼反，叶乔移反兮。比也。扁，卑貌。俾，使。疷，病也。○有扁然而卑之石，则履之者亦卑矣。如妾之贱，则宠之者亦贱矣。是以之子之远，而俾我疷也。

白华八章，章四句。

绵蛮黄鸟，止于丘阿。道之云远，我劳如何！饮於鸩反之食音嗣之，教之诲之。命彼后车，谓之载之。比也。绵蛮，鸟声。阿，曲阿也。后车，副车也。○此微贱劳苦而思有所托者，为鸟言以自比也。盖曰：绵蛮之黄鸟，自言止于丘阿而不能前，盖道远而劳甚矣。当是时也，有能饮之食之，教之诲之，又命后车以载之者乎？　　○绵蛮黄鸟，止于丘隅。岂敢惮行，畏不能趋。饮之食之，教之诲之。命彼后车，谓之载之。比也。隅，角。惮，畏也。趋，疾行也。　○绵蛮黄鸟，止于丘侧。岂敢惮行，畏不能极。饮之食之，教之诲之。命彼后车，谓之载之。比也。侧，傍。极，至也。国语云："齐朝驾，则夕极于鲁国。"

绵蛮三章，章八句。

幡幡孚烦反瓠叶，采之亨叶铺郎反之。君子有酒，酌言尝之。赋也。幡幡，瓠叶貌。○此亦燕饮之诗。言幡幡瓠叶，采之亨之，至薄也。然君子有酒，则亦以是酌而尝之。盖述主人之谦词，言物虽薄，而必与宾客共之也。　○有兔他故反斯首，炮白交反之燔音烦，叶汾乾反之。君子有酒，酌言献叶虚言反之。赋也。有兔斯首，一兔也，犹数鱼以尾也。毛曰炮，加火曰燔。亦薄物也。献，献之于宾也。　○有兔斯首，燔之炙音只，叶陟略反之。君子有酒，酌言酢才洛反之。赋也。炕火曰炙。谓以物贯之，而举于火上以炙之。酢，报也。宾既卒爵，而酌主人也。　○有兔斯首，燔之炮叶蒲侯反之。君子有酒，酌言醻市周反之。赋也。醻，导饮也。

瓠叶四章，章四句。

渐渐并士衔反，下同之石，维其高矣。山川悠远，维其劳矣。武人东征，不遑朝叶直高反矣。赋也。渐渐，高峻之貌。武人，将帅也。遑，暇也。言无朝旦之暇也。○将帅出征，经历险远，不堪劳苦，而作此诗也。　○渐渐之石，维其卒在律反矣。山川悠远，曷其没叶莫笔反矣。武人东征，不遑出矣。赋也。卒，崔嵬也，谓山巅之末也。曷，何。没，尽也。言所登历，何时而可尽也。不遑出，谓但知深入，不暇谋出也。　○有豕白蹢音的，烝涉波矣。月离于毕，俾滂普郎反沱徒河反矣。武人东征，不遑他汤何反矣。赋也。蹢，蹄。烝，众也。离，月所宿也。毕，星名。豕涉波，月离毕，将雨之验也。○张子曰："豕之负涂曳泥，其常性也。今其足皆白，众与涉波而去，水患

之多可知矣。此言久役，又逢大雨，甚劳苦而不暇及他事也。”

渐渐之石三章，章六句。

苕音条之华音花，芸音云其黄矣。心之忧矣，维其伤矣。比也。苕，陵苕也。本草云：“即今之紫葳，蔓生附于乔木之上，其华黄赤色，亦名凌霄。”○诗人自以身逢周室之衰，如苕附物而生，虽荣不久，故以为比，而自言其心之忧伤也。　○苕之华，其叶青青子零反。知我如此，不如无生叶桑经反。○比也。青青，盛貌。然亦何能久哉？　○牂子桑反羊坟扶云反首，三星在罶音柳。人可以食，鲜息浅反可以饱叶补苟反。○赋也。牂羊，牝羊也。坟，大也。羊瘠则首大也。罶，笱也。罶中无鱼而水静，但见三星之光而已。○言饥馑之馀，百物彫耗如此，苟且得食足矣，岂可望其饱哉！

苕之华三章，章四句。陈氏曰：“此诗其词简，其情哀。周室将亡，不可救矣。诗人伤之而已。”

何草不黄？何日不行叶户郎反？何人不将？经营四方。兴也。草衰则黄。将，亦行也。○周室将亡，征役不息，行者苦之，故作此诗。言何草而不黄？何日而不行？何人而不将？以经营于四方也哉！　○何草不玄叶胡匀反？何人不矜古顽反，韩诗作“鳏”，叶居陵反？哀我征夫，独为匪民。兴也。玄，赤黑色也。既黄而玄也。无妻曰矜。言从役过时而不得归，失其室家之乐也。哀我征夫，岂独为非民哉！　○匪兕徐履反匪虎，率彼旷野叶上与反。哀我征夫，朝夕不暇叶后五反。○赋也。率，循。旷，空也。○言征夫非兕非虎，何为使之循旷野，而朝夕不得闲暇也？　○有芃薄工反者狐与车叶，率彼幽草。有栈士板反之车，行彼周道。兴也。芃，尾长貌。栈车，役车也。周道，大道也。

言不得休息也。

何草不黄四章，章四句。

都人士之什十篇，四十三章，二百句。



诗卷第十六

朱熹集传

大雅三　说见小雅。

文王之什三之一

文王在上，於音乌，下同昭于天叶铁因反。周虽旧邦，其命维新。有周不显，帝命不时叶上纸反。文王陟降，在帝左右叶羽已反。○赋也。於，叹辞。昭，明也。命，天命也。不显，犹言岂不显也。帝，上帝也。不时，犹言岂不时也。左右，旁侧也。○周公追述文王之德，明周家所以受命而代商者，皆由于此，以戒成王。此章言文王既没，而其神在上，昭明于天。是以周邦虽自后稷始封千有馀年，而其受天命，则自今始也。夫文王在上，而昭于天，则其德显矣。周虽旧邦，而命则新，则其命时矣。故又曰：有周岂不显乎？帝命岂不时乎？盖以文王之神在天，一升一

降，无时不在上帝之左右。是以子孙蒙其福泽，而君有天下也。春秋传，天王追命诸侯之词曰："叔父陟恪，在我先王之左右，以佐事上帝。"语意与此正相似。或疑"恪"亦"降"字之误，理或然也。　○亹亹音尾文王，令闻音问不已。陈锡哉周，侯文王孙子叶奖履反。文王孙子，本支百世。凡周之士，不显亦世。赋也。亹亹，强勉之貌。令闻，善誉也。陈，犹敷也。哉，语辞。侯，维也。本，宗子也。支，庶子也。○文王非有所勉也，纯亦不已，而人见其若有所勉耳。其德不已，故今既没，而其令闻犹不已也。令闻不已，是以上帝敷锡于周，维文王孙子，则使之本宗百世为天子，支庶百世为诸侯。而又及其臣子，使凡周之士，亦世世修德，与周匹休焉。　○世之不显，厥犹翼翼。思皇多士，生此王国叶于逼反。王国克生，维周之桢音贞。济济子礼反多士，文王以宁。赋也。犹，谋也。翼翼，勉敬也。思，语辞。皇，美。桢，干也。济济，多貌。○此承上章而言。其传世岂不显乎？而其谋猷皆能勉敬如此也。美哉，此众多之贤士，而生于此文王之国也！文王之国，能生此众多之士，则足以为国之干，而文王亦赖以为安矣。盖言文王得人之盛，而宜其传世之显也。　○穆穆文王，於缉七入反熙敬止。假古雅反哉天命，有商孙子。商之孙子，其丽不亿。上帝既命，侯于周服叶蒲北反。○赋也。穆穆，深远之意。缉，续。熙，明。亦不已之意。止，语辞。假，大。丽，数也。不亿，不止于亿也。侯，维也。○言穆穆然文王之德，不已其敬如此，是以大命集焉。以有商孙子观之，则可见矣。盖商之孙子，其数不止于亿，然以上帝之命集于文王也，而今皆维服于周矣。

○侯服于周，天命靡常。殷士肤敏，祼古乱反将于京叶居良反。厥作祼将，常服黼音甫冔况甫反。王之荩才刃反臣，无念尔祖。赋也。诸侯之大夫入天子之国，曰某士。则殷士者，商孙子之臣属也。肤，美。敏，疾也。祼，灌鬯也。将，行也。酌而送之也。京，周之京师也。

黼，黼裳也。冔，殷冠也。盖先代之后，统承先王，修其礼物，作宾于王家。时王不敢变焉，而亦所以为戒也。王，指成王也。荩，进也。言其忠爱之笃，进进无已也。无念，犹言岂得无念也。尔祖，文王也。○言商之孙子而侯服于周，以天命之不可常也。故殷之士助祭于周京，而服商之服也。于是呼王之荩臣而告之曰：得无念尔祖文王之德乎？盖以戒王，而不敢斥言，犹所谓"敢告仆夫"云尔。刘向曰："孔子论诗，至于'殷士肤敏，祼将于京'，喟然叹曰：'大哉天命！善不可不传于后嗣[一]，是以富贵无常。……'盖伤微子之事周，而痛殷之亡也。" ○无念尔祖，聿于笔反修厥德。永言配命，自求多福叶笔力反。殷之未丧息浪反师，克配上帝。宜鉴于殷，骏音峻命不易以豉反。○赋也。聿，发语辞。永，长。配，合也。命，天理也。师，众也。上帝，天之主宰也。骏，大也。不易，言其难也。○言欲念尔祖，在于自修其德，而又常自省察，使其所行无不合于天理，则盛大之福，自我致之，有不外求而得矣。又言殷未失天下之时，其德足以配乎上帝矣。今其子孙乃如此，宜以为鉴而自省焉，则知天命之难保矣。大学传曰："得众则得国，失众则失国。"此之谓也。

○命之不易，无遏尔躬叶姑弘反。宣昭义问，有虞殷自天叶铁因反。上天之载，无声无臭叶初尤反。仪刑文王，万邦作孚叶房尤反。○赋也。遏，绝。宣，布。昭，明。义，善也。问、闻通。有、又通。虞，度。载，事。仪，象。刑，法。孚，信也。○言天命之不易保，故告之使无若纣之自绝于天。而布明其善誉于天下，又度殷之所以废兴者，而折之于天。然上天之事，无声无臭，不可得而度也。惟取法于文王，则万邦作而信之矣。子思子曰："'维天之命，於穆不已'，盖曰天之所以为天也。'於乎不显，文王之德之纯'，盖曰文王之所以为文也，纯亦不已。"夫知天之所以为天，又知文王之所以为文，则夫与天同德者，可得而言矣。是诗首言"文王在上，於昭于天"。"文王陟降，在帝左右"。而终之以此。其旨

深矣。

文王七章，章八句。东莱吕氏曰：“吕氏春秋引此诗，以为周公所作。味其词意，信非周公不能作也。”○今按此诗，一章言文王有显德，而上帝有成命也。二章言天命集于文王，则不唯尊荣其身，又使其子孙百世为天子、诸侯也。三章言命周之福，不唯及其子孙，而又及其群臣之后嗣也。四章言天命既绝于商，则不唯诛罚其身，又使其子孙亦来臣服于周也。五章言绝商之祸，不唯及其子孙，而又及其群臣之后嗣也。六章言周之子孙臣庶，当以文王为法，而以商为监也。七章又言当以商为监，而以文王为法也。其于天人之际，兴亡之理，丁宁反覆，至深切矣。故立之乐官，而因以为天子、诸侯朝会之乐，盖将以戒乎后世之君臣，而又以昭先王之德于天下也。国语以为“两君相见之乐”，特举其一端而言耳。然此诗之首章言文王之昭于天，而不言其所以昭。次章言其令闻不已，而不言其所以闻。至于四章，然后所以昭明而不已者，乃可得而见焉。然亦多咏叹之言，而语其所以为德之实，则不越乎敬之一字而已。然则后章所谓修厥德而仪刑之者，岂可以它求哉？亦勉于此而已矣。

明明在下，赫赫在上叶辰羊反。天难忱市林反斯，不易以豉反维王。天位殷適音的，使不挟子燮反四方。赋也。明明，德之明也。赫赫，命之显也。忱，信也。不易，难也。天位，天子之位也。殷適，殷之適嗣也。挟，有也。○此亦周公戒成王之诗。将陈文武受命，故先言在下者有明明之德，则在上者有赫赫之命。达于上下，去就无常，此天之所以难忱，而为君之所以不易也。纣居天位，为殷嗣，乃使之不得挟四方而有之，盖以此尔。　○挚音至仲氏任音壬，自彼殷商，来嫁于周，曰嫔毗申反于京叶居良反。乃及王季，维德之行叶户郎反。大音泰

任有身叶尸羊反，生此文王。赋也。挚，国名。仲，中女也。任，挚国姓也。殷商，商之诸侯也。嫔，妇也。京，周京也。曰嫔于京，叠言以释上句之意。犹曰“厘降二女于妫汭，嫔于虞”也。王季，文王父也。身，怀孕也。○将言文王之圣，而追本其所从来者如此。盖曰自其父母而已然矣。

○维此文王，小心翼翼。昭事上帝，聿怀多福叶笔力反。厥德不回，以受方国叶越逼反。○赋也。小心翼翼，恭慎之貌。即前篇之所谓敬也。文王之德，于此为盛。昭，明。怀，来。回，邪也。方国，四方来附之国也。　○天监在下，有命既集叶作合反。文王初载，天作之合。在洽之阳，在渭之涘音士，叶羽已反。文王嘉止，大邦有子叶奖履反。○赋也。监，视。集，就。载，年。合，配也。洽，水名，本在今同州郃阳、夏阳县，今流已绝，故去“水”而加“邑”。渭水亦迳此入河也。嘉，婚礼也。大邦，莘国也。子，大姒也。○将言武王伐商之事，故此又推其本，而言天之监照实在于下，其命既集于周矣。故于文王之初年，而默定其配。所以洽阳、渭涘，当文王将昏之期，而大邦有子也。盖曰非人之所能为矣。　○大邦有子，俔牵遍反天之妹。文定厥祥，亲迎鱼敬反于渭。造舟为梁，不显其光。赋也。俔，磬也。韩诗作“磬”。说文云：“俔，譬也。”孔氏曰：“如今俗语譬喻物，曰‘磬作然’也。”文，礼。祥，吉也。言卜得吉，而以纳币之礼定其祥也。造，作。梁，桥也。作船于水，比之，而加版于其上，以通行者，即今之浮桥也。传曰：“天子造舟，诸侯维舟，大夫方舟，士特舟。”张子曰：“造舟为梁，文王所制，而周世遂以为天子之礼也。”不显，显也。　○有命自天，命此文王，于周于京叶居良反。缵子管反女维莘所巾反，长丁丈反子维行叶户郎反，笃生武王。保右音祐命尔，燮伐大商。赋也。缵，继也。莘，国名。长子，长女大姒也。行，嫁。笃，厚也。言既生文王而又生武王也。右，助。燮，和也。○言天既命文王于周之京矣，而克缵大

任之女事者，维此莘国，以其长女来嫁于我也。天又笃厚之，使生武王，保之、助之、命之，而使之顺天命以伐商也。　○殷商之旅，其会如林。矢于牧野，维予侯兴叶音歆。上帝临女音汝，无贰尔心。赋也。如林，言众也。书曰："受率其旅若林。"矢，陈也。牧野，在朝歌南七十里。侯，维。贰，疑也。尔，武王也。○此章言武王伐纣之时，纣众会集如林，以拒武王，而皆陈于牧野，则维我之师，为有兴起之势耳。然众心犹恐武王以众寡之不敌，而有所疑也，故勉之曰："上帝临女，毋贰尔心。"盖知天命之必然，而赞其决也。然武王非必有所疑也，设言以见众心之同，非武王之得已耳。　○牧野洋洋，檀车煌煌，驷騵音元彭彭叶铺郎反。维师尚父，时维鹰扬，凉音亮彼武王，肆伐大商，会朝清明叶谟郎反。○赋也。洋洋，广大之貌。檀，坚木，宜为车者也。煌煌，鲜明貌。骅马白腹曰騵。彭彭，强盛貌。师尚父，太公望，为太师，而号尚父也。鹰扬，如鹰之飞扬而将击，言其猛也。凉，汉书作"亮"，佐助也。肆，纵兵也。会朝，会战之旦也。○此章言武王师众之盛，将帅之贤，伐商以除秽浊，不崇朝而天下清明。所以终首章之意也。

大明八章，四章章六句，四章章八句。名义见小旻篇。一章言天命无常，惟德是与。二章言王季、大任之德，以及文王。三章言文王之德。四章、五章、六章言文王、大姒之德，以及武王。七章言武王伐纣。八章言武王克商，以终首章之意。其章以六句八句相间。又国语以此及下篇皆为两君相见之乐，说见上篇。

绵绵瓜瓞田节反，民之初生，自土沮七余反漆音七。古公亶都但反父音甫，陶音桃复音福陶穴叶户橘反，未有家室。比也。绵绵，不绝貌。大曰瓜，小曰瓞。瓜之近本初生者常小，其蔓不绝，至末而后大也。民，周人也。自，从。土，地也。沮、漆，二水名，在豳地。古公，

号也。亶父，名也。或曰：字也。后乃追称大王焉。陶，窑灶也。复，重窑也。穴，土室也。家，门内之通名也。豳地近西戎而苦寒，故其俗如此。○此亦周公戒成王之诗。追述大王始迁岐周，以开王业，而文王因之，以受天命也。此其首章，言瓜之先小后大，以比周人始生于漆、沮之上，而古公之时，居于窑灶土室之中，其国甚小，至文王而后大也。　○古公亶父，来朝走马叶满补反。率西水浒呼五反，至于岐下叶后五反。爰及姜女，聿来胥宇。赋也。朝，早也。走马，避狄难也。率，循也。浒，水厓也，漆、沮之侧也。岐下，岐山之下也。姜女，大王妃也。胥，相。宇，宅也。孟子曰："大王居豳，狄人侵之，事之以皮币、珠玉、犬马，而不得免[二]。乃属其耆老而告之曰：'狄人之所欲者，吾土地也。吾闻之也：君子不以其所以养人者害人。二三子何患乎无君？我将去之。'去邠，逾梁山，邑于岐山之下居焉。邠人曰：'仁人也，不可失也。'从之者如归市。"

○周原膴膴音武，堇音谨荼如饴音移。爰始爰谋叶谟悲反，爰契苦计反我龟。曰止曰时，筑室于兹叶津之反。○赋也。周，地名，在岐山之南。广平曰原。膴膴，肥美貌。堇，乌头也。荼，苦菜，蓼属也。饴，饧也。契，所以然火而灼龟者也。仪礼所谓"楚焞"是也。或曰：以刀刻龟甲，欲钻之处也，○言周原土地之美，虽物之苦者亦甘。于是大王始与豳人之从己者谋居之，又契龟而卜之。既得吉兆，乃告其民曰：可以止于是而筑室矣。或曰：时，谓土功之时也。　○迺慰迺止，迺左迺右叶羽已反。迺疆迺理，迺宣迺亩叶满彼反。自西徂东，周爰执事叶上止反。○赋也。慰，安。止，居也。左、右，东西列之也。疆，谓画其大界。理，谓别其条理也。宣，布散而居也。或曰：导其沟洫也。亩，治其田畴也。自西徂东，自西水浒而徂东也。周，徧也，言靡事不为也。　○乃召司空，乃召司徒，俾立室家叶古胡反。其绳则直，缩色六反版以载叶节力反，作庙翼翼。赋也。司空，掌营国邑。

司徒，掌徒役之事。绳，所以为直。凡营度位处，皆先以绳正之，既正则束板而筑也。缩，束也。载，上下相承也。言以索束版，投土筑讫，则升下而上，以相承载也。君子将营宫室，宗庙为先，厩库为次，居室为后。翼翼，严正也。　○捄音俱之陾陾耳升反，度待洛反之薨薨，筑之登登，削屡冯冯扶冰反。百堵丁古反皆兴，鼛音皋鼓弗胜音升。○赋也。捄，盛土于器也。陾陾，众也。度，投土于版也。薨薨，众声也。登登，相应声。削屡，墙成而削治重复也。冯冯，墙坚声。五版为堵。兴，起也。此言治居室也。鼛鼓，长一丈二尺。以鼓役事。弗胜者，言其乐事劝功，鼓不能止也。　○迺立皋门，皋门有伉苦浪反，叶苦郎反。迺立应门，应门将将七羊反。迺立冢土，戎丑攸行叶户郎反。○赋也。传曰："王之郭门曰皋门。伉，高貌。王之正门曰应门。将将，严正也。"大王之时，未有制度，特作二门，其名如此。及周有天下，遂尊以为天子之门，而诸侯不得立焉。冢土，大社也。亦大王所立，而后因以为天子之制也。戎丑，大众也。起大事，动大众，必有事乎社而后出，谓之宜。　○肆不殄田典反厥愠纡问反，亦不陨韵敏反厥问。柞子洛反棫音域拔蒲贝反矣，行道兑吐外反矣。混音昆夷駾徒对反矣，维其喙吁贵反矣。赋也。肆，故今也，犹言遂也，承上起下之辞。殄，绝。愠，怒。陨，坠也。问、闻通，谓声誉也。柞，栎也，枝长叶盛，丛生，有刺。棫，白桵也，小木，亦丛生，有刺。拔，挺拔而上，不拳曲蒙密也。兑，通也，始通道于柞棫之间也。駾，突。喙，息也。○言大王虽不能殄绝昆夷之愠怒，亦不陨坠己之声问。盖虽圣贤，不能必人之不怒己，但不废其自修之实耳。然大王始至此岐下之时，林木深阻，人物鲜少。至于其后生齿渐繁，归附日众，则木拔道通。混夷畏之，而奔突窜伏，维其喙息而已。言德盛而混夷自服也。盖已为文王之时矣。　○虞芮如锐反质厥成，文王蹶居卫反厥生叶桑经反。予曰有疏附叶上声，予曰有先息荐反后胡豆反，叶下五反，

予曰有奔奏与走通，叶宗五反，予曰有御侮。赋也。虞、芮，二国名。质，正。成，平也。传曰：“虞、芮之君相与争田，久而不平，……乃相与朝周。入其境，则耕者让畔，行者让路。入其邑，男女异路，班白不提挈。入其朝，士让为大夫，大夫让为卿。二国之君感而相谓曰：‘我等小人，不可以履君子之境[三]。’乃相让，以其所争田为閒田而退。天下闻之而归者四十馀国。”苏氏曰：“虞在陕之平陆，芮在同之冯翊，平陆有閒原焉，则虞、芮之所让也。”蹶生，未详其义。或曰：蹶，动而疾也。生，犹起也。予，诗人自予也。率下亲上曰疏附，相道前后曰先后，喻德宣誉曰奔奏，武臣折冲曰御侮。○言昆夷既服，而虞、芮来质其讼之成，于是诸侯归周者众，而文王由此动其兴起之势。是虽其德之盛，然亦由有此四臣之助而然，故各以“予曰”起之。其词繁而不杀者，所以深叹其得人之盛也。

绵九章，章六句。一章言在豳，二章言至岐，三章言定宅，四章言授田居民，五章言作宗庙，六章言治宫室，七章言作门社，八章言至文王而服混夷，九章遂言文王受命之事。馀说见上篇。

芃芃薄红反棫雨逼反朴音卜，薪之槱音酉之。济济子礼反辟音璧王，左右趣叶此苟反之。兴也。芃芃，木盛貌。朴，丛生也。言根枝迫迮相附著也。槱，积也。济济，容貌之美也。辟，君也。君王，谓文王也。○此亦以咏歌文王之德。言芃芃棫朴，则薪之槱之矣。济济辟王，则左右趣之矣。盖德盛而人心归附趋向之也。　○济济辟王，左右奉璋。奉璋峨峨五歌反，髦士攸宜叶牛何反。○赋也。半圭曰璋。祭祀之礼，王祼以圭瓒，诸臣助之；亚祼以璋瓒，左右奉之。其判在内，亦有趣向之意。峨峨，盛壮也。髦，俊也。　○淠匹世反彼泾音经舟，烝徒楫音接，叶籍入反之。周王于迈，六师及之。兴也。淠，舟行貌。泾，水名。

烝，众。楫，棹。于，往。迈，行也。六师，六军也。○言淠彼泾舟，则舟中之人无不楫之；周王于迈，则六师之众追而及之。盖众归其德，不令而从也。　○倬陟角反彼云汉，为章于天叶铁因反。周王寿考，遐不作人？兴也。倬，大也。云汉，天河也，在箕、斗二星之间，其长竟天。章，文章也。文王九十七乃终，故言寿考。遐，与何同。作人，谓变化鼓舞之也。　○追对回反琢陟角反其章，金玉其相。勉勉我王，纲纪四方。兴也。追，雕也。金曰雕，玉曰琢。相，质也。勉勉，犹言不已也。凡网罟，张之为纲，理之为纪。○追之琢之，则所以美其文者至矣。金之玉之，则所以美其质者至矣。勉勉我王，则所以纲纪乎四方者至矣。

棫朴五章，章四句。此诗前三章言文王之德为人所归。后二章言文王之德有以振作纲纪天下之人，而人归之。自此以下至假乐，皆不知何人所作，疑多出于周公也。

瞻彼旱麓音鹿，榛楛音户济济子礼反。岂弟君子，干禄岂弟。兴也。旱，山名。麓，山足也。榛，似栗而小。楛，似荆而赤。济济，众多也。岂弟，乐易也。君子，指文王也。○此亦以咏歌文王之德。言旱山之麓，则榛楛济济然矣。岂弟君子，则其干禄也岂弟矣。干禄岂弟，言其干禄之有道，犹曰"其争也君子"云尔。　○瑟所乙反彼玉瓒才旱反，黄流在中。岂弟君子，福禄攸降叶乎攻反。○兴也。瑟，缜密貌。玉瓒，圭瓒也。以圭为柄，黄金为勺，青金为外，而朱其中也。黄流，郁鬯也。酿秬黍为酒，筑郁金煮而和之，使芬芳条鬯，以瓒酌而祼之也。攸，所。降，下也。○言瑟然之玉瓒，则必有黄流在其中。岂弟之君子，则必有福禄下其躬。明宝器不荐于亵味，而黄流不注于瓦缶，则知盛德必享于禄寿，而福泽不降于淫人矣。　○鸢弋专反飞戾天叶铁因反，鱼跃于

渊叶一均反。岂弟君子，遐不作人？兴也。鸢，鸱类。戾，至也。李氏曰：抱朴子曰：鸢之在下无力，及至乎上，耸身直翅而已。盖鸢之飞全不用力，亦如鱼跃，怡然自得，而不知其所以然也。遐、何通。○言鸢之飞则戾于天矣，鱼之跃则出于渊矣。岂弟君子，而何不作人乎？言其必作人也。

○清酒既载叶节力反，骍息营反牡既备叶蒲北反。以享以祀叶逸织反，以介景福叶笔力反。○赋也。载，在尊也。备，全具也。承上章，言有岂弟之德，则祭必受福也。 ○瑟彼柞棫，民所燎力召反矣。岂弟君子，神所劳力报反矣。兴也。瑟，茂密貌。燎，爨也。或曰：炕燎除其旁草[四]，使木茂也。劳，慰抚也。 ○莫莫葛藟力轨反，施以豉反于条枚莫回反。岂弟君子，求福不回。兴也。莫莫，盛貌。回，邪也。

旱麓六章，章四句。

思齐侧皆反大音泰任，文王之母莫后反，思媚美记反周姜，京室之妇房九反。大同上姒嗣徽音，则百斯男叶尼心反。○赋也。思，语辞。齐，庄。媚，爱也。周姜，大王之妃大姜也。京，周也。大姒，文王之妃也。徽，美也。百男，举成数而言其多也。○此诗亦歌文王之德，而推本言之，曰：此庄敬之大任，乃文王之母，实能媚于周姜，而称其为周室之妇。至于大姒，又能继其美德之音，而子孙众多。上有圣母，所以成之者远；内有贤妃，所以助之者深也。 ○惠于宗公，神罔时怨，神罔时恫音通。刑于寡妻，至于兄弟，以御牙嫁反于家邦叶卜工反。○赋也。惠，顺也。宗公，宗庙先公也。恫，痛也。刑，仪法也。寡妻，犹言寡小君也。御，迎也。○言文王顺于先公，而鬼神歆之，无怨恫者。其仪法内施于闺门，而至于兄弟，以御于家邦也。孔子曰："家齐而后国治。"

孟子曰："言举斯心加诸彼而已。"张子曰："言接神人各得其道也。"

○雝雝於容反在宫，肃肃在庙叶音貌。不显亦临，无射音亦亦保叶音鲍。○赋也。雝雝，和之至也。肃肃，敬之至也。不显，幽隐之处也。射，与斁同，厌也。保，犹守也。○言文王在闺门之内，则极其和；在宗庙之中，则极其敬。虽居幽隐，亦常若有临之者。虽无厌射，亦常有所守焉。其纯亦不已盖如是。　○肆戎疾不殄，烈假古雅反不瑕。不闻亦式，不谏亦入此与下章用韵未详。○赋也。肆，故今也。戎，大也。疾，犹难也。大难，如羑里之囚，及昆夷、猃狁之属也。殄，绝。烈，光。假，大。瑕，过也。此两句，与"不殄厥愠"、"不陨厥问"相表里。闻，前闻也。式，法也。○承上章，言文王之德如此，故其大难虽不殄绝，而光大亦无玷缺。虽事之无所前闻者，而亦无不合于法度。虽无谏诤之者，而亦未尝不入于善。传所谓"性与天合"是也。　○肆成人有德，小子有造。古之人无斁音亦，誉髦斯士。赋也。冠以上为成人。小子，童子也。造，为也。古之人，指文王也。誉，名。髦，俊也。○承上章，言文王之德见于事者如此，故一时人材皆得其所成就。盖由其德纯而不已，故令此士皆有誉于天下，而成其俊乂之美也。

思齐五章，二章章六句，三章章四句。

皇矣上帝，临下有赫叶黑各反。监观四方，求民之莫。维此二国，其政不获叶胡郭反。维彼四国，爰究爰度待洛反。上帝耆之，憎其式廓。乃眷西顾，此维与宅叶达各反。○赋也。皇，大。临，视也。赫，威明也。监，亦视也。莫，定也。二国，夏、商也。不获，谓失其道也。四国，四方之国也。究，寻。度，谋也。耆、憎、式廓，未详其义。或曰：耆，致也。憎，当作"增"。式廓，犹言规模也。此，谓

岐周之地也。○此诗叙大王、大伯、王季之德，以及文王伐密伐崇之事也。此其首章，先言天之临下甚明，但求民之安定而已。彼夏、商之政既不得矣，故求于四方之国。苟上帝之所欲致者，则增大其疆境之规模。于是乃眷然顾视西土，以此岐周之地与大王为居宅也。 ○作之屏必领反之，其菑庄持反其翳一计反。修之平之，其灌其栵音例。启之辟婢亦反之，其柽丑贞反其椐羌居反，叶纪庶反。攘之剔它历反之，其檿乌剑反其柘章夜反，叶都故反。帝迁明德，串古患反夷载路。天立厥配，受命既固。赋也。作，拔起也。屏，去之也。菑，木立死者也。翳，自毙者也。或曰：小木蒙密蔽翳者也。修、平，皆治之使疏密正直得宜也。灌，丛生者也。栵，行生者也。启、辟，芟除也。柽，河柳也，似杨，赤色，生河边。椐，樻也，肿节，似扶老，可为杖者也。攘、剔，谓穿剔去其繁冗，使成长也。檿，山桑也，与柘皆美材，可为弓干，又可蚕也。明德，谓明德之君，即大王也。串夷载路，未详。或曰：串夷，即昆夷。载路，谓满路而去。所谓“混夷駾矣”者也。配，贤妃也，谓大姜。○此章言大王迁于岐周之事。盖岐周之地，本皆山林险阻，无人之竟，而近于昆夷。大王居之，人物渐盛，然后渐次开辟如此。乃上帝迁此明德之君，使居其地，而昆夷远遁。天又为之立贤妃以助之，是以受命坚固，而卒成王业也。 ○帝省息井反其山，柞棫斯拔蒲贝反，松柏斯兑徒外反。帝作邦作对，自大音泰伯王季。维此王季，因心则友叶羽己反。则友其兄叶虚王反，则笃其庆叶祛羊反，载锡之光。受禄无丧息浪反，叶平声，奄有四方。赋也。拔、兑，见绵篇。此亦言其山林之间道路通也。对，犹当也。作对，言择其可当此国者以君之也。大伯，大王之长子。王季，大王之少子也。因心，非勉强也。善兄弟曰友。兄，谓大伯也。笃，厚。载，则也。奄字之义，在忽、遂之间。○言帝省其山，而见其木拔道通，则知民之归之者益众矣。于是既作之邦，又与之贤君以嗣其业，

盖自其初生大伯、王季之时而已定矣。于是大伯见王季生文王，又知天命之有在，故适吴不反。大王没，而国传于王季。及文王，而周道大兴也。然以大伯而避王季，则王季疑于不友，故又特言王季所以友其兄者，乃因其心之自然，而无待于勉强。既受大伯之让，则益修其德，以厚周家之庆，而与其兄以让德之光，犹曰彰其知人之明，不为徒让耳。其德如是，故能受天禄而不失，至于文武，而奄有四方也。　○维此王季，帝度待洛反其心。貊武伯反其德音，其德克明。克明克类，克长丁丈反克君。王如字，或于况反此大邦，克顺克比必里反。比毗至反于文王，其德靡悔叶虎洧反。既受帝祉音耻，施以豉反于孙子叶奖履反。○赋也。度，能度物制义也。貊，春秋传、乐记皆作"莫"，谓其莫然清静也。克明，能察是非也。克类，能分善恶也。克长，教诲不倦也。克君，赏庆刑威也。言其赏不僭，故人以为庆；刑不滥，故人以为威也。顺，慈和徧服也。比，上下相亲也。比于，至于也。悔，遗恨也。○言上帝制王季之心，使有尺寸，能度义；又清静其德音，使无非閒之言。是以王季之德能此六者。至于文王，而其德尤无遗恨。是以既受上帝之福，而延及于子孙也。　○帝谓文王："无然畔援于愿反，无然歆羡钱面反，诞先登于岸叶鱼战反。"密人不恭，敢距大邦叶卜攻反，侵阮鱼宛反徂共音恭。王赫斯怒叶暖五反，爰整其旅，以按音遏徂旅，以笃于周祜候五反，以对于天下叶后五反。○赋也。帝谓文王，设为天命文王之词，如下所言也。无然，犹言不可如此也。畔，离畔也。援，攀援也。言舍此而取彼也。歆，欲之动也。羡，爱慕也。言肆情以徇物也。岸，道之极至处也。密，密须氏也，姞姓之国，在今宁州。阮，国名，在今泾州。徂，往也。共，阮国之地名，今泾州之共池是也。其旅，周师也。按，遏也。徂旅，密师之往共者也。祜，福。对，答也。○人心有所畔援，有所歆羡，则溺于人欲之流，而不能以自济。文王无是二者，故独能先知先觉，以造道之极至。

盖天实命之，而非人力之所及也。是以密人不恭，敢违其命，而擅兴师旅以侵阮，而往至于共，则赫怒整兵，而往遏其众，以厚周家之福，而答天下之心。盖亦因其可怒而怒之，初未尝有所畔援歆羡也。此文王征伐之始也。

○依其在京叶居良反，侵自阮疆。陟我高冈，无矢我陵，我陵我阿。无饮我泉，我泉我池叶徒河反。度待洛反其鲜息浅反原，居岐之阳，在渭之将。万邦之方，下民之王。赋也。依，安貌。京，周京也。矢，陈。鲜，善。将，侧。方，乡也。○言文王安然在周之京，而所整之兵既遏密人，遂从阮疆而出以侵密。所陟之冈，即为我冈，而人无敢陈兵于陵，饮水于泉，以拒我也。于是相其高原，而徙都焉，所谓程邑也。其地于汉为扶风安陵，今在京兆府咸阳县。　○帝谓文王："予怀明德，不大声以色，不长丁丈反夏以革。不识不知，顺帝之则。"帝谓文王："询尔仇方，同尔兄弟，以尔钩援音爰，与尔临冲，以伐崇墉。"赋也。予，设为上帝之自称也。怀，眷念也。明德，文王之明德也。以，犹与也。夏、革，未详。则，法也。仇方，雠国也。兄弟，与国也。钩援，钩梯也，所以钩引上城，所谓云梯者也。临，临车也，在上临下者也。冲，冲车也，从傍冲突者也。皆攻城之具也。崇，国名，在今京兆府鄠县。墉，城也。史记：崇侯虎谮西伯于纣，纣囚西伯于羑里。西伯之臣闳夭之徒，求美女、奇物、善马以献纣。纣乃赦西伯，赐之弓矢铁钺，得专征伐，曰："谮西伯者，崇侯虎也。"西伯归三年，伐崇侯虎，而作丰邑。○言上帝眷念文王，而言其德之深微，不暴著其形迹，又能不作聪明，以循天理，故又命之以伐崇也。吕氏曰："此言文王德不形而功无迹，与天同体而已。虽兴兵以伐崇，莫非顺帝之则，而非我也。"　○临冲闲闲叶胡员反，崇墉言言，执讯音信连连，攸馘古获反安安叶於肩反。是类是祃马嫁反，叶满补反，是致是附叶上声，四方以无侮。临冲茀茀音弗，叶分聿反，崇墉仡仡鱼乞反。是伐是肆，

是绝是忽叶虚屈反，四方以无拂叶分聿反。○赋也。闲闲，徐缓也。言言，高大也。连连，属续状。馘，割耳也。军法：获者不服，则杀而献其左耳。安安，不轻暴也。类，将出师，祭上帝也。祃，至所征之地，而祭始造军法者〔五〕，谓黄帝及蚩尤也。致，致其至也。附，使之来附也。茀茀，强盛貌。仡仡，坚壮貌。肆，纵兵也。忽，灭。拂，戾也。春秋传曰：文王伐崇，三旬不降。退修教而复伐之，因垒而降。○言文王伐崇之初，缓攻徐战，告祀群神，以致附来者，而四方无不畏服。及终不服，则纵兵以灭之，而四方无不顺从也。夫始攻之缓，战之徐也，非力不足也，非示之弱也，将以致附而全之也。及其终不下而肆之也，则天诛不可以留，而罪人不可以不得故也。此所谓文王之师也。

皇矣八章，章十二句。一章、二章言天命大王，三章、四章言天命王季，五章、六章言天命文王伐密，七章、八章言天命文王伐崇。

经始灵台叶田饴反，经之营之。庶民攻之，不日成之。经始勿亟居力反，庶民子来叶六直反。○赋也。经，度也。灵台，文王所作。谓之灵者，言其倏然而成，如神灵之所为也。营，表。攻，作也。不日，不终日也。亟，急也。○国之有台，所以望氛祲、察灾祥、时观游、节劳佚也。文王之台，方其经度营表之际，而庶民已来作之，所以不终日而成也。虽文王心恐烦民，戒令勿亟，而民心乐之，如子趋父事，不召自来也。孟子曰："文王以民力为台为沼，而民欢乐之，谓其台曰'灵台'，谓其沼曰'灵沼'。"此之谓也。　○王在灵囿叶音郁，麀音忧鹿攸伏。麀鹿濯濯直角反，白鸟翯翯户角反。王在灵沼叶音灼，於音乌，下同牣音刃鱼跃。赋也。灵囿，台之下有囿，所以域养禽兽也。麀，牝鹿也。伏，言安其所处，不惊扰也。濯濯，肥泽貌。翯翯，洁白貌。灵沼，囿之中

有沼也。牣，满也。鱼满而跃，言多而得其所也。　○虡音巨业维枞七凶反，贲扶云反鼓维镛音庸。於论卢门反，下同鼓钟，於乐音洛辟音壁廱。赋也。虡，植木以悬钟磬，其横者曰栒。业，栒上大版，刻之捷业如锯齿者也[六]。枞，业上悬钟磬处，以彩色为崇牙，其状枞枞然者也。贲，大鼓也，长八尺。鼓四尺，中围加三之一。镛，大钟也。论，伦也，言得其伦理也。辟、璧通。廱，泽也。辟廱，天子之学，大射行礼之处也。水旋丘如璧，以节观者，故曰辟廱。　○於论鼓钟，於乐辟廱。鼍徒河反鼓逢逢薄红反，矇音蒙瞍音叟奏公。赋也。鼍，似蜥蜴，长丈馀，皮可冒鼓。逢逢，和也。有眸子而无见曰矇，无眸子曰瞍。古者乐师皆以瞽者为之，以其善听而审于音也。公，事也。闻鼍鼓之声，而知矇瞍方奏其事也。

灵台四章，二章章六句，二章章四句。东莱吕氏曰："前二章乐文王有台池鸟兽之乐也，后二章乐文王有钟鼓之乐也。皆述民乐之词也。"

下武维周，世有哲王。三后在天，王配于京叶居良反。○赋也。下，义未详。或曰：字当作"文"，言文王、武王实造周也。哲王，通言大王、王季也。三后，大王、王季、文王也。在天，既没而其精神上与天合也。王，武王也。配，对也，谓继其位以对三后也。京，镐京也。○此章美武王能缵大王、王季、文王之绪，而有天下也。　○王配于京，世德作求。永言配命，成王之孚叶孚尤反。○赋也。言武王能继先王之德，而长言合于天理，故能成王者之信于天下也。若暂合而遽离，暂得而遽失，则不足以成其信矣。　○成王之孚，下土之式。永言孝思，孝思维则。赋也。式、则，皆法也。○言武王所以能成王者之信，而为四

方之法者，以其长言孝思而不忘，是以其孝可为法耳。若有时而忘之，则其孝者伪耳，何足法哉！　○媚兹一人，应侯顺德。永言孝思，昭哉嗣服叶蒲北反。○赋也。媚，爱也。一人，谓武王。应，如“丕应徯志”之“应”。侯，维。服，事也。○言天下之人皆爱戴武王，以为天子，而所以应之，维以顺德。是武王能长言孝思，而明哉其嗣先王之事也。

○昭兹来许，绳其祖武。於万斯年，受天之祜候古反。○赋也。昭兹，承上句而言。兹、哉声相近，古盖通用也。来，后世也。许，犹所也。绳，继。武，迹也。○言武王之道昭明如此，来世能继其迹，则久荷天禄而不替矣。　○受天之祜，四方来贺。於万斯年，不遐有佐！赋也。贺，朝贺也。周末秦强，天子致胙，诸侯皆贺。遐、何通。佐，助也。盖曰：岂不有助乎云尔！

下武六章，章四句。或疑此诗有“成王”字，当为康王以后之诗。然考寻文意，恐当只如旧说。且其文体亦与上下篇血脉通贯，非有误也。

文王有声，遹尹橘反骏音峻有声。遹求厥宁，遹观厥成。文王烝哉！赋也。遹，义未详，疑与“聿”同，发语词也。骏，大。烝，君也。○此诗言文王迁丰，武王迁镐之事。而首章推本之曰：文王之有声也，甚大乎其有声也。盖以求天下之安宁，而观其成功耳。文王之德如是，信乎其克君也哉！　○文王受命，有此武功。既伐于崇，作邑于丰。文王烝哉！赋也。伐崇事见皇矣篇。作邑，徙都也。丰，即崇国之地，在今鄠县杜陵西南。　○筑城伊淢况域反，作丰伊匹。匪棘居力反其欲礼记作“犹”，遹追来孝叶许六反，或呼候反。王后烝哉！赋也。淢，成沟也。方十里为成，成间有沟，深广各八尺。匹，称。棘，急

也。王后，亦指文王也。○言文王营丰邑之城，因旧沟为限而筑之。其作邑居，亦称其城而不侈大。皆非急成己之所欲也，特追先人之志，而来致其孝耳。　○王公伊濯直角反，维丰之垣音袁。四方攸同，王后维翰叶胡田反。王后烝哉！赋也。公，功也。濯，著明也。○王之功所以著明者，以其能筑此丰之垣故尔。四方于是来归，而以文王为桢干也。

○丰水东注，维禹之绩。四方攸同，皇王维辟。皇王烝哉！赋也。丰水东北流，径丰邑之东入渭，而注于河。绩，功也。皇王，有天下之号，指武王也。辟，君也。○言丰水东注，由禹之功。故四方得以来同于此，而以武王为君。此武王未作镐京时也。　○镐京辟廱，自西自东，自南自北，无思不服叶蒲北反。皇王烝哉！赋也。镐京，武王所营也，在丰水东，去丰邑二十五里。张子曰："周家自后稷居邰，公刘居豳，大王邑岐，而文王则迁于丰，至武王又居于镐。当是时，民之归者日众，其地有不能容，不得不迁也。"辟廱，说见前篇。张子曰："灵台辟廱，文王之学也。镐京辟廱，武王之学也。至此始为天子之学矣。"无思不服，心服也。孟子曰："天下不心服而王者，未之有也。"○此言武王徙居镐京，讲学行礼，而天下自服也。　○考卜维王，宅是镐京叶居良反。维龟正叶诸盈反之，武王成之。武王烝哉！赋也。考，稽。宅，居。正，决也。成之，作邑居也。张子曰："此举谥者，追述其事之言也。"

○丰水有芑，武王岂不仕鉏里反？诒厥孙谋，以燕翼子叶奖履反。武王烝哉！兴也。芑，草名。仕，事。诒，遗。燕，安。翼，敬也。子，成王也。○镐京犹在丰水下流，故取以起兴。言丰水犹有芑，武王岂无所事乎？诒厥孙谋，以燕翼子，则武王之事也。谋及其孙，则子可以无事矣。或曰：赋也。言丰水之旁，生物繁茂，武王岂不欲有事于此哉？但以欲遗孙谋，以安翼子，故不得而不迁耳。

文王有声八章，章五句。此诗以武功称文王。至于武王，则

言“皇王维辟”、“无思不服”而已。盖文王既造其始，则武王续而终之，无难也。又以见文王之文，非不足于武；而武王之有天下，非以力取之也。

文王之什十篇，六十六章，四百一十四句。郑谱此以上为文、武时诗，以下为成王、周公时诗。今按：文王首句即云“文王在上”，则非文王之诗矣。又曰“无念尔祖”，则非武王之诗矣。大明、有声并言文武者非一，安得为文武之时所作乎？盖“正雅”皆成王、周公以后之诗，但此什皆为追述文武之德，故谱因此而误耳。

【校勘记】

〔一〕“后嗣”，汉书楚元王传作“子孙”。

〔二〕事之以皮币珠玉犬马而不得免：按孟子梁惠王下作“事之以皮币，不得免焉；事之以犬马，不得免焉；事之以珠玉，不得免焉”。

〔三〕“境”，毛传作“庭”。

〔四〕“忾”，宋刊明印本作“忔”，据明正统本、明嘉靖本改。

〔五〕“法”，宋刊明印本无，据明正统本、明嘉靖本补。按毛诗正义引周礼春官肆师郑玄注云:“祃，师祭也。祭造军法者。其神盖蚩尤。或曰黄帝。”

〔六〕“捷”，明正统本、明嘉靖本、八卷本作“楗”。

诗卷第十七

朱熹集传

生民之什三之二

厥初生民，时维姜嫄音原，叶鱼伦反。生民如何？克禋音因克祀叶养里反，以弗无子叶奖履反。履帝武敏叶母鄙反，歆攸介攸止。载震载夙叶相即反，载生载育叶日逼反，时维后稷。赋也。民，人也，谓周人也。时，是也。姜嫄，炎帝后，姜姓，有邰氏女，名嫄，为高辛之世妃。精意以享，谓之禋。祀，祀郊禖也。弗之言祓也。祓无子，求有子也。古者立郊禖，盖祭天于郊，而以先媒配也。变媒言禖者，神之也。其礼以玄鸟至之日，用太牢祀之。天子亲往，后率九嫔御。乃礼天子所御，带以弓韣，授以弓矢，于郊禖之前也。履，践也。帝，上帝也。武，迹。敏，拇。歆，动也，犹惊异也。介，大也。震，娠也。夙，肃也。生子者，及月辰居侧室也。育，养也。○姜嫄出祀郊禖，见大人迹而履其拇，遂

歆歆然如有人道之感。于是即其所大所止之处，而震动有娠，乃周人所由以生之始也。周公制礼，尊后稷以配天，故作此诗，以推本其始生之祥，明其受命于天，固有以异于常人也。然巨迹之说，先儒或颇疑之。而张子曰："天地之始，固未尝先有人也，则人固有化而生者矣，盖天地之气生之也。"苏氏亦曰："凡物之异于常物者，其取天地之气常多，故其生也或异。麒麟之生，异于犬羊；蛟龙之生，异于鱼鳖。物固有然者矣。神人之生，而有以异于人，何足怪哉！"斯言得之矣。　○诞弥厥月，先生如达他末反。不坼敕宅反不副孚逼反，叶孚迫反[一]，无菑音灾无害叶音曷，以赫厥灵。上帝不宁，不康禋祀叶养里反，居然生子叶奖履反。○赋也。诞，发语辞。弥，终也，终十月之期也。先生，首生也。达，小羊也。羊子易生，无留难也。坼、副，皆裂也。赫，显也。不宁，宁也。不康，康也。居然，犹徒然也。○凡人之生，必坼副灾害其母，而首生之子尤难。今姜嫄首生后稷，如羊子之易，无坼副灾害之苦，是显其灵异也。上帝岂不宁乎？岂不康我之禋祀乎？而使我无人道而徒然生是子也。　○诞寘之隘於懈反巷，牛羊腓符非反字之。诞寘之平林，会伐平林。诞寘之寒冰，鸟覆敷救反翼叶音异之。鸟乃去矣，后稷呱叶去声矣。实覃实訏叶去声，厥声载路。赋也。隘，狭。腓，芘。字，爱。会，值也。值人伐木而收之。覆，盖。翼，藉也。以一翼覆之，以一翼藉之也。呱，啼声也。覃，长。訏，大。载，满也。满路，言其声之大也。○无人道而生子，或者以为不祥，故弃之。而有此异也，于是始收而养之。

○诞实匍音蒲匐蒲北反，克岐克嶷鱼极反，以就口食。蓺之荏而甚反菽，荏菽旆旆，禾役穟穟音遂，麻麦幪幪莫孔反，瓜瓞唪唪布孔反。○赋也。匍匐，手足并行也。岐、嶷，峻茂之状。就，向也。口食，自能食也。盖六七岁时也。蓺，树也。荏菽，大豆也。旆旆，枝旟扬起也。役，列也。穟穟，苗美好之貌也。幪幪然，茂密也。唪唪然，多实

也。○言后稷能食时，已有种殖之志，盖其天性然也。史记曰：弃为儿时，其游戏好种殖麻麦，麻麦美。及为成人，遂好耕农。尧举以为农师。

○诞后稷之穑，有相息亮反之道叶徒口反。茀音弗厥丰草叶此苟反，种去声之黄茂叶莫口反。实方实苞叶补苟反，实种上声实褎叶徐久反，实发实秀叶思久反，实坚实好叶許口反，实颖营井反实栗，即有邰他来反家室。赋也。相，助也，言尽人力之助也。茀，治也。种，布之也。黄茂，嘉谷也。方，房也。苞，甲而未拆也。此渍其种也。种，甲拆而可为种也。褎，渐长也。发，尽发也。秀，始穟也。坚，其实坚也。好，形味好也。颖，实繁硕而垂末也。栗，不秕也。既收成，见其实，皆栗栗然不秕也。邰，后稷之母家也。岂其或灭或迁，而遂以其地封后稷与？○言后稷之穑如此，故尧以其有功于民，封于邰，使即其母家而居之，以主姜嫄之祀。故周人亦世祀姜嫄焉。　○诞降嘉种，维秬音巨维秠孚鄙反，维穈音门维芑音起。恒古邓反之秬秠，是获是亩叶满洧反。恒之穈芑，是任音壬是负叶扶委反。以归肇祀叶养里反。○赋也。降，降是种于民也。书曰"稷降播种"是也。秬，黑黍也。秠，黑黍一稃二米者也。穈，赤粱粟也。芑，白粱粟也[二]。恒，徧也，谓徧种之也。任，肩任也。负，背负也。既成则获而栖之于亩，任负而归，以供祭祀也。秬、秠言获、亩，穈、芑言任、负，互文耳。肇，始也。稷始受国为祭主，故曰肇祀。　○诞我祀如何？或舂伤容反或揄音由，或簸波我反或蹂音柔，释之叟叟所留反，烝之浮浮。载谋载惟，取萧祭脂，取羝都礼反以軷蒲末反，叶蒲昧反。载燔载烈如字，叶力制反，以兴嗣岁叶音雪，又如字。○赋也。我祀，承上章而言后稷之祀也。揄，抒臼也。簸，扬去糠也。蹂，蹂禾取谷以继之也。释，淅米也[三]。叟叟，声也。浮浮，气也。谋，卜日择士也。惟，齐戒具修也。萧，蒿也。脂，膟膋也。宗

庙之祭，取萧合脺膋爇之，使臭达墙屋也。羝，牡羊也。軷，祭行道之神也。燔，傅诸火也。烈，贯之而加于火也。四者皆祭祀之事，所以兴来岁而继往岁也。　○卬五郎反盛音成于豆，于豆于登。其香始升，上帝居歆下与"今"叶。胡臭亶时叶上止反！后稷肇祀叶养里反，庶无罪悔叶呼委反，以迄许乙反于今上与"歆"叶。○赋也。卬，我也。木曰豆，以荐菹醢也；瓦曰登，以荐大羹也。居，安也。鬼神食气曰歆。胡，何。臭，香。亶，诚也。时，言得其时也。庶，近。迄，至也。○此章言其尊祖配天之祭。其香始升，而上帝已安而飨之，言应之疾也。此何但芳臭之荐，信得其时哉！盖自后稷之肇祀，则庶无罪悔而至于今矣。曾氏曰："自后稷肇祀以来，前后相承，兢兢业业，惟恐一有罪悔，获戾于天。阅数百年而此心不易，故曰'庶无罪悔，以迄于今'，言周人世世用心如此也。"

生民八章，四章章十句，四章章八句。此诗未详所用。岂郊祀之后，亦有受釐颁胙之礼也与？旧说第三章八句，第四章十句。今按：第三章当为十句，第四章当为八句，则去、呱、訏、路，音韵谐协，呱声载路，文势通贯。而此诗八章，皆以十句、八句相间为次。又二章以后、七章以前，每章章之首皆有"诞"字。

敦徒端反彼行苇，牛羊勿践履。方苞方体，维叶泥泥乃礼反。戚戚兄弟待礼反，莫远具尔。或肆之筵，或授之几。兴也。敦，聚貌，勾萌之时也。行，道也。勿，戒止之辞也。苞，甲而未拆也。体，成形也。泥泥，柔泽貌。戚戚，亲也。莫，犹勿也。具，俱也。尔，与迩同。肆，陈也。○疑此祭毕而燕父兄耆老之诗。故言敦彼行苇，而牛羊勿践履，则方苞方体，而叶泥泥矣。戚戚兄弟，而莫远具尔，则或肆之筵，而或授之几矣。此方言其开燕设席之初，而殷勤笃厚之意，蔼然已见于言语之外矣。读者详之。　○肆筵设席叶祥勺反，授几有缉御叶鱼驾反。

或献或酢才洛反，洗爵奠斝古雅反，叶居讶反。醓他感反醢以荐叶即略反，或燔或炙叶陟略反。嘉殽脾婢支反臄渠略反，或歌或咢五洛反。○赋也。设席，重席也。缉，续。御，侍也。有相续代而侍者，言不乏使也。进酒于客曰献，客答之曰酢。主人又洗爵醻客，客受而奠之，不举也。斝，爵也。夏曰醆，殷曰斝，周曰爵。醓，醢之多汁者也。燔用肉，炙用肝。臄，口上肉也。歌者，比于琴瑟也。徒击鼓曰咢。○言侍御献醻饮食歌乐之盛也。　○敦音彫，下同弓既坚叶古因反，四鍭音侯既钧。舍音捨矢既均，序宾以贤叶下珍反。敦弓既句古候反，叶古侯反，既挟子协反四鍭。四鍭如树叶上主反，序宾以不侮。赋也。敦、雕通，画也。天子雕弓。坚，犹劲也。鍭，金鏃翦羽矢也。钧，参亭也。谓参分之，一在前，二在后。三订之而平者，前有铁重也。舍，释也，谓发矢也。均，皆中也。贤，射多中也。投壶曰"某贤于某若干纯，奇则曰奇，均则曰左右均"是也。句、彀通，谓引满也。射礼："搢三挟一。"既挟四鍭，则徧释矣。如树，如手就树之，言贯革而坚正也。不侮，敬也。"令弟子辞"所谓"无怃，无敖，无偝立，无踰言"者也。或曰：不以中，病不中者也。射以中多为隽，以不侮为德。○言既燕而射，以为乐也。　○曾孙维主如字，或叶当口反，酒醴维醹如主反，或叶奴口反。酌以大斗叶肿庾反，或如字，以祈黄耇叶果五反，或如字。黄耇台汤来反背叶必墨反，以引以翼。寿考维祺音其，以介景福叶笔力反。○赋也。曾孙，主祭者之称。今祭毕而燕，故因而称之也。醹，厚也。大斗，柄长三尺。祈，求也。黄耇，老人之称。以祈黄耇，犹曰"以介眉寿"云尔。古器物款识云"用蕲万寿"，"用蕲眉寿，永命多福"，"用蕲眉寿，万年无疆"，皆此类也。台，鲐也。大老则背有鲐文。引，导。翼，辅。祺，吉也。○此颂祷之词。欲其饮此酒而得老寿，又相引导辅翼，以享寿祺、介景福也。

行苇四章，章八句。毛七章，二章章六句，五章章四句。郑

八章，章四句。毛首章以四句兴二句，不成文理，二章又不协韵。郑首章有起兴，而无所兴。皆误。今正之如此。

既醉以酒，既饱以德。君子万年，介尔景福叶笔力反。○赋也。德，恩惠也。君子，谓王也。尔，亦指王也。○此父兄所以答行苇之诗。言享其饮食恩意之厚，而愿其受福如此也。　○既醉以酒，尔殽既将。君子万年，介尔昭明叶谟郎反。○赋也。殽，俎实也。将，行也，亦奉持而进之意。昭明，犹光大也。　○昭明有融，高朗令终。令终有俶尺六反，公尸嘉告叶姑沃反。○赋也。融，明之盛也。春秋传曰："明而未融。"朗，虚明也。令终，善终也。洪范所谓"考终命"、古器物铭所谓"令终令命"是也。俶，始也。公尸，君尸也。周称王，而尸但曰公尸，盖因其旧。如秦已称皇帝，而其男女犹称公子公主也。嘉告，以善言告之，谓嘏辞也。盖欲善其终者，必善其始。今固未终也，而既有其始矣，于是公尸以此告之。　○其告维何？笾豆静嘉叶居何反。朋友攸摄，摄以威仪叶牛何反。○赋也。静嘉，清洁而美也。朋友，指宾客助祭者。说见楚茨篇。摄，检也。○公尸告以汝之祭祀，笾豆之荐既静嘉矣，而朋友相摄佐者，又皆有威仪，当神意也。自此至终篇，皆述尸告之辞。　○威仪孔时叶上止反，君子有孝子叶奖里反。孝子不匮求位反，永锡尔类。赋也。孝子，主人之嗣子也。仪礼，祭祀之终，有"嗣举奠"。匮，竭。类，善也。○言汝之威仪既得其宜，又有孝子以举奠。孝子之孝，诚而不竭，则宜永锡汝以善矣。东莱吕氏曰："君子既孝，而嗣子又孝，其孝可谓源源不竭矣。"　○其类维何？室家之壸苦本反，叶苦俊反。君子万年，永锡祚才故反胤羊刃反。○赋也。壸，宫中之巷也。言深远而严肃也。祚，福禄也。胤，子孙也。锡之以善，莫大于此。

○其胤维何？天被皮寄反尔禄。君子万年，景命有仆。赋

也。仆，附也。○言将使尔有子孙者，先当使尔被天禄，而为天命之所附属。下章乃言子孙之事。　○其仆维何？釐力之反尔女士鉏里反。釐尔女士，从以孙子叶奖履反。○赋也。釐，予也。女士，女之有士行者。谓生淑媛，使为之妃也。从，随也。谓又生贤子孙也。

既醉八章，章四句。

凫音扶鹥於鸡反在泾，公尸来燕来宁。尔酒既清，尔殽既馨。公尸燕饮，福禄来成。兴也。凫，水鸟如鸭者。鹥，鸥也。泾，水名。尔，自歌工而指主人也。馨，香之远闻也。○此祭之明日，绎而宾尸之乐。故言凫鹥则在泾矣，公尸则来燕来宁矣。酒清殽馨，则公尸燕饮，而福禄来成矣。　○凫鹥在沙叶桑何反，公尸来燕来宜叶牛何反。尔酒既多，尔殽既嘉叶居何反。公尸燕饮，福禄来为叶吾禾反。○兴也。为，助也[四]。　○凫鹥在渚，公尸来燕来处。尔酒既湑，尔殽伊脯。公尸燕饮，福禄来下叶后五反。○兴也。渚，水中高地也。湑，酒之泲者也。　○凫鹥在潨在公反，公尸来燕来宗。既燕于宗，福禄攸降叶乎攻反。公尸燕饮，福禄来崇。兴也。潨，水会也。"来宗"之宗，尊也。"于宗"之宗，庙也。崇，积而高大也。

○凫鹥在亹音门，公尸来止熏熏叶眉贫反。旨酒欣欣，燔炙芬芬叶丰匀反。公尸燕饮，无有后艰叶居银反。○兴也。亹，水流峡中，两岸如门也。熏熏，和说也。欣欣，乐也。芬芬，香也。

凫鹥五章，章六句。

假中庸、春秋传皆作"嘉"，今当作"嘉"乐音洛君子叶音则，显显令德。宜民宜人，受禄于天叶铁因反。保右音又命叶弥并反之，

自天申之。赋也。嘉，美也。君子，指王也。民，庶民也。人，在位者也。申，重也。○言王之德，既宜民人而受天禄矣；而天之于王，犹反覆眷顾之不厌，既保之右之命之，而又申重之也。疑此即公尸之所以答凫鹥者也。　○干禄百福叶笔力反，子孙千亿。穆穆皇皇，宜君宜王。不愆不忘，率由旧章。赋也。穆穆，敬也。皇皇，美也。君，诸侯也。王，天子也。愆，过。率，循也。旧章，先王之礼乐政刑也。○言王者干禄而得百福，故其子孙之蕃至于千亿，適为天子，庶为诸侯，无不穆穆皇皇，以遵先王之法者。　○威仪抑抑，德音秩秩。无怨无恶乌路反，率由群匹。受福无疆，四方之纲。赋也。抑抑，密也。秩秩，有常也。匹，类也。○言有威仪声誉之美，又能无私怨恶以任众贤，是以能受无疆之福，为四方之纲。此与下章，皆称愿其子孙之辞也。或曰：无怨无恶，不为人所怨恶也。　○之纲之纪，燕及朋友叶羽已反。百辟卿士鉏里反，媚眉备反于天子叶奖履反。不解佳卖反于位，民之攸塈许既反。○赋也。燕，安也。朋友，亦谓诸臣也。解，堕〔五〕。塈，息也。○言人君能纲纪四方，而臣下赖之以安，则百辟卿士，媚而爱之，维欲其不解于位，而为民所安息也。东莱吕氏曰："君燕其臣，臣媚其君，此上下交而为泰之时也。泰之时，所忧者怠荒而已，此诗所以终于'不解于位，民之攸塈'也。方嘉之，又规之者，盖皋陶赓歌之意也。民之劳逸在下，而枢机在上。上逸则下劳矣，上劳则下逸矣。不解于位，乃民之所由休息也。"

假乐四章，章六句。

笃公刘，匪居匪康。迺埸音易迺疆，迺积迺仓。迺裹音果餱音侯粮音良，于橐他洛反于囊乃郎反，思辑音集用光。弓矢斯

张，干戈戚扬，爰方启行叶户郎反。○赋也。笃，厚也。公刘，后稷之曾孙也，事见豳风。居，安。康，宁也。埸、疆，田畔也。积，露积也。餱，食。粮，糗也。无底曰橐，有底曰囊。辑，和。戚，斧。扬，钺。方，始也。○旧说，召康公以成王将涖政，当戒以民事，故咏公刘之事以告之曰：厚哉，公刘之于民也！其在西戎，不敢宁居，治其田畴，实其仓廪。既富且强，于是裹其餱粮，思以辑和其民人，而光显其国家。然后以其弓矢斧钺之备，爰始启行，而迁都于豳焉。盖亦不出其封内也。　○笃公刘，于胥斯原。既庶既繁叶纷乾反，既顺迺宣，而无永叹他安反。陟则在巘鱼辇反，叶鱼轩反，复降在原。何以舟叶之遥反之？维玉及瑶音遥，鞞必顶反琫必孔反容刀叶徒招反。○赋也。胥，相也。庶、繁，谓居之者众也。顺，安。宣，徧也，言居之徧也。无永叹，得其所，不思旧也。巘，山顶也。舟，带也。鞞，刀鞘也。琫，刀上饰也。容刀，容饰之刀也。或曰：容刀，如言容臭，谓鞞琫之中容此刀耳。○言公刘至豳，欲相土以居，而带此剑佩，以上下于山原也。东莱吕氏曰："以如是之佩服，而亲如是之劳苦，斯其所以为厚于民也欤？"　○笃公刘，逝彼百泉，瞻彼溥音普原。迺陟南冈，乃觏于京叶居良反。京师之野叶上与反，于时处处，于时庐旅，于时言言，于时语语。赋也。溥，大。觏，见也。京，高丘也。师，众也。京师，高山而众居也。董氏曰："所谓京师者，盖起于此，其后世因以所都为京师也。"时，是也。处处，居室也。庐，寄也。旅，宾旅也。直言曰言，论难曰语。○此章言营度邑居也。自下观之，则往百泉而望广原；自上观之，则陟南冈而观于京[六]。于是为之居室，于是庐其宾旅，于是言其所言，于是语其所语，无不于斯焉。

○笃公刘，于京斯依叶于岂反。跄跄七羊反济济子礼反，俾筵俾几，既登乃依同上。乃造七到反其曹，执豕于牢，酌之用匏步交反。食音嗣之饮於鸩反之，君之宗之就用之字为韵。赋也。依，安

也。跄跄济济，群臣有威仪貌。俾，使也。使人为之设筵几也。登，登筵也。依，依几也。曹，群牧之处也。以豕为殽，用匏为爵，俭以质也。宗，尊也，主也。嫡子孙主祭祀，而族人尊之以为主也。○此章言宫室既成而落之，既以饮食劳其群臣，而又为之君，为之宗焉。东莱吕氏曰："既飨燕而定经制，以整属其民。上则皆统于君，下则各统于宗。盖古者建国立宗，其事相须。楚执戎蛮子，而致邑立宗，以诱其遗民，即其事也。" ○笃公刘，既溥既长。既景迺冈，相息亮反其阴阳，观其流泉。其军三单音丹，叶多涓反，度待洛反其隰原，彻田为粮。度同上其夕阳，豳居允荒。赋也。溥，广也，言其芟夷垦辟，土地既广而且长也。景，考日景以正四方也。冈，登高以望也。相，视也。阴阳，向背寒暖之宜也。流泉，水泉灌溉之利也。三单，未详。彻，通也。一井之田九百亩，八家皆私百亩，同养公田。耕则通力而作，收则计亩而分也。周之彻法自此始，其后周公盖因而修之耳。山西曰夕阳。允，信。荒，大也。○此言辨土宜，以授所徙之民，定其军赋，与其税法，又度山西之田以广之。而豳人之居，于此益大矣。 ○笃公刘，于豳斯馆叶古玩反。涉渭为乱，取厉取锻丁乱反。止基迺理，爰众爰有叶羽已反。夹其皇涧，溯其过古禾反涧。止旅迺密，芮鞫居六反之即。赋也。馆，客舍也。乱，舟之截流横渡者也。厉，砥。锻，铁。止，居。基，定也。理，疆理也。众，人多也。有，财足也。溯，乡也。皇、过，二涧名。芮，水名，出吴山西北，东入泾，周礼职方作"汭"。鞫，水外也。○此章又总叙其始终。言其始来未定居之时，涉渭取材，而为舟以来往，取厉取锻而成宫室。既止基于此矣，乃疆理其田野，则日益繁庶富足。其居有夹涧者，有溯涧者。其止居之众日以益密，乃复即芮鞫而居之，而豳地日以广矣。

公刘六章，章十句。

洞音迥酌彼行潦音老，挹音揖彼注兹，可以馈甫云反饎尺志反，叶昌里反。岂弟君子，民之父母叶满彼反。○兴也。洞，远也。行潦，流潦也。馈，烝米一熟，而以水沃之，乃再烝也。饎，酒食也。君子，指王也。○旧说以为召康公戒成王。言远酌彼行潦，挹之于彼，而注之于此，尚可以馈饎。况岂弟之君子，岂不为民之父母乎？传曰："岂以强教之，弟以悦安之。民皆有父之尊，有母之亲[七]。"又曰："民之所好好之，民之所恶恶之，此之谓民之父母。" ○洞酌彼行潦，挹彼注兹，可以濯罍音雷。岂弟君子，民之攸归叶古回反。○兴也。濯，涤也。

○洞酌彼行潦，挹彼注兹，可以濯溉古爱反，叶古气反。岂弟君子，民之攸塈许既反。○兴也。溉，亦涤也。塈，息也。

洞酌三章，章五句。

有卷音权者阿与歌叶，飘风自南叶尼心反。岂弟君子，来游来歌与阿叶，以矢其音。赋也。卷，曲也。阿，大陵也。岂弟君子，指王也。矢，陈也。○此诗旧说亦召康公作。疑公从成王游歌于卷阿之上，因王之歌，而作此以为戒。此章总序以发端也。 ○伴音判奂音唤尔游矣，优游尔休矣。岂弟君子，俾尔弥尔性，似先公酋在由反矣。赋也。伴奂、优游，闲暇之意。尔、君子，皆指王也。弥，终也。性，犹命也。酋，终也。○言尔既伴奂优游矣，又呼而告之，言使尔终其寿命，似先君善始而善终也。自此至第四章，皆极言寿考福禄之盛，以广王心而歆动之。五章以后，乃告以所以致此之由也。 ○尔土宇昄符版反章[八]，亦孔之厚叶很口、下主二反矣。岂弟君子，俾尔弥尔性，百神尔主叶当口、肿庚二反矣。赋也。昄，大[九]。章，明也[十]。或曰："昄"当作"版"。[十一]版章，犹版图也。○言尔土宇昄章既甚厚矣，又使

尔终其身，常为天地山川鬼神之主也。　○尔受命长矣，茀芳弗反禄尔康矣。岂弟君子，俾尔弥尔性，纯嘏尔常矣。赋也。茀、嘏，皆福也。常，常享之也。　○有冯符冰反有翼，有孝有德，以引以翼。岂弟君子，四方为则。赋也。冯，谓可为依者。翼，谓可为辅者。孝，谓能事亲者。德，谓得于己者。引，导其前也。翼，相其左右也。东莱吕氏曰："贤者之行非一端，必曰有孝有德，何也？盖人主常与慈祥笃实之人处，其所以兴起善端，涵养德性，镇其躁而消其邪，日改月化，有不在言语之间者矣。"○言得贤以自辅如此，则其德日修，而四方以为则矣。自此章以下，乃言所以致上章福禄之由也。　○颙颙卬卬，如圭如璋，令闻音问令望叶无方反。岂弟君子，四方为纲。赋也。颙颙卬卬，尊严也。如圭如璋，纯洁也。令闻，善誉也。令望，威仪可望法也。○承上章，言得冯翼孝德之助，则能如此，而四方以为纲矣。　○凤凰于飞，翙翙呼会反其羽，亦集爰止。蔼蔼王多吉士鉏里反，维君子使，媚于天子。兴也。凤凰，灵鸟也。雄曰凤，雌曰凰。翙翙，羽声也。郑氏以为"因时凤凰至，故以为喻"，理或然也。蔼蔼，众多也。媚，顺爱也。○凤凰于飞，则翙翙其羽，而集于其所止矣。蔼蔼王多吉士，则维王之所使，而皆媚于天子矣。既曰君子，又曰天子，犹曰"王于出征，以佐天子"云尔。　○凤凰于飞，翙翙其羽，亦傅音附于天叶铁因反。蔼蔼王多吉人，维君子命叶弥并反，媚于庶人。兴也。媚于庶人，顺爱于民也。　○凤凰鸣矣，于彼高冈。梧桐生矣，于彼朝阳。菶菶布孔反萋萋七西反，雝雝喈喈叶居奚反。○比也，又以兴下章之事也。山之东曰朝阳。凤凰之性，非梧桐不栖，非竹实不食。菶菶萋萋，梧桐生之盛也。雝雝喈喈，凤凰鸣之和也。　○君子之车，既庶且多。君子之马，既闲且驰叶唐何反。矢诗不多，维以遂歌。

赋也，承上章之兴也。菶菶萋萋，则雝雝喈喈矣。君子之车马，则既众多而闲习矣。其意若曰：是亦足以待天下之贤者，而不厌其多矣。遂歌，盖继王之声而遂歌之，犹书所谓“赓载歌”也。

卷阿十章，六章章五句，四章章六句。

民亦劳止，汔许乙反可小康。惠此中国，以绥四方。无纵诡居毁反随，以谨无良。式遏寇虐，憯七感反不畏明叶谟郎反。柔远能迩，以定我王。赋也。汔，几也。中国，京师也。四方，诸夏也。京师，诸夏之根本也。诡随，不顾是非而妄随人也。谨，敛束之意。憯，曾也。明，天之明命也。柔，安也。能，顺习也。〇序说以此为召穆公刺厉王之诗。以今考之，乃同列相戒之词耳，未必专为刺王而发。然其忧时感事之意，亦可见矣。苏氏曰：“人未有无故而妄从人者，维无良之人，将悦其君而窃其权以为寇虐，则为之。故无纵诡随，则无良之人肃，而寇虐无畏之人止。然后柔远能迩，而王室定矣。”穆公，名虎，康公之后。厉王，名胡，成王七世孙也。 〇民亦劳止，汔可小休。惠此中国，以为民逑。无纵诡随，以谨惛怓女交反，叶尼犹反。式遏寇虐，无俾民忧。无弃尔劳，以为王休。赋也。逑，聚也。惛怓，犹讙哗也。劳，犹功也。言无弃尔之前功也。休，美也。 〇民亦劳止，汔可小息。惠此京师，以绥四国叶于逼反。无纵诡随，以谨罔极。式遏寇虐，无俾作慝吐得反。敬慎威仪，以近有德。赋也。罔极，为恶无穷极之人也。有德，有德之人也。 〇民亦劳止，汔可小愒起例反。惠此中国，俾民忧泄以世反。无纵诡随，以谨丑厉。式遏寇虐，无俾正败叶蒲寐反。戎虽小子，而式弘大叶特计反。〇赋也。愒，息。泄，去。厉，恶也。正败，正道败坏也。戎，女也。言女虽

小子，而其所为甚广大，不可不谨也。　○民亦劳止，汔可小安。惠此中国，国无有残。无纵诡随，以谨缱绻。式遏寇虐，无俾正反。王欲玉女音汝，是用大谏春秋传、荀子书并作"简"，音简。○赋也。缱绻，小人之固结其君者也。正反，反于正也。玉，宝爱之意。言王欲以女为玉而宝爱之，故我用王之意，大谏正于女。盖托为王意以相戒也。

民劳五章，章十句。

上帝板板，下民卒瘅当简反。出话不然，为犹不远。靡圣管管，不实于亶。犹之未远，是用大谏叶音简。○赋也。板板，反也。卒，尽。瘅，病。犹，谋也。管管，无所依也。亶，诚也。○序以此为凡伯刺厉王之诗。今考其意，亦与前篇相类，但责之益深切耳。此章首言天反其常道，而使民尽病矣。而女之出言皆不合理，为谋又不久远。其心以为无复圣人，但恣己妄行，而无所依据，又不实之于诚信。岂其谋之未远而然乎？世乱乃人所为，而曰"上帝板板"者，无所归咎之词耳。　○天之方难叶泥涓反，无然宪宪叶虚言反。天之方蹶俱卫反，无然泄泄以世反。辞之辑音集，叶徂合反矣，民之洽矣。辞之怿叶弋灼反矣，民之莫矣。赋也。宪宪，欣欣也。蹶，动也。泄泄，犹沓沓也，盖弛缓之意。孟子曰："事君无义，进退无礼，言则非先王之道者，犹沓沓也。"辑，和。洽，合。怿，悦。莫，定也。辞辑而怿，则言必以先王之道矣。所以民无不合，无不定也。　○我虽异事，及尔同僚。我即尔谋，听我嚣嚣许骄反。我言维服，勿以为笑叶思邀反。先民有言，询于刍初俱反荛如谣反。○赋也。异事，不同职也。同寮，同为王臣也。春秋传曰："同官为寮。"即，就也。嚣嚣，自得不肯受言之貌。服，事也。犹

曰：我所言者，乃今之急事也。先民，古之贤人也。刍荛，采薪者。古人尚询及刍荛，况其寮友乎？　〇天之方虐，无然谑谑虚虐反。老夫灌灌，小子蹻蹻其略反。匪我言耄莫报反，叶毛博反，尔用忧谑。多将熇熇叶许各反，不可救药。赋也。谑，戏侮也。老夫，诗人自称。灌灌，款款也。蹻蹻，骄貌。耄，老而昏也。熇熇，炽盛也。〇苏氏曰："老者知其不可，而尽其款诚以告之，少者不信而骄之。故曰：非我老耄而妄言，乃女以忧为戏耳。夫忧未至而救之，犹可为也。苟俟其益多，则如火之盛，不可复救矣。"　〇天之方懠才细反，叶笺西反，无为夸苦花反毗。威仪卒迷，善人载尸。民之方殿屎许伊反，则莫我敢葵。丧息浪反乱蔑资叶笺西反，曾莫惠我师叶霜夷反。〇赋也。懠，怒。夸，大。毗，附也。小人之于人，不以大言夸之，则以谀言毗之也。尸，则不言不为，饮食而已者也。殿屎，呻吟也。葵，揆也。蔑，犹灭也。资，与咨同，嗟叹声也。惠，顺。师，众也。〇戒小人毋得夸毗，使威仪迷乱，而善人不得有所为也。又言民方愁苦呻吟，而莫敢揆度其所以然者，是以至于丧乱灭亡，而卒无能惠我师者也。　〇天之牖民，如埙许元反如篪音池，如璋如圭，如取如携。携无曰益，牖民孔易以豉反，叶夷益反。民之多辟匹亦反，下同，无自立辟。赋也。牖，开明也。犹言天启其心也。埙唱而篪和，璋判而圭合，取求携得而无所费，皆言易也。辟，邪辟也。〇言天之开民，其易如此，以明上之化下，其易亦然。今民既多邪僻矣，岂可又自立邪僻以道之邪？　〇价音介人维藩叶分邅反，大师维垣，大邦维屏，大宗维翰叶胡田反，怀德维宁，宗子维城。无俾城坏叶胡罪、胡威二反，无独斯畏叶纡会、於非二反。〇赋也。价，大也。大德之人也。藩，篱。师，众。垣，墙也。大邦，强国也。屏，树也，所以为蔽也。大宗，强族也。翰，干也。宗子，同姓也。〇言是

六者，皆君之所恃以安，而德其本也。有德则得是五者之助，不然则亲戚叛之而城坏，城坏则藩垣屏翰皆坏而独居，独居而所可畏者至矣。　○敬天之怒，无敢戏豫。敬天之渝用朱反，无敢驰驱。昊天曰明叶谟郎反，及尔出王音往，叶如字。昊天曰旦叶得绢反，及尔游衍叶怡战反。○赋也。渝，变也。王、往通。言出而有所往也。旦，亦明也。衍，宽纵之意。○言天之聪明无所不及，不可以不敬也。板板也，难也，蹶也，虐也，憯也，其怒而变也甚矣。而不之敬也，亦知其有日监在兹者乎？张子曰："天体物而不遗，犹仁体事而无不在也。'礼仪三百，威仪三千'，无一事而非仁也。'昊天曰明，及尔出王。昊天曰旦，及尔游衍'，无一物之不体也。"

板八章，章八句。

生民之什十篇，六十一章，四百三十三句。

【校勘记】

〔一〕"孚"，宋刊明印本作"字"，据明正统、明嘉靖本改。

〔二〕穈赤粱粟也芑白粱粟也："穈"，宋刊明印本作"糜"；二"粱"字，宋刊明印本作"梁"。均据元十卷本、明正统本、明嘉靖本改。

〔三〕"淅"，宋刊明印本作"浙"，据元十卷本、明正统本、明嘉靖本改。

〔四〕"为助也"，明正统本、明嘉靖本、八卷本作"为犹助也"。

〔五〕"堕"，明正统本、明嘉靖本、八卷本作"惰"。

〔六〕"观"，明正统本、明嘉靖本、八卷本作"觀"。

〔七〕"岂以"至"之亲"：按礼记表记曰："凯以强教之，弟以说安之。""使民有父之尊，有母之亲。"毛传曰："乐以强教之，易以说安之。民皆有父之尊，母之亲。"文字稍异。

〔八〕“昄”，宋刊明印本作“皈”，据元十卷本、明正统本、明嘉靖本改。

〔九〕同上。

〔十〕“昄大章明也”，明正统本、明嘉靖本、八卷本作“昄章大明也”。

〔十一〕同〔八〕。



诗卷第十八

朱熹集传

荡之什三之三

荡荡上帝，下民之辟必亦反。疾威上帝，其命多辟匹亦反。天生烝民，其命匪谌市林反，或叶市隆反。靡不有初，鲜克有终叶诸深反，或如字。○赋也。荡荡，广大貌。辟，君也。疾威，犹暴虐也。多辟，多邪僻也。烝，众。谌，信也。○言此荡荡之上帝，乃下民之君也。今此暴虐之上帝，其命乃多邪僻者，何哉？盖天生众民，其命有不可信者。盖其降命之初，无有不善，而人少能以善道自终，是以致此大乱，使天命亦罔克终，如疾威而多僻也。盖始为怨天之辞，而卒自解之如此。刘康公曰："民受天地之中以生，所谓命也。能者养之以福[一]，不能者败以取祸。"此之谓也。 ○文王曰咨，咨女音汝殷商！曾是强御，曾是掊蒲侯反克，曾是在位，曾是在服叶蒲北反。天降慆他刀反德，女兴

是力。赋也。此设为文王之言也。咨，嗟也。殷商，纣也。疆御，暴虐之臣也。掊克，聚敛之臣也。服，事也。慆，慢。兴，起也。力，如力行之力。○诗人知厉王之将亡，故为此诗，托于文王所以嗟叹殷纣者。言此暴虐聚敛之臣在位用事，乃天降慆慢之德而害民。然非其自为之也，乃汝兴起此人，而力为之耳。　○文王曰咨，咨女殷商！而秉义类，强御多怼直类反，流言以对，寇攘式内。侯作侧虑反侯祝周救反，靡届靡究。赋也。而，亦女也。义，善。怼，怨也。流言，浮浪不根之言也。侯，维也。作，读为诅。诅祝，怨谤也。○言汝当用善类，而反任此暴虐多怨之人，使用流言以应对，则是为寇盗攘窃而反居内矣，是以致怨谤之无极也。　○文王曰咨，咨女殷商！女炰白交反烋火交反于中国叶于逼反，敛怨以为德。不明尔德，时无背布内反无侧。尔德不明，以无陪蒲回反无卿。赋也。炰烋，气健貌。敛怨以为德，多为可怨之事，而反自以为德也。背，后。侧，傍。陪，贰也。言前后左右公卿之臣，皆不称其官，如无人也。　○文王曰咨，咨女殷商！天不湎面善反尔以酒，不义从式叶式吏反。既愆尔止，靡明靡晦叶呼洧反。式号式呼火故反，俾昼作夜叶羊茹反。○赋也。湎，饮酒变色也。式，用也。言天不使尔沈湎于酒，而惟不义是从是用也。止，容止也。

○文王曰咨，咨女殷商！如蜩如螗音唐，如沸如羹叶卢当反。小大近丧息浪反，叶平声〔二〕，人尚乎由行叶户郎反。内奰皮器反于中国，覃及鬼方。赋也。蜩、螗，皆蝉也。如蝉鸣，如沸羹，皆乱意也。小者大者，几于丧亡矣，尚且由此而行，不知变也。奰，怒。覃，延也。鬼方，远夷之国也。言自近及远，无不怨怒也。　○文王曰咨，咨女殷商！匪上帝不时叶上止反，殷不用旧叶巨已反。虽无老成人，尚有典刑。曾是莫听汤经反，大命以倾。赋也。老成人，旧臣也。

典刑，旧法也。〇言非上帝为此不善之时，但以殷不用旧，致此祸尔。虽无老成人与图先王旧政，然典刑尚在，可以循守。乃无听用之者，是以大命倾覆，而不可救也。　　〇文王曰咨，咨女殷商！人亦有言，颠沛之揭纪竭、去例二反，枝叶未有害许曷、瑕憩二反，本实先拨蒲末反，叶方吠、笔烈二反。殷鉴不远，在夏后之世叶始制、私列二反。〇赋也。颠沛，仆拔也。揭，木根蹶起之貌。拨，犹绝也。鉴，视也。夏后，桀也。〇言大木揭然将蹶，枝叶未有折伤，而其根本之实已先绝，然后此木乃相随而颠拔尔。苏氏曰："商周之衰，典刑未废，诸侯未畔，四夷未起，而其君先为不义，以自绝于天，莫可救止，正犹此尔。殷鉴在夏，盖为文王叹纣之辞。然周鉴之在殷，亦可知矣。"

荡八章，章八句。

抑抑威仪，维德之隅。人亦有言，靡哲不愚。庶人之愚，亦职维疾叶集二反。哲人之愚，亦维斯戾。赋也。抑抑，密也。隅，廉角也。郑氏曰："人密审于威仪者[三]，是其德必严正也。故古之贤者道行心平，可外占而知内，如宫室之制，内有绳直，则外有廉隅也。"哲，知。庶，众。职，主。戾，反也。〇卫武公作此诗，使人日诵于其侧以自警。言抑抑威仪，乃德之隅，则有哲人之德者，固必有哲人之威仪矣。而今之所谓哲者，未尝有其威仪，则是无哲而不愚矣。夫众人之愚，盖有禀赋之偏，宜有是疾，不足为怪。哲人而愚，则反戾其常矣。　　〇无竞维人，四方其训之。有觉德行下孟反，四国顺之。讦况于反谟定命，远犹辰告叶古得反。敬慎威仪，维民之则。赋也。竞，强也。觉，直大也。讦，大。谟，谋也。大谋，谓不为一身之谋，而有天下之虑也。定，审定不改易也。命，号令也。犹，图也。远谋，谓不为一时之计，而为长久之规也。辰，时。告，戒也。辰告，谓以时播告也。则，法也。〇言天地之性人为贵，故

能尽人道，则四方皆以为训。有觉德行，则四国皆顺从之。故必大其谋，定其命，远图时告，敬其威仪，然后可以为天下法也。　〇其在于今叶音经，兴迷乱于政叶音征。颠覆厥德，荒湛都南反，下同于酒叶子小反。女音汝虽湛乐音洛从，弗念厥绍市沼反。罔敷求先王，克共九勇反明刑叶胡光反。〇赋也。今，武公自言己今日之所为也。兴，尚也。女，武公使人诵诗而命己之辞也。后凡言"女"、言"尔"、言"小子"者放此。湛乐从，言惟湛乐之从也。绍，谓所承之绪也。敷求先王，广求先王所行之道也。共，执。刑，法也。　〇肆皇天弗尚叶平声，如彼泉流，无沦胥以亡。夙兴夜寐，洒埽廷内，维民之章。修尔车马，弓矢戎兵叶晡亡反，用戒戎作，用逷他历反蛮方。赋也。弗尚，厌弃之也。沦，陷。胥，相。章，表。戒，备。戎，兵。作，起。逷，远也。〇言天所不尚，则无乃沦陷相与而亡，如泉流之易乎？是以内自庭除之近，外及蛮方之远，细而寝兴洒埽之常，大而车马戎兵之变，虑无不周，备无不饬也。上章所谓"讦谟定命，远犹辰告"者，于此见矣。

〇质尔人民，谨尔侯度，用戒不虞叶元具反。慎尔出话，敬尔威仪叶牛何反，无不柔嘉叶居何反。白圭之玷丁簟反，尚可磨也；斯言之玷，不可为叶吾禾反也。赋也。质，成也，定也。侯度，诸侯所守之法度也。虞，虑。话，言。柔，安。嘉，善。玷，缺也。〇言既治民守法，防意外之患矣，又当谨其言语。盖玉之玷缺，尚可磨鑢使平；言语一失，莫能救之。其戒深切矣。故南容一日三复此章，而孔子以其兄之子妻之。　〇无易以豉反由言，无曰苟矣此二句不用韵。莫扪音门朕舌，言不可逝叶音折，与舌叶矣。无言不雠叶市又反，无德不报叶蒲救反。惠于朋友叶羽已反，庶民小子叶奖履反。子孙绳绳，万民靡不承。赋也。易，轻。扪，持。逝，去。雠，答。承，奉

也。○言不可轻易其言，盖无人为我执持其舌者。故言语由己，易致差失，常当执守，不可放去也。且天下之理，无有言而不雠，无有德而不报者。若尔能惠于朋友、庶民小子，则子孙绳绳，而万民靡不承矣。皆谨言之效也。

○视尔友君子，辑音集柔尔颜叶鱼坚反，不遐有愆。相息亮反在尔室，尚不愧于屋漏。无曰不显，莫予云觏。神之格叶刚鹤反思，不可度待洛反思，矧可射音亦，叶弋灼反思！赋也。辑，和也。遐、何通。愆，过也。尚，庶几也。屋漏，室西北隅也。觏，见也。格，至。度，测。矧，况也。射、斁通，厌也。○言视尔友于君子之时，和柔尔之颜色，其戒惧之意，常若自省曰：岂不至于有过乎？盖常人之情，其修于显者无不如此。然视尔独居于室之时，亦当庶几不愧于屋漏，然后可尔。无曰此非显明之处，而莫予见也。当知鬼神之妙，无物不体，其至于是，有不可得而测者。不显亦临，犹惧有失，况可厌射而不敬乎！此言不但修之于外，又当戒谨恐惧乎其所不睹不闻也。子思子曰："君子不动而敬，不言而信。"又曰："夫微之显，诚之不可揜如此。"此正心诚意之极功，而武公及之，则亦圣贤之徒矣。　○辟尔为德，俾臧俾嘉叶居何反。淑慎尔止，不愆于仪叶牛何反。不僭不贼，鲜息浅反不为则。投我以桃，报之以李。彼童而角，实虹户公反小子叶奖履反。○赋也。辟，君也，指武公也。止，容止也。僭，差。贼，害。则，法也。无角曰童。虹，溃乱也。○既戒以修德之事，而又言为德而人法之，犹投桃报李之必然也。彼谓不必修德而可以服人者，是牛羊之童者而求其角也，亦徒溃乱汝而已，岂可得哉！　○荏而甚反染而渐反柔木，言缗之丝叶新夷反。温温恭人，维德之基。其维哲人，告之话言，顺德之行与言叶。其维愚人，覆谓我僭叶七寻反。民各有心。兴也。荏染，柔貌。柔木，柔忍之木也。缗，纶也。被之纶以为弓也。话言，古之善言也。覆，犹反也。僭，不信也。民各有心，言人心不同，愚智相越之远也。

○於音乌乎音呼小子叶奖履反，未知臧否音鄙。匪手携之，言示之事叶上止反。匪面命之，言提其耳。借曰未知，亦既抱子同上。民之靡盈，谁夙知而莫音慕成？赋也。非徒手携之也，而又示之以事；非徒面命之也，而又提其耳。所以喻之者，详且切矣。假令言汝未有知识，则汝既长大而抱子，宜有知矣。人若不自盈满，能受教戒，则岂有既早知而反晚成者乎？　○昊天孔昭叶音灼，我生靡乐音洛。视尔梦梦莫公反，我心惨惨当作"懆"，七到反，叶七各反。诲尔谆谆之纯反，听我藐藐美角反。匪用为教叶入声，覆用为虐。借曰未知，亦聿既耄叶音莫。○赋也。梦梦，不明，乱意也。惨惨，忧貌。谆谆，详熟也。藐藐，忽略貌。耄，老也，八十九十曰耄，左史所谓"年九十有五"时也。　○於乎小子见上章，告尔旧止。听用我谋，庶无大悔叶虎委反。天方艰难，曰丧息浪反厥国叶于逼反。取譬不远，昊天不忒他得反。回遹于橘反其德，俾民大棘。赋也。旧，旧章也。或曰：久也。止，语词。庶，幸。悔，恨。忒，差。遹，僻。棘，急也。○言天运方此艰难，将丧厥国矣。我之取譬，夫岂远哉？观天道祸福之不差忒，则知之矣。今女乃回遹其德，而使民至于困急，则丧厥国也必矣。

抑十二章，三章章八句，九章章十句。楚语左史倚相曰："昔卫武公年数九十五矣，犹箴儆于国曰：'自卿以下，至于师长士，苟在朝者，无谓我老耄而舍我，必恭恪于朝夕以交戒我[四]。……'在舆有旅贲之规，位宁有官师之典，倚几有诵训之谏，居寝有暬御之箴，临事有瞽史之道，宴居有师工之诵。史不失书，矇不失诵，以训御之。于是作懿戒以自儆。及其没也，谓之睿圣武公。"韦昭曰："懿，读为抑。"即此篇也。董氏曰："侯包言，武公行年九十有五，犹使人日诵是诗，而不离于其侧。然则序说为刺厉王者，误矣。"

菀音郁彼桑柔与刘、忧叶，篇内多放此，其下侯旬。捋力活反采其刘，瘼音莫此下民。不殄心忧，仓初亮反兄与怳同填旧说古"尘"字兮。倬彼昊天叶铁因反，宁不我矜！比也。菀，茂。旬，徧。刘，残。殄，绝也。仓兄，与怆怳同，悲闵之意也。填，未详。旧说与"尘"、"陈"同，盖言久也。或疑与"瘨"字同，为病之义。但召旻篇内二字并出，又恐未然。今姑阙之。倬，明貌。○旧说此为芮伯刺厉王而作。春秋传亦曰芮良夫之诗，则其说是也。以桑为比者，桑之为物，其叶最盛，然及其采之也，一朝而尽，无黄落之渐。故取以比周之盛时，如叶之茂，其荫无所不徧。至于厉王肆行暴虐，以败其成业，王室忽焉凋弊，如桑之既采，民失其荫而受其病。故君子忧之，不绝于心，悲闵之甚，而至于病，遂号天而诉之也。　○四牡骙骙，旟旐有翩叶批宾反。乱生不夷，靡国不泯叶弥邻反。民靡有黎，具祸以烬叶咨辛反。於音乌乎音呼有哀叶音依，国步斯频。赋也。夷，平。泯，灭。黎，黑也，谓黑首也。具，俱也。烬，灰烬也。步，犹运也。频，急蹙也。○厉王之乱，天下征役不息，故其民见其车马旌旗，而厌苦之。自此至第四章，皆征役者之怨辞也。　○国步蔑资，天不我将叶子两反。靡所止疑鱼乞反，叶如字，云徂何往？君子实维，秉心无竞叶其两反。谁生厉阶叶居奚反，至今为梗古杏反，叶古党反？○赋也。蔑，灭。资，咨。将，养也。疑，读如仪礼"疑立"之"疑"，定也。徂，亦往也。竞，争。厉，怨。梗，病也。○言国将危亡，天不我养，居无所定，徂无所往。然非君子之有争心也，谁实为此祸阶，使至今为病乎？盖曰祸有根原，其所从来也远矣。　○忧心慇慇，念我土宇。我生不辰，逢天僤都但反怒叶暖五反。自西徂东叶音丁，靡所定处。多我觏痻武巾反，孔棘我圉。赋也。土，乡[五]。宇，居。辰，时。僤，厚。觏，见。痻，病。棘，

急。圉，边也。或曰：御也。多矣我之见病也，急矣我之在边也。〇为谋为毖叶音必，乱况斯削。告尔忧恤，诲尔序爵。谁能执热，逝不以濯？其何能淑，载胥及溺叶奴学反。〇赋也。毖，慎。况，滋也。序爵，辨别贤否之道也。执热，手持热物也。〇苏氏曰："王岂不谋且慎哉？然而不得其道，适所以长乱而自削耳。故告之以其所当忧，而诲之以序爵。且曰：谁能执热而不濯者？贤者之能已乱，犹濯之能解热耳。不然，则其何能善哉？相与入于陷溺而已。"〇如彼溯风叶孚音反，亦孔之僾音爱。民有肃心，荓普耕反云不逮。好呼报反是稼穑，力民代食。稼穑维宝，代食维好。赋也。溯，乡。僾，唈。肃，进。荓，使也。〇苏氏曰："君子视厉王之乱，闷然如溯风之人，唈而不能息。虽有欲进之心，皆使之曰：世乱矣，非吾所能及也。于是退而稼穑，尽其筋力，与民同事，以代禄食而已。当是时也，仕进之忧，甚于稼穑之劳。故曰：'稼穑维宝，代食维好。'言虽劳而无患也。"〇天降丧息浪反乱，灭我立王。降此蟊贼，稼穑卒痒音羊。哀恫音通中国，具赘之芮反[六]卒荒。靡有旅力，以念穹苍。赋也。恫，痛。具，俱也。赘，属也，言危也。春秋传曰："君若缀旒然"，与此赘同。卒，尽。荒，虚也。旅，与膂同。穹苍，天也。穹言其形，苍言其色。〇言天降丧乱，固已灭我所立之王矣，又降此蟊贼，则我之稼穑又病，而不得以代食矣。哀此中国，皆危尽荒。是以危困之极，无力以念天祸也。此诗之作，不知的在何时。其言灭我立王，则疑在共和之后也。〇维此惠君，民人所瞻叶侧姜反。秉心宣犹，考慎其相息亮反，叶平声。维彼不顺，自独俾臧。自有肺肠，俾民卒狂。赋也。惠，顺也，顺于义理也。宣，徧。犹，谋。相，辅。狂，惑也。〇言彼顺理之君，所以为民所尊仰者，以其能秉持其心，周徧谋度，考择其辅相，必众以为贤，而后用之。

彼不顺理之君，则自以为善，而不考众谋；自有私见，而不通众志。所以使民眩惑，至于狂乱也。　○瞻彼中林，甡甡所巾反其鹿。朋友已谮子念反，叶子林反，不胥以穀。人亦有言，进退维谷。兴也。甡甡，众多并行之貌。谮，不信也。胥，相。穀，善。谷，穷也。言朋友相谮，不能相善，曾鹿之不如也。○言上无明君，下有恶俗，是以进退皆穷也。　○维此圣人，瞻言百里。维彼愚人，覆狂以喜。匪言不能，胡斯畏忌叶巨已反？○赋也。圣人炳于几先，所视而言者，无远而不察。愚人不知祸之将至，而反狂以喜，今用事者盖如此。我非不能言也，如此畏忌，何哉？言王暴虐，人不敢谏也。　○维此良人，弗求弗迪叶徒沃反。维彼忍心，是顾是复房六反。民之贪乱，宁为荼毒。赋也。迪，进也。忍，残忍也。顾，念。复，重也。荼，苦菜也，味苦气辛，能杀物，故谓之荼毒也。○言不求善人进而用之，其所顾念重复而不已者，乃忍心不仁之人。民不堪命，所以肆行贪乱，而安为荼毒也。

○大风有隧音遂，有空大谷。维此良人，作为式穀。维彼不顺，征以中垢古口反，叶居六反。○兴也。隧，道。式，用。谷，善也。征以中垢，未详其义。或曰：征，行也。中，隐暗也。垢，污秽也。○大风之行有隧，盖多出于空谷之中。以兴下文君子小人所行，亦各有道耳。

○大风有隧，贪人败类。听言则对，诵言如醉。匪用其良，覆俾我悖叶蒲寐反。○兴也。败类，犹言圮族也。王使贪人为政，我以其或能听我之言而对之，然亦知其不能听也，故诵言而中心如醉。由王不用善人，而反使我至此悖眊也。厉王说荣夷公，芮良夫曰："王室其将卑乎？夫荣公好专利，而不备大难[七]。夫利，百物之所生也，天地之所载也，而或专之，其害多矣。"此诗所谓"贪人"，其荣公也与？芮伯之忧，非一日矣。

○嗟尔朋友，予岂不知而作？如彼飞虫，时亦弋获叶胡郭

反。既之阴於鸩反女音汝，反予来赫叶黑各反。○赋也。如彼飞虫，时亦弋获，言己之言，或亦有中，犹曰千虑而一得也。之，往。阴，覆也。赫，威怒之貌。我以言告女，是往阴覆于女，女反来加赫然之怒于己也。张子曰："既往密告于女，反谓我来恐动也。"亦通。　○民之罔极，职凉善背叶必墨反。为民不利，如云不克。民之回遹，职竞用力。赋也。职，专也。凉，义未详。传曰："凉，薄也。"郑读作"谅"，信也。疑郑说为得之。善背，工为反覆也。克，胜也。回遹，邪僻也。○言民之所以贪乱而不知所止者，专由此人名为直谅，而实善背。又为民所不利之事，如恐不胜而力为之也。又言民之所以邪僻者，亦由此辈专竞用力而然也。反覆其言，所以深恶之也。　○民之未戾，职盗为寇。凉曰不可，覆背善詈力智反。虽曰匪予，既作尔歌叶韵未详。○赋也。戾，定也。民之所以未定者，由有盗臣为之寇也。盖其为信也，亦以小人为不可矣，及其反背也，则又工为恶言以詈君子。是其色厉内荏，真可谓穿窬之盗矣。然其人又自文饰，以为此非我言也，则我已作尔歌矣。言得其情，且事已著明，不可掩覆也。

桑柔十六章，八章章八句，八章章六句。

倬彼云汉，昭回于天叶铁因反。王曰於音乌乎音呼，何辜今之人！天降丧息浪反乱，饥馑荐在甸反臻。靡神不举，靡爱斯牲叶桑经反。圭璧既卒，宁莫我听吐丁反。○赋也。云汉，天河也。昭，光。回，转也。言其光随天而转也。荐、荐通，重也。臻，至也。靡神不举，所谓"国有凶荒，则索鬼神而祭之"也。圭璧，礼神之玉也。卒，尽也。宁，犹何也。○旧说以为宣王承厉王之烈，内有拨乱之志，遇烖而惧，侧身修行，欲销去之。天下喜于王化复行，百姓见忧，故仍叔作此诗以美之。言云汉者，夜晴则天河明，故述王仰诉于天之词如此也。　○旱既

大音泰甚，蕴隆虫虫。不殄禋祀，自郊徂宫。上下奠瘗[八]，靡神不宗。后稷不克，上帝不临叶力中反。耗斁丁故反下土，宁丁我躬？赋也。蕴，蓄。隆，盛也。虫虫，热气也。殄，绝也。郊，祀天地也。宫，宗庙也。上祭天，下祭地，奠其礼，瘗其物。宗，尊也。克，胜也。言后稷欲救此旱灾，而不能胜也。临，享也。稷以亲言，帝以尊言也。斁，败。丁，当也。何以当我之身，而有是灾也？或曰：与其耗斁下土，宁使灾害当我身也。亦通。 ○旱既大甚，则不可推叶雷反。兢兢业业，如霆如雷。周馀黎民，靡有孑遗叶夷回反，下同。昊天上帝，则不我遗。胡不相畏？先祖于摧在雷反。○赋也。推，去也。兢兢，恐也。业业，危也。如霆如雷，言畏之甚也。孑，无右臂貌。遗，馀也。言大乱之后，周之馀民，无复有半身之遗者。而上天又降旱灾，使我亦不见遗也。摧，灭也。言先祖之祀，将自此而灭也。 ○旱既大甚，则不可沮在吕反。赫赫炎炎，云我无所。大命近止，靡瞻靡顾叶果五反。群公先正，则不我助叶床所反。父母先祖，胡宁忍予叶演女反？○赋也。沮，止也。赫赫，旱气也。炎炎，热气也。无所，无所容也。大命近止，死将至也。瞻，仰。顾，望也。群公先正，月令所谓“雩祀百辟卿士之有益于民者，以祈谷实”者也。于群公先正，但言其不见助。至父母先祖，则以恩望之矣。所谓“垂涕泣而道之”也。 ○旱既大甚，涤涤徒历反山川叶枢伦反。旱魃蒲末反为虐，如惔音谈如焚叶符匀反。我心惮暑，忧心如熏。群公先正，则不我闻叶微匀反。昊天上帝，宁俾我遁叶徒匀反？○赋也。涤涤，言山无木，川无水，如涤而除之也。魃，旱神也。惔，燎之也。惮，劳也，畏也。熏，灼。遁，逃也。言天又不肯使我得逃遁而去也。 ○旱既大甚，黾勉畏去。胡宁瘨都田反我以旱，憯七感反不知其故。祈年孔夙，方社

不莫音慕。昊天上帝，则不我虞叶元具反。敬恭明神，宜无悔怒。赋也。黾勉畏去，出无所之也。瘨，病。憯，曾也。祈年，孟春祈谷于上帝，孟冬祈来年于天宗是也。方，祭四方也。社，祭土神也。虞，度。悔，恨也。言天曾不度我之心，如我之敬事明神，宜可以无恨怒也。

〇旱既大甚，散无友纪。鞫居六反哉庶正，疚哉冢宰叶奖里反。趣七口反马师氏，膳夫左右叶羽已反。靡人不周，无不能止。瞻卬音仰昊天，云如何里？赋也。友纪，犹言纲纪也。或曰：友疑作"有"。鞫，穷也。庶正，众官之长也。疚，病也。冢宰，又众长之长也。趣马，掌马之官。师氏，掌以兵守王门者。膳夫，掌食之官也。岁凶年谷不登，则趣马不秣，师氏弛其兵，驰道不除，祭事不县，膳夫彻膳，左右布而不修，大夫不食粱〔九〕，士饮酒不乐。周，救也。无不能止，言诸臣无有一人不周救百姓者，无有自言不能，而遂止不为也。里，忧也，与汉书"无俚"之"俚"同，聊赖之意也。　〇瞻卬昊天，有嘒呼惠反其星。大夫君子，昭假音格无赢音盈。大命近止，无弃尔成。何求为于伪反我？以戾庶正叶诸盈反。瞻卬昊天，曷惠其宁？赋也。嘒，明貌。昭，明。假，至也。〇久旱而仰天以望雨，则有嘒然之明星，未有雨征也。然群臣竭其精诚，而助王以昭假于天者，已无馀矣。虽今死亡将近，然不可以弃其前功，当益求所以昭假者而修之。固非求为我之一身而已，乃所以定众正也。于是语终又仰天而诉之曰：果何时而惠我以安宁乎？张子曰："不敢斥言雨者，畏惧之甚，且不敢必云尔。"

云汉八章，章十句。

崧息中反高维岳，骏音峻极于天叶铁因反。维岳降神，生甫及申。维申及甫，维周之翰叶胡干反。四国于蕃叶分邅反，四方

于宣。赋也。山大而高曰崧。岳，山之尊者，东岱、南霍、西华、北恒是也。骏，大也。甫，甫侯也，即穆王时作吕刑者。或曰：此是宣王时人，而作吕刑者之子孙也。申，申伯也。皆姜姓之国也。翰，榦。蕃，蔽也。○宣王之舅申伯出封于谢，而尹吉甫作诗以送之。言岳山高大，而降其神灵和气，以生甫侯、申伯。实能为周之桢榦屏蔽，而宣其德泽于天下也。盖申伯之先，神农之后，为唐虞四岳，总领方岳诸侯，而奉岳神之祭，能修其职，岳神享之。故此诗推本申伯之所以生，以为岳降神而为之也。 ○亹亹申伯，王缵祖管反之事。于邑于谢，南国是式叶失吏反。王命召伯叶逋莫反，定申伯之宅叶达各反。登是南邦叶卜工反，世执其功。赋也。亹亹，强勉之貌。缵，继也。使之继其先世之事也。邑，国都之处也。谢，在今邓州南阳县，周之南土也。式，使诸侯以为法也。召伯，召穆公虎也。登，成也。世执其功，言使申伯后世常守其功也。或曰：大封之礼，召公之世职也。 ○王命申伯，式是南邦叶卜功反。因是谢人，以作尔庸。王命召伯，彻申伯土田叶地因反。王命傅御，迁其私人。赋也。庸，城也。言因谢邑之人而为国也。郑氏曰："庸，功也。"为国以起其功也。彻，定其经界，正其赋税也。傅御，申伯家臣之长也。私人，家人。迁，使就国也。汉明帝送侯印与东平王苍诸子，而以手诏赐其国中傅，盖古制如此。 ○申伯之功，召伯是营。有俶尺叔反其城，寝庙既成。既成藐藐，王锡申伯叶逋各反。四牡蹻蹻渠略反，钩膺濯濯。赋也。俶，始作也。藐藐，深貌。蹻蹻，壮貌。濯濯，光明貌。 ○王遣申伯，路车乘绳证反马叶满补反。我图尔居，莫如南土。锡尔介圭，以作尔宝叶音补。往近郑音记。按说文从辵从丌，今从斤，误。王舅，南土是保叶音补。○赋也。介圭，诸侯之封圭也。近，辞也。 ○申伯信迈，王饯贱浅反于郿芒悲反。申伯

还南，谢于诚归。王命召伯，彻申伯土疆，以峙直里反其粻音张，式遄市专反其行叶户郎反。○赋也。郿，在今凤翔府郿县，在镐京之西，岐周之东。而申在镐京之东南。时王在岐周，故饯于郿也。言信迈、诚归，以见王之数留，疑于行之不果故也。峙，积。粻，粮。遄，速也。召伯之营谢也，则已敛其税赋，积其餱粮，使庐市有止宿之委积，故能使申伯无留行也。　○申伯番番音波，叶分遭反，既入于谢，徒御啴啴吐丹反。周邦咸喜，戎有良翰叶胡干反。不显申伯，王之元舅，文武是宪叶虚言反。○赋也。番番，武勇貌。啴啴，众盛也。戎，女也。申伯既入于谢，周人皆以为喜，而相谓曰：汝今有良翰矣。元，长。宪，法也。言文武之士，皆以申伯为法也。或曰：申伯能以文王、武王为法也。　○申伯之德，柔惠且直。揉汝又反此万邦，闻音问于四国叶于逼反。吉甫作诵，其诗孔硕，其风肆好，以赠申伯。赋也。揉，治也。吉甫，尹吉甫，周之卿士。诵，工师所诵之词也。硕，大。风，声。肆，遂也。

崧高八章，章八句。

天生烝民，有物有则。民之秉彝音夷，好呼报反是懿德。天监有周，昭假音格于下叶后五反。保兹天子，生仲山甫。赋也。烝，众。则，法。秉，执。彝，常。懿，美。监，视。昭，明。假，至。保，祐也。仲山甫，樊侯之字也。○宣王命樊侯仲山甫筑城于齐，而尹吉甫作诗以送之。言天生众民，有是物必有是则。盖自百骸、九窍、五藏，而达之君臣、父子、夫妇、长幼、朋友，无非物也，而莫不有法焉。如视之明，听之聪，貌之恭，言之顺，君臣有义，父子有亲之类是也。是乃民所执之常性，故其情无不好此美德者。而况天之监视有周，能以昭明之德感格于下，故保祐之，而为之生此贤佐曰仲山甫焉。则所以钟其秀气，而全其美德者，

又非特如凡民而已也。昔孔子读诗至此，而赞之曰："为此诗者，其知道乎！故有物必有则。民之秉彝也，故好是懿德。"而孟子引之，以证性善之说。其旨深矣，读者其致思焉。　○仲山甫之德，柔嘉维则。令仪令色，小心翼翼。古训是式，威仪是力。天子是若，明命使赋叶韵若、赋，未详。○赋也。嘉，美。令，善也。仪，威仪也。色，颜色也。翼翼，恭敬貌。古训，先王之遗典也。式，法。力，勉。若，顺。赋，布也。○东莱吕氏曰："柔嘉维则，不过其则也。过其则，斯为弱，不得谓之柔嘉矣。令仪令色，小心翼翼，言其表里柔嘉也。古训是式，威仪是力，言其学问进修也。天子是若，明命使赋，言其发而措之事业也。此章盖备举仲山甫之德。"　○王命仲山甫，式是百辟音璧，无韵，未详。缵戎祖考，王躬是保。出纳王命，王之喉舌。赋政于外，四方爰发叶方月反。○赋也。式，法。戎，女也。王躬是保，所谓保其身体者也。然则仲山甫盖以冢宰兼大保，而大保抑其世官也与？出，承而布之也。纳，行而复之也。喉舌，所以出言也。发，发而应之也。○东莱吕氏曰："仲山甫之职，外则总领诸侯，内则辅养君德，入则典司政本，出则经营四方。此章盖备举仲山甫之职。"　○肃肃王命，仲山甫将之。邦国若否音鄙，仲山甫明叶谟郎反之。既明且哲，以保其身。夙夜匪解佳卖反，以事一人。赋也。肃肃，严也。将，奉行也。若，顺也。顺否，犹臧否也。明，谓明于理。哲，谓察于事。保身，盖顺理以守身，非趋利避害，而偷以全躯之谓也。解，怠也。一人，天子也。　○人亦有言，柔则茹忍与反之，刚则吐之。维仲山甫，柔亦不茹，刚亦不吐。不侮矜古顽反寡叶果五反，不畏强御。赋也。人亦有言，世俗之言也。茹，纳也。○不茹柔，故不侮矜寡；不吐刚，故不畏强御。以此观之，则仲山甫之柔嘉，非软美之谓，而其保身，未尝枉道以徇人

可知矣。 ○人亦有言，德輶羊久反如毛，民鲜息浅反克举之。我仪图叶丁五反之，维仲山甫举之，爱莫助叶床五反之。衮职有阙，维仲山甫补之。赋也。輶，轻。仪，度。图，谋也。衮职，王职也。天子龙衮。不敢斥言王阙，故曰衮职有阙也。○言人皆言德甚轻而易举，然人莫能举也。我于是谋度其能举之者，则惟仲山甫而已。是以心诚爱之，而恨其不能有以助之。盖爱之者[十]，秉彝好德之性也。而不能助者，能举与否，在彼而已，固无待于人之助，而亦非人之所能助也。至于王职有阙失，亦惟仲山甫独能补之。盖惟大人然后能格君心之非，未有不能自举其德，而能补君之阙者也。 ○仲山甫出祖，四牡业业，征夫捷捷在接反，每怀靡及叶极业反。四牡彭彭叶铺郎反，八鸾锵锵七羊反。王命仲山甫，城彼东方。赋也。祖，行祭也。业业，健貌。捷捷，疾貌。东方，齐也。传曰："古者诸侯之居逼隘，则王者迁其邑而定其居。盖去薄姑而迁于临菑也。"孔氏曰："史记齐献公元年，'徙薄姑都，治临菑。'计献公当夷王之时，与此传不合。"岂徙于夷王之时[十一]，至是而始备其城郭之守欤？ ○四牡骙骙求龟反，八鸾喈喈音皆，叶居奚反。仲山甫徂齐，式遄其归。吉甫作诵，穆如清风叶孚愔反。仲山甫永怀，以慰其心。赋也。式遄其归，不欲其久于外也。穆，深长也。清风，清微之风，化养万物者也。以其远行而有所怀思，故以此诗慰其心焉。曾氏曰："赋政于外，虽仲山甫之职，然保王躬、补王阙，尤其所急。城彼东方，其心永怀，盖有所不安者。尹吉甫深知之，作诵而告以遄归，所以安其心也。"

烝民八章，章八句。

奕奕梁山，维禹甸之。有倬其道下与考叶，韩侯受命。王

亲命之，缵戎祖考上与道叶。无废朕命，夙夜匪解音懈，叶讫力反。虔共尔位，朕命不易。榦古旦反不庭方，以佐戎辟音璧。○赋也。奕奕，大也。梁山，韩之镇也，今在同州韩城县。甸，治也。倬，明貌。韩，国名，侯爵，武王之后也。受命，盖即位除丧，以士服入见天子而听命也。缵，继。戎，汝也。言王锡命之，使继世而为诸侯也。虔，敬。易，改。榦，正也。不庭方，不来庭之国。辟，君也。此又戒之以修其职业之词也。○韩侯初立来朝，始受王命而归，诗人作此以送之。序亦以为尹吉甫作，今未有据。下篇云召穆公、凡伯者放此。　○四牡奕奕，孔修且张。韩侯入觐，以其介圭，入觐于王。王锡韩侯，淑旂绥章，簟茀错衡叶户郎反，玄衮赤舄，钩膺镂音漏钖音羊，鞹苦郭反鞃苦弘反浅幭莫历反，鞗音条革金厄叶于栗反。○赋也。修，长。张，大也。介圭，封圭，执之为贽，以合瑞于王也。淑，善也。交龙曰旂。绥章，染鸟羽或旄牛尾为之，注于旂竿之首，为表章者也。镂，刻金也。马眉上饰曰钖，今当卢也。鞹，去毛之革也。鞃，式中也。谓两较之间横木可凭者，以鞹持之，使牢固也。浅，虎皮也。幭，覆式也，字一作"幦"，又作"幎"，以有毛之皮覆式上也。鞗革，辔首也。金厄，以金为环，缠搤辔首也。　○韩侯出祖，出宿于屠。显父音甫饯之，清酒百壶。其殽维何？炰白交反鳖鲜鱼。其蔌音速维何？维笋恤尹反及蒲。其赠维何？乘绳证反马路车。笾豆有且子余反，侯氏燕胥。赋也。既觐而反国，必祖者，尊其所往，去则如始行焉。屠，地名。或曰：即杜也。显父，周之卿士也。蔌，菜殽也。笋，竹萌也。蒲，蒲蒻也。且，多貌。侯氏，觐礼诸侯来朝者之称。胥，相也。或曰：语辞。　○韩侯取七住反妻，汾符云反王之甥，蹶俱卫反父音甫之子叶奖履反。韩侯迎鱼觐反止，于蹶之里。百两音亮，又如字彭彭叶铺郎反，八鸾锵

锵，不显其光。诸娣大计反从之，祁祁巨移反如云。韩侯顾之，烂其盈门叶眉贫反。○赋也。此言韩侯既觐而还，遂以亲迎也。汾王，厉王也。厉王流于彘，在汾水之上，故时人以目王焉，犹言莒郊公、黎比公也。蹶父，周之卿士，姞姓也。诸娣，诸侯一娶九女，二国媵之[一二]，皆有娣侄也。祁祁，徐靓也。如云，众多也。　○蹶父孔武，靡国不到。为于伪反韩姞其一反相息亮反攸，莫如韩乐音洛，叶力告反。孔乐韩土，川泽訏訏况甫反，鲂鱮甫甫，麀鹿噳噳愚甫反，有熊有罴，有猫苗、茅二音有虎。庆既令居叶斤御、斤於二反，韩姞燕誉叶羊如、羊诸二反。○赋也。韩姞，蹶父之子，韩侯妻也。相攸，择可嫁之所也。訏訏、甫甫，大也。噳噳，众也。猫，似虎而浅毛。庆，喜。令，善也。喜其有此善居也。燕，安。誉，乐也。　○溥彼韩城，燕因肩反师所完。以先祖受命，因时百蛮。王锡韩侯，其追其貊母伯反，奄受北国，因以其伯。实墉实壑，实亩实籍。献其貔音毗皮，赤豹黄罴。赋也。溥，大也。燕，召公之国也。师，众也。追、貊，夷狄之国也。墉，城。壑，池。籍，税也。貔，猛兽名。○韩初封时，召公为司空，王命以其众为筑此城，如召伯营谢，山甫城齐，春秋诸侯城邢、城楚丘之类也。王以韩侯之先，因是百蛮而长之，故锡之追、貊，使为之伯，以修其城池，治其田亩，正其税法，而贡其所有于王也。

韩奕六章，章十二句。

江汉浮浮，武夫滔滔叶他侯反。匪安匪游，淮夷来求。既出我车，既设我旟。匪安匪舒，淮夷来铺。赋也。浮浮，水盛貌。滔滔，顺流貌。淮夷，夷之在淮上者也。铺，陈也，陈师以伐之也。○宣王命召穆公平淮南之夷，诗人美之。此章总序其事，言行者皆莫敢安徐，而曰：

吾之来也，惟淮夷是求是伐耳。　○江汉汤汤书羊反，武夫洸洸音光。经营四方，告成于王。四方既平，王国庶定叶唐丁反。时靡有争叶甾陉反，王心载宁。赋也。洸洸，武貌。庶，幸也。○此章言既伐而成功也。　○江汉之浒音虎，王命召虎，式辟音闢四方，彻我疆土。匪疚匪棘，王国来极。于疆于理[一三]，至于南海叶虎委反。○赋也。虎，召穆公名也。辟，与闢同。彻，井其田也。疚，病。棘，急也。极，中之表也[一四]，居中而为四方所取正也。○言江汉既平，王又命召公闢四方之侵地，而治其疆界。非以病之，非以急之也，但使其来取正于王国而已。于是遂疆理之，尽南海而止也。　○王命召虎，来旬来宣。文武受命，召公维翰叶胡千反。无曰予小子叶奖履反，召公是似叶养里反。肇敏戎公，用锡尔祉。赋也。旬，徧。宣，布也。自江汉之浒言之，故曰来。召公，召康公奭也。翰，榦也。予小子，王自称也。肇，开。戎，女。公，功也。○又言王命召虎来此江汉之浒，徧治其事，以布王命，而曰：昔文武受命，惟召公为桢榦。今女无曰以予小子之故也，但自为嗣女召公之事耳。能开敏女功，则我当锡女以祉福，如下章所云也。　○釐力之反尔圭瓒才旱反，秬音巨鬯初亮反一卣音酉，无韵，未详。告于文人，锡山土田叶地因反。于周受命叶满并反，下同，自召祖命。虎拜稽首，天子万年叶祢因反。○赋也。釐，赐。卣，尊也。文人，先祖之有文德者，谓文王也。周，岐周也。召祖，穆公之祖，康公也。○此序王赐召公策命之词。言锡尔圭瓒秬鬯者，使之以祀其先祖。又告于文人，而锡之山川土田，以广其封邑。盖古者爵人，必于祖庙，示不敢专也。又使往受命于岐周，从其祖康公受命于文王之所，以宠异之。而召公拜稽首，以受王命之策书也。人臣受恩，无可以报谢者，但言使君寿考而已。　○虎拜稽首，对扬王休叶虚久反，作召公考叶去久反，

天子万寿叶殖酉反。明明天子叶奖履反，令闻音问不已。矢其文德，洽此四国叶越逼反。○赋也。对，答。扬，称。休，美。考，成。矢，陈也。○言穆公既受赐，遂答称天子之美命，作康公之庙器，而勒王策命之词，以考其成，且祝天子以万寿也。古器物铭云："邾拜稽首，敢对扬天子休命，用作朕皇考龚伯尊敦。邾其眉寿，万年无疆。"语正相类。但彼自祝其寿，而此祝君寿耳。既又美其君之令闻，而进之以不已，劝其君以文德，而不欲其极意于武功。古人爱君之心，于此可见矣。

江汉六章，章八句。

赫赫明明，王命卿士叶音所，南仲大音泰，下同祖，大师皇父音甫。整我六师，以修我戎叶音汝。既敬既戒叶讫力反，惠此南国叶越偪反。○赋也。卿士，即皇父之官也。南仲，见出车篇。大祖，始祖也。大师，皇父之兼官也。我，为宣王之自我也。戎，兵器也。○宣王自将以伐淮北之夷，而命卿士之谓南仲为大祖兼大师而字皇父者，整治其从行之六军，修其戎事，以除淮夷之乱，而惠此南方之国。诗人作此以美之。必言南仲大祖者，称其世功以美大之。　○王谓尹氏，命程伯休父："左右陈行户郎反，戒我师旅。率彼淮浦，省此徐土。不留不处，三事就绪象吕反。"○赋也。尹氏，吉甫也。盖为内史，掌策命卿大夫也。程伯休父，周大夫。三事，未详。或曰：三农之事也。○言王诏尹氏，策命程伯休父为司马，使之左右陈其行列，循淮浦而省徐州之土。盖伐淮北徐州之夷也。上章既命皇父，而此章又命程伯休父者，盖王亲命大师，以三公治其军事，而使内史命司马以六卿副之耳。　○赫赫业业叶宜却反，有严天子。王舒保作，匪绍匪游，徐方绎骚叶苏侯反。震惊徐方，如雷如霆，徐方震惊。赋也。赫赫，显也。业业，

大也。严，威也。天子自将，其威可畏也。王舒保作，未详其义。或曰：舒，徐。保，安。作，行也。言王师舒徐而安行也。绍，纠紧也。游，遨游也。绎，连络也。骚，扰动也。○夷厉以来，周室衰弱，至是而天子自将，以征不庭。其师始出，不疾不迟，而徐方之人皆已震动，如雷霆作于其上，不遑安矣。　○王奋厥武，如震如怒叶暖五反。进厥虎臣，阚呼槛反如虓火交反虎。铺普吴反敦淮溃符云反，仍执丑虏。截彼淮浦，王师之所。赋也。进，鼓而进之也。阚，奋怒之貌。虓，虎之自怒也。铺，布也，布其师旅也。敦，厚也，厚集其陈也。仍，就也。老子曰："攘臂而仍之。"截，截然不可犯之貌。　○王旅啴啴吐丹反，如飞如翰，如江如汉，如山之苞叶补钩反，如川之流。绵绵翼翼，不测不克，濯征徐国叶越逼反。○赋也。啴啴，众盛貌。翰，羽。苞，本也。如飞如翰，疾也。如江如汉，众也。如山，不可动也。如川，不可御也。绵绵，不可绝也。翼翼，不可乱也。不测，不可知也。不克，不可胜也。濯，大也。　○王犹允塞，徐方既来叶六直反。徐方既同，天子之功。四方既平，徐方来庭。徐方不回，王曰还归叶古回反。○赋也。犹，道。允，信。塞，实。庭，朝。回，违也。还归，班师而归也。○前篇召公帅师以出，归告成功，故备载其褒赏之词。此篇王实亲行，故于卒章反复其辞，以归功于天子。言王道甚大，而远方怀之，非独兵威然也。序所谓"因以为戒"者是也。

常武六章，章八句。

瞻卬昊天，则不我惠。孔填旧说古"尘"字不宁，降此大厉。邦靡有定，士民其瘵侧界反，叶侧例反。蟊音牟贼蟊疾，靡有夷届音戒，叶居气反。罪罟不收，靡有夷瘳敕留反。○赋也。填，

久。厉，乱。瘵，病也。蟊贼，害苗之虫也。疾，害。夷，平。届，极。罟，网也。○此刺幽王嬖褒姒，任奄人以致乱之诗。首言昊天不惠而降乱，无所归咎之词也。苏氏曰："国有所定，则民受其福；无所定，则受其病。于是有小人为之蟊贼，刑罪为之罔罟。凡此皆民之所以病也。" ○人有土田，女音汝反有酉、由二音之。人有民人，女覆夺徒活反之。此宜无罪，女反收殖酉、殖由二音之。彼宜有罪，女覆说音脱之。赋也。反，覆。收，拘。说，赦也。 ○哲夫成城，哲妇倾城。懿厥哲妇，为枭古尧反为鸱处之反。妇有长舌，维厉之阶叶居奚反。乱匪降自天叶铁因反，生自妇人。匪教匪诲叶呼位反，时维妇寺。赋也。哲，知也。城，犹国也。哲妇，盖指褒姒也。倾，覆。懿，美也。枭、鸱，恶声之鸟也。长舌，能多言者也。阶，梯也。寺，奄人也。○言男子正位乎外，为国家之主，故有知则能立国。妇人以无非无仪为善，无所事哲，哲则适以覆国而已。故此懿美之哲妇，而反为枭鸱，盖以其多言而能为祸乱之梯也。若是则乱岂真自天降，如首章之说哉？特由此妇人而已。盖其言虽多，而非有教诲之益者，是惟妇人与奄人耳，岂可近哉！上文但言妇人之祸，末句兼以奄人为言，盖二者常相倚而为奸，不可不并以为戒也。欧阳公常言，宦者之祸，甚于女宠。其言尤为深切。有国家者，可不戒哉！

○鞫人忮之豉反忒，谮子念反始竟背音佩，叶必墨反。岂曰不极，伊胡为慝？如贾音古三倍，君子是识。妇无公事，休其蚕织。赋也。鞫，穷。忮，害。忒，变也。谮，不信也。竟，终。背，反。极，已。慝，恶也。贾，居货者也。三倍，获利之多也。公事，朝廷之事。蚕织，妇人之业。○言妇寺能以其知辨穷人之言，其心忮害而变诈无常。既以谮妄唱始于前，而终或不验于后，则亦不复自谓其言之放恣无所极已，而反曰：是何足为慝乎？夫商贾之利，非君子之所宜识，如朝廷之事，非妇人之所宜与也。今贾三倍，而君子识其所以然。妇人无朝廷之事，而舍其蚕织

以图之，则岂不为慝哉？　○天何以刺叶音砌？何神不富叶方未反？舍音捨尔介狄，维予胥忌。不弔不祥，威仪不类。人之云亡，邦国殄瘁。赋也。刺，责。介，大。胥，相。弔，闵也。○言天何用责王，神何用不富王哉？凡以王信用妇人之故也。是必将有夷狄之大患。今王舍之不忌，而反以我之正言不讳为忌，何哉？夫天之降不祥，庶几王惧而自修。今王遇灾而不恤，又不谨其威仪，又无善人以辅之，则国之殄瘁宜矣。或曰：介狄，即指妇寺，犹所谓女戎者也。　○天之降罔，维其优矣。人之云亡，心之忧矣。天之降罔，维其几矣。人之云亡，心之悲矣。赋也。罔，罟。优，多。几，近也。盖承上章之意而重言之，以警王也。　○觱音必沸音弗槛胡览反泉，维其深矣。心之忧矣，宁自今矣。不自我先，不自我后叶下五反。藐藐昊天，无不克巩叶音古。无忝皇祖，式救尔后同上。○兴也。觱沸，泉涌貌。槛泉，泉上出者。藐藐，高远貌。巩，固也。○言泉之濆涌上出，其源深矣。我心之忧，亦非适今日然也。然而祸乱之极，适当此时，盖已无可为者。惟天高远，虽若无意于物，然其功用神明不测，虽危乱之极，亦无不能巩固之者。幽王苟能改过自修，而不忝其祖，则天意可回，来者犹必可救，而子孙亦蒙其福矣。

瞻卬七章，三章章十句，四章章八句。

旻天疾威，天笃降丧息浪反，叶桑郎反。瘨都田反我饥馑，民卒流亡。我居圉鱼吕反卒荒。赋也。笃，厚。瘨，病。卒，尽也。居，国中也。圉，边垂也。○此刺幽王任用小人，以致饥馑侵削之诗也。

○天降罪罟，蟊贼内讧户工反。昏椓丁角反靡共音恭。溃溃回遹，实靖夷我邦叶卜功反。○赋也。讧，溃也。昏椓，昏乱椓丧之人

也。共，与“恭”同，一说与“供”通，谓供其职也。溃溃，乱也。回遹，邪僻也。靖，治。夷，平也。○言此蟊贼昏椓者，皆溃乱邪僻之人，而王乃使之治平我邦，所以致乱也。　○皋皋訿訿音紫，曾不知其玷丁险反。兢兢业业，孔填已见上篇不宁，我位孔贬。赋也。皋皋，顽慢之意。訿訿，务为谤毁也。玷，缺也。填，久也。○言小人在位，所为如此，而王不知其缺。至于戒敬恐惧，甚病而不宁者，其位乃更见贬黜。其颠倒错乱之甚如此。　○如彼岁旱，草不溃集注作“遂”茂，如彼栖音西苴七如反。我相息亮反此邦，无不溃止叶韵未详。○赋也。溃，遂也。栖苴，水中浮草栖于木上者，言枯槁无润泽也。相，视。溃，乱也。　○维昔之富，不如时。维今之疚，不如兹。彼疏斯粺薄卖反，胡不自替？职兄音怳，下同斯引叶韵未详。○赋也。时，是。疚，病也。疏，粝也。粺，则精矣。替，废也。兄、怳同。引，长也。○言昔之富，未尝若是之疚也；而今之疚，又未有若此之甚也。彼小人之与君子，如疏与粺，其分审矣。而曷不自替以避君子乎？而使我心专为此故，至于怆怳引长，而不能自已也。　○池之竭矣，不云自频。泉之竭矣，不云自中叶诸仍反。溥斯害矣，职兄斯弘，不烖我躬叶姑弘反？○赋也。频，崖。溥，广。弘，大也。○池，水之钟也。泉，水之发也。故池之竭，由外之不入；泉之竭，由内之不出。言祸乱有所从起，而今不云然也，此其为害，亦已广矣。是使我心专为此故，至于怆怳日益弘大，而忧之曰：是岂不烖及我躬也乎？　○昔先王受命，有如召公，日辟音闢国百里。今也日蹙子六反国百里。於音乌乎音呼哀哉！维今之人，不尚有旧叶巨已反？○赋也。先王，文武也。召公，康公也。辟，开。蹙，促也。○文王之世，周公治内，召公治外，故周人之诗谓之周南，诸侯之诗谓之召南。所谓“日闢国百里”云者，言文王之化，自北而

南，至于江汉之间，服从之国日以益众。及虞、芮质成，而其旁诸侯闻之，相帅归周者四十馀国焉。今，谓幽王之时。促国，盖犬戎内侵，诸侯外畔也。又叹息哀痛而言，今世虽乱，岂不犹有旧德可用之人哉？言有之而不用耳。

召旻七章，四章章五句，三章章七句。因其首章称“旻天”，卒章称“召公”。故谓之召旻，以别小旻也。

荡之什十一篇，九十二章，七百六十九句。

【校勘记】

〔一〕能者养之以福：语见左传成公十三年。“之以”，据顾炎武、阮元、杨伯峻诸家校勘，当作“以之”，自唐石经后误倒为“之以”。

〔二〕“叶”，原作“呼”，据元十卷本、明正统本、明嘉靖本改。

〔三〕人密审于威仪者：按郑笺作“人密审于威仪抑抑然”。

〔四〕“朝”，按国语楚语上重“朝”字。

〔五〕“土”，原作“上”，据元十卷本、明正统本、明嘉靖本改。

〔六〕“芮”，原作“茵”，据元十卷本、明正统本、明嘉靖本改。

〔七〕“备”，各本皆同，按国语周语上作“知”。

〔八〕“奠”，原作“尊”，据毛诗正义本、元十卷本、明正统本、明嘉靖本改。

〔九〕“粱”，原作“梁”，据元十卷本、明正统本、明嘉靖本改。

〔十〕“者”，原作“也”，据元十卷本、明正统本、明嘉靖本改。

〔十一〕“王”，原作“主”，据宋刊明印本、元十卷本、明正统本、明嘉靖本改。

〔十二〕“縢”，原作“胜”，据元十卷本、明正统本、明嘉靖本改。

〔十三〕“疆”，原作“理”，据元十卷本、明正统本、明嘉靖本改。

〔十四〕“表”，原作“衣”，据元十卷本、明正统本、明嘉靖本改。

诗卷第十九

朱熹集传

颂四[一]　颂者，宗庙之乐歌，大序所谓“美盛德之形容，以其成功告于神明者也”。盖“颂”与“容”，古字通用，故序以此言之。周颂三十一篇，多周公所定，而亦或有康王以后之诗。鲁颂四篇，商颂五篇，因亦以类附焉。凡五卷。

周颂清庙之什四之一

於音乌穆清庙，肃雝显相息亮反。济济子礼反多士，秉文之德。对越在天，骏奔走在庙。不显不承，无射音亦，与斁同于人

斯周颂多不叶韵，未详其说。○赋也。於，叹辞。穆，深远也。清，清静也。肃，敬。雝，和。显，明。相，助也，谓助祭之公卿诸侯也。济济，众也。多士，与祭执事之人也。越，于也。骏，大而疾也。承，尊奉也。斯，语辞。○此周公既成洛邑而朝诸侯，因率之以祀文王之乐歌。言於穆哉，此清静之庙。其助祭之公侯，皆敬且和。而其执事之人，又无不执行文王之德。既对越其在天之神，而又骏奔走其在庙之主。如此则是文王之德岂不显乎？岂不承乎？信乎其无有厌斁于人也。

清庙一章，八句。书称："王在新邑，烝，祭岁，文王骍牛一，武王骍牛一。"实周公摄政之七年，而此其升歌之辞也。书大传曰："周公升歌清庙，苟在庙中尝见文王者，愀然如复见文王焉[二]。"乐记曰："清庙之瑟，朱弦而疏越，壹倡而三叹，有遗音者矣。"郑氏曰："朱弦，练朱弦，练则声浊。越，瑟底孔也，疏之使声迟也。唱，发歌句也[三]。三叹，三人从叹之耳。"汉因秦乐，乾豆上，奏登歌，独上歌不以筦弦乱人声，欲在位者徧闻之，犹古清庙之歌也。

维天之命，於音乌穆不已。於同上乎音呼不显，文王之德之纯。赋也。天命，即天道也。不已，言无穷也。纯，不杂也。○此亦祭文王之诗。言天道无穷，而文王之德纯一不杂，与天无间，以赞文王之德之盛也。子思子曰："'维天之命，於穆不已'，盖曰天之所以为天也。'於乎不显，文王之德之纯'，盖曰文王之所以为文也，纯亦不已。"程子曰："天道不已，文王纯于天道亦不已。纯则无二无杂，不已则无间断先后。"假春秋传作"何"以溢春秋传作"恤"我，我其收之。骏惠我文王，曾孙笃之。"何"之为"假"，声之转也。"恤"之为"溢"，字之讹也。收，受。骏，大。惠，顺也。曾孙，后王也。笃，厚也。○言文王之神将何以恤我乎？有则我当受之，以大顺文王之道，后王又当笃厚之而不忘也。

维天之命一章，八句。

维清缉熙，文王之典。肇禋音因，迄许乞反用有成，维周之祯。赋也。清，清明也。缉，续。熙，明。肇，始。禋，祀。迄，至也。○此亦祭文王之诗。言所当清明而缉熙者，文王之典也。故自始祀至今有成，实惟周之祯祥也。然此诗疑有阙文焉。

维清一章，五句。

烈文辟音壁，下同公，锡兹祉福。惠我无疆，子孙保之。赋也。烈，光也。辟公，诸侯也。○此祭于宗庙，而献助祭诸侯之乐歌。言诸侯助祭，使我获福，则是诸侯锡此祉福，而惠我以无疆，使我子孙保之也。无封靡于尔邦，维王其崇之。念兹戎功，继序其皇之。封靡之义未详。或曰："封，专利以自封殖也。靡，汰侈也。"崇，尊尚也。戎，大。皇，大也。○言汝能无封靡于尔邦，则王当尊汝。又念汝有此助祭锡福之大功，则使汝之子孙继序而益大之也。无竞维人，四方其训之。不显维德，百辟其刑之。於音乌乎音呼前王不忘！又言莫强于人，莫显于德。先王之德所以人不能忘者，用此道也。此戒饬而劝勉之也。中庸引"不显惟德，百辟其刑之"，而曰："故君子笃恭而天下平。"大学引"於乎前王不忘"，而曰："君子贤其贤而亲其亲，小人乐其乐而利其利。此以没世不忘也。"

烈文一章，十三句。此篇以公、疆两韵相叶，未详当从何读，意亦可互用也。

天作高山，大音泰王荒之。彼作矣，文王康之。彼徂矣岐沈括曰："后汉书西南夷传作'彼岨者岐'。"今按，彼书"岨"但作"徂"，而引韩诗薛君章句，亦但训为"往"。独"矣"字正作"者"，如沈氏说。然其注末复云岐虽阻僻，则似又有"岨"意。韩子亦云"彼岐有岨"，疑或别有所据。故今从之，而定读"岐"字绝句，有夷之行叶户郎反，子孙保之。赋也。高山，谓岐山也。荒，治。康，安也。岨，险僻之意也。夷，平。行，路也。○此祭大王之诗。言天作岐山，而大王始治之。大王既作，而文王又安之。于是彼险僻之岐山，人归者众，而有平易之道路，子孙当世世保守而不失也。

天作一章，七句[四]。

昊天有成命，二后受之。成王不敢康，夙夜基命宥密。於音乌缉熙，单厥心，肆其靖之。赋也。二后，文武也。成王，名诵，武王之子也。基，积累于下，以承藉乎上者也。宥，宏深也。密，静密也。於，叹词。靖，安也。○此诗多道成王之德，疑祀成王之诗也。言天祚周以天下，既有定命，而文武受之矣。成王继之，又能不敢康宁，而其夙夜积德以承藉天命者，又宏深而静密。是能继续光明文武之业，而尽其心。故今能安静天下，而保其所受之命也。国语叔向引此诗而言曰："是道成王之德也。成王能明文昭，定武烈者也。"以此证之，则其为祀成王之诗无疑矣。

昊天有成命一章，七句。此康王以后之诗。

我将我享，维羊维牛，维天其右叶音由之。赋也。将，奉。享，献。右，尊也。神坐东向，在馔之右。所以尊之也。○此宗祀文王于明堂，以配上帝之乐歌。言奉其牛羊以享上帝，而曰：天庶其降，而在此牛羊

之右乎？盖不敢必也。仪式刑文王之典，日靖四方。伊嘏古雅反文王，既右享叶虚良反之。仪、式、刑，皆法也。嘏，锡福也。○言我仪式刑文王之典，以靖天下，则此能锡福之文王，既降而在此之右，以享我祭。若有以见其必然矣。我其夙夜，畏天之威，于时保之。又言天与文王既皆右享我矣，则我其敢不夙夜畏天之威，以保天与文王所以降鉴之意乎？

我将一章，十句。程子曰："万物本于天，人本乎祖。故冬至祭天，而以祖配之，以冬至气之始也。万物成形于帝，而人成形于父。故季秋享帝，而以父配之，以季秋成物之时也。"陈氏曰："古者祭天于圜丘，扫地而行事。器用陶匏，牲用犊，其礼极简。圣人之意，以为未足以尽其意之委曲。故于季秋之月，有大享之礼焉。天，即帝也。郊而曰天，所以尊之也。故以后稷配焉，后稷远矣。配稷于郊，亦以尊稷也。明堂而曰帝，所以亲之也。以文王配焉，文王亲也。配文王于明堂，亦以亲文王也。尊尊而亲亲，周道备矣。然则郊者古礼，而明堂者周制也，周公以义起之也。"东莱吕氏曰："于天维庶其飨之，不敢加一辞焉。于文王则言仪式其典，日靖四方。天不待赞，法文王，所以法天也。卒章惟言'畏天之威'，而不及文王者，统于尊也。畏天，所以畏文王也。天与文王一也。"

时迈其邦，昊天其子之？赋也。迈，行也。邦，诸侯之国也。周制，十有二年，王巡守殷国，柴望祭告，诸侯毕朝。○此巡守而朝会祭告之乐歌也。言我之以时巡行诸侯也，天其子我乎哉？盖不敢必也。实右序有周，薄言震之，莫不震叠。怀柔百神，及河乔岳。允王维后！右，尊。序，次。震，动。叠，惧。怀，来。柔，安。允，信也。○既而曰：天实右序有周矣，是以使我薄言震之，而四方诸侯莫不震惧。又能怀柔

百神，以至于河之深广，岳之崇高，而莫不感格。则是信乎周王之为天下君矣！明昭有周，式序在位。载戢侧立反干戈，载櫜古刀反弓矢。我求懿德，肆于时夏户雅反。允王保之！戢，聚。櫜，韬。肆，陈也。夏，中国也。○又言明昭乎我周也，既以庆让黜陟之典，式序在位之诸侯；又收敛其干戈弓矢，而益求懿美之德，以布陈于中国，则信乎王之能保天命也！或曰：此诗即所谓肆夏，以其有"肆于时夏"之语而命之也。

时迈一章，十五句。春秋传曰：昔"武王克商，作颂曰：'载戢干戈……'"而外传又以为"周文公之颂"。则此诗乃武王之世，周公所作也。外传又曰："金奏肆夏（繁）、遏、渠，天子以飨元侯也[五]。"韦昭注云："肆夏一名樊，韶夏一名遏，纳夏一名渠"，即周礼九夏之三也。吕叔玉云："肆夏，时迈也。繁遏，执竞也。渠，思文也。"

执竞武王，无竞维烈。不显成康，上帝是皇。赋也。此祭武王、成王、康王之诗。竞，强也。言武王持其自强不息之心，故其功烈之盛，天下莫得而竞，岂不显哉！成王、康王之德，亦上帝之所君也。自彼成康，奄有四方，斤斤纪觐反其明叶谟郎反。○斤斤，明之察也。言成康之德，明著如此也。钟鼓喤喤华彭反，叶胡光反，磬筦音管将将七羊反，降福穰穰如羊反。○喤喤，和也。将将，集也。穰穰，多也。言今作乐以祭，而受福也。降福简简，威仪反反。既醉既饱，福禄来反。简简，大也。反反，谨重也。反，覆也。言受福之多，而愈益谨重。是以既醉既饱，而福禄之来，反覆而不厌也。

执竞一章，十四句。此昭王以后之诗。国语说见前篇。

思文后稷，克配彼天。立我烝民，莫匪尔极。贻我来牟，帝命率育叶曰逼反。无此疆尔界叶讫力反，陈常于时夏。赋也。思，语辞。文，言有文德也。立、粒通。极，至也，德之至也。贻，遗也。来，小麦。牟，大麦也。率，徧。育，养也。○言后稷之德，真可配天。盖使我烝民得以粒食者，莫非其德之至也。且其贻我民以来牟之种，乃上帝之命，以此徧养下民者。是以无有远近彼此之殊，而得以陈其君臣父子之常道于中国也。或曰：此诗即所谓纳夏者，亦以其有"时夏"之语而命之也。

思文一章，八句。国语说见时迈篇。

清庙之什十篇，十章，九十五句。

周颂臣工之什四之二

嗟嗟臣工，敬尔在公。王厘力之反尔成，来咨来茹如预反。○赋也。嗟嗟，重叹以深敕之也。臣工，群臣百官也。公，公家也。厘，赐也。成，成法也。茹，度也。○此戒农官之诗。先言王有成法以赐女，女当来咨度也。嗟嗟保介，维莫音慕之春，亦又何求？如何新畬音余？於音乌皇来牟，将受厥明。明昭上帝，迄用康年。命我众人，庤持耻反乃钱子浅反镈音博，奄观铚珍栗反艾音刈。○保介，见月令、吕览，其说不同，然皆为籍田而言，盖农官之副也。莫春，斗柄建辰，夏正之三月也。畬，三岁田也[六]。於皇，叹美之辞。来牟，麦也。明，上帝之明赐也。言麦将熟也。迄，至也。康年，犹丰年也。众人，甸徒也。庤，具

也。钱，铫。镈，鉏。皆田器也。铚，获禾短镰也。艾，获也。○此乃言所戒之事。言三月则当治其新畬矣。今如何哉？然麦亦将熟，则可以受上帝之明赐。而此明昭之上帝，又将赐我新畬以丰年也。于是命甸徒具农器，以治其新畬，而又将忽见其收成也。

臣工一章，十五句。

噫嘻成王，既昭假音格尔。率时农夫，播厥百谷。骏音峻发尔私，终三十里。亦服尔耕，十千维耦叶音拟。○赋也。噫嘻，亦叹词也。昭，明。假，格也。尔，田官也。时，是。骏，大。发，耕也。私，私田也。三十里，万夫之地，四旁有川，内方三十二里有奇[七]。言三十里，举成数也。耦，二人并耕也。○此连上篇，亦戒农官之词。昭假尔，犹言格汝众庶。盖成王始置田官，而尝戒命之也。尔当率是农夫，播其百谷，使之大发其私田，皆服其耕事，万人为耦而并耕也。盖耕本以二人为耦，今合一川之众为言，故云万人毕出，并力齐心，如合一耦也。此必乡遂之官，司稼之属，其职以万夫为界者。沟洫用贡法，无公田，故皆谓之私。苏氏曰："民曰：'雨我公田，遂及我私。'而君曰：'骏发尔私，终三十里。'其上下之间，交相忠爱如此。"

噫嘻一章，八句。

振鹭于飞，于彼西雝。我客戾止，亦有斯容。赋也。振，群飞貌。鹭，白鸟。雝，泽也。客，谓二王之后。夏之后杞，商之后宋，于周为客，天子有事膰焉，有丧拜焉者也。○此二王之后来助祭之诗。言鹭飞于西雝之水，而我客来助祭者，其容貌修整，亦如鹭之洁白也。或曰：兴也。在彼无恶乌路反，在此无斁叶丁故反。庶几夙夜叶羊茹反，以永终誉。彼，其国也。在国无恶之者，在此无厌之者，如是则庶几其能夙

夜，以永终此誉矣。陈氏曰："在彼不以我革其命，而有恶于我，知天命无常，惟德是与，其心服也。在我不以彼坠其命，而有厌于彼，崇德象贤，统承先王，忠厚之至也。"

振鹭一章，八句。

丰年多黍多稌音杜，亦有高廪力锦反，万亿及秭咨履反。为酒为醴，烝畀祖妣，以洽百礼，降福孔皆叶举里反。○赋也。稌，稻也。黍宜高燥而寒，稌宜下湿而暑，黍稌皆熟，则百谷无不熟矣。亦，助语辞。数万至万曰亿，数亿至亿曰秭。烝，进。畀，予。洽，备。皆，徧也。此秋冬报赛田事之乐歌。盖祀田祖、先农、方社之属也。言其收入之多，至于可以供祭祀、备百礼，而神降之福，将甚徧也。

丰年一章，七句。

有瞽有瞽，在周之庭。赋也。瞽，乐官无目者也。○序以此为"始作乐而合乎祖"之诗。两句总序其事也。设业设虡音巨，崇牙树羽。应田县鼓，鞉音桃磬柷尺叔反圉鱼女反。既备乃奏叶音祖，箫管备举以上叶瞽字。○业、虡、崇牙，见灵台篇。树羽，置五采之羽于崇牙之上也。应，小鞞。田，大鼓也。郑氏曰："'田'当作'朄'，小鼓也。"县鼓，周制也。夏后氏足鼓，殷楹鼓，周县鼓。鞉，如鼓而小，有柄，两耳，持其柄摇之，则傍耳还自击。磬，石磬也。柷，状如漆桶，以木为之，中有椎连底，挏之令左右击，以起乐者也。圉，亦作敔，状如伏虎，背上有二十七鉏铻刻，以木长尺栎之，以止乐者也。箫，编小竹管为之。管，如篴，并两而吹之者也。喤喤音横厥声，肃雝和鸣，先祖是听。我客戾止，永观厥成以上叶庭字。○我客，二王后也。观，视也。成，

乐阕也，如“箫韶九成”之“成”。独言二王后者，犹曰“虞宾在位”，“我有嘉客”，盖尤以是为盛耳。

有瞽一章，十三句。

猗於宜反与音余漆沮七余反，潜有多鱼。有鳣张连反有鲔叶于轨反，鲦音条鲿音常鰋音偃鲤。以享以祀叶逸织反，以介景福叶笔力反。○赋也。猗与，叹辞。潜，槮也。盖积柴养鱼，使得藏隐避寒，因以薄围取之也。或曰：藏之深也。鲦，白鲦也。月令：季冬，“命渔师始渔，天子亲往，乃尝鱼，先荐寝庙”。季春，“荐鲔于寝庙”。此其乐歌也。

潜一章，六句。

有来雝雝与公叶，篇内同，至止肃肃。相息亮反维辟音璧公，天子穆穆。赋也。雝雝，和也。肃肃，敬也。相，助祭也。辟公，诸侯也。穆穆，天子之容也。○此武王祭文王之诗。言诸侯之来，皆和且敬，以助我之祭事，而天子有穆穆之容也。於音乌荐广牡，相同上予肆祀叶养里反。假古雅反哉皇考叶音口，绥予孝子叶奖履反。○於，叹辞也。广牡，大牲也。肆，陈。假，大也。皇考，文王也。绥，安也。孝子，武王自称也。○言此和敬之诸侯，荐大牲以助我之祭事。而大哉之文王，庶其享之，以安我孝子之心也。宣哲维人，文武维后。燕及皇天叶铁因反，克昌厥后。宣，通。哲，知。燕，安也。○此美文王之德。宣哲则尽人之道，文武则备君之德。故能安人以及于天，而克昌其后嗣也。苏氏曰：“周人以讳事神，文王名昌，而此诗曰‘克昌厥后’，何也？曰：周之所谓讳，不以其名号之耳，不遂废其文也。讳其名而废其文者，周礼之末失也。”绥

我眉寿叶殖酉反，介以繁祉。既右音又烈考叶音口，亦右文母叶满彼反。○右，尊也，周礼所谓"享右祭祀"是也。烈考，犹皇考也。文母，大姒也。○言文王昌厥后，而安之以眉寿，助之以多福，使我得以右于烈考文母也。

雝一章，十六句。周礼乐师[八]："及彻，帅学士而歌彻。"说者以为即此诗。论语亦曰"以雍彻"。然则此盖彻祭所歌，而亦名为彻也。

载见贤遍反，下同辟音璧王，曰求厥章。龙旂阳阳，和铃央央於良反。鞗音条革有鸧七羊反，休有烈光。赋也。载，则也，发语辞也。章，法度也。交龙曰旂。阳，明也。轼前曰和，旂上曰铃。央央、有鸧，皆声和也。休，美也。○此诸侯助祭于武王庙之诗。先言其来朝，禀受法度，其车服之盛如此。率见昭考，以孝以享叶虚良反。○昭考，武王也。庙制，太祖居中，左昭右穆。周庙文王当穆，武王当昭，故书称"穆考文王"，而此诗及访落皆谓武王为"昭考"。此乃言王率诸侯，以祭武王庙也。以介眉寿，永言保之，思皇多祜后五反。烈文辟公，绥以多福，俾缉熙于纯嘏叶音古。○思，语辞。皇，大也，美也。○又言孝享以介眉寿，而受多福。是皆诸侯助祭有以致之，使我得继而明之，以至于纯嘏也。盖归德于诸侯之辞，犹烈文之意也。

载见一章，十四句。

有客有客，亦白其马叶满补反。有萋有且七序反，敦都回反琢其旅。赋也。客，微子也。周既灭商，封微子于宋，以祀其先王，而以客礼待之，不敢臣也。亦，语辞也。殷尚白，修其礼物，仍殷之旧也。萋、

且，未详。传曰："敬慎貌。"敦琢，选择也。旅，其卿大夫从行者也。○此微子来见祖庙之诗，而此一节言其始至也。有客宿宿，有客信信。言授之絷陟立反，以絷其马同上。○一宿曰宿，再宿曰信。絷其马，爱之不欲其去也。此一节言其将去也。薄言追之，左右绥之。既有淫威，降福孔夷。追之，已去而复还之，爱之无已也。左右绥之，言所以安而留之者无方也。淫威，未详。旧说："淫，大也。统承先王，用天子礼乐，所谓淫威也。"夷，易也，大也。此一节言其留之也。

有客一章，十二句。

於音乌皇武王，无竞维烈。允文文王，克开厥后。嗣武受之，胜殷遏刘，耆音指定尔功。赋也。於，叹辞。皇，大。遏，止。刘，杀。耆，致也。○周公象武王之功，为大武之乐。言武王无竞之功，实文王开之，而武王嗣而受之，胜殷止杀，以致定其功也。

武一章，七句。春秋传以此为大武之首章也。大武，周公象武王武功之舞，歌此诗以奏之。礼曰："朱干玉戚，冕而舞大武。"然传以此诗为武王所作，则篇内已有武王之谥，而其说误矣。

臣工之什十篇，十章，一百六句。

周颂闵予小子之什四之三

闵予小子，遭家不造叶徂候反，嬛嬛其倾反在疚音救。於音乌乎音呼皇考叶祛候反，永世克孝叶呼候反。○赋也。成王免丧，始朝

于先王之庙，而作此诗也。闵，病也。予小子，成王自称也。造，成也。嬛，与茕同，无所依怙之意。疚，哀病也。匡衡曰："'茕茕在疚'，言成王丧毕思慕，意气未能平也。盖所以就文武之业，崇大化之本也。"皇考，武王也。叹武王之终身能孝也。念兹皇祖，陟降庭叶去声止。维予小子，夙夜敬止。皇祖，文王也。承上文，言武王之孝，思念文王，常若见其陟降于庭。犹所谓见尧于墙，见尧于羹也[九]。楚辞云："三公揖让[一〇]，登降堂只。"与此文势正相似。而匡衡引此句，颜注亦云若神明临其朝庭是也[一一]。於乎二字同上皇王，继序思不忘。皇王，兼指文武也。承上文，言我之所以夙夜敬止者，思继此序而不忘耳。

闵予小子一章，十一句。此成王除丧朝庙所作。疑后世遂以为嗣王朝庙之乐。后三篇放此。

访予落止，率时昭考。於音乌乎音呼悠哉，朕未有艾五盖反。将予就之，继犹判涣。维予小子，未堪家多难乃旦反。绍庭上下，陟降厥家。休矣皇考，以保明其身。赋也。访，问。落，始。悠，远也。艾，如"夜未艾"之"艾"。判，分。涣，散。保，安。明，显也。○成王既朝于庙，因作此诗，以道延访群臣之意。言我将谋之于始，以循我昭考武王之道。然而其道远矣，予不能及也。将使予勉强以就之，而所以继之者，犹恐其判涣而不合也。则亦继其上下于庭，陟降于家，庶几赖皇考之休，有以保明吾身而已矣。

访落一章，十二句。说同上篇。

敬之敬之，天维显思叶新夷反，命不易以豉反哉叶将黎反！无曰高高在上，陟降厥士，日监在兹叶津之反。○赋也。显，明也。思，语辞也。士，事也。○成王受群臣之戒，而述其言曰：敬之哉，敬

之哉！天道甚明，其命不易保也。无谓其高而不吾察，当知其聪明明畏，常若陟降于吾之所为，而无日不临监于此者，不可以不敬也。维予小子叶奖履反，不聪敬止。日就月将，学有缉熙于光明叶谟郎反。佛符弗反，又音弼时仔音兹肩，示我显德行下孟反，叶户郎反。○将，进也。佛、弼通。仔肩，任也。○此乃自为答之之言，曰：我不聪而未能敬也，然愿学焉。庶几日有所就，月有所进，续而明之，以至于光明。又赖群臣辅助我所负荷之任，而示我以显明之德行，则庶乎其可及尔。

敬之一章，十二句。

予其惩直升反，而毖后患。莫予荓普经反蜂，自求辛螫施只反。肇允彼桃虫，拚芳烦反飞维鸟。未堪家多难乃旦反，予又集于蓼音了。○赋也。惩，有所伤而知戒也。毖，慎。荓，使也。蜂，小物而有毒。肇，始。允，信也。桃虫，鹪鹩，小鸟也。拚，飞貌。鸟，大鸟也。鹪鹩之雏，化而为鹏。故古语曰："鹪鹩生鹏"，言始小而终大也。蓼，辛苦之物也。○此亦访落之意。成王自言，予何所惩，而谨后患乎？荓蜂而得辛螫，信桃虫而不知其能为大鸟，此其所当惩者。盖指管、蔡之事也。然我方幼冲，未堪多难，而又集于辛苦之地，群臣奈何舍我而弗助哉？

小毖一章，八句。苏氏曰："小毖者，谨之于小也。谨之于小，则大患无由至矣。"

载芟载柞侧百反，叶疾各反，其耕泽泽音释，叶徒洛反。○赋也。除草曰芟，除木曰柞。秋官"柞氏掌攻草木"是也。泽泽，解散也。千耦其耘，徂隰徂畛音真。○耘，去苗间草也。隰，为田之处也。畛，田畔也。侯主侯伯，侯亚侯旅，侯彊侯以。有嗿它感反其馌于辄反，

思媚其妇，有依其士与以叶。有略其耜叶养里反，俶载南亩叶满委反。○主，家长也。伯，长子也。亚，仲叔也。旅，众子弟也。彊，民之有馀力而来助者，遂人所谓"以彊予任甿"者也。能左右之曰以。大宰所谓"闲民"，"转移执事"者，若今时佣力之人，随主人所左右者也。嗿，众饮食声也。媚，顺。依，爱。士，夫也。言饷妇与耕夫相慰劳也。略，利。俶，始。载，事也。播厥百谷，实函斯活叶呼酷反。○函，含。活，生也。既播之，其实含气而生也。驿驿其达叶佗悦反，有厌其杰。驿驿，苗生貌。达，出土也。厌，受气足也。杰，先长者也。厌厌其苗，绵绵其麃表骄反。○绵绵，详密也。麃，耘也。载获济济子礼反，有实其积子赐反，叶上声，万亿及秭。为酒为醴，烝畀祖妣，以洽百礼。济济，人众貌。实，积之实也。积，露积也。有飶蒲即反其香，邦家之光。有椒其馨，胡考之宁。飶，芬香也，未详何物。胡，寿也。以燕享宾客，则邦家之所以光也。以共养耆老，则胡考之所以安也。匪且有且，匪今斯今叶音经，振古如兹无韵，未详。○且，此。振，极也。言非独此处有此稼穑之事，非独今时有今丰年之庆，盖自极古以来已如此矣。犹言自古有年也。

载芟一章，三十一句。此诗未详所用，然辞意与丰年相似，其用应亦不殊。

畟畟楚侧反良耜叶养里反，俶尺叔反载南亩叶蒲委反。○赋也。畟畟，严利也。播厥百谷，实函斯活叶呼酷反。说见前篇。或来瞻女音汝，载筐及筥，其饟式亮反伊黍。或来瞻女，妇子之来馌者也。筐、筥，饟具也。其笠伊纠叶其了反，其镈音博斯赵直了反，以薅呼毛反荼蓼。纠然，笠之轻举也。赵，刺。薅，去也。荼，陆草。蓼，水

草。一物而有水陆之异也。今南方人犹谓蓼为“辣荼”，或用以毒溪取鱼，即所谓“荼毒”也。荼蓼朽止，黍稷茂叶莫口反止。毒草朽，则土热而苗盛。获之挃挃珍栗反，积之栗栗。其崇如墉，其比毗志反如栉侧瑟反，以开百室。挃挃，获声也。栗栗，积之密也。栉，理发器，言密也。百室，一族之人也。五家为比，五比为闾，四闾为族。人辈作相助[一二]，故同时人谷也。百室盈止，妇子宁止。盈，满。宁，安也。杀时犉如纯反牡，有捄音求其角叶卢谷反。以似以续，续古之人无韵，未详。○黄牛黑唇曰犉。捄，曲貌。续，谓续先祖以奉祭祀。

良耜一章，二十三句。或疑思文、臣工、噫嘻、丰年、载芟、良耜等篇，即所谓豳颂者。其详见于豳风及大田篇之末。亦未知其是否也。

丝衣其紑孚浮反，载弁俅俅音求。自堂徂基，自羊徂牛。鼐乃代反鼎及鼒叶津之反，兕觥其觩音求，旨酒思柔。不吴音话不敖音傲，胡考之休。赋也。丝衣，祭服也。紑，洁貌。载，戴也。弁，爵弁也，士祭于王之服。俅俅，恭顺貌。基，门塾之基。鼐，大鼎。鼒，小鼎也。思，语辞。柔，和也。吴，哗也。○此亦祭而饮酒之诗。言此服丝衣爵弁之人，升门堂，视壶濯笾豆之属，降往于基，告濯具。又视牲，从羊至牛，反告充。已乃举鼎幂告洁，礼之次也。又能谨其威仪，不喧哗，不怠敖，故能得寿考之福。

丝衣一章，九句。此诗或紑、俅、牛、觩、柔、休并叶基韵，或基、鼒并叶紑韵。

於音乌铄式灼反王师，遵养时晦。时纯熙矣，是用大介。我

龙受之，蹻蹻居表反王之造叶徂候反。载用有嗣叶音祠，实维尔公允师。赋也。於，叹辞。铄，盛。遵，循。熙，光。介，甲也，所谓“一戎衣”也。龙，宠也。蹻蹻，武貌。造，为。载，则。公，事。允，信也。〇此亦颂武王之诗。言其初有於铄之师而不用，退自循养，与时皆晦。既纯光矣，然后一戎衣而天下大定。后人于是宠而受此蹻蹻然王者之功。其所以嗣之者，亦维武王之事是师尔。

酌一章，八句。酌，即勺也。内则十三“舞勺”，即以此诗为节而舞也。然此诗与赉、般皆不用诗中字名篇，疑取乐节之名。如曰武宿夜云尔。

绥万邦，娄力注反丰年，天命匪解佳卖反。桓桓武王，保有厥士，于以四方，克定厥家。於音乌昭于天，皇以间之。赋也。绥，安也。桓桓，武貌。大军之后，必有凶年。而武王克商，则除害以安天下，故屡获丰年之祥。传所谓“周饥，克殷而年丰”是也。然天命之于周，久而不厌也。故此桓桓之武王，保有其士，而用之于四方，以定其家，其德上昭于天也。“间”字之义未详。传曰：“间，代也。”言君天下，以代商也。此亦颂武王之功。

桓一章，九句。春秋传以此为大武之六章，则今之篇次盖已失其旧矣。又篇内已有武王之谥，则其谓武王时作者，亦误也。序以为“讲武类禡”之诗，岂后世取其义而用之于其事也与？

文王既勤止，我应受之。敷时绎思，我徂维求定。时周之命，於音乌绎思。赋也。应，当也。敷，布。时，是也。绎，寻绎也。於，叹辞。绎思，寻绎而思念也。〇此颂文武之功，而言其大封功臣之意也。言文王之勤劳天下至矣，其子孙受而有之，然而不敢专也。布此文王功

德之在人而可绎思者，以赉有功，而往求天下之安定。又以为凡此皆周之命，而非复商之旧矣。遂叹美之，而欲诸臣受封赏者，绎思文王之德而不忘也。

赉一章，六句。春秋传以此为大武之三章，而序以为“大封于庙”之诗。说同上篇。

於音乌皇时周，陟其高山，嶞吐果反山乔岳，允犹翕许及反河。敷天之下，裒蒲侯反时之对，时周之命。赋也。高山，泛言山耳。嶞，则其狭而长者。乔，高也。岳，则其高而大者。允犹，未详。或曰：允，信也。犹，与由同。翕河，河善泛溢，今得其性，故翕而不为暴也。裒，聚也。对，答也。言美哉此周也，其巡守而登此山以柴望，又道于河以周四岳。凡以敷天之下，莫不有望于我，故聚而朝之方岳之下，以答其意耳。

般一章，七句。般，义未详。

闵予小子之什十一篇，十一章，一百三十六句。

【校勘记】

〔一〕“四”，原作“曰”，据元十卷本、明正统本、明嘉靖本改。

〔二〕“周公”至“王焉”：按尚书大传卷二作“周公升歌文王之功烈德泽，苟在庙中尝见文王者，愀然如复见文王”。文字稍异。

〔三〕疏之使声迟也唱发歌句也：按礼记乐记郑玄注“疏”上多“画”字，“唱”作“倡”。明正统本、明嘉靖本、八卷本“唱”亦作“倡”。

〔四〕“七”，原作“八”。按此诗止七句。据毛诗正义本、明正统本、明嘉靖本改。

〔五〕“繁”，国语鲁语下、明正统本、明嘉靖本、八卷本作“樊”。

〔六〕“三”，原作“二”，据明正统本、明嘉靖本改。按本书小雅采芑朱传曰：“田一岁曰菑，二岁曰新田，三岁曰畬。”

〔七〕“二”，明正统本、明嘉靖本、八卷本作“三”。

〔八〕“乐师”，原作“大师”，据周礼、明正统本、明嘉靖本改。

〔九〕犹所谓见尧于墙见尧于羹也：按后汉书李固传作“昔尧殂之后，舜仰慕三年，坐则见尧于墙，食则睹尧于羹”。

〔一〇〕“揖让”，楚辞大招作“穆穆”。

〔一一〕“而匡衡”至“是也”：按汉书匡衡传引此诗作“念我皇祖，陟降廷止”。颜师古注作“故鬼神上下临其朝廷”，文字稍异。元十卷本、明正统本、明嘉靖本、八卷本“庭”亦作“廷”。

〔一二〕“人”，明正统本、明嘉靖本、八卷本此字上多“族”字。



诗卷第二十

朱熹集传

鲁颂四之四 鲁，少皞之墟，在禹贡徐州，蒙、羽之野，成王以封周公长子伯禽，今袭庆、东平府，沂、密、海等州，即其地也。成王以周公有大勋劳于天下，故赐伯禽以天子之礼乐。鲁于是乎有颂，以为庙乐。其后又自作诗以美其君，亦谓之颂。旧说皆以为伯禽十九世孙僖公申之诗[一]，今无所考。独閟宫一篇为僖公之诗无疑耳。夫以其诗之僭如此，然夫子犹录之者，盖其体固列国之风，而所歌者乃当时之事，则犹未纯于天子之颂。若其所歌之事，又皆有先王礼乐教化之遗意焉，则其文疑若犹可予也。况夫子鲁人，亦安得而削之哉？然因其实而著之，而其是非得失，自有不可掩者，亦春秋之法也。或曰：鲁之无风，何也？先儒以为，时王褒周公之后，比于先代，故巡守不陈其诗，而其篇第不列于太师之职，是以宋、鲁无风。其或然欤？或谓夫子有所讳而削之，则左氏所记当时列国大夫赋诗，及吴季子观周乐，皆无曰鲁风者，其说不得通矣。

駉駉古荧反牡马叶满补反，在坰古荧反之野叶上与反。薄言駉者叶章与反，有驈户橘反有皇，有骊力知反有黄，以车彭彭叶铺郎反。思无疆，思马斯臧。赋也。駉駉，腹干肥张貌。邑外谓之郊，郊外谓之牧，牧外谓之野，野外谓之林，林外谓之坰。骊马白跨曰驈，黄白曰皇，纯黑曰骊，黄骍曰黄。彭彭，盛貌。思无疆，言其思之深广无穷也。臧，善也。○此诗言僖公牧马之盛，由其立心之远。故美之曰：思无疆，则思马斯臧矣。卫文公"秉心塞渊"而"騋牝三千"，亦此意也。　○駉駉牡马，在坰之野。薄言駉者，有骓音佳[二]有駓符悲反，有骍有骐，以车伾伾符丕反。思无期，思马斯才叶前西反。○赋也。仓白杂毛曰骓，黄白杂毛曰駓，赤黄曰骍，青黑曰骐。伾伾，有力也。无期，犹无疆也。才，材力也。　○駉駉牡马，在坰之野。薄言駉者，有驒徒河反有骆，有駵音留有雒，以车绎绎。思无斁，思马斯作。赋也。青骊驎曰驒，色有深浅，班驳如鱼鳞，今之连钱骢也。白马黑鬣曰骆，赤身黑鬣曰駵，黑身白鬣曰雒。绎绎，不绝貌。斁，厌也。作，奋起也。　○駉駉牡马，在坰之野。薄言駉者，有骃音因有騢音遐，叶洪孤反，有驔音簟有鱼，以车祛祛起居反。思无邪叶祥余反，思马斯徂。赋也。阴白杂毛曰骃。阴，浅黑色，今泥骢也。彤白杂毛曰騢。豪骭曰驔，毫在骭而白也。二目白曰鱼，似鱼目也。祛祛，彊健也。徂，行也。孔子曰："诗三百，一言以蔽之，曰：'思无邪'。"盖诗之言，美恶不同，或劝或惩，皆有以使人得其情性之正。然其明白简切，通于上下，未有若此言者。故特称之，以为可当三百篇之义，以其要为不过乎此也。学者诚能深味其言，而审于念虑之间，必使无所思而不出于正，则日用云为，莫非天理之流行矣。苏氏曰："昔之为诗者，未必知此也。孔子读诗至此，而有合于其心焉，是以取之，盖断章云尔。"

駉四章，章八句。

有駜蒲必反有駜，駜彼乘绳证反黄。夙夜在公，在公明明叶谟郎反。振振鹭，鹭于下叶后五反。鼓咽咽乌玄反，醉言舞。于胥乐音洛兮！兴也。駜，马肥彊貌。明明，辨治也。振振，群飞貌。鹭，鹭羽，舞者所持。或坐或伏，如鹭之下也。咽，与渊同，鼓声之深长也。或曰：鹭亦兴也。胥，相也。醉而起舞，以相乐也。此燕饮而颂祷之辞也。

○有駜有駜，駜彼乘牡。夙夜在公，在公饮酒。振振鹭，鹭于飞。鼓咽咽，醉言归。于胥乐兮！兴也。鹭于飞，舞者振作，鹭羽如飞也。　○有駜有駜，駜彼乘駽呼县反。夙夜在公，在公载燕。自今以始，岁其有叶羽已反，君子有穀，诒孙子叶奖履反。于胥乐兮！兴也。青骊曰駽，今铁骢也。载，则也。有，有年也。穀，善也，或曰禄也。诒，遗也。颂祷之辞也。

有駜三章，章九句。

思乐音洛泮普半反水，薄采其芹其斤反。鲁侯戾止，言观其旂叶其斤反。其旂茷茷蒲害反，鸾声哕哕呼会反。无小无大，从公于迈。赋其事以起兴也。思，发语辞也。泮水，泮宫之水也。诸侯之学，乡射之宫，谓之泮宫。其东、西、南方有水，形如半璧，以其半于辟廱，故曰泮水，而宫亦以名也。芹，水菜也。戾，至也。茷茷，飞扬也。哕哕，和也。此饮于泮宫，而颂祷之辞也。　○思乐泮水，薄采其藻。鲁侯戾止，其马蹻蹻居表反。其马蹻蹻，其音昭昭叶之绕反。载色载笑，匪怒伊教。赋其事以起兴也。蹻蹻，盛貌。色，和颜色也。

○思乐泮水，薄采其茆叶谟九反。鲁侯戾止，在泮饮酒。既

饮旨酒，永锡难老叶鲁吼反。顺彼长道叶徒吼反，屈此群丑。赋其事以起兴也。茆，凫葵也，叶大如手，赤圆而滑，江南人谓之莼菜者也。长道，犹大道也。屈，服。丑，众也。此章以下皆颂祷之辞也。　○穆穆鲁侯，敬明其德。敬慎威仪，维民之则。允文允武，昭假音格烈祖。靡有不孝，自求伊祜侯五反。○赋也。昭，明也。假，与格同。烈祖，周公、鲁公也。　○明明鲁侯，克明其德。既作泮宫，淮夷攸服叶蒲北反。矫矫虎臣，在泮献馘古获反，叶况璧反。淑问如皋陶叶夷周反，在泮献囚。赋也。矫矫，武貌。馘，所格者之左耳也。淑，善也。问，讯囚也。囚，所虏获者。盖古者出兵，受成于学；及其反也，释奠于学，而以讯馘告。故诗人因鲁侯在泮，而愿其有是功也。

○济济子礼反多士，克广德心。桓桓于征，狄他历反彼东南叶尼心反。烝烝皇皇，不吴音话不扬。不告于讻音凶，在泮献功。赋也。广，推而大之也。德心，善意也。狄，犹逷也。东南，谓淮夷也。烝烝皇皇，盛也。不吴不扬，肃也。不告于讻，师克而和，不争功也。　○角弓其觩音求，束矢其搜色留反。戎车孔博，徒御无斁叶弋灼反。既克淮夷，孔淑不逆叶宜脚反。式固尔犹，淮夷卒获叶黄郭反。○赋也。觩，弓健貌。五十矢为束，或曰百矢也。搜，矢疾声也。博，广大也。无斁，言竞劝也。逆，违命也。盖能审固其谋犹，则淮夷终无不获矣。

○翩彼飞鸮吁骄反，集于泮林。食我桑黮尸荏反，怀我好音。憬九永反彼淮夷，来献其琛敕金反。元龟象齿，大赂南金。兴也。鸮，恶声之鸟也。黮，桑实也。憬，觉悟也。琛，宝也。元龟，尺二寸。赂，遗也。南金，荆扬之金也。此章前四句兴后四句，如行苇首章之例。

泮水八章，章八句。

閟笔位反宫有侐况域反，实实枚枚。赫赫姜嫄音元，其德不回。上帝是依叶音隈，无灾无害。弥月不迟叶陈回反，是生后稷。降之百福叶笔力反，黍稷重直龙反穋音六，叶六直反，稙徵力反稺菽麦叶讫力反。奄有下国叶于逼反，俾民稼穑。有稷有黍，有稻有秬求许反。奄有下土，缵禹之绪象吕反。○赋也。閟，深闭也。宫，庙也。侐，清静也。实实，巩固也。枚枚，砻密也。时盖修之，故诗人歌咏其事，以为颂祷之词，而推本后稷之生，而下及于僖公耳。回，邪也。依，犹眷顾也。说见生民篇。先种曰稙，后种曰稺。奄有下国，封于邰也。绪，业也。禹治洪水既平，后稷乃播百谷。　○后稷之孙，实维大音泰王。居岐之阳，实始翦商。至于文武，缵大王之绪。致天之届，于牧之野叶上与反。无贰无虞，上帝临女音汝。敦都回反商之旅，克咸厥功叶居古反〔三〕。王曰叔父扶雨反，建尔元子叶子古反，俾侯于鲁。大启尔宇，为周室辅扶雨反。○赋也。翦，断也。大王自豳徙居岐阳，四方之民咸归往之，于是而王迹始著，盖有翦商之渐矣。届，极也，犹言穷极也。虞，虑也。无贰无虞，上帝临女，犹大明云"上帝临女，无贰尔心"也。敦，治之也。咸，同也。言辅佐之臣，同有其功，而周公亦与焉也。王，成王也。叔父，周公也。元子，鲁公伯禽也。启，开。宇，居也。　○乃命鲁公，俾侯于东。锡之山川，土田附庸。周公之孙，庄公之子叶奖履反，龙旂承祀叶养里反，六辔耳耳。春秋匪解音懈，叶讫力反，享祀不忒。皇皇后帝，皇祖后稷，享以骍牺虚宜、虚何二反。是飨是宜牛奇、牛何二反，降福既多章移、当何二反。周公皇祖，亦其福女音汝。○赋也。附庸，犹属城也。小国不能自达于天子，而附于大国也。上章既告周公以封伯禽之意，此乃言其命鲁公而封之也。庄公之子，其一闵公，其一僖公。知此是僖

公者，闵公在位不久，未有可颂，此必是僖公也。耳耳，柔从也。春秋，错举四时也。忒，过差也。成王以周公有大功于王室，故命鲁公以夏正孟春郊祀上帝，配以后稷，牲用骍牡。皇祖，谓群公。此章以后皆言僖公致敬郊庙，而神降之福，国人称愿之如此也。　○秋而载尝，夏而楅衡叶户郎反。白牡骍刚，牺尊将将七羊反。毛炰薄交反胾侧吏反羹叶卢当反，笾豆大房此下当脱一句，如“钟鼓喤喤”之类。万舞洋洋，孝孙有庆叶祛羊反。俾尔炽而昌，俾尔寿而臧。保彼东方，鲁邦是常。不亏不崩，不震不腾。三寿作朋，如冈如陵。赋也。尝，秋祭名。楅衡，施于牛角，所以止触也。周礼封人云：凡祭，“饰其牛牲，设其楅衡”是也。秋将尝，而夏楅衡其牛，言夙戒也。白牡，周公之牲也。骍刚，鲁公之牲也。白牡，殷牲也。周公有王礼，故不敢与文武同。鲁公则无所嫌，故用骍刚。牺尊，画牛于尊腹也。或曰：尊作牛形，凿其背以受酒也。毛炰，周礼封人祭祀有“毛炰之豚”，注云“爓去其毛而炰之”也。胾，切肉也。羹，大羹、铏羹也。大羹，大古之羹，湆煮肉汁不和，盛之以登，贵其质也。铏羹，肉汁之有菜和者也，盛之铏器，故曰铏羹。大房，半体之俎，足下有跗，如堂房也。万，舞名。震腾，惊动也。三寿，未详。郑氏曰：“三卿也。”或曰：愿公寿与冈、陵等而为三也。　○公车千乘绳证反，叶神陵反，朱英绿縢徒登反，二矛重直龙反弓叶姑弘反。公徒三万，贝胄朱綅息廉反，叶息稜反，烝徒增增。戎狄是膺，荆舒是惩，则莫我敢承。俾尔昌而炽，俾尔寿而富叶方未反。黄发台背叶蒲寐反，寿胥与试。俾尔昌而大叶特计反，俾尔耆而艾吾盖反，叶五计反。万有千岁，眉寿无有害叶暇憩反。○赋也。千乘，大国之赋也。成方十里，出革车一乘，甲士三人，左持弓，右持矛，中人御。步卒七十二人，将重车者二十五人。千乘之地，则三百十六里有奇也。朱英，所以饰矛；绿縢，所以约弓也。二矛，夷矛、酋矛也。重弓，备

折坏也。徒，步卒也。三万，举成数也。车千乘，法当用十万人，而为步卒者七万二千人。然大国之赋，适满千乘，苟尽用之，是举国而行也。故其用之大国，三军而已。三军为车三百七十五乘，三万七千五百人，其为步卒不过二万七千人。举其中而以成数言，故曰三万也。贝胄，贝饰胄也。朱綅，所以缀也。增增，众也。戎，西戎。狄，北狄。膺，当也。荆，楚之别号。舒，其与国也。惩，艾。承，御也。僖公尝从齐桓公伐楚，故以此美之，而祝其昌大寿考也。寿胥与试之义未详。王氏曰："寿考者，相与为公用也。"苏氏曰："愿其寿而相与试其才力，以为用也。" ○泰山岩岩叶鱼枕反，鲁邦、所詹。奄有龟蒙，遂荒大东。至于海邦叶卜工反，淮夷来同。莫不率从，鲁侯之功。赋也。泰山，鲁之望也。詹，与瞻同。龟、蒙，二山名。荒，奄也。大东，极东也。海邦，近海之国也。

○保有凫绎叶弋灼反，遂荒徐宅叶达各反。至于海邦，淮夷蛮貊叶莫博反。及彼南夷，莫不率从。莫敢不诺，鲁侯是若。赋也。凫、绎，二山名。宅，居也，谓徐国也。诺，应辞。若，顺也。○泰山、龟、蒙、凫、绎，鲁之所有。其馀则国之东南，势相联属，可以服从之国也。 ○天锡公纯嘏叶果五反，眉寿保鲁。居常与许，复周公之宇。鲁侯燕喜，令妻寿母叶满委反。宜大夫庶士鉏里反，邦国是有叶羽己反。既多受祉，黄发儿齿。赋也。常，或作"尝"，在薛之旁。许，许田也，鲁朝宿之邑也。皆鲁之故地，见侵于诸侯而未复者，故鲁人以是愿僖公也。令妻，令善之妻，声姜也。寿母，寿考之母，成风也。闵公八岁被弑，必是未娶，其母叔姜亦应未老。此言"令妻寿母"，又可见公为僖公无疑也。有，常有也。儿齿，齿落更生细者，亦寿征也。

○徂来之松，新甫之柏叶逋莫反，是断音短是度待各反，是寻是尺叶尺约反。松桷音角有舄叶七约反，路寝孔硕叶常约反。新庙奕奕叶弋灼反，奚斯所作。孔曼音万且硕同上，万民是若。赋也。徂

来、新甫，二山名。八尺曰寻。舄，大貌。路寝，正寝也。新庙，僖公所修之庙。奚斯，公子鱼也。作者，教护属功课章程也。曼，长。硕，大也。万民是若，顺万民之望也。

閟宫九章，五章章十七句内第四章脱一句，二章章八句，二章章十句。旧说八章，二章章十七句，一章十二句，一章三十八句，二章章八句，二章章十句。多寡不均，杂乱无次，盖不知第四章有脱句而然。今正其误。

鲁颂四篇，二十四章，二百四十三句。

商颂四之五 契为舜司徒，而封于商。传十四世，而汤有天下。其后三宗迭兴。及纣无道，为武王所灭，封其庶兄微子启于宋，修其礼乐，以奉商后。其地在禹贡徐州泗滨，西及豫州盟猪之野。其后政衰，商之礼乐日以放失。七世至戴公时，大夫正考甫得商颂十二篇于周太师，归以祀其先王。至孔子编诗，而又亡其七篇。然其存者亦多阙文疑义，今不敢强通也。商都亳，宋都商丘，皆在今应天府亳州界。

猗於宜反与音余那与，置我鞉音桃鼓。奏鼓简简，衎我烈祖。赋也。猗，叹辞。那，多。置，陈也。简简，和大也。衎，乐也。烈祖，汤也。记曰："商人尚声，臭味未成，涤荡其声。乐三阕，然后出迎牲。"即此是也。旧说以此为祀成汤之乐也。汤孙奏假音格，绥我思成。鞉鼓渊渊叶於巾反，嘒嘒管声。既和且平，依我磬声。於音乌赫汤孙叶思伦反，穆穆厥声。汤孙，主祀之时王也。假，与格同，言奏乐以格于祖考也。绥，安也。思成，未详。郑氏曰："安我以所思而成

之人[四]，谓神明来格也。礼记曰：'齐之日，思其居处，思其笑语，思其志意，思其所乐，思其所嗜。齐三日，乃见其所为齐者。祭之日，入室，僾然必有见乎其位。周旋出户，肃然必有闻乎其容声。出户而听，忾然必有闻乎其叹息之声。'此之谓思成。"苏氏曰："其所见闻，本非有也，生于思耳。"此二说近是。盖齐而思之，祭而如有见闻，则成此人矣。郑注颇有脱误，今正之。渊渊，深远也。嘒嘒，清亮也。磬，玉磬也。堂上升歌之乐，非石磬也。穆穆，美也。庸鼓有斁，万舞有奕。我有嘉客，亦不夷怿。庸、镛通。斁，斁然盛也。奕，奕然有次序也。盖上文言，鞉鼓管籥作于堂下，其声依堂上之玉磬，无相夺伦者。至于此，则九献之后，钟鼓交作，万舞陈于庭，而祀事毕矣。嘉客，先代之后，来助祭者也。夷，悦也。亦不夷怿乎，言皆悦怿也。自古在昔，先民有作。温恭朝夕，执事有恪。恪，敬也。言恭敬之道，古人所行，不可忘也。闵马父曰："先圣王之传恭，犹不敢专，称曰'自古'，古曰'在昔'，昔曰'先民'。"顾予烝尝，汤孙之将。将，奉也。言汤其尚顾我烝尝哉！此汤孙之所奉者。致其丁宁之意，庶几其顾之也。

那一章，二十二句。闵马父曰"正考父校商之名颂，以那为首[五]，其辑之乱曰"云云，即此诗也。

嗟嗟烈祖，有秩斯祜候五反。申锡无疆，及尔斯所。赋也。烈祖，汤也。秩，常。申，重也。尔，主祭之君，盖自歌者指之也。斯所，犹言此处也。○此亦祀成汤之乐，言嗟嗟烈祖，有秩秩无穷之福，可以申锡于无疆，是以及于尔今王之所，而修其祭祀，如下所云也。既载清酤叶候五反，赉我思成叶音常。亦有和羹叶音郎，既戒既平叶音旁。鬷中庸作"奏"，今从之假音格无言叶音昂，时靡有争叶音章。绥我眉寿，黄耇无疆。酤，酒。赉，与也。思成，义见上篇。和羹，味之调节

也。戒，夙戒也。平，犹和也。仪礼于祭祀燕享之始，每言“羹定”，盖以羹熟为节，然后行礼。定，即戒平之谓也。鬷，中庸作“奏”，正与上篇义同。盖古声“奏”、“族”相近，“族”声转平而为“鬷”耳。无言，无争，肃敬而齐一也。言其载清酤而既与我以思成矣，及进和羹，而肃敬之至，则又绥我以眉寿黄耇之福也[六]。约軝祈支反错衡叶户郎反，八鸾鸧鸧七羊反。以假音格以享叶虚良反，我受命溥将。自天降康，丰年穰穰。来假音格来飨叶虚良反，降福无疆。约軝、错衡、八鸾，见采芑篇。鸧，见载见篇。言助祭之诸侯，乘是车以假以享于祖宗之庙也。溥，广。将，大也。穰穰，多也。言我受命既广大，而天降以丰年，黍稷之多，使得以祭也。假之而祖考来假，享之而祖考来飨，则降福无疆矣。顾予烝尝，汤孙之将。说见前篇。

烈祖一章，二十二句。

天命玄鸟，降而生商，宅殷土芒芒。古帝命武汤，正域彼四方。赋也。玄鸟，鳦也。春分玄鸟降。高辛氏之妃，有娀氏女简狄，祈于郊禖，鳦遗卵，简狄吞之而生契。其后世遂为有商氏，以有天下。事见史记。宅，居也。殷，地名。芒芒，大貌。古，犹昔也。帝，上帝也。武汤，以其有武德号之也。正，治也。域，封竟也。○此亦祭祀宗庙之乐，而追叙商人之所由生，以及其有天下之初也。方命厥后，奄有九有叶羽已反。商之先后，受命不殆叶养里反，在武丁孙子叶奖履反。○方命厥后，四方诸侯无不受命也。九有，九州也。武丁，高宗也。言商之先后，受天命不危殆，故今武丁孙子犹赖其福。武丁孙子，武王靡不胜音升。龙旂十乘绳证反，大糦尺志反是承。武王，汤号，而其后世亦以自称也。龙旂，诸侯所建交龙之旂也。大糦，黍稷也。承，奉也。○言武

丁孙子，今袭汤号者，其武无所不胜。于是诸侯无不奉黍稷以来助祭也。**邦畿千里，维民所止，肇域彼四海**叶虎洧反。○止，居。肇，开也。言王畿之内，民之所止，不过千里。而其封域，则极乎四海之广也。**四海来假**音格，下同，**来假祁祁。景员维河，殷受命咸宜**叶牛何反，**百禄是何**音荷，叶如字。○假，与格同。祁祁，众多貌。景员维河之义未详。或曰：景，山名，商所都也。见殷武卒章。春秋传亦曰"商汤有景亳之命"是也。员，与下篇"幅陨"义同，盖言周也。河，大河也。言景山四周皆大河也。何，任也，春秋传作"荷"。

玄鸟一章，二十二句。

濬哲维商，长发其祥。洪水芒芒，禹敷下土方绝句。楚辞天问禹"降省下土方[七]"，盖用此语。**外大国是疆，幅陨**音员**既长。有娀**息容反**方将，帝立子生商**。赋也。濬，深。哲，知。长，久也。方，四方也。外大国，远诸侯也。幅，犹言边幅也。陨，读作员，谓周也。有娀，契之母家也。将，大也。○言商世世有濬哲之君，其受命之祥，发见也久矣。方禹治洪水，以外大国为中国之竟，而幅员广大之时，有娀氏始大，故帝立其女之子，而造商室也。盖契于是时始为舜司徒，掌布五教于四方。而商之受命，实基于此。　○**玄王桓拨**叶必烈反，**受小国是达**叶他悦反，**受大国是达。率履不越，遂视既发**叶方月反。**相**息亮反**土烈烈，海外有截**。赋也。玄王，契也。玄者，深微之称。或曰：以玄鸟降而生也。王者，追尊之号。桓，武。拨，治。达，通也。受小国大国，无所不达，言其无所不宜也。率，循。履，礼。越，过。发，应也。言契能循礼不过越，遂视其民，则既发以应之矣。相土，契之孙也。截，整齐也。至是而商益大，四方诸侯归之，截然整齐矣。其后汤以七十里起，岂尝

中衰也与？　〇帝命不违，至于汤齐。汤降不迟，圣敬日跻。昭假音格迟迟，上帝是祗，帝命式于九围。赋也。汤齐之义未详。苏氏曰："至汤而王业成，与天命会也。"降，犹生也。迟迟，久也。祗，敬。式，法也。九围，九州也。〇商之先祖既有明德，天命未尝去之，以至于汤。汤之生也，应期而降，适当其时，其圣敬又日跻升，以至昭假于天，久而不息，惟上帝是敬。故帝命之，使为法于九州也。　〇受小球音求大球，为下国缀张卫反旒音流，何音贺天之休。不竞不絿音求，不刚不柔，敷政优优，百禄是遒子由反。〇赋也。小球大球之义未详。或曰：小国大国所贽之玉也。郑氏曰：小球，镇圭，尺有二寸。大球，大圭，三尺也。皆天子之所执也。下国，诸侯也。缀，犹结也。旒，旗之垂者也。言为天子而为诸侯所系属，如旗之縿为旒所缀著也。何，荷。竞，强。絿，缓也。优优，宽裕之意。遒，聚也。　〇受小共音恭，叶居勇反大共，为下国骏音峻厖莫邦反，叶莫孔反，何天之龙叶丑勇反。敷奏其勇，不震不动叶德总反，不戁奴版反不竦小勇反，百禄是总子孔反。〇赋也。小共大共、骏厖之义未详。或曰：小国大国所共之贡也。郑氏曰：共，执也。犹小球大球也[八]。苏氏曰："共、珙通，合珙之玉也。"传曰："骏，大也。厖，厚也。"董氏曰："齐诗作'骏駹'，谓马也。"龙，宠也。敷奏其勇，犹言大进其武功也。戁、竦，惧也。　〇武王载旆，有虔秉钺音越。如火烈烈，则莫我敢曷汉书作"遏"。阿葛反，叶阿竭反。苞有三蘖五葛反，叶五竭反，莫遂莫达叶陀悦反，九有有截。韦顾既伐叶房越反，昆吾夏桀。赋也。武王，汤也。虔，敬也。言恭行天讨也。曷、遏通。或曰：曷，谁何也。苞，本也。蘖，旁生萌蘖也。言一本生三蘖也。本则夏桀，蘖则韦也，顾也，昆吾也，皆桀之党也。郑氏曰："韦，彭姓。顾、昆吾，己姓[九]。"〇言汤既受命，载旆秉

钺，以征不义。桀与三蘖，皆不能遂其恶，而天下截然归商矣。初伐韦，次伐顾，次伐昆吾，乃伐夏桀。当时用师之序如此。　〇昔在中叶，有震且业。允也天子叶奖履反，降于卿士鉏里反。实维阿衡叶户郎反，实左音佐右音又商王。赋也。叶，世。震，惧。业，危也。承上文而言。昔在，则前乎此矣。岂谓汤之前世中衰时与？允也天子，指汤也。降，言天赐之也。卿士，则伊尹也。言至于汤得伊尹，而有天下也。阿衡，伊尹官号也。

长发七章，一章八句，四章章七句，一章九句，一章六句。序以此为大禘之诗。盖祭其祖之所出，而以其祖配也。苏氏曰："大禘之祭，所及者远，故其诗历言商之先君，又及其卿士伊尹，盖与祭于禘者也。商书曰：'兹予大享于先王，尔祖其从与享之。'是礼也，岂其起于商之世欤？"今按：大禘不及群庙之主，此宜为祫祭之诗。然经无明文，不可考也。

挞他达反彼殷武，奋伐荆楚。罙面规反入其阻，裒蒲侯反荆之旅。有截其所，汤孙之绪象吕反。〇赋也。挞，疾貌。殷武，殷王之武也。罙，冒。裒，聚也。汤孙，谓高宗。〇旧说以此为祀高宗之乐。盖自盘庚没而殷道衰，楚人叛之。高宗挞然用武，以伐其国，入其险阻，以致其众，尽平其地，使截然齐一，皆高宗之功也。易曰："高宗伐鬼方，三年克之。"盖谓此欤？　〇维女音汝荆楚，居国南乡。昔有成汤，自彼氐都啼反羌，莫敢不来享叶虚良反，莫敢不来王，曰商是常。赋也。氐、羌，夷狄国，在西方。享，献也。世见曰王。〇苏氏曰："既克之，则告之曰：尔虽远，亦居吾国之南耳。昔成汤之世，虽氐、羌之远，犹莫敢不来朝，曰：此商之常礼也。况汝荆楚，曷敢不至哉！"〇天命多辟音璧，设都于禹之绩。岁事来辟，勿予祸適直革反，

稼穑匪解音懈，叶讫力反。○赋也。多辟，诸侯也。来辟，来王也。適，谪通。○言天命诸侯，各建都邑于禹所治之地，而皆以岁事来至于商，以祈王之不谴，曰：我之稼穑不敢解也，庶可以免咎矣。言荆楚既平，而诸侯畏服也。　○天命降监下与滥叶，下民有严叶五刚反。不僭不滥，不敢怠遑。命于下国叶越逼反，封建厥福叶笔力反。○赋也。监，视。严，威也。僭，赏之差也。滥，刑之过也。遑，暇。封，大也。○言天命降监，不在乎他，皆在民之视听，则下民亦有严矣。惟赏不僭，刑不滥，而不敢怠遑，则天命之以天下，而大建其福。此高宗所以受命而中兴也。

○商邑翼翼，四方之极。赫赫厥声，濯濯厥灵。寿考且宁，以保我后生叶桑经反。○赋也。商邑，王都也。翼翼，整敕貌。极，表也。赫赫，显盛也[一〇]。濯濯，光明也。言高宗中兴之盛如此。"寿考且宁"云者，盖高宗之享国，五十有九年。我后生，谓后嗣子孙也。　○陟彼景山叶所旃反，松柏丸丸叶胡员反。是断音短是迁，方斫陟角反是虔。松桷音角有梴丑连反，旅楹有闲叶胡田反，寝成孔安叶於连反。○赋也。景，山名，商所都也。丸丸，直也。迁，徙。方，正也。虔，亦截也。梴，长貌。旅，众也。闲，闲然而大也。寝，庙中之寝也。安，所以安高宗之神也。此盖特为百世不迁之庙，不在三昭三穆之数，既成，始祔而祭之之诗也。然此章与閟宫之卒章文意略同，未详何谓。

殷武六章，三章章六句，二章章七句，一章五句。

商颂五篇，十六章，一百五十四句。

【校勘记】

〔一〕“诗”，原作“时”，据明正统本、明嘉靖本改。

〔二〕“隹”，原作“佳”，据宋刊明印本、元十卷本、明正统本、明嘉靖本改。

〔三〕“反”，原无，据元十卷本、明正统本、明嘉靖本补。

〔四〕安我以所思而成之人：按郑笺原文作“安我心所思而成之”。朱熹以为郑笺脱误而改，见下传文。

〔五〕“颂”，按国语鲁语下此字下有“十二篇于周太师”七字。

〔六〕“绥”，元十卷本、明正统本、明嘉靖本、八卷本作“安”。

〔七〕禹降省下土方：按天问作“禹之力献功，降省下土四方”。洪兴祖楚辞补注曰：“一无‘四方’二字。”朱熹楚辞集注作“降省下土方”，并注云：“土下或有‘四’字，洪云或并无‘四方’二字。今按：下土方，盖用商颂语，‘四’字之衍明甚；然若并无二字，则又无韵矣。”

〔八〕共执也犹小球大球也：按郑笺作“共，执也。小共、大共，犹所执搢小球、大球也”。

〔九〕韦彭姓顾昆吾己姓：按郑笺作“韦，豕韦，彭姓也。顾、昆吾，皆己姓也”。

〔一〇〕“显盛也”，此三字原无，据明正统本、明嘉靖本补。